FRENTE A PICHILEMU:

NAUFRAGO GOLETA CON 8 TRIPULANTES

INTENSA BUSQUEDA DE SOBREVIVIENTES (Información en página nueve)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Precipitaciones ligeras.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 16° C, a las 15 horas, y mínima, 2,5° C, a las 7.45 horas.
PRONOSTICO GENERAL: El Norte se presentará nuboso, extendiéndose la nubosidad hacia la zona central. Precipitaciones ligeras de tipo local afectarán al Norte Chico y las partes altas de Santiago. Entre Linares y Osorno, habrá neblinas matinales.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 19 DE MAYO DE 1962 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 16.236

Edición de 22 páginas - En dos secciones

Inauguran hoy el Estadio Sausalito:

Selección "B" enfrenta a Karlsruhe de Alemania

A las 15.30 comenzará el match en el remozado campo viñamarino. Raúl Sánchez y Eladio Rojas formarán en el equipo rojo. A la ceremonia inaugural han sido invitados, S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y altas autoridades. Los germanos llegaron ayer a las 13.30. Alineación de los cuadros

Con el partido internacional que jugarán la Selección Chilena y el equipo alemán del Karlsruhe, será inaugurado hoy, a las 15 horas, el Estadio Sausalito, de Viña del Mar, campo deportivo que después de los trabajos de ampliación y mejoramiento a que fue sometido por el Municipio de la Ciudad Jardín, ha quedado con capacidad para más de 26 mil personas y convertido en uno de los mejores del país.

Al acto inaugural han sido invitados S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Interior y Obras Públicas, así como el Subsecretario, Jaime Silva; el Director General de Deportes del Estado, los dirigentes del Comité Organizador de la Copa del Mundo y las principales autorida-

(PASA A LA PAGINA 8)



FLOR CHILENA, y perfumada, huelen el entrenador ayudante, Roger Quinche, y el asesor del equipo, Jan Huttner, tomando un florero en que claveles de Chile aromaban su dormitorio.



¡QUE RICA CAMA!, parece exclamar Norbert Eschmann, uno de los valores del ataque suizo, apenas se lanzó sobre la cama del Estadio Suizo, colocándose su pequeño sombrero sobre la cabeza. Pero sólo fue por unos minutos ante la voz de mando de los dirigentes para servirse ligera comida.

POSTERGADO PARA HOY ARRIBO DE ITALIANOS Y HUNGAROS

Llegan a Los Cerrillos a las 7 horas. Muchedumbre defraudada los esperó en vano ayer. Versión oficial de la Compañía Alitalia desmintió que fuera falla mecánica causa de la postergación del vuelo. Ambas delegaciones pernoctaron en Buenos Aires

Quedaron frustrados los hinchas que con carteles que anunciaban "forza Italia", "Benvenuti", y otras frases de bienvenida, esperaron la llegada de la delegación italiana al Campeonato Mundial de Fútbol.

En el mismo avión debían llegar la delegación húngara y dirigentes de la FIFA, pero hubieron de pernoctar en Buenos Aires.

Gran cantidad de público acudió al aeropuerto de Los Cerrillos a esperar el avión. Desde las primeras horas de la tarde comenzaron a llegar vehículos que lucían los colores italianos. Un motonetista pintó en su casco los colores verde, rojo y blanco, del tricolor peninsular. La defensa delantera del vehículo también llevaba los mismos colores.

El dueño de un almacén pintó en el motor con letras blancas la frase "forza Italia".

Cálculos aproximados indican que alrededor de cinco mil personas llegaron hasta el recinto del puerto aéreo para dar la bienvenida a italianos y húngaros.

La afluencia de público obligó a cerrar las puertas de acceso al recinto de Los Cerrillos.

También había más de un centenar de automóviles. El espacio para estacionamiento fue copado y los vehículos debieron ocupar lugares próximos al Grupo 7 de la FACH en el sector norte, confundiéndose con aviones en desuso.

Los primeros anuncios indicaban que el avión debía llegar a las 17.30 horas. Posteriormente, se postergó para las 18 y a esa misma hora, los altoparlantes de Los Cerrillos anunciaron que el vuelo del avión ALITALIA, estaba cancelado para hoy. Pese a eso, hubo hinchas que esperaron mas de una hora en el aeropuerto.

Al hacerse el anuncio, dirigentes deportivos y de instituciones itálicas recorrieron las oficinas preguntando los motivos.

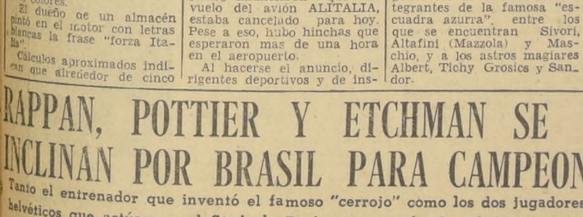
Circularon versiones de que el avión no llegó a Los Cerrillos por desperfectos en un motor. Sin embargo la oficina de ALITALIA desmintió esa noticia. Allí dijeron a LA NACION que "el primer anuncio de la llegada, a las 17.30 horas, fue por ignorancia de esta oficina que el avión debía pernoctar en Buenos Aires".

El avión en que llegarán las delegaciones de Italia y Hungría, según ALITALIA, deberá llegar a las 7 de la mañana de hoy, previa confirmación.

Los hinchas tendrán entonces que madrugar para poder ver de cerca a los integrantes de la famosa "escuadra azurra", entre los que se encuentran Sivori, Altafini (Mazzola) y Maschio, y a los astros magiares Albert, Tichy Grosics y Sandor.

RAPPAN, POTTIER Y ETCHMAN SE INCLINAN POR BRASIL PARA CAMPEON

Tanto el entrenador que inventó el famoso "cerrojo" como los dos jugadores helvéticos que actúan en el Stad. de París, creen en los brasileños para retener la corona de campeón. "El fútbol sudamericano es de primera. Chile, gran candidato, señalan



KARL RAPPAN.— El famoso entrenador suizo, inventor del sistema de juego el "cerrojo", que ha dado tanto que hablar al mundo futbolístico. El ex jugador de Suiza cree que Brasil logrará retener el título de Campeón Mundial.

Elegatemente vestida, con un impermeable "beach", llegó a nuestra capital la delegación de Suiza. Los que coparon la atención de los periodistas fueron los profesionales que actúan en Stade Francés, de París, Norbert Etchman y Philippe Pottier y para qué decir del entrenador que inventó el "cerrojo suizo" Karl Rappan. Todos contestaron con gentileza las preguntas de los periodistas, pese al cansancio que se reflejaba en sus rostros. Los dos jugadores profesionales estuvieron de acuerdo en señalar que el fútbol sudamericano es superior al europeo y que Brasil es gran candidato a retener el título de campeón mundial.

PHILIPPE POTTIER.— 23 años. Tiene la estatura de nuestro conocido Atilio Cremaschi. Rubio y despierto. Juega de interior y de puntero. Ha sido internacional en 9 oportunidades. Es, junto a Etchman y Alaman, el puntero que juega en el equipo de Mantova de Italia, los únicos profesionales del equipo. "Creo que Chile será una gran carta en este certamen, por su condición de local. Me inclino por Brasil para lograr el título de campeon."

"El fútbol sudamericano es mucho mejor que el europeo. Junto con Etchman hace tres semanas que estamos entrenando en Suiza. El período de aclimatación no podía ser más extenso porque teníamos compromisos en París con nuestro club", señala finalmente Pottier.

NORBERT ETCHMAN.— 29 años, moreno, de estatura regular. No tan bajo como su compañero, el rubio Pottier. Tiene 29 años y ha sido internacional en 25 partidos. Juega de interior. "Señalar un equipo para Campeón del Mundo es muy difícil. Pero me inclino por los cuadros de Sudamérica. Los he visto en París y son sencillamente extraordinarios. Tienen gran dominio del balón. Suiza viene a este torneo con grandes

(PASA A LA PAGINA 8)

LLEGARON CON 7 HORAS DE ATRASO:



JOVIALES Y OPTIMISTAS LOS SUIZOS

Arribaron anoche por vía aérea.— También llegaron Ernest Thommen y Helmut Kaeser, dirigentes de la FIFA.— Juan Goñi, dirigente máximo chileno, les dio la bienvenida



FATIGADOS PERO SONRIENTES llegaron anoche a la losa de Los Cerrillos los componentes de la embajada deportiva de Suiza. La delegación helvética fue la primera en llegar a nuestra capital. Fueron esperados por el Embajador de ese país en Chile, señor Sven Stiner, a quien saludan en el grabado los jugadores suizos. Raymond Petit, periodista francés, también da la bienvenida a la correcta y elegante delegación.



CANSADOS DESPUES DEL LARGO VIAJE.— Anoche, a las 9.40 horas, llegó Suiza, la primera embajada deportiva, que actuará en el Torneo Mundial. Los helvéticos mostraron en sus rostros el cansancio del largo viaje realizado.

A las 21.50 horas de anoche llegó a esta capital la representación de Suiza al torneo mundial de fútbol que disputará en Santiago los partidos de octavos de final con Italia, Alemania y Chile.

La numerosa colonia suiza residente, con el Embajador Met Sven Stiner a la cabeza, recibió en el aeropuerto de Los Cerrillos a los 26 componentes de la delegación que venía, accidentalmente, a cargo de Marcel Bauvrot.

El domingo próximo deben arribar el presidente titular, Gustav Wudaker, y el vicepresidente, doctor Leuch.

También se hallaban en el recinto de la Aduana, en el aeropuerto, los dirigentes chilenos del Comité Ejecutivo del Mundial, encabezados por Juan Goñi, los que no sólo dieron la bienvenida a los representantes helvéticos, sino que a los dirigentes de la FIFA, también de nacionalidad suiza, Ernest Thommen, vicepresidente, del organismo máximo del balompié mundial, y Helmut Kaeser, secretario general de dicha entidad.

Los jugadores helvéticos vestían un elegante traje azul púrpura, camisa blanca y corbata bicolor (blanco y café, en listas). Sobre dicha vestimenta lucían un impermeable color café claro. Además, el clásico sombrero verde, con huincha multicolor y una pequeña pluma en el costado izquierdo.

HABLAN THOMMEN Y H. KAESER

Estos dirigentes de la FIFA expresaron a los periodistas que estaban plenamente satisfechos de la labor organizativa desarrollada por los dirigentes chilenos y eso era una buena prueba de que tuvieron razón cuando, en Lisboa, solicitaron que Chile fuera la sede para la disputa de la VII Copa Rimet.

Parecidos términos de elogio tuvo el dirigente Kaeser, y a éste se le quebró la voz cuando recordó al desaparecido dirigente chileno Carlos Dittborn.

ITALIA Y CHILE SON PELIGROSOS

Por su parte, los jugadores Ely Tachella y Norbert Echmann, zaguero y delantero, respectivamente, formularon declaraciones a la prensa sobre las posibilidades de Suiza, señalando que por tratarse de "un cuadro en donde predomina el elemento joven, su chance era relativa y estaba sujeta a las contingencias propias de torneos importantes como era el Mundial". Por último, agregaron de que "los rivales más peligrosos eran Italia y Chile; el primero por su calidad probada en el campo internacional, y el segundo, por sus progresos evidentes y, cosa

(PASA A LA PAGINA 8)

El MUNDO es una PELOTA de FUTBOL

Sanfilippo integra la selección de Argentina. El directorio completo de Audax Italiano esperaba ayer a la "scuadra azzurra". Alcaldes de Rancagua y Rengo festejarán a equipos de Argentina, Inglaterra, Hungría y Bulgaria. Bethuen Morolo, de Pretoria, Unión Sudafricana, viene a participar en los debates del Congreso de la FIFA y a pedir una aclaración sobre la segregación racial dentro del organismo máximo del fútbol mundial

El directorio en masa del Club Sportivo Audax Italiano se hizo presente ayer en el aeropuerto de Los Cerrillos, a la espera de la llegada de los jugadores de Italia. Con cara de acontecimiento se dedicaron a comentar las posibilidades que tiene la "scuadra azzurra" en el torneo mundial. La suspensión del arribo de los ilustres participantes les dio tiempo para todo.

Una de las cosas que más llamaron la atención en la frustrada llegada de las primeras embajadas a nuestro país, fue la poca facilidad que les dieron a los periodistas para llegar a la losa del aeropuerto. Ordenes oficiales emanadas de alguna autoridad, impidieron el libre tránsito a la fuente misma de la noticia. Esto no tendría gravedad si no existieran algunas credenciales especiales para algunos órganos informativos, tales como la Radio Sociedad Nacional de Minería.

José Sanfilippo viene a Chile. La noticia llegó entremedio del cable que anuncia para el lunes la llegada de los jugadores argentinos. Sanfilippo, que había manifestado no estar en condiciones físicas aptas para viajar, fue autorizado por los médicos, que componen la Comisión y a la cual Juan Carlos Lorenzo, el entrenador le pasó el caso clínico. Con la inclusión de Sanfilippo indudablemente que Argentina ve aumentadas sus posibilidades de triunfo en la serie que le corresponde jugar. El goleador de San Lorenzo hacía falta en ese quinteto que en los partidos previos no había logrado conformar por su poca penetración y justamente el "Nene" es de los que va adentro y hace goles.

Patricio Mekis, el activo presidente del O'Higgins y actual Alcalde de Rancagua, también llegó a Los Cerrillos. En una entrevista al paso, nos confidenció: "Estamos listos, sólo falta el "vamos". Este atraso, en la llegada modificará todos los agasajos que se le tenían preparados al seleccionado húngaro. De todas maneras, mañana serán recibidos como huéspedes de honor en la Municipalidad de Rengo." "Esperamos solamente la llegada de las delegaciones para planificar los festejos para todos, queremos saber a cuáles pueden asistir a y cuáles no."

El Congreso de la FIFA que se celebrará en nuestro país, tendrá una animación espectacular cuando le corresponda hacer uso de la palabra al representante de la Unión Sudafricana de Fútbol, Bethuen Morolo, de Pretoria. Morolo, que es presidente de la Federación de Fútbol de su país, recibió un permiso especial de la firma en que trabaja, para viajar a Chile y plantear en el seno del Congreso, el deseo de su país para que se suspenda la decisión de la FIFA en el sentido de que la Unión Sudafricana no puede participar en certámenes internacionales, por la segregación racial sudafricana en materia de deportes. El problema, como se ve, es interesante. Pero la incógnita surge de inmediato, al revisar los últimos acuerdos del Congreso de la FIFA y en ellos aparecen aprobadas las mociones que fueron presentadas con mucha anticipación para su discusión. Habrá que esperar que llegue a Los Cerrillos Morolo, para saber qué posibilidades de éxito tiene su gestión y si fue aceptada por la FIFA, esta materia de suyo importante.

BASQUETBOL DE LA "U":

NORMAL-RACING Y AVIACION-Q. NORMAL

Segunda fecha de la rueda final del Torneo de Apertura se realiza esta tarde en Gimnasio Nataniel

● Esta tarde se cumple, en el Gimnasio Nataniel, la segunda fecha de la rueda final del Campeonato de Básquetbol de Apertura de la Asociación Universidad de Chile. En la competencia intervienen como invitados especiales, los equipos del Deportivo Viña del Mar, Selección de Rengo, Racing de Quillota y la Selección de Quinta Normal. Junto a estos quintetos, participan Escuela de Aviación, Carabineros, Físico y Escuela Normal.

● El programa de la jornada basquetera de la "U", es la siguiente: 18 horas, Escuela Normal con Racing; 19,30 horas, Escuela de Aviación con Quinta Normal. Los dos partidos restantes de la fecha son: Viña del Mar con Escuela de Carabineros, y Selección de Rengo con Instituto de Educación Física, ambos partidos se juegan en cancha del equipo nombrado en primer término, y se realizarán mañana domingo.

● A beneficio de los fondos sociales del Cuerpo de Arbitros, que cumple 31 años de vida, jugarán mañana en el Gimnasio Nataniel, los quintetos de Colo Colo y Palestino. Este partido es oficial por el Campeonato de Tanteo, y el cuadro vencedor se enfrentará por el título con Unión Española, único invicto del certamen, en el que participaron treinta clubes. En el preliminar actuarán los quintetos femeninos de Juan Yarur y Magallanes. Por el equipo textil debutarán oficialmente, Onésima Reyes y Nancy Encalada, ex jugadoras de Colo Colo y Magallanes, respectivamente.

● La selección masculina de Argentina que realiza actualmente una jira por Europa, ha jugado tres partidos en Italia, el último de ellos en Turín y en las tres ocasiones fue derrotada, por scores holgados.

Aniversario celebra plantel de Cadetes

El Plantel de Cadetes celebra hoy el 29.o aniversario de su fundación, con un acto que hará hoy, a las 21 horas, en la Hostería Providencia. Se repartirán los premios a los vencedores del torneo oficial de 1961, con la concurrencia del Directorio de la Asociación Central de Fútbol y entidades afiliadas.

De paso a Chile los soviéticos jugarán un partido en C. Rica

ENFRENTARAN MAÑANA A ALAJUELENSE REFORZADO



LEV YASHIN: guardapalos de la selección soviética, considerado por la crítica internacional como el mejor arquero del mundo.

SAN JOSE DE COSTA RICA, 18.— (UPI).— El Seleccionado de Fútbol de la Unión Soviética, que competirá en el Torneo Mundial de Chile, llegará mañana de paso para Santiago y se enfrentará con el equipo Alajuelense, subcampeón de Costa Rica, el domingo próximo.

Los aficionados están entusiasmados con la llegada del combinado soviético, puesto que lo consideran el más importante desde que el Real Madrid visitó el país.

Este será el único partido que jugarán los soviéticos en el recorrido que realizan para llegar a Chile, dado que el que se había señalado para Colombia ha sido suspendido. El equipo Alajuelense será reforzado para el partido del domingo y en realidad será más bien un seleccionado.

GOLF:

EN TRES DIAS SE JUGARA COPA "ENRIQUE PLANELLA"

Hoy se cumple la jornada inicial

En tres días: 19, 20 y 21 y en un torneo de golf a 72 hoyos, comenzará hoy en los hermosos links del Sport Francais, la disputa de la Copa "Enrique Planella". La competencia tiene en esta ocasión su tercer año de vida. Los ganadores de los dos torneos anteriores fueron Eugenio Díaz, en 1960, y Gonzalo Marín, en 1961.

Paralelo a la disputa de la Copa Planella se jugará también el premio "Sport Francais" para profesionales, con un estímulo de 250 escudos, en total.

El orden de salida de los competidores de la jornada de hoy, es el siguiente:

11 horas: E. Orellana, Y. Besancon y R. Flores.
11.07 horas: L. Calderón, A. Planella y E. Katz.
11.13 horas: P. Carriel, G. Marín y E. Flaten.
11.20 horas: H. Duarte, C. Irarrázaval y E. Fassnacht.
11.26 horas: P. Gubero, E. Planella y J. L. Ruiz.
11.33 horas: F. Baena, L. Kittsteiner y G. Elizalde.
11.39 horas: M. Morales, J. Planella y E. Aubry.
11.46 horas: N. Morales, M. Núñez y R. Krause.
11.52 horas: C. Moreno, F. Cortés y R. Rodríguez.
11.59 horas: F. Cerda, S. Guell y A. Gutiérrez.
12.05 horas: R. Jerez, M. Ruiz y J. Gálvez.
12.12 horas: A. López, E. Díez y G. Davis.
12.18 horas: A. Orge, J. Fuenzalida y D. Daniels.
12.25 horas: B. Levy, P. Puga y S. Mingo.
12.31 horas: M. Rodríguez, C. Piderit y O. Galeno.
12.38 horas: F. Phillipi, J. Cerda y W. Kulemkampf.
12.44 horas: J. Sepulvda, C. Jahn y R. Arriagada.
12.51 horas: F. Krause, J. Alonso y M. Cornejo.
12.57 horas: J. Alonso, J. Barajas y F. Barcia.
13.04 horas: E. Guzmán, E. Cornejo y C. Ruiz.
13.10 horas: O. Flores, O. Flaten y M. Besancon.
13.17 horas: G. Levy, I. Witt y R. Puga.

VALENTIN GRANATKIN, a la derecha, vicepresidente de la FIFA y alto dirigente del fútbol ruso, llegó anoche a Santiago en avión de la KLM. Breves declaraciones hizo Granatkin, quien se retira del aeropuerto acompañado de Ernesto Alveal.

VALENTIN GRANATKIN, DIJO:

"PRONOSTICO NO PUEDO DAR; LOS RIVALES SON BRAVOS"

"Estoy muy contento de estar otra vez en Chile", fueron las primeras palabras que pronunció Valentín Granatkin, vicepresidente de la FIFA y uno de los más altos dirigentes del fútbol de la Unión Soviética.

Granatkin llegó anoche, a las 20.25 horas, en el avión de itinerario de KLM. Vestía un abrigo de gabardina, estilo raglan, y sombrero de fieltro de color gris obscuro.

Acompañaba a Granatkin el intérprete de la delegación soviética, J. Kuzmin, quien se prestó gustoso en la traducción de preguntas y respuestas que se formularon. Asediado por periodistas, Granatkin manifestó su agrado de venir de nuevo a Santiago, haciéndolo antes con ocasión del sorteo de la Copa Rimet.

—¿Cómo viene el cuadro ruso?

—Algo se ha hecho para colocar al cuadro en condiciones de afrontar con buen éxito la disputa del torneo mundial, que siempre es muy difícil. Son varios los rivales de categoría.

—¿A quién le gusta para campeón?

—No puedo dar un pronóstico. En la Copa Rimet se reúnen los mejores del mundo.

—¿Y Brasil?

—Es un adversario muy peligroso, por su razón de ser el actual campeón y las bondades de su fútbol. Jugando con Brasil a veces sabe uno que va a perder, pero no si va a ganar.

Anuncio del fallecimiento de Carlos Dittborn, causó mucha pena al dirigente del fútbol soviético. Llegó anoche en KLM

—¿Cómo recibieron la noticia del fallecimiento de Carlos Dittborn?

—La noticia nos causó mucha tristeza. A mí personalmente me produjo enorme pena, pues era amigo de él, y siempre nos entendimos muy bien.

Luego de la revisión de rigor en la Aduana de Los Cerrillos y su registro en el rol de la policía internacional, Valentín Granatkin se dirigió al Hotel Carrera, lugar de su alojamiento, acompañado de Ernesto Alveal, secretario general del Comité Ejecutivo de la Copa Rimet 1962.

Charla dará hoy Luis Valenzuela

El entrenador Luis Valenzuela, director técnico del conjunto femenino de básquetbol de Chile, dictará esta tarde, a las 14.30 horas, una charla sobre la justa de Asunción, en la sede del Cuerpo de Entrenadores de Básquetbol de Santiago, Arturo Prat 130.

Comienza el domingo Torneo Metropolitano de Ciclismo

Más de 200 corredores inician el certamen máximo del pedal santiaguino

Ha quedado confeccionado por la Asociación Ciclista de Santiago, el programa de pruebas del Campeonato Metropolitano de Ciclismo correspondiente a este año, torneo que se llevará a efecto mañana domingo y el lunes en el velódromo de San Eugenio.

Hasta anoche se habían inscrito oficialmente para tomar parte en el certamen más de 200 corredores de diferentes clubes de la provincia de Santiago, la mayoría de ellos de la capital, San Bernardo, Talagante, Peñaflor, El Monte, Conchalí y Buin.

El torneo se iniciará mañana a las 13.30 horas, con las series de velocidad hasta los cuartos finales; seguirán con las series de persecución individual, series de australiana y cerrará con la final de persecución individual.

Para el lunes, con iniciación también a las 13.30 horas, se desarrollará el siguiente programa: finales de velocidad; series de persecución olímpica, final de novicios, final de australiana y 50 kilómetros individuales en pista.

DOS PIBES "CHARRUAS" PODRAN VER EL MUNDIAL

Hermoso gesto de un operario chileno radicado en Montevideo

Acompañados de nuestro común amigo Jacobo Bresler, Agregado Civil de la Embajada de Uruguay, ayer pasaron a saludarnos los colegas orientales Rolando Salvia, jefe de Deportes del diario "Acción" de Montevideo y secretario general del Círculo de Cronistas Deportivos del Uruguay; José García Veiro, redactor deportivo del mismo diario; Paulino del Pino, reportero gráfico, también de "Acción"; Alberto Reyes, redactor de "El Popular", y Antonio Caruso, reportero gráfico de "El Día".

Motivo principal de esta visita, aparte del de alternar algunos momentos con nosotros, era el darnos a conocer un hermoso rasgo humano relacionado con este Mundial de Fútbol. Su protagonista es un chileno, Juan Carrasco Parada, técnico tapicero, radicado hace dos años en Montevideo, también, por razones sentimentales. El clima de la capital uruguaya hizo que su señora esposa recuperara la salud y él se quedó para formar allí su hogar.

Sin poder venir a la patria para presenciar la gran justa futbolística, él pensó que otros podían hacerlo en su lugar. Pero siempre que fueran niños uruguayos. Y tuvo una idea ejecutar gratis, el mejor trabajo de tapicería de su vida y luego echarlo en rifa, para, con su producto, financiarle el viaje y concurrencia al Mundial de Chile, a dos penecas "charrúas", los que fueron designados a través de un concurso literario sobre dos ex Presidentes chilenos: Pedro Aguirre Cerda y, el segundo, Arturo Alessandri Palma.

Los agraciados estarán en Santiago el lunes 28.

FECHA OFICIAL DE MOTO-CROSS EN SAN MIGUEL

Habrá este domingo, en honor del Mundial de Fútbol

Todo está listo para la realización, el domingo próximo, en el Estadio Municipal de San Miguel, de la tercera fecha oficial por el Campeonato de Chile de moto-cross.

Esta reunión ha sido organizada por el ETC Moto Club, cuyo directorio, por unanimidad, votó dedicar dicha jornada deportiva, en homenaje de las delegaciones extranjeras asistentes a este Torneo Mundial de Fútbol, equipos que tendrán libre acceso al espectáculo, como invitados de honor.

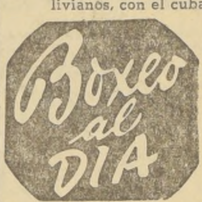
El programa que se ha confeccionado se iniciará a las 15 horas, con una carrera para motos hasta de 85 cc., siguiendo con la clase de 150 cc., motonetas de 150 cc., y fuerza libre, hasta los 250 cc.

Entre otros, tomarán parte en la reunión las siguientes figuras internacionales motociclísticas: Pablo Gamberini, Erhard Kausel, Luis Gatica, Reinhold Winkler, Pietro Morales, Enrique Horta, Winston Colvin, Ezio Bruno y Patricio Morales.

La ETC ha dispuesto, a partir de las 13 horas, un servicio especial de locomoción hasta el paradero 9 de la Gran Avenida, lugar donde está ubicado el Estadio Municipal de San Miguel.

EL VIERNES: DOMINGO RUBIO Y JUAN TOLEDO

Harán ambos el combate básico de la velada. Elías Vargas peleará con Guido Granizzo, en el semifondo. Aldo Gamboa, campeón argentino de los plumas abandona el boxeo. El 5 de junio se cotejarán en Londres, Dave Charnley, campeón inglés de los livianos, con el cubano Douglas Vaillant



Para la reunión del viernes próximo se anuncia como pelea estelar la que deben hacer Domingo Rubio y Juan Toledo. Este peso liviano neto, le hizo un combate muy estrecho a Nibaldo Rubio que lo aventajaba en el peso por lo menos por 3 kilos.

En la misma velada, peleará como semifinalista, Elías Vargas, el flamante campeón de los gallos. Como rival se ha pensado en Guido Granizzo, ya que por enfermedad no podrá reaparecer el boliviano Cornelio Yapura.

Con posterioridad al viernes, viajará Domingo Rubio a Concepción, donde tendrá como oponente a Cancino, hombre experimentado y muy cotizado en el ambiente penquista.

El México B. Club realizará el próximo lunes su ya tradicional velada artístico-boxeril, en homenaje a los Héroes de Iquique. El festival se efectuará a las 11 de la mañana en la sede del club y tendrá como invitado especial al señor Embajador de la República de México, señor Gustavo Ortiz Hernán.

NUEVA YORK, 18 — (UPI)— El púgil mediomediano de Honolulu, Stan Harrington, substituirá al argentino Jorge Fernández en el encuentro a diez asaltos que este tenía pactado para el próximo 2 de junio, en el Madison Square Garden contra Charley Scott.

Tras anunciarse aquí el reemplazo, en medios del Madison Square Garden se explicó que Fernández se retiró de la pelea porque su esposa está enferma en Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 18 — (UPI)— El campeón argentino de peso pluma, Aldo Gamboa, comunicó a su manager la decisión de abandonar el boxeo.

También anunció que se retiraría del boxeo Andrés Selpa, para dedicarse al comercio.

Otro boxeador que se retira es Federico Thompson quien lo hará antes de fin de año.

LONDRES, 18 —(UPI)— Dave Charnley, campeón de peso liviano de Gran Bretaña, el Imperio Británico y Europa, fue hoy autorizado por su médico para enfrentarse, como se había proyectado, al cubano Douglas Vaillant.

La pelea a diez rounds se celebrará el cinco de junio en el Estadio de Wembley.

El match estuvo en dudas cuando Charnley tuvo que aplazar su encuentro por el título europeo contra el italiano Giordano Campari, en Milán, señalado para ayer, por una lesión sufrida en un músculo de una pierna. Ahora se ha señalado el encuentro contra el italiano para el 5 de julio.



JUAN TOLEDO: Será el rival de Domingo Rubio, en el combate estelar de la reunión siguiente.



ELIAS VARGAS: En la velada del viernes próximo tendrá como oponente al argentino Guido Granizzo.

MEXICO, 18 —(UPI)— Se cree que de un momento a otro se anunciará la firma de un contrato entre el púgil cubano Ultiminio Ramos y el campeón mexicano de peso liviano Baby Vásquez para una pelea que tendrá efecto el 23 de junio en el Estadio de esta capital.

Ramos y su manager, "Kid Rapidez" (Cuco Conde), dieron por terminadas anoche las negociaciones con la Administración de la Arena México para el encuentro.

La fecha exacta del match depende de aquella en que se celebre el de Davy Moore y Ramos por el título mundial de peso pluma, según Conde.

MARACAIBO, 18 (UPI) —El ex campeón mundial de la categoría pesada Rocky Marciano llegó aquí anoche y dijo que la pelea más difícil que tuvo fue con Joe Walcott y agregó que no volverá al pugilismo.

Marciano vino para asistir a Ronnie Decost en el Estadio Olímpico, en un encuentro a diez asaltos contra Ramón Arias.

MUNDIAL DE FUTBOL

CANJE DE ABONOS

ABONADOS DE:	PACIFICO	ANDES	PACIFICO ANDES NORTE Y SUR	CHACABUCO MAIPU	OBSERVACIONES:
SOCIOS DE CLUBES	Desde el martes 22, según los horarios e instrucciones que indique cada club.	Desde el martes 22, según los horarios e instrucciones que indique cada club.	Desde el martes 22, según los horarios e instrucciones que indique cada club.	Desde el martes 22, según los horarios que indique cada club.	Los socios deben atenerse a las instrucciones que determine cada club.
INSTITUCIONES	Desde el lunes 21 se atiende a los apoderados en la Universidad Católica, **ALAMEDA N.o 340,** de 9 a 21 horas.	Desde el sábado 19 se atiende a los apoderados en **HUERFANOS 1535,** de 9 a 21 horas.	Desde el sábado 19 se atiende a los apoderados en **HUERFANOS 1535,** de 9 a 21 horas.	Desde el sábado 19 se atiende a los apoderados en **HUERFANOS 1535,** de 9 a 21 horas.	a) Los apoderados deberán acreditar su calidad de tal. b) Deberán presentar los talonarios cancelados y las listas de abonados. c) 48 horas después de presentar los talonarios cancelados podrá pasar a retirar los abonos en el mismo local.
MISIONES DIPLOMATICAS Y PERIODISTAS	Desde el martes 22 se atiende en el Comité Ejecutivo, **ERASMO ESCALA N.o 1884,** de 9 a 21 horas.	Desde el martes 22 se atiende en el Comité Ejecutivo, **ERASMO ESCALA N.o 1884,** de 9 a 21 horas.	Desde el martes 22 se atiende en el Comité Ejecutivo, **ERASMO ESCALA N.o 1884,** de 9 a 21 horas.	Desde el martes 22 se atiende en el Comité Ejecutivo, **ERASMO ESCALA N.o 1884,** de 9 a 21 horas.	a) Debe presentarse el interesado llevando el talonario de abonos cancelados y copia del contrato. b) Para entregar a una persona diferente al interesado, debe presentarse una carta poder firmada ante notario.
ABONADOS PUBLICO EN GENERAL: ABONADOS INDEPENDIENTES NO PRESENTADOS POR CLUBES O INSTITUCIONES	Desde el martes 22 se atiende en la Universidad Técnica, **AVDA. ECUADOR N.o 3469.**	Desde el martes 22 se atiende en la Universidad Técnica, **AVDA. ECUADOR N.o 3469.**	Desde el martes 22 se atiende en la Universidad Técnica, **AVDA. ECUADOR N.o 3469.**	Desde el martes 22 se atiende en la Universidad Técnica, **AVDA. ECUADOR N.o 3469.**	a) Debe presentarse el interesado llevando el talonario de abonos cancelados y copia del contrato. b) Para entregar a una persona diferente al interesado, debe presentarse una carta poder firmada ante notario.

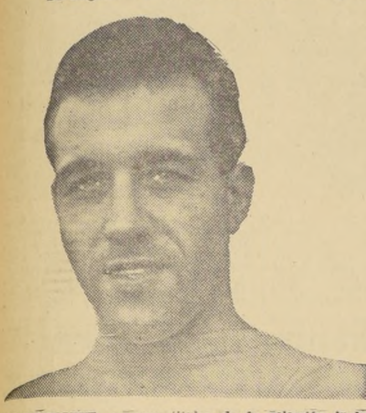
EL COMITE EJECUTIVO



EN FRANCFORT DEL MAIN ha reunido Sepp Herberg a los mejores futbolistas alemanes para traerlos a la Copa "Jules Rimet". Algunos de ellos inician el matutino entrenamiento antes de emprender viaje a Chile. De izquierda a derecha, están: Sturm, Nowak, Schnellinger, Kurbjuhn, Wilden, Schafer, Seeler y Schulz.

INGLESES JUEGAN MAÑANA EN PERU

Su llegada a Santiago está anunciada para el lunes, a las 11.45



RON SPRINGETT: arquero titular de la selección inglesa, que disputará al gran Yashin, el primado de la custodia de los tres palos.

LIMA, 18.— (UPI).— El primer grupo del equipo de fútbol de Inglaterra que participará en el Campeonato Mundial de Chile llegó a esta capital a las 11.45 de anoche. El segundo grupo deberá llegar esta noche.

El conjunto británico jugará el domingo contra el seleccionado peruano, que acaba de sostener dos partidos con el español Zaragoza, el primero de ellos el día 13 del corriente, y el segundo el día 16, y ganó por 4-1 y 3-1, respectivamente.

Hoy se sabrá si el seleccionado será reforzado con dos jugadores peruanos que integran el Zaragoza, el forward izquierdo Seminario y el back Delgado.

El encuentro ha despertado gran interés en la afición, que se espera llene el Estadio Nacional a su capacidad máxima de 60.000 personas.

N. DE LA R.— La selección inglesa llegará a Santiago el lunes, a las 11.45, según un anuncio que se hizo ayer antes del mediodía.

EL LUNES 21 LLEGA ARGENTINA: VIENE EL SCORER SANFILIPPO

Designada la nómina de los 22 jugadores que actuarán en subsede Rancagua



JOSE SANFILIPPO.— Superado el último examen médico a que fue sometido se le autorizó para viajar a Chile. El destacado delantero argentino es pieza fundamental en los planes de J. C. Lorenzo.

BUENOS AIRES, 18 (UPI). — El seleccionado que defenderá los colores argentinos en el Campeonato Mundial de Fútbol 1962, por la Copa Jules Rimet, saldrá por vía aérea el próximo lunes 21, hacia Rancagua, adonde llegará el mismo día.

Los jugadores son los siguientes:

Rogelio Domínguez (River Plate), Antonio Roma (Boca Juniors), José Ramos Delgado (River), Silvio Marzolini (Boca), Alberto Sáinz (River), Antonio Ubaldo Rattin (Boca), Ladislao Cap (River), Federico Sacchi (Racing), Robert Páez (San Lorenzo de Almagro), Héctor Facundo (San Lorenzo), Ramón G. Abeledo (Independiente), Martín Pando (River), Oscar Rossi (San Lorenzo), Marcelo E. Pagani (River), Alberto González (Boca), Raúl Belén (Racing), Juan Carlos Oleniack (Argentinos Juniors), Alberto J. Mariotti (San Lorenzo), Rafael Albrecht (Estudiantes de La Plata), José Francisco Sanfilippo (San Lorenzo), Rubén Sosa (Racing) y Rubén Marino Navarro (Independiente).

El director técnico, Juan Carlos Lorenzo, lleva como ayudantes a Norberto Méndez y José della Torre.

Copa Davis:

BRASIL GANA A POLONIA: 1 x 0

LONDRES, 18. (UPI).— Brasil supera a Polonia por uno a cero al término de la primera jornada por la segunda rueda de la zona europea de la Copa Davis de tenis.

En los demás matches, Italia, Hungría, Alemania, Checoslovaquia y Suecia han tomado una ventaja de dos a cero, mientras que Francia y Sudáfrica están empatados a uno.

Los resultados generales de esa jornada fueron los siguientes: Varsovia: Carlos Fernandes (Brasil) derrotó al veterano tenista polaco Wladyslaw Skonecki, por 6-4, 2-6, 8-6 y 6-4. El segundo individual se suspendió por falta de luz.

OTROS RESULTADOS

Florencia: Italia 2, Rusia 0. Nicola Pietrangeli derrotó a Thomas Lejus, por 6-4, 1-6, 6-3 y 6-1; Fausto Gardini a Sergei Likachev, por 6-0, 6-2 y 6-3.

Budapest: Hungría 2, Dinamarca 0. Istvan Gulyas venció a Thirkild Larsen, por 6-3, 6-0 y 6-2, y Andras Sikszai a C. E. Hedelund por 6-2, 7-5 y 6-4.

Hanover: Alemania occidental 2, Rumania 0. Wilhelm Bungert superó a Constantin Nastase por 6-1, 8-6 y 6-2, e Ingo Budding a Ion Tiriac por 6-4, 6-0 y 6-3.

Helsinki: Checoslovaquia 2, Finlandia 0. Jiri Javorsky venció a Rino Nyyssoenen por 6-4, 6-2 y 6-4, y Pavel Korda a Pekka Saeicae por 6-0, 9-7 y 6-4.

Bruselas: Suecia 2, Bélgica 0. Jan-Erik Lundquist batió a Jacky Brichant, por 2-6, 6-1, 6-4 y 6-3, y Ulf Schmidt a Eric Drossart, por 6-2, 6-4 y 6-1.

París: Francia 1, Sudáfrica 1. El francés Pierre Darmon se impuso a Gordon Forbes por 6-3, 6-1 y 6-2, y el sudafricano Desdale a Gerard Pilet.

LLEGARON DELEGADOS DE GHANA Y AFRICA DEL SUR

Participarán en el Congreso de la FIFA.— Viene "coach" de Ghana para presenciar los encuentros de la Copa Rimet

Minutos después de las 18 horas, arribó ayer a Santiago el avión de itinerario de B. O. A. C., en cuyo pasaje venían los representantes de Ghana, Tommy Thompson; de Africa del Sur, F. W. Fell, Dave Marais y Beth Morola, y de Africa del Sur (Asociación Independiente), Robert Resha.

La concurrencia de los señores Thompson, Fell, Marais, Morola y Resha, tiene relación con el Congreso que hará la FIFA con ocasión del VII Campeonato Mundial de Fútbol, y que comenzará el sábado 26, a las 10 horas, en el Hotel Carrera.

Mientras le revisaban sus documentos en la oficina internacional de Los Cerrillos, conversamos brevemente con el señor Resha, delegado de la Asociación de Sud Africa, quien nos señaló que se sentía satisfecho de haber viajado a nuestro país, a quien conocía por su relación permanente en el fútbol mundial. "Más aún, agregó, ahora que ustedes organizan el importante evento que es la Copa Rimet".

Por su parte, Tommy Thompson nos informó que C. K. Gyamfi, llegará a Santiago el martes 22, y que él estará encargado de observar cuanto detalle se registre en los diferentes juegos que se harán en Santiago.

"Estoy agradado de pisar de nuevo tierra chilena"

Ing. Ottorino Barassi, vicepresidente de la FIFA, a su llegada ayer a Stgo.

En el Jet de Air France que arribó ayer a las 18.15 horas llegó a nuestra capital el Ingeniero Ottorino Barassi, vicepresidente de la FIFA y presidente de la Comisión de Finanzas de la misma entidad.

Barassi fue recibido en la losa de Los Cerrillos por Juan Goñi, presidente de la Federación de Fútbol de Chile y del Comité Ejecutivo del Campeonato del Mundo, Ernesto Alveal, secretario general del Comité, Nicolás Abumohor, tesorero del mismo organismo y autoridades del fútbol nacional.

Mientras caminaba hasta las oficinas de la Aduana del Aeropuerto, nos dijo que estaba muy agradado de pisar de nuevo tierra chilena. Y que esperaba que la Copa Rimet 1962, tuviera el buen éxito que todos anhelaban.

Luego, acompañado de las autoridades de la Federación y del Comité Ejecutivo de la Copa Rimet, el señor Barassi se dirigió al Hotel Carrera, donde quedó hospedado. El distinguido dirigente italiano, participará en el Congreso de la FIFA, que comienza el sábado 26.

JAIME RAMIREZ YA NO SE IRA A JUGAR A ESPAÑA

El club español, que lo iba a contratar, descendió. Llegó entrenador costarricense titulado en Chile. Se mantiene impasse Osvaldo Rojas-Palestino. Amistosos para el fin de semana



■ Rodolfo Ulloa, entrenador costarricense, titulado el año pasado en nuestro país, llegó ayer, muy temprano, desde Costa Rica. Y de Los Cerrillos se fue —con su amigo Hugo Tassara— a presenciar el training de la Selección Nacional, en la Escuela Juan Pinto. Ulloa, que ha realizado muy buena labor en Costa Rica, entrena al cuadro del Orión. Es uno de los primeros coachs extranjeros que viene a presenciar el Campeonato Mundial. Muy amigo de los cracks chilenos, departió cordialmente con ellos, y con su profesor, Fernando Riera.



OSVALDO ROJAS, delantero de Palestino, que sigue en dificultades con su club. El propio entrenador Tassara tratará de solucionar el problema.

■ Sergio Navarro, capitán de la Selección Nacional, pidió a LA NACION desmentir los falsos rumores circulados en torno a que de continuo habría rencillas entre los cracks, en la concentración de Las Condes. (Dándose como hecho reciente un disgusto entre Jaime Ramírez y Sergio Valdés.). Nos aseguró Navarro que el compañerismo entre los seleccionados era de fácil comprobación, y que jamás han existido disputas de fondo. Cuando más, bromas que pudieran hacer creer algo malo. (Esto lo podemos aseverar por lo que vemos diariamente en los entrenamientos de la Escuela Juan Pinto. Jamás un cambio de palabras digno de mención.)

■ Jaime Ramírez, forward de Universidad de Chile, y crack de la Selección Nacional, ya no viajará a enrolarse al club Español, de la Madre Patria, porque esta institución cayó recientemente al descenso. Ramírez pone ahora sus ojos en México, desde donde también tiene buenas ofertas.

■ Hugo Tassara, entrenador de Palestino, hablará personalmente con Osvaldo Rojas, para arreglar su reintegro al club de "colonia", luego que la Federación rechazó la inscripción hecha por Temuco del citado jugador. Hasta el momento, Rojas se ha mantenido al margen de Palestino, pese a que por dicha actitud de rebeldía podría sufrir sanciones.

■ Indolfo Romero, mediovolante argentino, que por razones particulares hubo de rescindir su contrato con Huachipato, está en conversaciones con Wanderers y Magallanes. Se trata de un buen jugador transandino, que para mantener su condición física entrenará con Ferrobádminton.

■ Incomodidades para los espectadores, en la construcción del Estadio Regional de Concepción, destaca la prensa sureña. Las corridas de asientos están muy cerca una de otra, no teniendo espacio suficiente los aficionados para colocar las piernas, ni menos para dejar pasar a quienes busquen sus acomodaciones.

■ En cancha con rocío y pelota que resbala, están entrenando los seleccionados nacionales. Esto, por las dudas del campo que les tocará en el Mundial. Sobre el particular, el coach Riera tuvo la siguiente oportuna salida: "Es de esperar que allá arriba... también se pongan la camiseta, y no nos lancen agua, porque no le conviene al equipo chileno".

■ A propósito de buenas salidas, en los entrenamientos de la Selección, al ver que Toro fracasaba repetidamente en sus disparos desde muy cerca a la valla, Riera le dijo: "Por Dios, Torito, Carrizo se moriría de vergüenza al verlo así ahora, y recordar que usted le hizo dos goles desde fuera del área".

■ Pablo Quintana (hermano de Santiago) se prueba en Green Cross. Quintana jugaba en Ñublense, de forward o mediovolante de apoyo. En el equipo greencrossino se le augura un buen porvenir.

■ Universidad Católica y Luis Cruz de Curicó disputarán mañana en Independencia el título del torneo de preparación. En el equipo católico reaparecerán Trigilli y Rivera.

■ Larga es la lista de partidos amistosos pactados para este fin de semana, que se alarga hasta el lunes. Los encuentros en provincias, en sedes de los equipos nombrados en primer término, son los siguientes: Temuco con Santiago Morning, La Serena con Audax Italiano, Coquimbo con Palestino, Colchagua con Iberia, U. Calera con U. de Chile, Rangers con Lister Rossel, Ñublense con Colo Colo, Trasandino con Unión Española, San Antonio con Everton, U. San Felipe con O'Higgins; LUNES, La Serena con Palestino, Trasandino con U. de Chile, San Antonio con U. Calera, Coquimbo con Audax, y en Concepción, Huachipato con Colo Colo.

■ Miguel A. Montuori, crack argentino que se formó en Universidad Católica, y triunfó en Italia, llegará próximamente a presenciar el Campeonato Mundial, enviado por el Club Fiorentina.

■ Abello, delantero de Palestino, fue enyesado a raíz de una afección sufrida en el amistoso en La Calera. González, defensa de Colo Colo, acusa una seria lesión.



JAIME RAMIREZ, no irá a jugar a España. En cambio, es muy posible que lo haga a México, después del Mundial.

■ Se controlará el acceso a los entrenamientos de la Selección Nacional, de la Escuela Juan Pinto. Esto, para evitar que entre gente que no tiene nada que hacer en ellos. Y también para que no se llene de periodistas. Sobre el particular, se ha informado que son varios los "espías" de Suiza, Italia y Alemania, que han llegado a observar los entrenamientos de los cracks chilenos. Se tiene conocimiento que hasta films de los trainings han tomado camaramen suizos, italianos y alemanes. Y si bien el juego de los nacionales no es un misterio, no se tiene por qué dar facilidades a quienes no las otorgarán.

ALEMANIA SUPERA LARGO A BRASIL y a cualquier otra embajada futbolística, con sus preparativos para el viaje al Mundial. Los ex campeones mundiales traen clínicas, taller y equipo completo para transmisiones de radio y televisión. La radio Suroeste de Baden-Baden embarcó con destino a Valparaíso, cinco autos especiales y numerosos aparatos técnicos. Incluso viene una bañera especial para el masaje subacuático.

NOMINA DE ALEMANIA

Treinta personas componen la delegación oficial de Alemania que viene a participar en el Campeonato Mundial. De este total, ocho son dirigentes y técnicos; el resto, 22 jugadores. La nómina completa es la siguiente: Dr. Peco Bauwens, Hans Huber, Hans Korfer y Hans Passlack, directores; Sepp Herberger, entrenador; Helmut Schon, ayudante; Erich Deuser, masajista, y Josef Bindert, cocinero. Los jugadores son: Hans Tilkowski, Günter Sawitzki y Wolfgang Fahrian, arqueros; Hans Nowak, Karl-Heinz Schnellinger y Jurgen Kurbjuhn, zagueros; Willi Schulz, Jurgen Werner, Herbert Erhardt, Leo Wilden, Horst Szymaniak, Willi Giesemann y Hans Sturm, volantes; Willi Koslowski, Helmut Haller, Uwe Seeler, Hans Schafer, Albert Brülls, Engelbert Kraus, Heinz Strehl, Günter Hermann y Heinz Vollmar, delanteros.

PIMPON:

CHILE GANO TRES TITULOS EN TORNEO DE ASUNCION

ASUNCION, 18 (UPI).— Finalizó el cuarto torneo internacional abierto de tenis de mesa, en el cual participaron Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay y Uruguay.

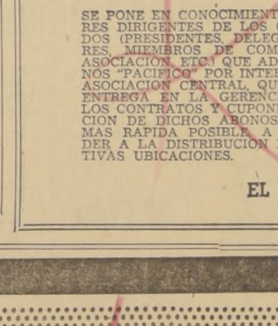
Los chilenos conquistaron tres títulos, habiéndose destacado por su calidad.

Entre los campeones de este año figuran Manuel González, de Chile, en singles para caballeros, y Berna Grant, de Chile, en singles de damas; Luis Legarda y Carlos Ratto, de Perú, en dobles de Caballeros; Gladys Pastene y Berna Grant, de Chile, en dobles de damas; Betinho y Batira, de Brasil, en dobles mixtos.

El diario "Tribuna" dice que los resultados reflejan la notable calidad del tenis de mesa chileno.







SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES DIRIGENTES DE LOS CLUBES ASOCIADOS (PRESIDENTES, DELEGADOS, DIRECTORES, MIEMBROS DE COMISIONES DE LA ASOCIACION, ETC.) QUE ADQUIRIERON ABONOS "PACIFICO" POR INTERMEDIO DE ESTA ASOCIACION CENTRAL, QUE DEBEN HACER ENTREGA EN LA GERENCIA DE ELLA DE LOS CONTRATOS Y CUPONES DE CANCELACION DE DICHOS ABONOS, EN LA FORMA MAS RAPIDA POSIBLE, A FIN DE PROCEDER A LA DISTRIBUCION DE LAS RESPECTIVAS UBICACIONES.

EL DIRECTORIO

ALEMANIA · ARGENTINA · BRASIL · BULGARIA · CHECOSLOVAQUIA · CHILE · COLOMBIA · ESPAÑA

ESTOS SON LOS REGALOS MILLONARIOS DE LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL DEL DIARIO LA NACION

1er PREMIO

$ 2 MILLONES

en MERCADERIAS a su elección de Almacenes PARIS



23 DEPARTAMENTOS EN 7 PISOS A SU DISPOSICION PARA QUE UD. ELIJA LO QUE NECESITE

VIAJE A RIO DE JANEIRO CON EL **2º premio** DOS PASAJES EN AVION **Jet** CON DIEZ DIAS DE ESTADA PAGADOS

3er premio Un radiofonógrafo estereofonico de alta fidelidad, RCA Victor, modelo "Wagner", con dos parlantes satélites

4º premio Un televisor "Eldorado" RCA, con pantalla de 23 pulgadas

5º premio Un radiofonógrafo estereofónico RCA Victor, modelo "Lorelei", con dos parlantes satélites



6º premio Un radiofonógrafo RCA Victor, modelo "Schubert"

7º premio Un refrigerador FENSA, modelo "Acapulco"



8º premio Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Brahms"



9º premio Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Leipzig"

10º premio Un radiorreceptor a transistores RCA Victor, modelo "Globe Trotter II".



11º premio Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Dresden"



12º premio Una bicicleta española B H, de Casa Ordina, Alameda 2981



13º premio Una máquina de coser "ALFA", de Casa Enrique Palma, Estado 30



14º premio Una máquina de coser "SYLVANIA" de Casa Ordina, Alameda 2981

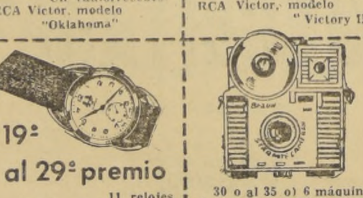


15º premio Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Oklahoma"

16º premio Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Victory II"

17º premio Una valiosa colección de libros de "LIBRERIA RENACIMIENTO", de calle Estado 50

18º premio Una máquina fotográfica de Casa Loben, de calle Agustinas 1070



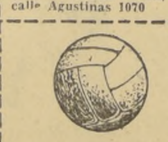
19º al 29º premio 11 relojes de Casa Gabor, de calle Estado 48



30 o al 35 o) 6 máquinas fotográficas "STARMITE", con flash, de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151



36 o al 45 o) 10 equipos completos para futbol, de Casa Alonso, Alameda 2815.



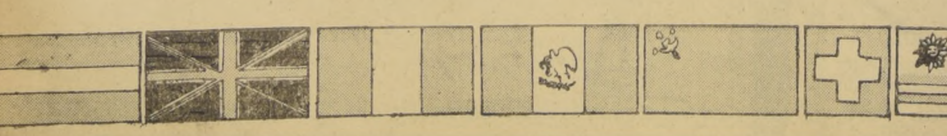
46.o al 55 o) 10 pelotas de fútbol, reglamentarias, de Casa Alonso, Alameda 2815

$ 12 MILLONES EN PREMIOS

El Concurso POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL del diario LA NACION, cuyas bases hemos difundido ampliamente, está destinado a constituir uno de los mejores exitos periodísticos de los últimos años.

La facilidad que otorga a los concursantes para llegar a la etapa final y lo importante de sus premios han dado como fruto el enorme entusiasmo que se demuestra por intervenir en todas sus etapas LA NACION, siguiendo una norma definida, ha buscado dotar al Concurso de premios que tengan una utilidad práctica para sus lectores, o, bien, aquellos que puedan proporcionarles la oportunidad de lograr algo que de otro modo sería difícil de conseguir. De ahí que hayamos preferido entregar al ganador un premio de dos millones de pesos en mercaderías a su elección en una tienda que tiene todo cuanto necesita una familia para su hogar. El segundo premio consiste en dos pasajes en avión "Jet" y estada en Río de Janeiro por diez días. Con él LA NACION ofrece una oportunidad que no se presenta con frecuencia.

Y así, más de doce millones de pesos en premios constituyen el incentivo de este certamen que interesa a todos los sectores de la población LA NACION el diario de los deportistas, cumple con ellos al proporcionarles este Concurso millonario, sencillo y sin limitaciones.



HUNGRIA · INGLATERRA · ITALIA · MEXICO · RUSIA · SUIZA · URUGUAY · YUGOSLAVIA

GOLF:

COPA "BENJAMIN DE LA TORRE" SE JUEGA EN PRINCE OF WALES

En los grounds del Prince of Wales se jugará hoy la competencia de golf a 72 hoyos "stroke play", por la Copa "Benjamín de la Torre", con el siguiente horario de salidas:

11.15: N. Vermehren, S. Cruz y G. Villaseca; 11.22: M. Geyger, S. Amenábar y J. Guzmán; 11.29: E. Gubbins, P. Schuitemaker y V. Señoret; 11.36: B. Rodríguez, P. Rodillo y P. Lizana; 11.43: A. Salazar, S. Pubill y M. Tanaka; 11.50: M. Rodillo, W. Bell y L. Vermehren; 11.57: F. Rodillo, A. Geyger y J. Joh; 12.04: L. Riesco, E. Grove y E. Taeschler; 12.11: F. Humphreys, J. Soler y R. Covarrubias; 12.18: P. Roa, J. Reissiger y M. McIlroy; 12.25: A. van der Valk, W. Roeschmann y R. Jones; 12.32: J. McRostie, F. Condon y R. Orchard; 12.39: E. Langdon, V. Alexandroff y E. Núñez; 12.46: M. Valdivieso, F. de Castro y E. Novion; 12.53: M. McSweeney, T. Senda y R. Rivadeneira; 13.00: C. Villarroel, F. Velasco y H. von Artens; 13.07: E. Bierwith, C. Guzmán y F. Reutter; 13.14: D. Kimber, J. Yeomans y J. Parkes; 13.21: E. Hobsbawn, E. Reynal y M. Capellini.

Torneo de florete se inicia esta tarde

A las 15 horas, se iniciará en la Federación de Esgrima, el torneo de florete, organizado por el club Scaramouche, por el mismo sistema de eliminación del Torneo Mundial de Fútbol.

Esto se ha hecho, además, por el crecido número de inscritos, y a fin de facilitar la definición de la competencia.

Se establecerán, entonces, 4 series, de las que se eliminarán dos tiradores. El resto intervendrá en los cuartos finales, y, por último, los ganadores de éstos lucharán por el campeonato. O sea, que serán 4 los con opción para lograrlo.

El torneo permitirá conocer el estado de varias figuras de jerarquía del florete chileno, como Edgardo Lattes; el vicecampeón sudamericano, Alberto Bravo, o el joven Luis Loyer, ex integrantes del equipo de la Escuela Naval.

Para estimular a los competidores, Scaramouche ha obtenido valiosos premios de Embotelladora Andina.



DEPORTE EN "CLUB DE LA UNION"



DIRECTORIO del Club de la Unión Atlético recientemente elegido, y que se propone efectuar una activa e interesante labor en el período 1962-1963, con la cooperación de sus numerosos socios. Lo integran, de pie, izquierda a derecha: Humberto Cerda y Juan Cerda, directores; Julio Sagredo, protesorero; Noel Triviño, director también; Ramón Casanueva, prosecretario, y Sergio Ortiz, secretario. Sentados, Mario Troncoso, vicepresidente; Juan Morales, presidente, y Carlos Bascuñán, tesorero.

DEPORTIVO CARCEL PUBLICA RENDIRA HOMENAJE AL CARDENAL

El club deportivo de la Cárcel Pública, está preparando con entusiasmo y esfuerzo, y la cooperación de las autoridades del establecimiento, un festival en homenaje al Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez, que se iniciará el próximo 22, a las 10 horas, con la bendición que el Purpurado hará del evento.

El programa incluye diversos números de mucha atracción, que están siendo preparados de acuerdo con la jerarquía de la ilustre visita, y que consisten en una réplica del Torneo Mundial de Fútbol, especialmente.

Se presentarán a la cancha, entonces, conjuntos con los nombres de los 16 finalistas que actuarán en Chile, los que se han estado preparando con dedicación para obtener el triunfo.

PETICION DEL COMITE OLIMPICO.— Sin embargo, a fin de llevar a cabo en la mejor forma sus buenos propósitos, la directiva del club solicita la colaboración de quienes puedan hacerles llegar implementos deportivos, o premios prácticos, que también servirán para dar impulso a otras ramas como pimpón, básquetbol o ajedrez.

"Ayúdenos, que nosotros también tendremos nuestro "mundial", es el lema con que "Cárcel Pública", formula tan justo llamado.

Caupolicán Alvarez reelegido timonel de Asoc. Industrial

Los siguientes clubes han designado sus nuevas autoridades para 1962:

ATLETICO SAN FRANCISCO, de Stgo.: presidente honorario, señor Raúl Gardiax Valdivia; director honorario, señora Olga Gómez de A.

Directorio activo:

Presidente, Miguel Ramírez; vice, Hernán Vargas; secretario, Sergio Morales; pro, Juan Tejos; tesorero, Luis Zúñiga; pro, Fernando Figueroa.

Directores: Luis Aguilar, Miguel Gálvez, Ovidia Tapia y Olga Acuña vda. de P.

También se avisa que la próxima semana se dará comienzo a los campeonatos de brisca, dominó y pimpón, con motivo de cumplirse el 6 de junio próximo el 14.o aniversario.

Este campeonato se efectuará en la secretaría, Eleuterio Ramírez 762.

ASOCIACION INDUSTRIAL, de Deportes. Fue reelegido por tercera vez el activo dirigente Caupolicán Alvarez, como timonel máximo. Le acompañarán:

Vicepresidente, Luis H. Díaz (RCA Víctor); secretario general: Galindo Valdivia F. (Burguer); secretario de control, Neftalí Homar S. (Cafarena); secretario de propaganda, Jorge Torres E. (Editorial Universitaria), tesorero, Enrique Ruy-Pérez B. (M. Lo Espejo); protesorero, Antonio Poblete V. (Luis Montanari) y directores: Eduardo Rojas (Socometal) y Eduardo Marín M., (Fanaloza).

Este año contará, fuera de las industrias que compitieron, con cinco nuevos establecimientos a saber, Club de Deportes Vestex, Deportivo Socometal, Deportivo Electrón, Serrano Hermanos y Deportivo Industrial Burguer.

Juegan mañana:

Julio Ruiz con Juventus, 3 equipos

JULIO RUIZ — JUVENTUS, 3 equipos, mañana en la cancha del Patricio Lynch, desde las 13.15 horas.

SAN JORGE — UNION BARCELONA, jugarán en la cancha del primero, mañana en Los Morros, con 3 equipos. La delegación del segundo se trasladará a las 13.30 horas, desde su secretaría. Unión Barcelona anuncia también, un baile a beneficio de sus fondos sociales el domingo, desde las 21.30 horas.

TENIENTE GODOY — FORTIN MAPOCHO, juegan mañana con 3 equipos en la cancha del Arco Iris.

TRICOLOR NACIONAL — JUVENTUD CONDAL, mañana con tres equipos, desde las 9.30 horas, en la cancha 2 de la cuarta zona.

SE REUNIERON LOS EE. DE CAJAS

Antenoche se reunió la Asociación de EE. de Cajas para tratar varios asuntos de interés.

En primer lugar, el presidente Alfonso Alarcón, dejó constancia que para tener derecho a voto, los delegados deben acreditar que sus clubes se encuentran al día en el pago de sus cuotas.

Después, se oyeron los informes del directorio sobre la escasez de canchas, incluso del Estadio Nacional, lo que no permitirá iniciar los torneos en preparación hasta después del evento mundial de fútbol.

Esto es sin perjuicio de los partidos amistosos que puedan concertarse en este lapso de espera y que servirán para prepararse.

Esta tarde:

ADIP juega final torneo de apertura

La Asociación de Instituciones Públicas, ADIP, ha fijado para esta tarde el siguiente programa, en la final del torneo de apertura: Cancha Hospital J. J. Aguirre, 15 horas, definen el título de primera división, los equipos de Casa de Moneda y los dueños de casa. Y en la cancha Interpart N.o 1, disputarán el título en segunda, Interpart con J. J. Aguirre.

En la semifinal, primera división, Casa de Moneda ganó a Prisiones, 4 a 1, y en segunda, Interpart a Seguro Social, 2 a 1.

BASQUETBOL

Esta dirigente, pone en conocimiento de los clubes que deseen participar en el torneo oficial, que están abiertas las inscripciones. Las recibe el presidente de la rama, señor Scheffer, los viernes en Avda. O'Higgins 2097, desde las 20,30 horas.

LA NACION NO VA A COLINA

LA NACION debía jugar mañana en Colina, con el Deportivo San Miguel.

Sin embargo, el partido se ha suspendido, por fuerza mayor, hasta nueva fecha que se fijará, lo que se comunica a sus jugadores.

Los parlamentarios "tampoco" están de acuerdo sobre ganador del Mundial

De once senadores y diputados entrevistados, seis dan como vencedor a Chile; dos a Brasil; dos a Rusia, y uno no se define entre estos dos últimos equipos. También Alemania y España suenan entre los finalistas

Diputado Julio Subercaseaux: Chile

Diputado Domingo Cuadra: Chile

La fiebre del Mundial de Fútbol —no podía ser de otra manera— ha traspuesto también las gruesas puertas del Congreso Nacional e invadido los pasillos parlamentarios. El principal tema de las conversaciones no es ya éste o aquel proyecto, o las fórmulas de alta política, propias y habituales de nuestro "templo de la Democracia". No. Ahora se habla de fútbol. Se tejen cábalas y se barajan pronósticos sobre los resultados del Campeonato Mundial de Fútbol, ya tan próximo a iniciarse en nuestro país.

LA NACION captó algunas opiniones de parlamentarios sobre este asunto de tanta actualidad. El presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, que se autoseñala como "socio e hincha de la Universidad de Chile", hizo un gentil y breve paréntesis a una entrevista que sostenía con funcionarios de Correos y Telégrafos y manifestó que su candidato al título máximo del balompié es... ¡Chile!, "aunque estimo —agregó dirigiéndose a sus visitantes, que le observaban sonrientes— que el asunto va a ser bastante duro y difícil." En subsidio, el diputado Schaulsohn votó por Rusia; "equipo que es una cosa muy seria."

El senador liberal Hugo Zepeda Barrios empezó manifestando que no vibra con el fútbol como otras personas, "pero no me pierdo partido de la selección chilena."

"Mi impresión —declaró— es que los países con más opción son Brasil, Rusia y España, sin dejar de reconocer que, por la alta eficacia demostrada por el equipo chileno, éste nos puede deparar más de una grata sorpresa."

Confesó que no es socio ni hincha de ningún club de fútbol, pero que nunca ha dejado de asistir a los partidos del seleccionado. Sin embargo, por sus hijos está también muy al día de lo que pasa en los campeonatos nacionales y, por tanto, está en condiciones de dar una opinión "casi" técnica.



Diputado Albino Barra: Brasil.



Diputado Carlos Rosales: Rusia o Brasil.

El diputado comunista Carlos Rosales, que se confesó hincha de Colo Colo y no de O'Higgins, como era de esperar, tampoco se atrevió a pronosticar un ganador. "La final —dijo— se jugará entre los cuadros de Brasil y la Unión Soviética. Creo que de entre esos dos equipos saldrá el ganador. Para indicar cuál será no queda más remedio que esperar que terminen los 90 minutos que dura el partido."

Julio Subercaseaux, diputado santiaguino, vicepresidente del Partido Conservador y dirigente del Club Deportivo "Santiago Morning", cree que la primera opción es la de Chile y que sus contendores más difíciles serán Brasil y Rusia, de los que debe salir el otro finalista.

"Chile tiene la primera opción —manifestó— porque es extraordinario el número de jugadores de primera calidad que forman en su equipo seleccionado. Sus adversarios más serios serán Rusia y Brasil. La opción de estos equipos —agregó— dependerá en mucho de las condiciones climáticas. Si hace mucho frío o llueve demasiado, las posibilidades de Chile y Brasil disminuirán en la misma proporción en que aumentarán las de Rusia".

Luis Quinteros Tricot, senador socialista, antiguo socio del Club Deportivo "Universidad de Chile", ex presidente del mismo, es un entusiasta partidario de Chile. Al formulársele la pregunta de rigor, respondió enfáticamente:

"¡Ganará Chile, sin la menor duda! La final la jugará con Brasil, otro equipo que tiene serias y fundadas pretensiones".

Su correligionario, el diputado penquista Albino Barra, no es tan optimista. "Para ser realista —nos dice— creo que Brasil es el equipo mejor dotado para ganar este campeonato mundial de fútbol. El ideal sería que la final la jugara este equipo con el de Chile, pero estimo que, en realidad, el otro finalista será Rusia, país cuyo fútbol, a juicio de los técnicos y entendidos, ha progresado una barbaridad en los últimos años".

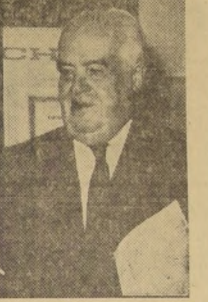
El señor Barra es socio del Magallanes.

Julio Mercado, diputado radical por Coquimbo, socio e hincha de "Coquimbo Unido", cree que Brasil conservará el título que conquistó el año 58. El otro finalista, a su juicio debe ser el equipo de Alemania, que ya dio una sorpresa el 54 al derrotar a Hungría, cuyo equipo, en ese entonces, era considerado poco menos que imbatible.

"Ojalá Chile estuviera en la final —dijo Mercado—, pero para ser sincero me temo que no será así y que los finalistas serán Brasil y Alemania, y que de los dos ganará el primero.

Jorge Aravena, Jefe del Comité de Diputados del PADENA, hincha y socio de "Rangers" desde que tiene recuerdo, está por el triunfo de Chile.

Expresó que tenía plena confianza en el trabajo que ha realizado Riera con la Selección, luego de haber observado los últimos partidos de entrenamiento. Su pronóstico para el "placé" es Brasil.



Senador Luis Quinteros: Chile.



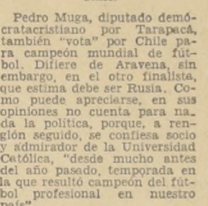
Senador Tomás Pablo: Chile.



Diputado Jorge Aravena: Chile.



Diputado Julio Mercado: Brasil.



Diputado Pedro Muga: Chile.

Pedro Muga, diputado demócratacristiano por Tarapacá, también "vota" por Chile para campeón mundial de fútbol. Difiere de Aravena, sin embargo, en el otro finalista, que estima debe ser Rusia. Como puede apreciarse, en sus opiniones no cuenta para nada la política, porque, a renglón seguido, se confiesa socio y admirador de la Universidad Católica, "desde mucho antes del año pasado, temporada en la que resultó campeón del fútbol profesional en nuestro país".

Su correligionario senador Tomás Pablo, representante de Ñuble, Concepción y Arauco, confiesa que "no le pega mucho al fútbol". Empero, inmediatamente después se declara hincha, y nada menos que de tres clubes penquistas: Naval, Ñublense y Fernández Vial.

Y, como buen hincha de nuestro fútbol, opina también que el equipo de Chile debe ser el vencedor de la justa internacional que se aproxima. La final, según Tomás Pablo, la jugarán Chile y Alemania.

Finalmente, Domingo Cuadra, diputado por Antofagasta, no se define en cuanto al vencedor, pero estima que debe salir de entre Chile y Brasil, que, a su juicio, serán los finalistas. El señor Cuadra confiesa que no es socio de club alguno, pero sí hincha... y de Colo Colo.

Como se ve, en el Parlamento también hay "debate" sobre el Mundial, y, como sucede en la mayoría de los casos, sobre esta materia... ¡tampoco hay acuerdo!



Senador Hugo Zepeda Barrios: Rusia.



Diputado Jacobo Schaulsohn: Chile.

LA CONCENTRACION CHILENA UNA SOLA Y GRAN FAMILIA

Conducta ejemplar observan los cracks. Chita Cruz y Leonel Sánchez, los mejores "talleros"

En los momentos en que todo el mundo habla del Mundial de Fútbol y busca cábalas para saber si el cuadro chileno tiene alguna opción o posibilidad de llegar hasta los cuartos de finales a codearse con los "grandes" del balompié internacional como son Brasil, Italia, España y la Unión Soviética, LA NACION, el diario de los deportistas quiso saber cómo es el lugar que sirve de concentración a los veintidós muchachos chilenos, quiénes los atienden, qué hacen en las horas libres de entrenamientos. En una palabra, cómo viven los seleccionados que, a partir del próximo 30 de mayo, lucharán en la gramilla verde del Estadio Nacional, por dejar en alto el prestigio del fútbol nuestro.

HOGAR Y NATURALEZA

Desde el momento en que uno traspone la puerta de acceso al amplio edificio ubicado en calle Hernando de Magallanes 1042, siente el contacto con la naturaleza exuberante de nuestros campos del sur.

Una tinaja de greda recostada típicamente, junto al cantarino correr de las aguas de una pequeña acequia y la verde pradera que circunda el inmueble dan la sensación de hospitalidad al visitante.

Seguimos nuestra camino entre altos y frondosos árboles, hasta trasponer un portal, en cuya línea arquitectónica recordamos las edificaciones típicas de la España del sur.

Hasta el hogar mismo de la selección chilena nos ha servido de cicerone uno de los "personajes" dentro del rodaje administrativo del lugar de concentración. Es Oscar Montecinos Mancilla (más adelante hablaremos de él).

Ahora nos recibe cordialmente la señora Berta de Moyano. Es la mayordoma —según propia confesión— y bajo su responsabilidad inmediata se hallan los tres garzones que atienden a los seleccionados: Artemio Loyola Véjar, Hernán Carreño Carreño y el ya mencionado Oscar Montecinos.

Además, la señora de Moyano es quien confecciona la alimentación de los jugadores, pero sus ingredientes pasan por el cedazo visual y científico de los doctores Emilio Deick, Arturo Lavín y Sergio Reyes. Para cumplir este cometido, doña Berta de Moyano se hace asesorar de sus ayudantas Elisa Carreño Leiva y María Bilbao Aguilera.

En compañía de la mayordoma recorrimos las cómodas y acogedoras dependencias del edificio que alberga a los representantes de Chile en la Copa Jules Rimet, versión casera 1962, por obra y gracia del recordado dirigente que fue Carlos Dittborn Pinto.

Dos livings y seis dormitorios sirven a los jugadores nacionales para descansar de las fatigas de las prácticas preparatorias cotidianas y para matar el tiempo.

Juegos de cacho, piezas de dominó, cartas de naipe se ven diseminados sobre las mesas en ambos livings.

La señora Berta de Moyano adivina nuestro pensamiento al quedar mudos, por un instante, mirando el desorden de los entretenimientos, y quiebra el silencio con una expresión muy maternal:

"Son idénticos a los niños, o si usted quiere —sonríe— son niños grandes".

CONDUCTA EJEMPLAR

Inquirimos detalles de los muchachos chilenos a la señora Berta de Moyano. Habla así:

"Desde luego, observan una conducta ejemplar. Las órdenes o instrucciones que les da don Fernando Riera las acatan como si fuera él el padre de ellos. Cuando se ordena levantarse, por ejemplo, en la mañana, entre las 7 o las 8 horas, cumplen en medio de sana alegría. Al comedor, tanto a la hora del desayuno como al almuerzo o comida, lo hacen con la misma algarabía si se tratase de escolares internos".

¿Cuánto tiempo llevan aquí los seleccionados?

"Llegaron al atardecer del 16 de abril recién pasado, después del partido jugado en Arica".

¿Sabe algo de fútbol?

"No entiendo nada de fútbol; pero este diario vivir cerca de los muchachos seleccionados, me ha enseñado algo; creo que una vez terminado el Mundial, ya estaré perita en esto del balompie".

"LOS TALLEROS"

La conversación ahora es con los garzones que tienen la misión de atender a los "cracks" en las mesas y que, a la larga son los que se mantienen en contacto más estrecho junto a ellos en las horas libres.

Al frente nuestro se hallan Artemio Loyola Véjar, 28 años, casado; Hernán Carreño Carreño, 27 años, soltero, y Oscar Montecinos Mancilla, 31 años, soltero. De éstos el que entiende más de fútbol es Loyola y se confiesa furioso partidario de Colo Colo.

Loyola atiende la mesa en que se hallan Escuti, Musso, Ramírez, Moreno, Toro, Soto, Ortiz, Leonel Sánchez, Bello y Contreras.

"En este grupo el más bueno pa' la talla es Leonel Sánchez; le sigue Mario Ortiz. Son todos buenos cabros y ojalá que ganen el Mundial, por lo menos ellos están optimistas", son las primeras palabras de Loyola. Las siguientes sirven para confirmar algo que ya está dicho. Su comportamiento en la concentración, ejemplar.

"En la mesa mía —habla Carreño— están Astorga, Eladio Rojas, Campos, Navarro, Raúl Sánchez y el masajista Nelson Ibacache." Y agrega: "Aquí son "parejos" pa' las tallas; se lo pasan riendo y como no se acuerdan para nada de los compromisos futuros, pienso que esa tranquilidad los ayudará mucho a triunfar en el Mundial".

El último en entregar su "opinión" es Montecinos, quien atiende a los cracks Chita Cruz, Godoy, Eyzaguirre, Soto, Valdés, Rodríguez, Sepúlveda, Leppe, Landa y Fouillioux.

"Aquí los "tanderos" son Chita Cruz y Eyzaguirre; éste último no perdió el humor ni cuando le dijeron que le iban a sacar el apéndice."

CHEPO SEPULVEDA EL "BONGOCERO"

Los concentrados gustan mucho de escuchar música; la mayoría está por las audiciones que transmiten grabaciones "coléricas" otros prefieren los discos clásicos y el resto música chilena.

—¿Como se las arreglan para escuchar los distintos programas los jugadores, si existen tantos receptores?

"Cada uno busca el tono que no moleste al vecino", acota uno de los garzones. Y agrega: "Pero hay uno que prefiere escuchar "su propia" música". ¿Quién es?, preguntamos "Chepo" Sepúlveda" es la respuesta, y como para que no haya dudas nos señalan los "bongó", cadenciosos instrumentos de percusión, tan empleados en las orquestas tropicales.

Los garzones han terminado de hacer las camas en que descansan y duermen los seleccionados nuestros y nos trasladamos a la cocina.

NO SABEN NADA DE FUTBOL, PERO SI DE COMIDAS

..Llegamos a las limpias dependencias en que se confecciona la alimentación sana y nutritiva de nuestros jugadores.

La señora Berta de Moyano da instrucciones a sus ayudantas Elisa Carreño Leiva, de dilatados 65 años, viuda natural de Petorca, y a María Bilbao Aguilera, de 30 años, y que mantiene el celibato porque "todos" los hombres son "engañadores", según sus propias palabras.

Conversando con ellas confiesan que "no entienden nada de fútbol, pero sí saben mucho de cocina", como que ambas trabajan en un hotel de Algarrobo durante la época del verano.

A insistentes requerimientos logramos una "opinión" de Elisa Carreño y dice que "los chiquillos se merecen muchos triunfos en el Mundial por lo bien que se portan".

Así termina nuestra visita al hogar en que se hallan concentrados los jugadores seleccionados de fútbol que representarán a Chile en la VII Copa Jules Rimet y que por lo observado, los dirigentes nacionales han procurado no sólo brindarles comodidades a los muchachos, sino que no sientan las nostalgias del hogar, entregándoles un ambiente de cordialidad y atenciones, como si estuvieran en el suyo propio.

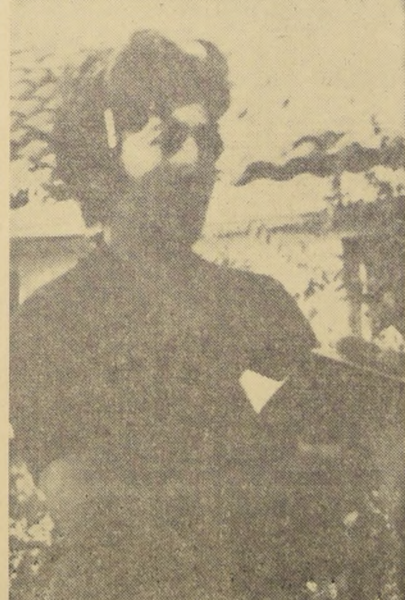
Corresponde a los jugadores, ahora con un desempeño honesto y eficiente en la cancha, no sólo satisfacer a la hidra de siete cabezas que es la "hinchada", sino que a esos dirigentes que se han preocupado con afanes paternales por el ambiente de hogar que reina en la concentración.

RENAN ANDRADE M.



ESTRICTO ASEO.— En el grabado, la señora Berta de Moyano, mayordoma en la concentración, retira la loza que ha sido lavada por su ayudanta, Elisa Carreño Leiva. El aseo y limpieza de los útiles y vajilla que emplean los jugadores chilenos se han intensificado a medida que se acerca la fecha de iniciación del certamen mundial de fútbol para asegurar un estado sanitario impecable y evitar "bajas" entre los seleccionados.

LIMPIADO DEL PISO.— Mientras los jugadores realizan su diario entrenamiento en la Escuela del Fútbol en Macul, los garzones se dedican a estirar las camas y a limpiar las dependencias de Hernando de Magallanes y Avenida Colón, de manera que cuando Fernando Riera regrese con los muchachos poco antes del mediodía ya la casa esté "soplada". En el grabado, otro de los garzones, Oscar Montecinos Mancilla, "saca" brillo al parquet del primer living.



CONFECCIONA EL RANCHO.— En la visita que LA NACION efectuó ayer a la casa en donde se hallan concentrados los cracks que representarán a Chile en la VII Copa Jules Rimet que comenzará a disputarse en nuestro país (Santiago, Viña del Mar, Rancagua y Arica), a partir del próximo 30 de mayo, la señora Berta de Moyano nos atendió gentilmente. Ella tiene la responsabilidad en la confección de los alimentos que nutren a nuestros jugadores, respetando las indicaciones de la Comisión Médica. EN EL GRABADO, conversa la señora Berta de Moyano con nuestro representante.

ENTRENADOR DE AMERICA, DE RIO, ELOGIA LA DELANTERA MEXICANA

● Pueden enfrentarse a cualquier equipo de Brasil, dijo Carvalho

MEXICO, 18 (UPI).— El equipo de fútbol América, de Río, salió hoy por vía aérea hacia Guadalajara, para jugar el domingo contra los "chivas rayadas" (el equipo "Guadalajara") en un partido correspondiente al Campeonato de Nueva York.

Regresará a esta capital para presenciar el encuentro de la selección nacional contra la del país de Gales, y volará el día 25 hacia Chicago, Estados Unidos.

Cualquiera de los delanteros de la selección nacional puede jugar en el mejor equipo de Brasil, declaró anoche el jefe de la delegación del América de Río, A. Carvalho, una vez que terminó el partido entre estos dos conjuntos, en el Estadio de la Ciudad Universitaria, empatados a uno.

Carvalho, al ser entrevistado en los vestuarios de los brasileños, dijo que el seleccionado está muy bien preparado físicamente, y que se mueven sus líneas con gran rapidez.

Sobre los jugadores mexicanos, afirmó que cualquiera de los delanteros puede jugar en el mejor equipo del Brasil. Cárdenas es un fenómeno, y Najera controla muy bien la pelota y tira fuerte y con precisión al arco, afirmó.

Dijo también que la jugada en la que "Chatito" Ortiz estrelló el esférico en los palos, fue verdaderamente magistral. Afirmó que el entrenador del América de Río, Miguel Pimienta, no creyó que la selección mexicana fuera un equipo tan duro, como para mantener "embotellados" a los brasileños durante 15 minutos.

Por su parte, el entrenador Pimienta tuvo grandes elogios para Sepúlveda, Reyes, Ortiz y Del Aguila, de quienes, dijo, son magníficos jugadores. Comentó que la selección nacional deberá jugar con gran rapidez frente a la selección de Gales, y que tendrá que tirar constantemente a gol, puesto que posee una defensa muy dura.

Los entrenadores mexicanos, tanto Scopelli como Nacho Trelles, coincidían en que este encuentro frente al América de Río ha sido el más benéfico de los sostenidos hasta la fecha, ya que el conjunto brasileño es bastante bueno, que tiene buen fútbol de conjunto, y que maneja maravillosamente el balón.

Por deuda reclama fútbol peruano a los argentinos

LIMA, 18 (UPI).— El dirigente de la Federación Peruana de Fútbol, Alvaro Valdivia, informó a la United Press que se ha dirigido a la Asociación Argentina solicitándole que haga cumplir el compromiso que Ferrocarril Oeste, de Buenos Aires, contrajo con el peruano Sport Boys, de abonarle 77 mil soles por el jugador Isaac Andrade.

Dijo que esa suma no ha sido pagada pese al tiempo transcurrido. Añadió el dirigente peruano que de no obtenerse un arreglo inmediato, el caso será presentado por la Federación peruana ante la Confederación Sudamericana de Fútbol, que se reunirá próximamente en Santiago.

A LAS 12 HORAS DE HOY, EN "LA NACION"

Quinto sorteo semanal de la Polla del Mundial de Fútbol

"Las Morenitas" y un novedoso show artístico animarán el espectáculo

TRES BELLEZAS DE "ARCO IRIS EN EL HIELO" VENDRAN AL SHOW DE HOY

La Empresa Chilena Cóndor, de Enrique Venturino Soto, nos informó anoche que tres de las rubias bellezas del gran espectáculo que está triunfando en el Caupolicán, "Arco Iris en el Hielo", vendrán al show de la Polla del Mundial de Fútbol que se efectuará a las 12 horas de hoy, en el hall de nuestro diario.

De manera, pues, que el público que concurra a este Quinto Sorteo Semanal tendrá oportunidad de aplaudir a tres bellezas de la compañía alemana y... de mirarlas.

● Fácil ocasión para que cualquier concursante, con un poco de suerte, gane alguno de los 30 importantes premios. ● Participarán los cupones depositados entre el domingo 13 y hoy. El mismo público dirá, por sorteo, cuáles serán los dos buzones entre los cuales se distribuirán los premios. ● Entradas a cines del centro y Albumes del Concurso "Caramelos Campeonato" se sortearán entre los asistentes

La Polla del Mundial de Fútbol ofrece, a las 12 horas, de hoy, en el hall de LA NACION, su Quinto Sorteo Semanal, que comprende treinta premios en total, distribuidos entre los cupones de dos de los dieciséis buzones que se elegirán al azar.

Es una de las oportunidades más sencillas y fáciles de la Polla del Mundial de Fútbol, para que cualquier concursante obtenga uno de los novedosos premios de estos sorteos que se realizan semanalmente. Por cierto que, como en todos los concursos, se requiere un poco de suerte.

Participan en el Quinto Sorteo Semanal de hoy, todos aquellos cupones depositados entre el domingo 13 y el sábado 19, optando, entre otros premios, a un reloj de Casa Gabor, de Estado N.o 48; un par de zapatos de Zapatería "Rafa", de San Pablo N.o 1054; delantales u overoles de la Casa Julín Serra; números para el Sorteo del domingo de la Polla Chilena de Beneficencia; discos de moda de la Casa Radiolandia; entradas para el extraordinario espectáculo del Teatro Caupolicán, "Arco Iris sobre el Hielo"; cojines plásticos "Infoplast", etc.

SHOW ARTISTICO

"Los Chilicotes", conjunto folklorista argentino, de cuatro voces; el cantante Enrique Castel, integrante del aplaudido conjunto Castel y Olmedo, y "Las Morenitas", celebrado trío de voces criollas formado por Chabelita Alarcón, Petty Salinas y Laurita Yensen, artistas exclusivos de RCA VICTOR y de exitosa actuación en el "Rancho Chileno", se presentarán ante el público que concurra hoy a presenciar el Quinto Sorteo Semanal de la Polla del Mundial de Fútbol.

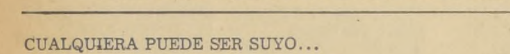
PREMIOS PARA TODOS

Como de costumbre, a todas las personas que asistan al acto de hoy, que se efectuará en el hall del primer piso de nuestro diario, se les hará entrega de un número, el cual les dará derecho a participar en un sorteo popular que tiene por premios entradas para cines del centro y Albumes del Concurso "Caramelos Campeonato".

TRANSMISION DEL ACTO

El acto que se desarrollará desde las 12 horas de hoy en LA NACION, será transmitido por Radio Magallanes CB-1[illegible], "la emisora popular", y retransmitido esta misma tarde y mañana. Actuará como locutor oficial y animador, Fernando James.

Raúl Alarcón y Chabelita Alarcón, propietario del Rancho Chileno y principal animadora del popular conjunto "Las Morenitas", respectiva- mente. Los veremos a las 12 horas de hoy, en el show artístico de la Polla del Mundial de Fútbol. "Las Morenitas" regalarán discos grabados y firmados por ellas, además de 500 mantitas en colores y en miniatura, pero que en su reverso llevan impreso el calendario del Campeonato Mundial de Fútbol.



CUALQUIERA PUEDE SER SUYO...

Los 30 premios para hoy

● Que se sortearán entre los cupones depositados en los dos buzones elegidos por la suerte. Reloj, zapatos, delantales, camisas, números de la Polla Chilena de Beneficencia, discos, entradas para el espectáculo "Arco Iris en el Hielo", cojines "Infoplast", etc.

La nómina de premios de que se dispone para ser sorteados hoy entre los cupones del primer buzon que se elija, es ésta:

1.—Un reloj de Casa Gabor, Estado 48.
2.—Una camisa de Almacenes Nelbec Alameda N.o 3083.
3.—Un vale para delantal u overol, de Casa Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
4.—Un cuarto de entero de la Polla Chile de Beneficencia, para el Sorteo del próximo domingo 20 de mayo.
5.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
6.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
7.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
8.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
9.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
10.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
11.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
12.—Dos cojines Plásticos "INFOPLAST".
13.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".
14.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".
15.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".

PARA EL SEGUNDO BUZON: Premios para ser sorteados entre los cupones del buzón elegido en segundo lugar:

1.—Un par de zapatos de Zapatería "RAFA", de San Pablo 1054.
2.—Una camisa de Almacenes Nelbec Alameda N.o 3083.
3.—Un vale para delantal u overol, de Casa Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
4.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia, para el Sorteo del próximo domingo 20 de mayo.
5.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
6.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
7.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
8.—Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.
9.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
10.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
11.—Un disco de la Casa Radiolandia, San Antonio N.o 790.
12.—Dos cojines Plásticos "INFOPLAST".
13.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".
14.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".
15.—Una entrada para el espectáculo del Teatro Caupolicán "Arco Iris en el Hielo".

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

El más millonario de los concursos hechos en Chile

El de la Polla del Mundial de Fútbol de LA NACION es el más importante y millonario de todos los concursos que se hayan realizado hasta ahora en el país. Los 55 premios finales, junto con su alto valor práctico —aspecto que mereció la especial atención de los organizadores— alcanzan a un total superior a los 12 millones de pesos, lo que consttiuye, en verdad, un record de records.

Entre los 55 suculentos premios de la Polla del Mundial de Fútbol, en la que están participando público y deportistas de todo Chile, figuran:

E° 2.000 en mercadería de Almacenes París, a elección del concursante ganador; un viaje a Río de Janeiro, por diez días con todo pagado (es para 2 personas), en avión Jet; radiofonógrafos RCA Victor (modelos Wagner, Loreley y Schubert); televisor RCA Victor, con pantalla de 23 pulgadas (TVRCA); refrigerador Fensa, modelo Acapulco; radiorreceptores R. C. A. Victor, (Modelo Brahms 8 x 6, Ondine, Leipzig, Globe Trotters II. Dres); bicicleta española BH, de Casa Ordina, Alameda N.o 2981; máquinas de coser Alfa (de Casa Enrique Palma, Estado N.o 30), y Sylvania (de Casa Ordina, Alameda N.o 2981); colección de libros de Librería Renacimiento, de Estado N.o 50; máquinas fotográficas de Casa Loben (Agustinas N.o 1070), y Starmite (de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151); relojes de Casa Gabor, de Estado N.o 58; equipos completos de fútbol y pelotas reglamentarias, de Casa Alonso e Hijos, de Alameda N.o 2815, etc.

En total, estos premios equivalen a la suma de 12.174,33 escudos (doce millones ciento setenta y cuatro mil trescientos treinta y tres pesos).

Un obsequio:

Discos y 500 mantitas darán Las Morenitas

En un simpático gesto y que por cierto será del pleno agrado del público, las integrantes del popular conjunto "Las Morenitas", Chabelita Alarcón, Petty Salinas y Laurita Yensen, artistas exclusivas de RCA Victor, tendrán la gentileza de obsequiar discos long play, naturalmente que grabados por ellas y que también irán firmados.

Además, "Las Morenitas" repartirán 500 mantitas del Rancho Chileno, entre todo el público. Estas mantitas llevan en el reverso el calendario del Campeonato Mundial de Fútbol.

CASTEL



En el show artístico que LA NACION ofrece a las 12 horas de hoy a los concursantes de la Polla del Mundial de Fútbol y a quien quiera presenciarlo. tendremos oportunidad de ver y de aplaudir al cantor argentino, Enrique Castel, artista de LR-1 Radio El Mundo y Televisión. Enrique Castel es una de las atracciones del Teatro Picaresque.

Veremos a "Los Chilicotes"



Siempre se ha dicho de "Los Chilicotes" que es la máxima expresión argentina del folklore. El aplaudido conjunto está compuesto por Rubén Blanco, Daniel Brondo, Alfredo Rojas y Carlos Rubino. Son artistas del sello Odeón y han actuado en Radio El Mundo, de Buenos Aires, y en la televisión en el Canal 13. Actualmente están trabajando para Radio Minería, Teatro Picaresque y Odeón Chilena.

"Los Chilicotes" se presentarán en el show artístico de LA NACION hoy, a las 12 horas.

GUILLERMO CORDAL, bloqueador titular de la selección de vóleibol fue lesionado casualmente ayer por Hugo Grisanti, (4), en un partido de entrenamiento. Cordal recibió de lleno un pelotazo en la nariz, luego de haberse estrellado segundos antes con Darío Mutoli. De los dos golpes recibidos, quedó seriamente afectado y debió ser atendido por el médico de la Federación.

VOLEIBOL:

En encontrón con Mutoli se lesionó Willy Cordal

Fuerte golpe en la nariz recibió el bloqueador de la selección. Dos horas entrenó ayer el plantel femenino, en Gimnasio Maccabí. Torneo de Apertura prosigue hoy

■ Durante dos horas entrenó ayer, en el Gimnasio Maccabí, la selección femenina de vóleibol que intervendrá en el Cuarto Campeonato Sudamericano, a realizarse desde el 31 del presente al 17 de junio, en Santiago. A la práctica, que consistió sólo en jugar varios sets, concurrieron todas las seleccionadas.

■ En la práctica del cuadro masculino, chocaron violentamente Guillermo Cordal y Dante Mutoli, quedando visiblemente resentido el primero, que recibió de lleno el golpe en la nariz. Disminuido por el encontrón, siguió jugando y nuevamente, al bloquear un remache de Hugo Grisanti, volvió a ser golpeado en la parte afectada, esta vez con el balón, que le dio justamente en la nariz. Quedó bastante lastimado y debió retirarse de la cancha. Hoy será examinado por el doctor Arturo Jirón, médico oficial de la Federación.

■ La Asociación Santiago modificó la programación de la quinta fecha del campeonato de apertura, que quedó así: esta tarde, Gimnasio U. Católica, 18.45 horas: Liceo Amunátegui con Vida Sana, juveniles; 19.30 horas: Liceo Amunátegui con U. Católica, reservas; 20.15 horas: Estadio Español con U. Católica B, damas; 21 horas: U. Católica con Estadio Español, honor. Gimnasio Deportivo Nacional, 20.15: horas: Nacional B con Audax Italiano, reservas. El resto de la programación se jugará el martes, en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes. A partir de esa fecha, martes 22, se suspenderá el torneo hasta que finalice el Campeonato Sudamericano.

■ Muy recuperado se ha visto Enrique Sánchez, jugador de la selección que sufrió lesión a un tobillo, entrenando, hace una semana. Hoy en la mañana se le retirará el yeso que en forma preventiva le colocó el médico de la Federación. Volverá a entrenar la próxima semana. En el intertanto, su puesto lo ocupa Fabián Serrano, segundo reserva en la nómina que entregó el entrenador Alfredo Aceituno.

■ Muy lentas van las gestiones que realiza Darío Mutoli para conseguir su carta de ciudadanía y poder formar en la selección que participará en el Campeonato Sudamericano. A escasos días de la fecha inicial del certamen continental, no hay nada concreto todavía.

■ Perú confirmó definitivamente que [illegible] al torneo sudamericano, con equipos femenino y masculino, desvirtuando así las noticias contradictorias que habían circulado la semana pasada. Con esta ratificación, sólo falta que Paraguay notifique su aceptación y envíe fecha de llegada.

Prosigue en Los Leones nacional de golf juvenil

Se cumple hoy, primera rueda eliminatoria

En las canchas del Club de Golf Los Leones comenzará esta tarde la disputa de la primera rueda eliminatoria match-play del Campeonato Nacional de Golf Juvenil e Infantil.

Participarán en esta jornada del torneo 24 jugadores que lograron superar la anterior etapa de clasificación. De este número de participantes, 16 son infantiles y 8 juveniles.

Finalizada hoy esta primera rueda eliminatoria, proseguirá mañana domingo, la etapa siguiente que comprende los cuartos finales de infantiles en la mañana y las semifinales de ambas categorías en la tarde. El campeonato terminará el lunes con la final en las dos series.

El orden de salida de los 24 competidores en las eliminatorias de esta tarde, es el siguiente:

13.20 horas: S. Molina—R. Quiroga.
13.25 horas: L. E. Prieto—S. Soffia.
13.30 horas: A. Pulido—M. J. Vicuña.
13.35 horas: P. MacRostie—G. Elder.
13.40 horas: L. McRostie—L. F. Müller.
13.45 horas: H. Stoehrel—M. Cooper.
13.50 horas: J. Wenborne—A. Gutiérrez.
13.55 horas: E. Planella—C. Kerr.
14 horas: P. Lizana—F. Zegers.
14.05 horas: T. Hurley—A Tornwall.
14.10 horas: M. Galeno—F. Briones.
14.15 horas: R. Chaytor—J. A. Murillo.

Atléticas

CIRCUITO HEROES DE IQUIQUE.— Mañana, a las 15.30 horas, se dará la partida a esta prueba, desde Avenida Matucana con Andes, organizada por el Círculo "Pbro. Humberto Marchant", con la cooperación, para su control, del Atlético Royal. La prueba forma parte del programa de la Municipalidad de Santiago en celebración de la efemérides del 21 de Mayo. Participarán destacados elementos de los diversos clubes de Santiago, como Pallán, Torrealba, Morales, Fuentes, Alvarez y otros, y en el puntaje por clubes se disputarán, fuera de los premios individuales, los donados por Aurelio Simonetti, Emilio Meneses y Casa Olímpica.

WOLFGANG BENZ, que cumpliera meritoria actuación como entrenador en Chile, y que dirigió el equipo chileno que participó en el Sudamericano de Lima de 1960, está de paso en Chile, pero no como técnico, sino como comerciante. Sin embargo, tomó contacto con el medio atlético, que le recibió gratamente, según declaró a LA NACION ayer. Sigue creyendo en un futuro de éxitos para nuestros especialistas, y admira la calidad que aún conservan figuras como Eliana Gaete, cuyo desempeño reciente en 800 metros le sorprendió. "Pero Eliana es capaz todavía de eso y mucho más. Pocas veces he encontrado una atleta de su valor en todo sentido", agregó. Benz regresará a México, donde reside, después del Mundial de Fútbol.

EL AS EN LA SERENA.— La delegación del club azul, que viajó hoy a esa ciudad, en la que efectuará dos presentaciones mañana y el lunes, ante la selección local, está a cargo del presidente del Club, Mario Correa, de 5 directores y el entrenador, Víctor Jara. La integran 20 atletas: 2 damas y 18 varones, algunos campeones como Moreno, Byers, Etcheverry, Meza y Oswald, y otros juveniles como Valdivieso, Morandé, Héctor Sandoval, Carbó Baeza y Felipe Montero.

ATLANTIDA realizará mañana un torneo interno en el Estadio El Llano, desde las 9.30 horas. Será el primero del año en el programa del club para darle nuevo impulso a sus actividades y colocarlo en igual plano que en temporadas no lejanas. Tal es la meta que se ha trazado la directiva que preside Ismael González, con Jorge Scalapello, como secretario.

Esgrima trata el Colegio Técnico de Direcc. de Deportes

Esta tarde, a las 19.30 horas, se reunirá el Colegio Técnico de la Dirección de Deportes del Estado, con el objeto de tratar la actuación del equipo chileno de esgrima en el torneo sudamericano de Viña del Mar, en el que logró clara superación.

Hará de relator el maestro Luis Moreno, de destacado desempeño en la preparación de los tiradores nacionales para ese evento.

Se recupera El Cometa: 500 en 30"

PISTA DE ARENA

400 metros.—

EYBAR, R. Valenzuela, en 25.

REY DEL SOL, G. Jorquera, en 25; repitió igual.

MACIZA, J. Escobar, en 25.

SIBILA, A. Núñez, en 24 2|5.

PALO BLANCO, O. Muñoz, en 24 3|5.

APRONTES EN EL CLUB HIPICO

ENCANTADO, C. Pezoa, en 25 2|5.

ISOLDA, G. Monetta, en 25 1|5.

JAUJA, G. Jorquera, en 24; repitió 300 en 18.

500 metros.—

ISABELA, C. Pezoa, en 30.

EL COMETA, R. Valenzuela, en 30.

TAMAR, E. Contreras, en 31 2|5.

GRINGO BRAVO, J. Araya, en 31.

DAMUR, E. Castillo, en 31.

DON BASILIO, A. Núñez, en 31 2|5.

RESERVADO, R. Sagardía, en 31 2|5.

MONFUTAR, P. Ulloa, en 32 2|5.

NO NO NO, H. Salas, en 30 3|5.

LILEA, B. Parra y VEJESTORIO, R. Sagardía, en 32 1|5; iguales.

LAST DREAM, J. Baeza, en 31.

ANARQUISTA, E. Contreras, en 31 3|5.

PANGUECILLO, R. Latorre, en 31 3|5.

HILL PRINCE, en 30 2|5.

EL ESCORIAL, P. Ulloa, en en 31.

MONTERILLA, G. Jorquera, en 32 3|5.

ABOMBILLADA, C. Pezoa, y GRANJERO, P. Ulloa, en 31 2|5; iguales.

TIEMPAZO, E. Araya, en 31.

PILEQUE, G. Jorquera, en 31.

BIG BEN, J. Baeza, en 30 3|5.

CERBATINA, A. Núñez, en 31 2|5.

600 metros.—

EMILIANO, U. Gaete, en 38 2|5.

GOLDEN AGE, O. Olivares, en 37.

COCOROCO, R. Valenzuela, y CHABERY, J. M. Aravena, en 38 1|5; iguales.

PIBA LINDA, J. Caro, en 39 3|5.

NEBREDA, aprendiz, en 38 3|5.

do, en 37 2|5.

CARA LINDA, F. Arredon-

QUIET, U. Gaete, en 38 2|5.

NIPON, J. Escobar, en 38 3|5.

ASTOR, R. Valenzuela, en 38 2|5.

MASCAREÑA, J. Caro, en 37 2|5.

TEMPERLEY, C. Sepúlveda, en 36 2|5.

700 metros.—

EBANISTA, J. Araya, en 48.

RECITAL, O. Muñoz, en 44 3|5.

YUNGAY, G. Saavedra, y DAMOCLES, R. Parodi, en 44 3|5; iguales.

LORITO, H. Salas, en 45.

JARDER, R. Sagardía, en 45.

TIMBAO, O. Muñoz, en 44 2|5.

ARLETTE, L. Espinoza, en 45.

MUZIANO, P. Ulloa, en 45 2|5.

MI LOCA, S. Vera, en 46.

SATELITE, O. Olivares, en 44 4|5.

YALOSE, G. Jorquera, en 44 1|5.

LAIKA, F. Arredondo, en 45.

800 metros.—

SUN VALLEY, A. Núñez, y PENTATEUCO, O. Olivares, en 52, iguales.

QUEL FOU, R. Sagardía, en 53 2|5.

LA TUCANA, C. Sepúlveda, en 53 3|5.

QUEEN OF CLUB, J. M. Aravena, en 54.

MAKAÑENTO, S. Escudero, en 52 3|5.

PALUMBARIO, L. A. Paredes, en 50 2|5.

MINERA, P. Ulloa, en 55.

BLACK PETER, E. Araya, en 55.

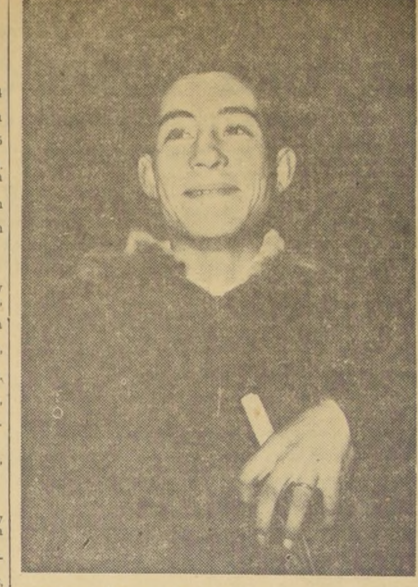
1.000 metros.—

MONTEGRIS, P. Ulloa, y FIESTERO, E. Saavedra, en 1.6 3|5; iguales.

BAD BERKA, L. A. Paredes, en 1.9.

HUAMACHUCO, aprendiz, en 1.8 3|5.

LA BULLY, R. Parodi, en 1.8 3|5.



RICARDO JAQUE, un jinete liviano, aseguró buenas montas para las reuniones del domingo y lunes. Estamos seguros que se lucirá.

HIPODROMO Chile

Domingo 20 de mayo de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 7.45 horas.— Condicional.

9	1	Baroncella	54	9	I. Sandoval	M. Rendic
11—11	2	B. Surprise	54	16	S. Vera	P. Fuentes
5—7	3	Chams	54	8	E. Soto	J. Bernal
8	4	R. Marine	54	14	J. Martínez	A. Bullezú
6—2	5	Chaqueta	54	11	G. Farfán	J. Castro R.
12—11	6	Ipacaraí	54	12	L. A. García	J. Castro R.
8	7	Itala	54	1	V. Barra	E. Scaia
5—11	8	Lonjista	54	15	J. Aravena	L. Contreras
5—5	9	Orita	54	7	G. Jorquera	L. A. García
7—10—4	10	Palmeta	54	6	C. Ojeda	E. Bécar
6—5—5	11	Quita	54	4	F. Toro	G. Toro
12—10—5	12	Rebuena	54	13	A. González	A. Sepúlveda
13	13	Shangaicita	54	5	M. Díaz	E. Rodríguez
Reaparece	14	Sirena	54	10	S. Azócar	R. Bernal G.
5—6—3	15	Tarsiana	54	3	J. Adasme	A. Valenzuela
11—9	16	Tempestuosa	54	2	D. Cerda	L. A. Orellana

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 8.15 horas.— Condicional.

14—11	1	Azucarada	54	1	G. Farfán	A. Valenzuela
10—14—13—3	2	Barriguita	54	2	L. Hevia	R. Quiroz
10—3	3	Cadoré	54	3	C. Pezoa	D. Miranda
12	4	Casinera	54	9	N. González	L. A. Orellana
7	5	Cecilia Ida	54	5	V. Espinoza	A. Gutiérrez
5—11—2	6	Eleonora	54	7	E. Soto	H. Gazmuri
9—8	7	Galesa	54	4	I. Sandoval	H. González
4	8	I. Perdida	54	10	E. Contreras	R. Celpa
7—13—5	9	R. del Fuego	54	8	J. Martínez	P. Valderrama
6—12—3—4	10	Spartana	54	6	O. Hermosilla	R. Villa

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.45 horas.— 8a. serie.

4—7—2	1	Obscurito	56	8	H. Pilar	E. Castillo
13—15—8	2	Bajita	54	4	A. Díaz	F. Castro
17—11—11	3	Baquiano	53	12	R. Castillo	V. Contreras
4—11—2—10	4	Cursado	53	15	D. Cerda	S. Miceli
5—10—9—3	5	M. Amores	53	6	O. Hermosilla	E. Bécar
4	6	F. Negras	52	3	S. Azócar	J. Bernal
14—5—9	7	Guay	51	9	L. A. García	N. Peralta
0	8	Gibson	51	14	L. Hevia	A. Amaro
10—13—6—14	9	Nurelya	50	11	H. González	E. Barticevic
9—4	10	Ambición	50	13	V. Barra	E. Scaia
13	11	Monte Real	46	1	L. Muñoz	E. Scaia
15—16	12	Billete	50	5	A. Farías	R. Quiroz
16	13	Ocoa	49	2	J. Adasme	D. Solís
9—8—15	14	Gaucho Rojo	48	10	G. Meneses	J. Galleguillos
Reaparece	15	Pretoria	48	7	J. Amestelly	A. Gutiérrez

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.20 horas.— 7a. serie.

9—5—13	1	Discretita	56	6	S. Veliz	A. H. García
12	2	Ansia	55	9	J. Martínez	R. Villa
Reaparece	3	Ignorado	55	10	F. Toro	J. Salas
8—1	4	Fiador	54	12	D. Cerda	L. A. Orellana
13—5	5	Tremal N.	54	13	E. Soto	S. Miceli
6—3—12—8	6	Ambientado	52	2	N. Vásquez	E. Barticevic
16—20	7	Auster	53	3	V. Barra	D. Solís
18—15	8	Coral	52	5	L. Gutiérrez	M. Martínez
8	9	Kon Kon	48	7	A. González	M. Martínez
6—10	10	Laika	53	11	M. Lazzús	A. Proschle
17—3	11	Didú	49	8	C. Sepúlveda	A. Petit
5—3—1—11	12	Merluza	47	1	J. Adasme	C. Santos
1—3—8	13	Quepilcho	48	14	A. Farías	H. Yáñez
2—6	14	Vino Dulce	48	4	G. Farfán	P. Briones

QUINTA CARRERA.— 950 metros.— A las 9.50 horas.— Handicap.

10—4	1	Leviathan	59	5	E. Araya	D. Miranda
7	2	Erebus	55	3	J. Martínez	J. Bernal
6c—2c—8c	3	Yoyo	53	2	D. Cerda	L. Orellana E.
Reaparece	4	Aguaitando	51	7	A. González	A. Gutiérrez
1—1	5	Cotería	49	8	N. Vásquez	E. Valenzuela
Reaparece	6	H. Captain	48	6	V. Espinoza	V. Valenzuela
5—12—6	7	La Borde	46	1	C. Paredes	J. Castro
10—12c—1	8	Pishuinco	46	4	J. M. Aravena	L. Contreras

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 10.25 horas.— 2a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

3—1—6—6	1	Garnir	59	6	R. Castillo	R. Villa
5—2—3	2	A. de Triomp.	57	9	F. Toro	J. Bernal
11	3	Silabario	56	7	S. Veliz	A. Luna Q.
13—12	4	Huarello	54	8	D. Cerda	A. Petit
Reaparece	5	Vergel	54	14	G. Farfán	E. Cáceres
8—10	6	R. del Sol	53	1	G. Jorquera	F. Jacial
1—10	7	Winston	53	4	I. Sandoval	A. H. García
7—4—7	8	Mequetrefe	52	5	J. Martínez	A. Sepúlveda
6—1—6	9	Purrete	52	11	J. Toro	F. Castro
10—8—4	10	El Lolo	49	10	S. Vera	C. Santos
1—3—5	11	Endimión	48	2	R. Jaque	R. San Martín
3—2	12	Ahora Sí	47	3	S. Allende	S. Gajardo M.
2	13	Sardiniere	47	13	J. M. Aravena	J. Fuentes
3	14	Victimado	47	12	A. González	A. Valenzuela

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 11 horas.— 1a. serie.

4—2—7	1	Torpedero	55	2	R. Castillo	R. Villa
9	2	Katamón	52	1	C. Sepúlveda	A. Ramírez
4	3	Stravinsky	52	10	E. Soto	S. Miceli
7—3—2	4	Alouet	51	7	F. Toro	A. Henríquez
Reaparece	5	S. Marino	51	3	H. Salas	R. Maggi
12	6	Vilcura	50	11	G. Farfán	J. Castro R.
6—14	7	Cocotero	49	9	D. Cerda	A. Vodanovic
5—1—1	8	Hungría	48	4	J. Amestelly	J. Castro R.
7	9	Chisela	47	6	N. Vásquez	E. Scaia
6—2—3	10	Snipe	47	5	S. Vera	P. Bagú
1	11	Triunfador	47	8	C. Paredes	F. Castro

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.40 horas.— Carrera Especial.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1—1	1	Bob	60	12	E. Soto	A. Vodanovic
4—4—1—11	2	Ambo	59	9	G. Jorquera	F. Jacial
7—1—7—6	3	G. Puyehuito	58	4	M. Alquinta	E. Cáceres
Reaparece	4	G. Muchacho	53	10	S. Veliz	R. Maggi
1—2—3	5	Yaquil	50	6	H. Salas	R. Maggi
8—5—3	6	Riesgo	50	14	S. Vera	J. Castro
10	7	Joselito	49	8	C. Sepúlveda	H. Cisternas
Reaparece	8	Mariscal	49	3	J. M. Aravena	L. A. García
No corre	9	Cusilelfú	47	2	R. Jaque	H. Inda
5—1—5	10	Rebotado	48	5	J. Martínez	A. Sepúlveda
5	11	Fenicio	46	13	J. Amestelly	R. San Martín
1—3	12	Candorosa	46	11	A. González	O. López
2—1	13	Pichingal	45	7	N. Vásquez	J. Salas
2—1—4	14	Río Rapel	45	1	R. Gatica	A. Breque

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

11—16—11	1	Palmito	54	15	J. Aravena	L. Contreras
18	2	Sagaz	50	2	V. Barra	L. Contreras
6—8—2—5	3	Bordón	53	7	C. Sepúlveda	A. Ramírez
5—8—2	4	Huechuquito	53	9	G. Farfán	D. Miranda
5—13—3	5	Srta. Trini	53	1	L. Camus	J. Muñoz
5—7	6	Apolda	52	12	D. Cerda	A. Luna Q.
1—3—7	7	Aura	52	6	L. A. García	C. Santos
Reaparece	8	Big Moon	52	14	M. Alquinta	T. Herrera
6—10—4	9	Hincapié	52	16	C. Ojeda	R. Albornoz
1—1	10	Portugalete	52	13	U. Gaete	P. Valderrama
1—12	11	Edmund	51	4	J. Adasme	M. Rendic
9	12	Patrulla	51	11	S. Allende	S. Olivares
15—13—6	13	H. Segundo	50	10	J. Toro	L. Contreras
6—4—1—6	14	Correituana	50	3	H. Pilar	J. Quinteros
2	15	Pícaro	50	8	S. Escudero	R. Villa
5—10	16	Siniscola	50	5	A. González	O. López

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.55 horas.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

2—4—9	1	Idealista	54	4	I. Sandoval	A. H. García
1—8	2	Abydos	54	9	M. Díaz	E. Rodríguez
12	3	Aquárium	53	5	L. A. García	A. Ramírez
1—13—12	4	M. England	54	6	J. Adasme	L. Guajardo
1	5	Nizám	54	8	H. Basay	H. Cisternas
Reaparece	6	Rojelana	54	3	S. Azócar	J. Bernal
16—12—15—2	7	El Esplante	51	1	E. Soto	O. Jara
1—6—1	8	Trotinette	50	12	D. Cerda	F. Gazmuri
13—1—8—5	9	Chambeco	49	11	N. N.	D. Torres
5—14	10	Como El	47	7	V. Espinoza	R. Maggi
8—4—11—4	11	Vizcaíno	47	2	S. Allende	E. Castillo
9—12—14	12	Arabesque	47	13	C. Paredes	F. Castro
11—3	13	Don Sata	47	10	J. Amestelly	C. Santos

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.35 horas.— 4a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Le Dauphin	54	1	S. Veliz	J. Bernal
Reaparece	2	Mi Viejo	54	8	H. González	O. Lizama
11	3	Tartarín	54	2	D. Cerda	L. A. Orellana
Reaparece	4	Somalia	54	4	G. Saavedra	L. A. García
10	5	Gavia	53	6	U. Gaete	O. López
6—9	6	Líbano	53	7	M. Valdivieso	A. Petit
16—10—3	7	Taguapire	53	16	L. Camus	F. Castro
1—7—2—11	8	Chambery	52	14	E. Soto	J. Salas
3—8—5	9	Tío Mono	51	12	A. González	G. Urquidi
11—12—8	10	G. and Rhum	50	10	J. Adasme	L. Guajardo
11—12—7	11	Don Manuel	49	5	N. Vásquez	L. Guajardo
Reaparece	12	Sun Shine	50	13	J. Amestelly	P. Briones
6—7—12	13	Bembel	50	11	S. Allende	V. Contreras
6—3—4	14	Scévola	50	15	G. Farfán	A. Luna Q.
1—1—2	15	Souvenir	50	3	L. A. García	O. Becerra
10—9—3	16	Guaraz	49	17	J. Martínez	A. Bullezú
6—1—20	17	Regreso	49	9	G. Meneses	L. Contreras

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.15 horas.— 3a. serie.

[illegible]	1	P. Fleur	54	2	J. Toro	F. Castro
[illegible]	2	Planetario	54	13	D. Cerda	A. Petit
[illegible]	3	Cobrador	53	8	C. Pezoa	J. González
[illegible]	4	S. Magallanes	56	11	G. Farfán	J. Castro
[illegible]	5	Ashley	51	7	S. Azócar	J. Bernal
[illegible]	6	Curanela	51	4	A. Mora	D. Torres
[illegible]	7	Querétaro	51	5	V. Barra	D. Solís
[illegible]	8	Bengasi	50	10	U. Gaete	O. Jara
[illegible]	9	Michelángelo	49	9	N. González	L. A. Orellana
[illegible]	10	Banquero	48	3	C. Parêdes	A. Vodanovic
[illegible]	11	M. Alicia	48	1	O. Castillo	G. de la Cerda
[illegible]	12	Nantar	48	6	L. Gutiérrez	R. Maggi
[illegible]	13	B. Fresca	47	12	A. González	E. Bécar



MONTE GRIS Y FIESTERO, dos pupilos de Juan Melero, también figuran entre los buenos de ese corral. El primero es un invicto de dos años que en sus trabajos privados [illegible] lado sobresaliente estado. El segundo, actuará el domingo en un handicap de 2.a serie sobre 1.500 metros.

Rodó Artemio González

El jinete sólo sufrió lesiones leves y deberá guardar reposo

Mientras ejercitaba a la yegua Bodeguera, rodó espectacularmente el jinete antofagastino Artemio González. El accidente se produjo ayer, en la mañana, en el Hipódromo Chile, como consecuencias de haberse estrellado la hija de Roi D'Atout con My Lad, que era montado por su cuidador.

De inmediato se trasladó a Artemio González al Instituto Traumatológico, en donde se pudo comprobar que sus lesiones eran sólo leves. De todas maneras, deberá guardar reposo en su domicilio, durante los próximos días y someterse a un nuevo control médico en el curso de la próxima semana.

En cuanto a My Lad y Bodeguera, sólo sufrieron lesiones leves, según se comunicó en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile.

EJERCICIO EN PRIVADO HIZO "MATALINDA"

Totalmente en privado trabajó MATALINDA para su presentación el premio "Ricardo Searle", competencia central del programa vespertino del domingo.

La pupila de Hugo Inda, que movió sobre 1.800 metros, señaló para que ese recorrido por la arena, 2 minutos 3|5. La última milla la cubrió en 1 minuto 45 segundos y 3|5. Los primeros 200 metros los recorrió al galope y sin exigir. Los 200 metros finales los pasó en 15 segundos 2|5.

BUEN APRONTE PALMEÑO: REBOTADO

400 metros en 24 segundos por la arena, de subida

HIPODROMO CHILE
(Pista de arena de subida)

200 metros:

BAQUIANO, Rafael Castillo, en 12 2|5; repitió 400 en 25 2|5.

VERGONZOSO, Juan Martínez, en 12 1|5; repitió igual.

400 metros:

HUASO SEGUNDO, Juan Toro, en 25 2|5.

CALERANO, Fernando Toro, en 23 4|5, de bajada.

ESPARGELINA, Luis A. García, y MONACAL, Fernando Toro, en 24 3|5; iguales.

BAREDRA, Clemente Ojeda, en 24 2|5, de bajada.

VIZCAINO, aprendiz, en 25 tres quintos.

JORDANIA, Juan Toro, en 24; repitió 200 en 12, de bajada.

REMUSAT, Gustavo Farfán, en 25; repitió en 24 4|5.

REBOTADO, Juan Martínez, en 24.

500 metros:

FRAGIL, Luis Muñoz, en 31 cuatro quintos.

HINCAPIE, Clemente Ojeda, en 31 1|5.

ALTER EGO, Clemente Ojeda, en 31 3|5.

GREGORY PECK, Eduardo Soto, en 30 2|5; repitió en 30, de bajada.

SEÑORITA TRINI, aprendiz, en 31 3|5.

CORBACHO, Hernán Olguín, 31, de bajada.

CAMEE, Gustavo Farfán, en 31 2|5.

CONDE HUGO, Mario Valdivieso, en 32.

AZULEJO, José Adasme, en 32.

600 metros:

ERRATA, Sergio Vera, en 37 dos quintos.

BROCHE DE ORO, Manuel Díaz, en 36, de bajada.

JUAN FERNANDEZ, Iván Sandoval, en 38.

SAMUEL, Luis Toledo, en 37, de bajada.

ARABESQUE, Augusto Díaz, y PETIT GRIS, Gustavo Farfán, en 38; llegaron iguales.

ASHLEY, Sergio Azócar, en 36 3|5, de bajada.

GAUCHO ROJO, Gabriel Meneses, en 38 2|5.

OLIMPIA, Luis A. García, en 39.

MATAFUEGO, Iván Sandoval, en 38 2|5.

GAVIOL, Santiago Véliz, en 38.

1.000 metros:

ZORRO VELOZ, Eduardo Soto, en 1.03 4|5.



GUILLERMO DE LA CERDA presenta a su pupilo Hereje, en la 9.a carrera palmeña del lunes 21. Contará con la conducción de Carlos Sepúlveda, un jinete que lo hace cada día mejor en el Hipódromo Chile.

CORTAS DEL TURF

ALI BABA, elemento que tuvo una destacada actuación en nuestro medio fue comprado desde Venezuela. Ya viajó con ese destino.

EL PROXIMO 31 de mayo vuelve a las pistas Juan Díaz, elemento de dos años que en sus presentaciones anota tres segundos lugares y una victoria.

ZOLTONI dos años al cuidado de Juan Argagnon, recibió aplicaciones de remedios en los tendones, nudos y rodillas.

DOLLAR que estuvo en tratamiento está listo para reaparecer. Es un ejemplar al cuidado de Diego Sotomayor.

DESPUES de dos meses de descanso está lista para reaparecer la pupila de Jacinto Fuentes, Rubirosa. Se ha recuperado totalmente.

YRUPE dos años, hijo de Forest Row que entrena Pedro Bagú, perdió su calidad de reproductor.

POR EL MOMENTO no hay ningún programa definido para Prince Médicis, el buen defensor de Augusto Breque. Sigue descansando el hijo de Prince d'Or.

FANTASTICO, pupilo de Oscar Silva, reinició su entrenamiento después de aplicársele remedio en las rodillas y haber descansado por espacio de dos meses.

URIBURU, hermano de Ulanova, se encuentra con remedios.

LISTA para reaparecer se encuentra Brujas.

PRONTO debutará Veritable, un hijo de Le Tellier que tiene el "Anita" y que se ve de brillante porvenir.

REINICIO sus entrenamientos Baracaldo, pupilo de Hugo Inda que estuvo en descanso.

SABANAS, una hija de Nipigón que tiene a su cargo Oscar Silva, estuvo con remedios en las cañeras. Ya comenzó a trabajar.

ULANOVA, hija de Final Verdict y Ulana, esta por Knout, que entrenaba Pedro Bagú, será alejada de las pistas y enviada a la reproducción.

EUDORA pupila de Pedro Valderrama, recibió aplicaciones de puntas de fuego en el nudo de la mano izquierda.

ENDIMION, que debía correr en la pista del Hipódromo Chile, no podrá participar en la prueba que aparece anotado. Se encuentra con una contusión en uno de sus cascos.

TOTIHUE, hijo de Mío Sea y Queen Salmon (primera cría de la yegua) está con puntas de fuego en el nudo de la mano izquierda.

GUARAZ, otro valor que debía correr en la pista del Hipódromo Chile, sufrió una pequeña intoxicación. No correrá.

UN TRATAMIENTO antiparasitario le hicieron a Cusilelfú.

OMAR MUNOZ será el jinete de Royal Marine en la prueba inicial del programa palmeño.

CLUB HIPICO

Domingo 20 de mayo de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

Debutante	1	Book	55	6	L. A. Paredes	J. Fuentes
3	2	Cañamal	55	7	R. Valenzuela	J. Maldonado
11	3	Colono	55	11	C. Galdames	J. Zúñiga
3—10	4	Damur	55	12	E. Castillo	Emi. Castillo
Debutante	5	Guitarrico	55	16	O. Olivares	C. Tapia
15	6	Malborough	55	1	M. Lazzus	L. Santos
7—17	7	Messager	55	9	G. Jorquera	L. A. García
8—14—5	8	Perpignan	55	15	J. García	A. Castro
3—2—4—7	9	Resorte	55	2	F. Toro	G. Urquidi
13	10	Revelry	55	13	O. Muñoz	E. Anwandter
Debutante	11	Río Real	55	3	J. Escobar	P. Bagú
10—14	12	Sangre Joven	55	14	E. Contreras	A. Breque
5—9—6	13	Shearer	55	8	E. Saavedra	P. Inda
Debutante	14	Tenebroso	55	4	R. Parodi	J. Cavieres
Debutante	15	Watusy	55	10	B. García	J. B. Castro
12	16	Wu	55	5	A. Díaz	J. Castro R.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 12.45 horas.)

Debutante	1	Alsac	55	5	L. A. Paredes	C. Pfau
Debutante	2	Ampuloso	55	15	H. Salas	J. M. Baeza
5—5—3	3	Anasac	55	9	O. Olivares	E. Anwandter
9—11	4	Bailando	55	16	M. Lazzus	J. Fuentes
8	5	Crispín	55	10	J. Escobar	P. Bagú
7—6—2	5a	Proust	55	1	G. Jorquera	P. Bagú
5	6	Despierto	55	3	O. Muñoz	A. Muscatt
11—18	7	El Infiel	55	17	R. Parodi	J. Cavieres
Debutante	8	El Porteño	55	6	E. Contreras	A. Breque
Debutante	9	Espartero	55	11	S. Vera	S. Fuentes
11—9—15—12	10	Indomable	55	7	R. Latorre	J. Zúñiga
9—5	11	Masorah	55	4	E. Araya	A. Bullezú
8	12	Mimoso	55	12	J. Castro	E. Inda S.
6—9	13	Sabotaje	55	13	F. Toro	G. Urquidi
Debutante	14	Stagger	55	8	A. Castillo	Emig. Castillo
8—13—8—15	15	Tigris	55	14	E. Saavedra	J. Melero
Debutante	16	Vorobey	55	2	P. Ulloa	S. González

TERCERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

Debutante	1	Atocongo	55	5	N. N.	J. Fuentes
4	2	Banfield	55	13	S. Vera	J. Inda
10—9—4	3	Derroche	55	7	E. Araya	J. Castro R.
Debutante	4	Emir	55	16	A. Núñez	A. Breque
3	4a	Le Touquet	55	11	E. Contreras	A. Breque
6—9	5	Estupendo	55	12	N. N.	P. Bagú
Debutante	6	Kursan	55	1	F. Toro	G. Urquidi
Debutante	7	Lustre	55	6	O. Muñoz	J. Melero
5—2—13—16	8	Oly	55	15	M. Alquinta	R. Maggi
2—4—2—4	9	Pileque	55	2	G. Jorquera	C. Muñoz G.
Debutante	10	Rugendas	55	14	E. Saavedra	J. Melero B.
Debutante	11	Sahumerio	55	8	M. Yáñez	V. A. Polanco
Debutante	12	Sapirón	55	10	N. N.	C. Tapia
Debutante	13	Serio	55	3	R. Parodi	J. Cavieres
4	14	Talito	55	17	J. Baeza	P. Inda
Debutante	15	Tondero	55	9	E. Castillo	Emig. Castillo
5—6—5	16	Trentón	55	4	J. Castro	En. Rodríguez

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 13.35 horas.)

6—5—3—2	1	Anarquista	55	2	E. Contreras	A. Breque
2—2—7—9	2	Apenado	55	5	S. Vera	J. Rodríguez
19—15—16—14	3	Big Prince	55	8	G. Saavedra	C. Tapia
5—2—3—7	4	Gonipón	55	11	O. Muñoz	O. Silva
9—8—4—3	5	Granjero	55	4	P. Ulloa	J. F. González
16—21	6	Mister Gay	55	12	E. Guajardo	L. Santos
15—4—5—4	7	Monday	55	9	O. Olivares	A. Valdés
22—15—17—9	8	Monopolio	55	6	V. Espinoza	O. Becerra
13—6—6—23	9	Panguecillo	55	10	R. Latorre	V. Ramírez
10—14—7—6	10	Pizzicato	55	3	E. Saavedra	T. Herrera
15—6—15—5	11	Tadeo	55	7	R. Sagardía	J. Inda
9—10—10—10	12	Tanteo	55	1	M. Alquinta	A. Gutiérrez

QUINTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

7—8—10—6	1	Armonio	55	5	L. Hevia	A. Vodanovic
Debutante	2	Blue Bar	55	13	R. Medel	A. Castro
2—18—12—12	3	Braveador	55	2	G. Saavedra	P. Bagú
17—6—9—4	4	Chinchorrito	55	12	L. Muñoz	Ed. Rodríguez
18—17—0—17	5	Dust Mog	55	8	P. Muñoz	L. Gajardo
16—11—14—13	6	El Darico	55	11	M. Lazzús	L. Santos
3—13—2—5	7	G. Crown	55	3	B. Parra	P. Valderrama
9	8	Grumpy	55	14	M. Yáñez	P. Avaria
10—19—8—7	9	Jusito	55	7	E. Araya	En. Rodríguez
8	10	Leoncavallo	55	4	L. Espinoza	C. Covarrubias
3—3—13—4	11	Madagascar	55	9	R. Sagardía	E. Inda
6—11—3—12	12	Paso al Rey	55	1	O. Muñoz	O. Silva
12—11	13	Patética	55	10	J. Castro	J. Inda
14—12—8—8	14	Polignac	55	6	E. Contreras	A. Breque

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

7—1—6	1	Angola	53	3	C. Galdames	J. B. Argagnon
3—5—3—1	2	Apagada	53	8	F. Toro	G. Urquidi
4—13—4—1	3	B. Princesse	53	6	H. Salas	R. Allen
5—1	3a	Maggy Rouff	53	5	R. Valenzuela	R. Allen
1	4	Greenna	53	1	E. Contreras	A. Breque
12—2—2—1	5	La Tucana	53	9	C. Sepúlveda	L. Santos
2—2—1—5	6	Llamazul	53	7	E. Soto	O. Becerra
1—4—2—4	7	Mi Loca	53	10	S. Vera	J. Melero
2—1—3	8	Niveria	53	4	G. Jorquera	L. A. García
2—1	9	Presuntuosa	53	2	G. Saavedra	P. Inda

SEPTIMA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.50 horas.)

14—7—4—14	1	Década	55	8	E. Saavedra	S. Fuentes
10—9—5—5	2	Mineola	54	7	M. Alquinta	Ern. Castillo
18—9—13—15	3	Pastorcita	54	12	L. Hevia	R. Quiroz
6—15—10—1	4	Smile	54	10	Emig. Castillo	Emig. Castillo
10—7—9—9	5	Afanosa	53	17	C. Paredes	J. Herane
14—7—10—17	6	Grimpola	53	18	E. Araya	V. Romo
11—14—10—3	7	Botón Rojo	51	3	C. Galdames	J. Zúñiga
13—7—10—10	8	Chinesca	51	16	R. Jaque	D. Sandoval
14—9—14—14	9	Fondo Azul	51	5	L. A. Paredes	E. Inda
13—8—7—7	10	Mencionada	51	9	S. Vera	G. Sarmiento
16—15—16—14	11	Miss Chile	51	13	C. Sepúlveda	J. Melero
9—7—1—8	12	Vanagloria	51	11	N. Vásquez	E. Barticevic
15—12—12—5	13	Vamos	47	1	R. Gatica	E. Inda S.
4—4—9—15	14	Balcares	46	6	N. N.	D. Miranda
15—10—13—17	15	Bravio	46	15	G. Ayub	F. Chamorro
3—3	16	Momentito	46	4	J. Amestelly	A. Vodanovic
10—17—17—17	17	Avaricia	45	2	H. González	O. Lizama
14—15—11—16	18	Record	45	14	S. Escudero	J. Rodríguez

OCTAVA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.

2—2—14—8	1	A. Queen	55	4	H. Salas	J. M. Baeza
2—3—12—11	2	Rial	53	3	E. Araya	V. Romo
10—2—10—1	3	Jarder	52	7	S. Vera	P. Medina
13—13—8—13	4	Radiante	52	5	S. Azócar	O. Jara
1—3—7—6	5	Ahuyentada	50	6	C. Sepúlveda	D. Miranda
4—2—1—1	6	Blue Fog	50	9	J. Baeza	P. Bagú
7—1—4—5	7	Numén	50	1	R. Jaque	J. Salas
6—14—7—6	8	Aladin	48	8	J. M. Aravena	J. F. González
4—3—1—5	9	Codorniz	46	2	F. Arredondo	J. B. Argagnon

NOVENA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 2.600 metros.— Clásico.— Premio RICARDO SEARLE L.— (Apuesta a ganador y Dupla.)

2—1—1—5	1	Millonario	57	5	R. Parodi	J. Cavieres
1—4—1—1	2	Reynald	55	2	F. Toro	J. Melero
6—1—13	3	Epigrama	53	3	A. Núñez	D. Sandoval
9—1—2—3	4	Pomelo	53	1	P. Ulloa	J. Melero
4—2—9—2	5	Matalinda	50	4	S. Vera	H. Inda

DECIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.500 metros.— 2a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.50 horas.)

1—4—6—R—1	1	Fiestero	59	4	E. Saavedra	J. Melero
10—3—8—2	2	Saltarello	54	5	P. Ulloa	E. Inda
7—4—9—14	3	Huambalí	53	6	R. Jaque	R. Sn. Martín
2—3—4—3	4	Idéntico	52	7	A. Núñez	D. Sandoval
2—6—4—4	5	Niteroi	52	8	L. A. Paredes	A. Breque
8—7	6	Impávido	49	1	N. N.	J. García
1—6—6—13	7	Pantin	49	9	J. Baeza	P. Bagú
5—7—6—1	8	Damocles	48	2	S. Vera	J. Cavieres
9—4—7—4	9	Akron	47	3	J. Caro	A. Bullezú

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.

10—14—14	1	Byron	55	17	E. Contreras	J. Chamorro
8—10—3—9	2	M. Rosalinda	55	16	E. Saavedra	E. Inda S.
Reaparece	3	Valenciano	55	5	C. Ojeda	L. A. Orellana
14—2	4	Bully	54	14	P. Ulloa	O. Jara
13—6—9	4a	Cataviento	52	11	S. Azócar	O. Jara
8—15—18—21	5	Conquistador	54	15	H. Ponce	C. Pfau
8—11—7—13	6	Cotrala	53	10	H. Salas	R. Allen
13—8—16	7	Pista	53	12	U. Gaete	O. Becerra
1—4—3—12	8	Mis Bella	52	1	S. Vera	G. Sarmiento
11—17—6—9	9	Ojo de Tigre	52	9	N. N.	J. F. González
10—12—15	10	Pariselte	52	6	C. Galdames	J. Zúñiga
6—7—3—2	11	Alexandra	51	2	G. Jorquera	D. Miranda
4—9—8—4	12	Panhandle	51	8	J. M. Aravena	J. Maldonado
14—8—11—11	13	Marikay	50	3	J. Amestelly	J. Castro R.
11—9—5—10	14	Eybar	49	13	N. N.	G. Castro
9—6—5—12	15	La Siesta	49	4	L. García	N. Peralta
14—15—13—15	16	La Pasarela	48	7	L. Gutiérrez	J. Posadas

DUODECIMA CARRERA.— A las 17 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 16.50 horas.)

11—2—1—3	1	Scandaleuse	58	5	E. Saavedra	C. Muñoz G.
4—2—1—5	2	Africander	55	4	J. Escobar	P. Bagú
13—6—0—3	3	Marilita	53	3	A. Núñez	J. F. González
3—1—0—11	4	Meiekzaman	53	13	E. Contreras	J. Chamorro
4—5—5—4	5	Miss Locura	53	6	B. Parra	A. Valdés
18—4—10—5	6	Symphonist	53	12	O. Muñoz	H. Medina
20—9—11—15	7	El Cuco	52	10	C. Sepúlveda	T. Herrera
5—2—4—6	8	Panditxú	52	1	G. Jorquera	L. A. García
1—4—6—4	9	Oreado	51	7	H. Salas	J. González H.
3—2—13—10	10	Dedicatoria	49	11	J. Martínez	J. M. Baeza
5—7—23—17	11	Magancia	47	9	L. A. Marchant	P. Inda
18—7—23—17	12	Pte. Verde	47	2	J. M. Aravena	E. Inda S.
12—7—17	13	Huxley	45	8	R. Gatica	V. Romo

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.000 metros.—

1—4—9	1	Port Said	57	3	E. Saavedra	J. Melero
5—4—10—7	2	Matsú	54	8	U. Gaete	P. Valderrama
9—1—9—9	3	Rapa	53	1	I. Sandoval	G. de la Cerda
4—4—9—9	4	Comet	52	13	F. Toro	G. Urquidi
7—3—0—5	5	Frivolité	52	7	G. Jorquera	L. A. García
8—1—8—6	6	Viento Negro	52	14	R. Jaque	C. Muñoz G.
5—4—8—7	7	Río Apure	51	6	N. N.	H. Inda
13—13—7—13	8	Marfa	50	12	R. Sagardía	R. Méndez
11—14—12—0	9	Last Dream	49	4	J. Baeza	L. Espinoza
5—8—6—1	10	Tereza	49	11	J. M. Aravena	J. Maldonado
7—5—16—3	11	Asamblea	48	9	R. Gatica	V. Romo
19—8—5—13	12	Cielo Claro	48	10	N. N.	C. Rivera
8—12—5—6	13	Maciza	48	5	J. Martínez	A. Castro
17—9—8—2	14	Copetona	47	2	J. Caro	J. Suárez

SERAN EXPULSADAS TROPAS DE EE. UU. ENVIADAS A TAILANDIA

OBNOVA, BULGARIA, 18 (UPI).— El Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita S. Khrushchev, dijo hoy que las fuerzas norteamericanas trasladadas a Tailandia, por orden del Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, "serán expulsadas de allí. Es sólo cuestión de tiempo."

Seguidamente, Khrushchev declaró que la Unión Soviética reanudará sus pruebas nucleares.

En un discurso extemporáneo pronunciado por Khrushchev durante una ceremonia de bienvenida que se le tributó en esta población colectivizada del norte de Bulgaria, el Primer Ministro soviético calificó de "estupidez" la decisión de enviar fuerzas de los Estados Unidos a Tailandia.

"Kennedy ha ordenado el desembarco de tropas norteamericanas en Tailandia. Sin embargo, esas tropas serán expulsadas de allí. Es sólo cuestión de tiempo. Temen perder no sólo a Laos, sino también a Tailandia. Lo mejor que pudieran hacer los Estados Unidos, es renunciar a seguir jugando el papel de gendarme internacional", dijo Khrushchev, sin explicar cómo serán expulsadas las fuerzas norteamericanas recién llegadas a Tailandia, aunque indicó que eso sería hecho por los mismos tailandeses.

JOVIALES... (De la 1a. Pág.)

importante, juega en su casa y con su público".

A BRASIL PUEDE PESARLE EL TITULO

Otro jugador helvético que hizo declaraciones de interés fue el delantero Charles Antenen, 54 veces internacional. Preguntado sobre la chance de Brasil, declaró: "A Brasil le será más difícil que en Suecia la obtención del título, porque ahora deberá jugar o enfrentar a sus rivales pensando en que es el campeón, y esto influye en el ánimo de los jugadores, sobre todo cuando las cosas no salen bien en la cancha".

Respecto a las posibilidades de los demás representativos dijo que por jugarse en Chile el certamen le veía mucha opción a los cuadros sudamericanos.

Muy satisfechos estaban anoche los integrantes de la delegación suiza de fútbol, con el hospedaje de que disfrutarán en el Estadio Suizo, de Avda. Dublé Almeyda.

LA NACION llegó hasta allá, siguiendo la ruta de las visitas a poco de arribar a Los Cerrillos, encontrando una fila de automóviles que trataba de entrar también. Eran los miembros de la colonia que deseaban saludar a los jugadores que defenderán la camiseta de su país. Así, numerosas damas y personalidades, estrechaban con efusión las manos de jugadores y dirigentes, augurándoles un exitoso desempeño.

En medio de este clima, todo era sonrisas, a pesar de las fatigas del largo viaje desde Europa, iniciado el miércoles, con una estada de largas horas en Buenos Aires, que no les permitieron reponerse de ella. Por eso, y después de comprensibles excusas, el pequeño, pero afable Philippe Pottier y sus compañeros, indagaron el lugar donde estaban los dormitorios para entregarse pronto al reposo. "C'est trop necessaire", nos expresó en su fluido francés el excelente goleador. También Eschmann, que será su compañero de pieza, exteriorizó su agrado en poner término al viaje en esa forma. En un ambiente que desde luego les fue acogedor, y con todas las comodidades.

SATISFACCION DEL ENTRENADOR.— Pero esta satisfacción era también compartida por el exigente técnico Karl Rappan, quien nos declaró que le sorprendía en realidad la forma cómo sus jugadores vivirían en Santiago. Y al hacerlo, observaba atentamente el trajín de ellos que iban de uno a otro lado escogiendo algunas de las amplias salas, decoradas sencillamente y dotadas de muelles camas. "Estoy muy contento y creo que en esta forma nuestro desempeño será todo lo que esperamos."

HOY, DESCANSO.— El entrenador nos informó también, que hoy sería de total descanso, y que sólo entrenarían el domingo en la mañana, probablemente a las 11 horas, en las canchas del Estadio Nacional

LIGERA COMIDA.— Después de abrir sus valijas, y quedar listos para descansar plácidamente, y hasta hora prudente bajo el cielo de Chile, los players suizos fueron a los comedores, donde les esperaban dos largas mesas. Pero, según sus dirigentes, era preferible irse a dormir lo más luego posible. Así se resolvió después de servirse una comida liviana, y de preferencia frutas, como también algunas bebidas. Nada más por anoche.

Afuera, a pesar de ser las 11.30 horas, un grupo de aficionados comentaban los antecedentes que conocían de los europeos y el gesto captado de uno y otro al bajar de los vehículos que les habían llevado al Estadio Suizo. Hoy, seguramente, les seguirán atentos, esperando verlos de nuevo.

DELEGACION

La delegación está integrada por los dirigentes nombrados en información aparte y los siguientes jugadores, faltando a la nómina ya anunciada Jacquee Fatton, que no pudo venir por reciente lesión: Arqueros: Karl Elsener, Antonio Permunian y Kurt Stettler; zagueros, Willy Herman, Fritz Horf, Peter Hoesch, Heinz Schneiter y Ely Techelle; medios, Fritz Kehl, Engen Meier, Andre Grobety, Marxel Vohlanden y Hans Weber, y en el ataque, Toni Alleman, Charles Antensen, Norbert Echsmann, Gilbert Rey, Roger Vonlanthen, Rolf Wurthrich. Phillipe Potier. Entrenadores son: Karl Kappan, jefe; Rudolph Haar, asesor, y Roger Quinche, que ya había llegado a Santiago.

BUEN COOPERADOR

LA NACION deja constancia de las facilidades que prestó a la misión de sus reporteros el colega Raymond Pittet, que allanó las lógicas contingencias de un reportaje de esta importancia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

MICAELA BUSTAMANTE DE AMBUCHI
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia San Rafael, Avenida Matta esquina A. Prat, a las 16 horas, donde se oficiará una misa, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido hijo, nieto y sobrino

ROBERTO SANHUEZA NAVARRETE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16.30 horas, desde la Parroquia San Juan Evangelista (Lira N.o 428). A las 12 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hijita y hermana

ZUNILDA GONZALEZ MIRANDA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle El Parrón N.o 0150 (Gran Avenida, Paradero N.o 21), a las 15 horas.

Sus padres.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

JUANA ABARCA vda. de FARIAS

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia del Patronato San Antonio, calle Carmen esquina Maule, al Cementerio Católico.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 15.30 horas, en la Parroquia antes indicada.

La familia

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de haber cumplido el 18 de mayo el primer aniversario de la muerte de nuestro querido e inolvidable hermano, tío, sobrino y nieto, señor

HUMBERTO BERRIOS SALAZAR
(Q. E. P. D.)

se oficiará una misa hoy sábado 19 del presente, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas. Agradecemos a usted y familias acompañarnos en este acto religioso.

Su hermano: Carlos Berrios, y hermanas.

CHILE BUSCA UNA VOTACION DE LA "OEA" SOBRE CASO DEL LAUCA

AYER DIO TERMINO A CONVERSACIONES CON LOS MEDIADORES

WASHINGTON, 18 (UPI).— Chile puso término hoy a sus conversaciones con un grupo mediador de la Organización de los Estados Americanos, con la aparente intención de provocar una votación del Consejo de la OEA sobre la disputa con Bolivia por el río Lauca.

Fuentes diplomáticas por lo general altamente fidedignas dicen que Chile envió hoy una nota al grupo mediador extraoficial de la OEA agradeciéndole su cooperación, pero rechazando firmemente su moción. Según los medios diplomáticos, ésto equivale a terminar las conversaciones.

La nota chilena motivó inmediatamente una reunión de representantes de las otras 18 naciones de la OEA, para preparar el terreno para la séptima sesión del Consejo sobre el asunto, que tendrá lugar el lunes.

La última moción hecha por los mediadores incluía tres puntos, en que se sugería que la disputa por las aguas del río Lauca fuese remitida a una comisión jurídica de la OEA para su estudio.

Según se dice los representantes chilenos informaron al grupo de mediación que esa sugestión era totalmente inaceptable, y lo instaron a referir el asunto al Consejo de la OEA para ser sometido a votación.

Al ocurrir esto último —si es que ocurre—, el Consejo de la OEA tendrá que decidir si aceptar o no la invocación del Tratado de Río de Janeiro por parte de Bolivia, que acusa a Chile de agresión por el uso de las aguas del río.

Bolivia afirmó el 20 de abril que Chile había desviado esas aguas y que ello constituía un acto de agresión que amenazaba seriamente la paz del hemisferio.

Chile, que sostiene que las aguas han sido largadas, ha rechazado sistemáticamente las acusaciones bolivianas, y exhortó al Consejo de la OEA a pronunciarse sobre la única cuestión que tiene ante sí: la petición boliviana.

Algunos diplomáticos creen que si el Consejo de la OEA no se pronunciara al respecto Chile podría boicotear las sesiones del organismo.

El lunes próximo (con motivo de la Apertura de Sesiones del Congreso), el Presidente de Chile, Jorge Alessandri, dirigirá un mensaje a la nación.

En medios informados de aquí se anticipa que el Mandatario hablará de la actitud de Chile hacia la OEA.

Desde que Bolivia invocó el 20 de abril el Tratado de Río de Janeiro, un grupo de Embajadores de México, el Brasil, Venezuela, Colombia, Honduras, y los Estados Unidos han estado tratando de mediar en la disputa.

El concenso entre los Embajadores aquí es desde el principio que los términos del Tratado de Río de Janeiro no son aplicables en la disputa chileno-boliviana por el pequeño río Lauca.

Bolivia rompió relaciones con Chile el 16 de abril.

NO PROGRESAN ESFUERZOS PARA RESOLVER LA HUELGA ESPAÑOLA

Sigue aumentando el movimiento obrero

MADRID, 18 (UPI).— El máximo especialista del general Franco en cuestiones obreras, José Solís Ruiz, Ministro Delegado de Falange y jefe de los sindicatos, que funcionan bajo el control del Gobierno, previno hoy a los mineros huelguistas de Asturias que su paro, iniciado hace 43 días, es "destructivo para la economía nacional", y les ordenó una vez más que negocien el problema, a pesar de que las huelgas están estrictamente prohibidas desde que se implantó en España el presente régimen.

Solís dijo también a los dirigentes del movimiento en Oviedo, capital de la provincia minera de Asturias, que no habrá "represalias" si los obreros parados, calculados en 35.000, vuelven a las minas de carbón.

El Ministro reiteró su promesa de ayer de que habrá aumentos de salarios cuando termine la huelga, y en lugar de regresar a Madrid como proyectaba, convocó otra reunión para esta noche con los representantes de los huelguistas, de las empresas y del Gobierno.

Esta nueva gestión del Ministro coincide con rumores de buena fuente que circulan en Madrid en el sentido de que el Gobierno está preparando un decreto que autorice la proscripción de las huelgas y las legalice, cediendo a la presión de la Iglesia y los elementos trabajadores.

A pesar de todos estos hechos, noticias extraoficiales de hoy indican que el movimiento, la crisis obrera más trascendental a que se ha enfrentado el régimen franquista en toda su existencia, va aún propagándose.

INDONESIA NO HA LOGRADO AUN CREAR BASES EN NUEVA GUINEA

LA HAYA, 18 (UPI).— Las tentativas indonesias de conseguir posiciones permanentes en la costa sur de Nueva Guinea han resultado infructuosas hasta ahora, según dijeron hoy fuentes del Ministerio de Defensa holandés.

Los informantes manifestaron que esto ocurrio porque no hubo levantamientos de los indígenas papúes en las regiones del puerto de Fak Fak y la península de Onin, donde descendieron 80 paracaidistas indonesios y desembarcaron 40 soldados adicionales, y además, porque otros 60 paracaidistas cayeron 100 kilómetros al norte de Kaimana, en la selva, donde su acción es ineficaz.

Además, los informantes dijeron que 40 de los 80 paracaidistas que descendieron en la península de Onin han sido ya cercados en un paraje montañoso y desolado.

Según los informantes, todas las tropas invasoras tenían órdenes estrictas de provocar levantamientos y emprender la guerra de guerrillas contra los holandeses, pero no pudieron cumplir sus instrucciones porque los papúes se negaron a luchar contra Holanda.

Agregaron que las defectuosas operaciones de reconocimiento de la Fuerza Aérea indonesia hicieron que las fuerzas invasoras descendieran en regiones despobladas.

REINA ISABEL TIENE FIEBRE Y CARRASPERA

LONDRES 18 (UPI).— La Reina Isabel, que padece de carraspera y fiebre, tendrá que permanecer recogida en sus habitaciones del Palacio de Buckhingham durante el fin de semana, según dijeron hoy fuentes bien informadas.

Dos médicos reales, Lord Evans y Sir John Weir visitaron esta mañana a la Reina de 36 años de edad.

Ex oficial naci ordenó matar a once mil judíos

BERLIN, 18 (UPI).— Un ex oficial nazi declaró hoy que uno de sus coprocesados era el responsable de la exterminación de once mil judíos rusos cuando los primeros días de la invasión alemana de la Unión Soviética.

Trátase de Gerhard Schneider, de 51 años, que declaró nada ocurría en la Escuadra Nueva de Exterminación que no fuera ordenado por su jefe, el coronel Alfred Filbert.

"Militarmente ello se evidencia por sí mismo", dijo Schneider. Filbert, que está siendo juzgado con Schneider y cuatro ex oficiales más, había declarado que muchas de las exterminaciones fueron ejecutadas sin su conocimiento.

Schneider dijo: "Todo ya estaba preparado y dispuesto por Filbert. Cuando había que ejecutar a los rehenes, todo se hacía casi automáticamente".

El declarante sostuvo que a él se le destacó en el "Ein Satzkommando Nueve" solamente como observador de la Gestapo, para asuntos relacionados con los informes de rigor, pero que no tomó parte en los fusilamientos ordenados por Filbert, que era su superior jerárquico.

EE. UU. llamó a asegurar el fin de todas las pruebas nucleares

KHRUSHCHEV ANUNCIO NUEVAS EXPLOSIONES DE LOS RUSOS

GINEBRA, 18 —(UPI)— Los Estados Unidos advirtieron hoy que la declaración hecha por el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita S. Khrushchev, de que Rusia está preparándose para realizar nuevas pruebas nucleares, hace "imperativa" la concertación de un Tratado de Prohibición aquí lo antes posible.

Arthur H. Dean, jefe de la delegación norteamericana a la Conferencia del Desarme de 17 naciones expuso ante la Subcomisión de tres naciones que tiene a su cargo la labor relacionada con tal proyecto, que el fin de la presente serie de pruebas norteamericanas y la próxima serie de experimentos rusos "deben señalar la terminación para siempre de todas estas pruebas".

"Esa declaración debe llevarnos a redoblar los esfuerzos para tratar de asegurar el fin de estas pruebas de una vez por todas", declaró Dean.

Khrushchev, de visita en Bulgaria, dijo allí que la Unión Soviética está preparándose para reanudar sus experimentos. Agregó que se ha visto obligada a ello porque los Estados Unidos reanudaron las pruebas nucleares en el Pacífico.

CUESTION DE GUSTO: COMIO 118 CORDONES

LONDRES, 18 (UPI).— El cirujano que operó a una niña de seis años de edad encontró en su estómago 118 cordones de zapatos, ocho calcetines, 20 pedazos de cinta para el pelo y otros objetos.

La información aparece en la publicación "Nursing Mirror", firmada por la monja W. Nicholas, pero no se identifica a la menor.

Según explica la enfermera y autora del artículo, la niña quizás haya "ingerido" esos artículos, porque se sentía "aburrida" en el hospital, donde estuvo internada por cuatro meses.

LAS MUJERES FUERON VICTIMAS DEL TERRORISMO DE LA "OES"

Musulmanes mataron a 3 europeos

ARGEL, 18 (UPI).— Por Alain Raymond.— La clandestina Organización del Ejército Secreto (OES) empecinada en su campaña de "Argelia francesa", cargó nuevamente hoy contra mujeres musulmanas, así como contra europeos que se disponen a abandonar Argelia como consecuencia de la inminente independencia del país.

Hacia las 7.30 de la noche (18.30 GMT) el saldo del terrorismo de este día en todo el país ascendía a 36 muertos y 26 heridos, con lo que el total de víctimas desde el primero de enero hasta la fecha es de 4.772 muertos y 8.742 heridos.

(United Press International reitera que estas cifras son resultado de un cómputo diario extraoficial y no incluyen necesariamente todas las víctimas, puesto que no hay antecedentes disponibles sobre el número de personas que mueren en los hospitales, ni de aquellas que reciben tratamiento facultativo en privado.)

El número de víctimas en Argel, propiamente, quedó bien por debajo de las cifras registradas en la primera mitad de la semana cuando primero los musulmanes, y luego los comandos de la OES, se entregaron al terrorismo.

A la hora señalada, las víctimas en Argel sumaban 18 muertos y 12 heridos incluso cuatro mujeres musulmanas muertas y dos heridas. También fueron muertos tres europeos, a manos, según se supone, de terroristas musulmanes.

EJERCITO REAL RECUPERO UNA ALDEA EN LAOS

VIENTIANE, 18 (UPI).— El Real Ejército laotino ha ocupado nuevamente la población de Houei Sai, ubicada en la ribera del río Mekong, frente a Tailandia, habiendo enviado patrullas —con asesores norteamericanos— hacia Nam Tha, 160 kilómetros al norte, según se informó hoy en fuentes militares.

Fue la incursión de los rebeldes comunistas rumbo a Houei Sai y la fuga de los laotinos a través del Mekong hacia Tailandia, lo que indujo al Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, a despachar tropas de infantería de marina y del Ejército norteamericano a Tailandia para reforzar las defensas de este país.

Los rebeldes nunca llegaron a ocupar Houei Sai después de haber expulsado a las fuerzas del Gobierno. Pero en dos ocasiones han declarado su intención de permanecer en Nam Tha, a despecho de los esfuerzos realizados para lograr que se retiren hacia las posiciones que originalmente ocupaban antes de violar el armisticio concertado hace un año.

MENSAJE PAPAL A BANQUEROS Y FINANCISTAS

CIUDAD DEL VATICANO, 18 —(UPI)— El Papa Juan XXIII, exhortó hoy a 100 banqueros y especialistas financieros gubernamentales del mundo libre, a dedicar especial atención a las naciones recién independziadas al buscar soluciones mundiales a los problemas financieros.

El Pontífice recibió en audiencia a 30 destacados financieros europeos y 70 americanos, entre ellos el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Douglas Dillon, que asisten a la IX Conferencia Monetaria Internacional Anual.

El Papa dijo en francés: "La suya es una reunión de gentes particularmente distinguidas que, por los puestos que ocupan y la influencia que ejercen, puede tener una importancia particularmente provechosa en la evolución del mundo de hoy".

El Papa habló al final de la audiencia que otorgó a los financieros en la Sala Consistorial del Palacio Apostólico del Vaticano.

"Ustedes deben poner a contribución conjuntamente sus ideas y experiencias —manifestó—, y considerar las necesidades del hombre en todo el mundo, con atención especial a los pueblos que entraron recientemente en la gran familia de las naciones y cuyas economías aún necesitan desarrollo".

ACUSACION SOVIETICA CONTRA LAS POTENCIAS OCCIDENTALES

"Están demorando el desarme", dijo Zorin

GINEBRA, 18 (UPI). — La Unión Soviética acusó hoy a las potencias occidentales de llevar a cabo una campaña destinada a evitar el progreso del desarme mundial.

Sin embargo, el Ministro de Estado británico, Joseph Godber, dijo que los rusos consideran que las propuestas occidentales recomiendan el desarme "a paso de tortuga. Consideramos que se trata de una tortuga de propulsión a chorro".

El Viceministro de Relaciones Exteriores ruso, Valerian Zorin, planteó la denuncia soviética hoy, en la 39a. sesión plenaria de la Comisión de Desarme que integran 17 naciones.

En un análisis de la falta de progreso hasta la fecha —que tomó más de la mitad de la sesión matutina—, Zorin manifestó que los estadistas occidentales "dicen a los pueblos: Aceptad vivir más tiempo bajo la amenaza de un desastre nuclear, a fin de evitarnos a nosotros, los estadistas, la necesidad de realizar esfuerzos mayores".

Tanto Zorin como el búlgaro Milco Tarabanov exhortaron a la Comisión a dejar a un lado sus diferencias sobre la forma de llevar a la práctica la primera etapa del proyecto de Tratado de Desarme y pasar a las etapas siguientes.

RAPPAN... (DE LA PRIMERA PAGINA)

deseos y esperanzas de realizar un buen papel. La serie que nos ha tocado es brava. De nuestros adversarios, al que más tememos es a Chile y después a Italia.

CON RAPPAN.— Junto a los jugadores suizos también estaba, como parece ser su costumbre, sonriendo a todos, Karl Rappan, el famoso inventor del "cerrojo suizo". "Brasil me gusta para campeón", fueron sus primeras declaraciones. "El cerrojo a lo mejor funciona en Chile. Pero la serie que nos ha tocado es muy brava".

Al preguntársele qué equipo le gustaba para escolta de Brasil, señaló: "Cualquier equipo de Europa. No podría señalar cuál, pero creo que alguno de ellos va estar junto a Brasil en la final. Inglaterra está muy bien. En el último partido contra nuestro cuadro se vio bien. Va a ser muy difícil ganarlo. Es gran candidato a llegar también, por lo menos, a la semifinal". En ese momento se acercaron autoridades oficiales que acompañaban al Embajador suizo acreditado en nuestro país, y Karl Rappan se alejó con una sonrisa.

En general, el equipo está formado por gente joven. Algunos de buen físico, pero la mayoría de baja estatura. Muy correcta, con elegante vestimenta, la delegación de Suiza puso la primera nota de color en el ajetreo que le espera en los días próximos a nuestro aeropuerto de Los Cerrillos.

SELECCION... (De la 1a. Pág.)

des locales y provinciales. Las invitaciones fueron cursadas en la mañana de ayer por el Alcalde, Gustavo Lorca.

EL PROGRAMA

En el Estadio que lucirá con el motivo indicado sus mejores galas, se desarrollará con ocasión de su inauguración el siguiente programa:

Presentación de la banda de músicos del Regimiento Coraceros y un destacamento militar que luego de evolucionar en el interior del campo formará frente a las autoridades para proceder al izamiento de los pabellones de Chile y Alemania, con los honores correspondientes. Enseguida usará de la palabra el vicepresidente del Club de Deportes Everton, Dr. Oscar Marín; el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorca, para hacer entrega del estadio, y un dirigente de la Federación y del Comité Organizador del Campeonato Mundial para recibirse de las obras.

El acto contará, además, con la presencia de los señores Embajador y Cónsul de Alemania.

SELECCION NACIONAL

Después del entrenamiento de la Selección Nacional, ayer en la Escuela Juan Pinto, el coach Fernando Riera procedió a designar la alineación del equipo rojo que saldrá esta tarde a la cancha del Estadio Sausalito de Viña del Mar, para el encuentro amistoso con Karlsruhe, de Alemania. Es la siguiente: Astorga; Valdés, R. Sánchez y Rodríguez; Cruz y Rojas; Moreno, Musso, Soto, Tobar y Bello. Se trata, virtualmente, del equipo "B", con dos elementos del cuadro titular, siendo muy posible que se efectúen cambios, conforme al desarrollo del match. Los técnicos nacionales han expresado que, a partir de esta fecha, ya no habrá titulares ni suplentes. Esto es que los 22 jugadores que forman el plantel pueden en cualquier momento integrar indistintamente en la alineación, quedando atrás lo de elencos "A" y "B".

El equipo rojo partirá hoy a las 8.30, a Viña del Mar, a la inauguración del Estadio Sausalito, y regresará desde la Ciudad Jardín, apenas termine el encuentro, para comer en Curacaví y reintegrarse antes de medianoche a la concentración de Las Condes.

ENTRENAMIENTO

Todo el plantel seleccionado entrenó en la mañana de ayer. Primeramente, se efectuó una sesión de 20 minutos de preparación física. (Con excepción de Luis Eyzaguirre que trabajó en gimnasia diferente con el coach Alamos.)

Terminada la parte física del training, Riera dispuso la alineación de dos oncenas, que disputaron un match de práctica de 20 minutos, con zapatillas. (No participó Tito Fouillioux, por tener una leve lesión en su pie derecho). Se registró un empate a 1 y los equipos formaron así: GRISES: Godoy; Contreras, Lepe y Navarro; Ortiz y Sepúlveda; Ramírez, Toro, Campos, Landa y L. Sánchez. ROJOS (que entrarán jugando hoy ante Karslruhe): Astorga; Valdés, R. Sánchez y Rodríguez; Cruz y Rojas; Moreno, Musso, Soto, Tobar y Bello. Los goles los marcaron Landa y Soto, respectivamente.

Finalizado el match, se dispusieron ensayos frente a los arcos, ubicándose alternadamente en ambos, Godoy y Escuti, asimismo Toro, quien, junto con Landa, son los metas de la Selección para casos de emergencia. Participó también en disparos al arco, aunque sin exigirse, Luis Eyzaguirre. La Comisión Médica efectuó su cotidiana revisión a los cracks, ratificándose que todos —salvo Eyzaguirre— se encuentran clínicamente bien. Es decir, ya no existen problemas en el representativo nacional. Las afecciones que sufren Ramírez y Fouillioux son leves. Y Eladio Rojas y Raúl Sánchez ya recuperaron su mejor condición física, faltándoles únicamente quedar "a punto" en el aspecto futbolístico.

KARLSRUHE

Los integrantes del equipo alemán Karlsruhe, último sparring, en partido y revancha, de la Selección Nacional antes del Mundial, arribaron ayer a Los Cerrillos alrededor de las 14 horas, en vuelo desde Colombia. En la tarde, los germanos visitaron los estadios Nacional y Santa Laura y recorrieron la ciudad. Hoy viajarán a primera hora a Viña del Mar, escenario de su primer encuentro con los chilenos.

El entrenador Fruhwirth expresó que sus muchachos venían bien preparados, aunque algo cansados por el viaje. Su última presentación la cumplió Karlsruhe ante la Selección de Colombia, perdiendo por 1 a 0. Antes habían sido derrotados por los mexicanos, por 4 a 0. De acuerdo a la opinión del coach, son Schmidt (N.o 8), Film (N.o 5) y Schwall (N.o 6), los mejores valores del equipo.

La más probable alineación inicial de Karlsruhe, para su match con la Selección "B", hoy en la Ciudad Jardín, es la siguiente: Paul; Dimmel y Fiaujbner; Saida, Fihm y Schwall; Hischnowsky, Schmidt, Hitlastschi, Cuppenstein y Marx.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 19 DE MAYO DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

TRAGEDIA EN EL MAR:
Se hundió goleta "Viña del Mar" con toda su tripulación

Se estima que por lo menos ocho personas integraban su dotación.- Intensa búsqueda de sobrevivientes

CURICO (Corresponsal).— Por lo menos ocho personas perecieron ahogadas ayer, al darse vuelta de campana y hundirse, frente a las costas de Pichilemu, la goleta "Viña del Mar", de propiedad de "Promar Ltda.", y con matrícula de Valparaíso. La información del naufragio la dio la tripulación del vapor de bandera liberiana, "Jonancy", quien anunció que la tragedia debió de producirse alrededor de las 11.20 horas, oportunidad en que su estación de radiotelegrafía recibió un dramático llamado de auxilio.

Al tener conocimiento del naufragio, según se informó desde Valparaíso, la Superioridad de la Armada dispuso la inmediata partida al posible sitio del accidente de aviones y helicópteros navales. Igualmente, se dispuso que zarpara la escampavía "Yelcho", la que llegó al lugar del naufragio poco antes de la medianoche.

Tanto los aviones de los Clubes Aéreos de la zona, como las máquinas de la Armada, sobrevolaron el sitio del suceso, en busca de posibles sobrevivientes. Sólo encontraron, flotando, un número crecido de cajones y otros restos de la arboladura de la goleta. El patrullaje aéreo fue suspendido cuando empezó a oscurecer, pero esta labor fue continuada por la "Yelcho".

LA TRIPULACION

VALPARAISO (Corresponsal).— La Dirección del Litoral, al informar sobre el naufragio ocurrido a la goleta "Viña del Mar", dio a conocer la tripulación con que zarpó desde este puerto al sur, para sus faenas pesqueras. Al proporcionar sus nombres, se advirtió que era posible que se hubieran producido algunos cambios durante su navegación, sin que de estos posibles cambios se hubiera formulado aviso alguno:

PATRON: Willy Heinze.

MAQUINISTA: Helmuth Springer.

CONTRAMAESTRE: José Silva Silva.

MARINEROS: José A. Torres, Raúl Baeza, Reiner Heinze, Luis Peña y Miguel Peña.

La goleta "Viña del Mar"

(PASA A LA PAGINA 11)

APLAZAN VUELO



CABO CAÑAVERAL, 18. (UPI).— Un problema del sistema de paracaídas, el mismo que dificultó el viaje de John Glenn hace tres meses, obligó a aplazar hasta el martes el próximo vuelo orbital de M. Scott Carpenter. Los tres días de demora —el tercer inconveniente que se presenta en más de una semana—, serán empleados en instalar nuevos equipos para hacer aún más seguro el sistema de paracaídas destinado a descender al astronauta sobre el Océano Pacífico una vez terminado el vuelo.— (FOTO UPI.)

La OES amenaza a los jueces de R. Salan

PARIS, 18. (UPI).— (Por Robert Ahier).— Se informó hoy al tribunal militar que juzga al ex general Raoul Salan que la Organización del Ejército Secreto (OES) amenazó con dar muerte a los magistrados de ese tribunal así como también al Procurador, si Salan es condenado a muerte.

El presidente del tribunal, Charles Bornet, anunció que todos los magistrados recibieron cartas de la OES en las que se les amenaza de muerte si condenan a Salan a morir.

El Procurador, André Gavalda, dijo al tribunal que recibió una carta del dirigente de la OES y ex coronel Yves Godard, en la que se le dice que morirá si Salan y el ex general Edmond Jouhaud son ejecutados.

Las amenazas de muerte fueron reveladas cuando un diputado musulmán de Argelia habló de la "buena voluntad" de Godard, uno

(PASA A LA PAGINA 11)

Una estrella sonríe para los marinos



CANNES, Francia.— La actriz Natalie Wood muestra la más bella de sus sonrisas al posar para dos fotógrafos-marinos, el 12 de mayo, durante una de las reuniones sociales efectuadas en el Hotel Carlston, con motivo del Festival Cinematográfico de Cannes. Estos alegres turistas aficionados a la fotografía formaban parte de la tripulación de 2.500 hombres del portaviones norteamericano "Independence", y en las soleadas calles de este famoso balneario se les veía mezclarse con las estrellas de la pantalla y millonarios visitantes.— (Fotografía UPI)

EN 20 o/o REDUCEN FONDOS DE "ALIANZA PARA EL PROGRESO"

WASHINGTON, 18 (UPI).— (Por Norman G. Cornish).— Importantes miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes han decidido efectuar una reducción de 600 millones de dólares (un 20 por ciento) del programa de la Alianza para el Progreso del Presidente Kennedy para ayuda a la América Latina, según se supo hoy aquí.

También han convenido en que, después de este año, se faciliten fondos sólo en calidad de préstamos reintegrables. Según esto, quedaron suprimidas las donaciones a menos que el Gobierno no recurra al Congreso con una justificación especial para hacerlas.

La decisión, que probablemente sea aprobada oficialmente por la Comisión la semana próxima, plantea la perspectiva de una restricción del programa de la Alianza para el Progreso.

Fuentes fidedignas dijeron que esta medida demuestra también el descontento del Congreso por la resistencia de algunas naciones latinoamericanas a implantar reformas sociales y económicas para ponerse en las condiciones prescritas para percibir la ayuda.

Este fue uno de los requisitos que los Estados Unidos establecieron para el programa, basándose en que, sin tales reformas, la asistencia sería muchísimo menos eficaz.

Funcionarios gubernamentales reconocieron en recientes audiencias a puerta cerrada que se está rehusando momentáneamente fondos a algunos países por su lentitud en el cumplimiento de las condiciones requeridas.

Kennedy pidió al Congreso una autorización especial de fondos durante cuatro años por un total de 3.000 millones de dólares, pero ahora los dirigentes de la Comisión han decidido reducir esa suma a 2.400 millones. No se espera oposición importante a este propósito.

Si el Congreso aprueba la medida, ello significará que habrá disponibles para la Alianza 600 millones por año, mientras que el Presidente quería 750 millones anuales.

De la suma autorizada se permitiría al Presidente disponer de 100 millones para donaciones incondicionales, pero sólo el primer año. En los sucesivos, el dinero suministrado sería forzosamente reintegrable a los EE. UU.

La Comisión, que preside el representante Thomas Morgan, ya ha decidido rebajar 76.500.000 dólares de otras secciones económicas del proyecto de ley de ayuda al extranjero. También se cree que se reducirá una considerable suma del fondo del Presidente para contingencias.

Temblor se sintió en Iquique

Un temblor de regular intensidad se sintió ayer, a las 9.05 horas, en Iquique. El sismo alcanzó grado 2 de la escala nacional, y su duración fue de 45 segundos. No se registraron daños ni desgracias personales.

Postergada la inauguración del monumento a Prat

Fue postergada para el 27 del presente mes la ceremonia de inauguración del monumento a Arturo Prat, programada para mañana.

La Armada Nacional entregó al respecto, el siguiente comunicado:

"Por inconveniente de última hora, ha sido postergada hasta el domingo 27 de mayo la ceremonia de inauguración del monumento a Prat, que se iba a efectuar el próximo domingo (mañana) en la Plaza Venezuela, ribera sur del río Mapocho.

"La ceremonia, a efectuarse en esta nueva fecha, se desarrollará conforme al programa anteriormente dispuesto, siendo válidas las invitaciones ya distribuidas y, en general, conservando como vigentes todas las disposiciones adoptadas para el domingo 20.

Sergio Huidobro Justiniano, Capitán de fragata, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas."

Bella exponente del cine español



Lina Rosales, primera figura del teatro y el cine españoles, que llegó de incógnito a Chile hace algunos días, no ha perdido su tiempo en Santiago. Respondiendo a sus inquietudes artísticas, ha visto las mejores expresiones del teatro chileno actual, como una manera de adentrarse en su conocimiento, desde un punto de vista preciso y objetivo. "Aprovecharé mis cortos días en esta capital para conocer lo mejor de ustedes", dijo a LA NACION. Lina protagonizó, en Madrid, la obra policial "Comedia para asesinos", del chileno Camilo Pérez de Arce, que hace algún tiempo estrenó, en Santiago, el Teatro de Ensayo. Ha filmado 21 películas, y dentro de poco iniciará en Buenos Aires su actuación en una coproducción argentino-española. La esbelta, buena moza y multifacética actriz permanecerá cuatro o cinco días más entre nosotros.

EL PRESIDENTE DE LA FEMECH PIDIO REDUCIR SUBSIDIOS PARA AUMENTAR RENTAS MEDICAS

El Primer Mandatario formula terminante declaración aclarando conceptos emitidos por el Colegio Médico

El Presidente de la República dio respuesta anoche a una declaración formulada por el Colegio Médico. El Jefe del Estado reitera en esta oportunidad los conceptos emitidos en sus dos anteriores exposiciones públicas sobre las bases para una solución de la huelga de los médicos funcionarios y les recuerda, nuevamente, que el presidente de la Federación Médica de Chile, al proponer financiamiento de las rentas de los médicos funcionarios, expuso que esto podía hacerse reduciendo el otorgamiento de subsidios a los imponentes sometidos a tratamiento médico. Esta proposición fue rechazada por el Primer Mandatario.

Expresa S. E. en su respuesta al Colegio Médico:

"Tenía el propósito de no volver a considerar públicamente las dificultades suscitadas con motivo del conflicto médico. No puedo, sin embargo, dejar de hacer algunos alcances a una declaración hecha por el Colegio Médico, que reviste especial gravedad por tratarse de un organismo integrado por universitarios.

Es lamentable que este Colegio declare que no son de su incumbencia los aspectos económicos y financieros de un problema planteado por él y que interesa directamente a sus miembros. Me bastara recordar que si se sobrepasan las posibilidades del Fisco para satisfacer nuevos gastos, sobrevendrá otra vez una inflación galopante que, desde luego, aparte de los daños que irrogaría al país, echaría por tierra todos los mejoramientos de renta que solicite cualquier grupo de personas.

Por otra parte, no es exacto que ese organismo haya sido ajeno al financiamiento del proyecto de los médicos, porque sus representantes no hicieron ninguna objeción cuando, ante mí, el Ministro de Salud expresó que, hechas algunas pequeñas rebajas, dicha iniciativa costaba nueve millones de escudos, de lo que no pude dudar, porque el presidente del Colegio Médico me aseguró que los cálculos del proyecto presentado estaban extraordinariamente bien hechos, como me lo podía atestiguar uno de los presentes que había intervenido en ellos. Ese proyecto, tan cuidadosamente confeccionado y que, si mal no recuerdo, habría sido el fruto de dos años de estudios, según allí se sostuvo, no consideró la situación de buena parte de los médicos funcionarios, como lo recorde en mi exposición.

Pretende desvirtuar el Colegio Médico lo dicho por mí en cuanto a las rentas de los servidores fiscales, refiriéndose a funcionarios de organismos semifiscales y de empresas autónomas, cuyos sueldos efectivamente exceden las cantidades que, como máximas, yo anoté. Fui muy categórico para referirme a los empleados fiscales, porque, según lo dispone su Estatuto, los médicos tienen ese carácter.

Debo recordar, no obstante, que, en virtud de las Facultades Extraordinarias que me otorgó el Parlamento, dicté normas para igualar las rentas de los funcionarios de las instituciones semifiscales con las de los empleados de la Administración Pública; pero, dichas Facultades expresamente, no me permitían reducir la renta de ningún funcionario, y es por eso que los excedentes sobre las que se fijaron, debían figurar en planilla suplementaria. Cabe agregar que esos excedentes sirven para la jubilación, porque la misma Ley de Facultades fue categórica para impedirme introducir alteración alguna en los derechos previsionales y en la legislación respectiva.

No existe, pues, la contradicción que se pretende señalar. Sólo se hace excepción a estas normas en las empresas autónomas y en aquellos organismos que, por la competencia de otros similares privados, quedarían sin funcionarios capacitados.

Lo que yo procuro es usar de la iniciativa que en materia de aumento de sueldos al sector público deja la Constitución exclusivamente en mis manos, de manera de no ahondar situaciones de privilegio que considero inaceptables.

Mi preocupación por evitar excepciones me llevó a limitar las rentas máximas de que pueden disfrutar en el futuro los funcionarios del Estado, lo que antes jamás ocurrió.

El Colegio Médico sostiene

(PASA A LA PAGINA 11)

S. E. inaugura el lunes la Legislatura Ordinaria

CEREMONIA TRADICIONAL SE EFECTUARA A LAS 15 HORAS

El lunes próximo, a las 15 horas, el Presidente Alessandri, en compañía de todo su Gabinete, inaugurará en presencia de autoridades de los Poderes Legislativo y Judicial, así como del Cuerpo Diplomático y delegaciones de las Fuerzas Armadas, el período ordinario de sesiones del Congreso. En esta oportunidad, de acuerdo con el mandato constitucional, S. E. dará cuenta al país de la marcha política y administrativa de la nación, en un discurso que será transmitido por cadena nacional de emisoras.

PASO DE LA COMITIVA

La comitiva oficial, en el orden que se indica, saldrá de la Moneda, minutos antes de las 15 horas, y avanzará por Morandé hasta Catedral, donde S. E. y Ministros serán recibidos por las comisiones parlamentarias designadas a tal efecto. Finalizada la ceremonia en el Salón de Honor del Congreso, la comitiva regresará por calles Bandera y Moneda hasta la Casa de Toesca, rindiendo honores las unidades que se detallan seguidamente.

ORDEN DE LOS VEHICULOS

La lista oficial de los automóviles con los Ministros y Edecanes que acompañarán al Presidente de la República en su recorrido de ida y vuelta al Congreso Nacional para inaugurar el período ordinario de sesiones, dio a conocer ayer el Departamento del Ceremonial de la Cancillería.

El orden de los vehículos es el siguiente: Automóvil N.o 1: Secretario General de Gobierno, Ministro de Minería, Ministro de Salud. Automóvil N.o 2: Ministro del Trabajo, Ministro de Tierras. Automóvil N.o 3: Ministro de Agricultura, Ministro de Obras Públicas. Automóvil N.o 4: Ministro de Defensa, Ministro de Justicia. Automóvil N.o 5: Edecán Aéreo, Ministro de Educación, Ministro de Economía. Automóvil N.o 6: Edecán Militar, Ministro de Hacienda, Ministro de Relaciones Exteriores. Automóvil N.o 7: Edecán Naval, Ministro del Interior, S. E. el Presidente de la República.

Al regresar desde el Congreso a la Moneda, el orden de los automóviles se invierte.

Unidades del Ejército y de la Fuerza Aérea rendirán honores al Primer Mandatario a lo largo de su trayecto. Los efectivos de la Escuela Militar, Escuela de Infantería y de la Fuerza Aérea, estarán al mando del Comandante de la Guarnición de Santiago, general Alfonso Cañas Ruiz-Tagle.

Se ha dispuesto que a las 14.40 horas, las tropas se encuentren formadas en los siguientes puntos: Escuela Militar, un batallón de cadetes, en Catedral frente a la entrada principal del Congreso. Escuela de Infantería, dos batallones, formarán en Morandé. Fuerza Aérea, la Escuela de Aviación se ubicará frente al Palacio de la Moneda, y la Escuela de Especialidades en calle Morandé, entre Moneda y Agustinas.

La delegación del Ejército a la ceremonia será la siguiente: General del Ejército,

(PASA A LA PAGINA 11)

Ayer HOY y Mañana

Suspensión del servicio de agua potable

Para ejecutar trabajos de conexión con la red de distribución de la Villa Olímpica, la Empresa de Agua Potable de Santiago, suspenderá el abastecimiento desde las 21 horas de hoy sábado hasta las 8 A. M. de mañana domingo. El sector afectado por esta suspensión, está comprendido entre las calles Irarrázaval, Pedro de Valdivia, Avenida Zañartu y Ferrocarril a Puente Alto.

Homenaje a David Díaz-Gascogne

Con motivo de laniversario del fallecimiento del fundadro de las Escuelas Politécnicas que llevan su nombre, se oficiará mañana, a las 7.30 horas, una Misa de Honras en memoria de David Díaz-Gascogne, en la Basílica de la Merced, en Mac Iver esquina de calle Merced.

Presupuesto de gastos del SERMENA

Por Decreto del Ministerio de Salud Pública, ayer ha quedado aprobado el presupuesto de gastos del Servicio Médico Nacional de Empleados SERMENA, del presente año, el que asciende a E° 12.725.932 del presupuesto ordinario y de E° 316.926 del presupuesto de capital.

CHILE CONDECORO A SECRETARIO DE ESTADO DE LA SANTA SEDE

En ceremonia que se llevó a efecto en el Palacio Gaetani en Roma, sede de nuestra misión ante el Vaticano, el Embajador don Fernando Aldunate impuso al Secretario de Estado de la Santa Sede, Cardenal Amleto Cicognani, las insignias de la Gran Cruz de la Orden al Mérito de Bernardo O'Higgins.

En seguida fue servido un almuerzo oficial al que concurrieron además el cardenal Copello, Canciller de la Iglesia, el Cardenal Arzobispo de Santiago, S. Emma., don Raúl Silva; el Sustituto de la Secretaría de Estado, Mons. Angelo Dell'Acqua; los Embajadores ante la Santa Sede de España, Perú, Italia, Argentina, Brasil y Colombia; el Subsecretario de Estado, Mons. Agostino Casaroli; el Jefe del Protocolo, Mons. Igino Cardinale; el Maestro de Cámara, Mons. Nasalli Roca di Corneliano; el Comandante de la Guardia Noble, Príncipe Mario del Drago; el Furiel Mayor, Marqués Julio Sacchetti; el Coronel Honorario de la Guardia Noble, Príncipe Francisco Theodoli; el Príncipe Luis Máximo Lancellotti; el Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, diputado don Raúl Yrarrázaval; el Rector Mayor de la Congregación Salesiana; el vicerrector del Colegio Pío Latinoamericano, P. Juan Esteban Rodríguez; el Consejero de la Embajada, don Antonio Rodríguez; el Secretario, don Mariano Fontecilla, y otras altas personalidades.

Al imponer las insignias, el Embajador Aldunate, en un conceptuoso discurso en italiano expresó que el Gobierno de Chile al otorgar al Cardenal Secretario de Estado la más alta condecoración de la Orden al Mérito, que es la más antigua de América, lo hacía en reconocimiento de la eminente personalidad del Cardenal Cicognani y de la labor que ha impulsado para reforzar aún más los lazos de amistad que felizmente han unido a Chile con la Santa Sede desde los primeros años de su vida independiente, siguiendo la alta inspiración de Su Santidad, el Papa Juan XXIII, que ha demostrado tan especial afecto y preocupación por nuestro país.

Agregó el Embajador Aldunate que "en estos momentos Chile debe agradecer una nueva muestra de afecto del Jefe de la Iglesia Católica al designar para integrar el Colegio Cardenalicio al eminente sacerdote chileno, S. E. el Arzobispo de Santiago, Dr. Raúl Silva Henríquez. Todo este reconocimiento ha querido expresarlo el Presidente de la República de Chile al conceder esta condecoración al más directo e íntimo colaborador de Su Santidad, como lo es el Cardenal Secretario de Estado".

El Cardenal Cicognani contestó en español en un discurso muy conceptuoso y agradeciendo al Señor que con motivo de esta honrosa distinción de que se le hacía objeto por el Gobierno de Chile, un nuevo vínculo venía a reforzar visiblemente la simpatía y afecto que desde hace mucho tiempo le unen a la noble nación chilena.



DONALD MACKINNON, ex Ministro australiano y ex Embajador de su país en Brasil, que preside el grupo de 42 hombres de negocios de Australia que llega hoy a Santiago. | A la derecha, R. B. Hines, Vicedirector de Exportaciones del Departamento de Comercio del Gobierno de Camberra, quien actúa como gerente de la Misión.

FORMARAN FEDERACION NACIONAL DE ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

Ayer finalizó la reunión de presidentes y gerentes de todas las entidades de este tipo que funcionan en el país

Finalizó la Reunión General de presidentes y gerentes de Asociaciones de Ahorro que se efectuó en la sede de la Misión Económica de los Estados Unidos, bajo el patrocinio de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

En la primera reunión de la mañana el presidente de la institución, Eduardo Gomien Díaz, se refirió al proyecto de ley que está en el Congreso Nacional sobre el reajuste de depósitos y préstamos.

Luego se continuó con el temario y se designó una comisión para que estudie el proyecto de creación de una Federación de Asociaciones en el país que sea el organismo central de estas entidades y canalice todas las iniciativas y problemas que le sean presentadas a la Caja Central.

El señor Teófilo Mansilla, jefe de estudios de la Caja, hizo una exposición sobre el mercado de captación de depósitos y colocación de hipotecas. Asimismo el representante de Temuco, señor Sergio Hahovleff, habló sobre la captación de ahorro puro y puso como ejemplo el ahorro escolar.

En la tarde se estudiaron y aprobaron las conclusiones que serán dadas a conocer mañana.

En el acta de clausura habló el presidente de la Caja, don Eduardo Gomién Díaz, quien agradeció a los presidentes y gerentes su asistencia y espíritu de trabajo que demostraron durante las sesiones. Puso de relieve la labor del presidente y vicepresidente en la Reunión, señores Ruperto Lira y Federico de la Jara, como igualmente la del señor Teófilo Mansilla, que estuvo a cargo de la organización.

Más adelante se refirió a la demora en el envío de las hipotecas y a la burocracia que existe aún en la tramitación de los préstamos y en su escrituración. Señaló que todos los responsables de las asociaciones debían de tratar de dar mayor rápidez a las operaciones para evitar el entrabamiento de los créditos otorgados. Agregó que esto se observaba nítidamente al examinar los préstamos otorgados a los imponentes y las escrituras hechas.

También en forma enérgica hizo un llamado para que se aceleraran los trámites en relación con las Cooperativas de Viviendas y se pudiera operar rápidamente con ellas.

PRESTAMO DEL BANCO INTERAMERICANO

Durante su intervención leyó un cable llegado desde Estados Unidos en la cual le expresaban que el Banco Interamericano de Desarrollo había aprobado totalmente el préstamo por cinco millones de dólares para la Caja Central, y que serán destinados a operar con las Cooperativas en la construcción de viviendas de tipo económico de no mayor precio de cinco mil escudos.

Luego, a nombre de los delegados, habló el señor Armando Fuenzalida, quien puso de relieve la extraordinaria labor desarrollada por la Junta Ejecutiva de la Caja, que preside el señor Gomien, y su espíritu de descentralización que le da mayor importancia a las provincias del país para mejorar su progreso.

Conferencia del novelista alemán Rudolf Hagelstange

El próximo miércoles 23, a las 19.15 horas, se realizará una conferencia en alemán, del conocido novelista y poeta contemporáneo, Rudolf Hagelstange, en la Sala de Actos del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

En esta oportunidad, el escritor leerá algunas de sus obras. Las reservas de asientos se reciben sólo personalmente, en las oficinas de Londres 81. La entrada es libre.

Colecta habrá hoy en Arquidiócesis de Santiago

Hoy, dos mil personas, entre estudiantes universitarios y secundarios y la Cruz Roja Chilena, recorrerán las calles de la Arquidiócesis de Santiago pidiendo para la reconstrucción del sur.

Esta colecta pública permitirá incrementar los fondos de la campaña "Construyamos con Dios", iniciada hace justamente un año por el Episcopado Nacional.

Como es del dominio público, con los sismos del sur quedaron en el suelo o en gran parte destruidas 6 catedrales, 4 seminarios, 88 escuelas e innumerables obras de beneficencia que albergaban huérfanos, niños y ancianos.

Erogación en favor de la Virgen de la Inmaculada

Desde hace diez años que la Virgen de la Inmaculada, que fue inaugurada el 26 de abril de 1908, no recibe una mano de pintura, en circunstancias que este trabajo de conservación debe hacerse cada 5 ó 7 años, nos dice el director-administrador del Santuario del Cerro San Cristóbal, Pbro. Julio R. Reinaldo.

Para poder llevar a cabo esta obra, se precisa no menos de un millón doscientos mil pesos, que se invertirán casi en su totalidad en el pago de salarios y seguros por accidentes del trabajo, ya que la prima que debe cubrirse es muy alta por el riesgo que ello significa.

El estado en que se encuentra actualmente este monumento es deplorable y por eso que se quiere reunir los fondos necesarios por medio de una erogación popular, para lo cual se hace un llamado a todos los católicos que deseen colaborar en ella, se dignen enviar sus erogaciones a casilla 7037, Santiago; a la Optica Jasmen, en Ahumada 24, o directamente en las propias alcancías del Santuario.

EXTRAVIO DE UNA CREDENCIAL

El Pbro. Julio R. Reinaldo ha puesto en conocimiento del público que se encuentra extraviada una tarjeta, autorizando la recolección de fondos, la que queda sin valor, debiendo enviarse las erogaciones a las direcciones ya indicadas.

Film sobre la vida de Rabindranath Tagore en español

La Embajada de la India y la Sociedad Cultural de Ñuñoa, ofrecerán un homenaje al destacado escritor hindú, Premio Nóbel de Literatura, Rabindranath Tagore, mañana domingo, a las 10.30 horas, en el Teatro Hollywood, ubicado en Irarrázaval 2900.

El número principal del programa será el estreno en Chile de una película en castellano sobre la vida del desaparecido poeta. La entrada para este espectáculo es libre.

HOY LLEGA MISION COMERCIAL E INDUSTRIAL AUSTRALIANA

Desarrollará conversaciones con personeros chilenos estatales y privados para el fomento del intercambio entre ambos países

Hoy a mediodía llegará a Los Cerrillos la Misión Comercial que el Gobierno de Australia ha enviado a América Latina con el objeto de estudiar el establecimiento de una corriente de intercambio, luego de haber visitado Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú para seguir luego a Argentina, Uruguay y Brasil.

Preside el grupo visitante el ex Ministro de Estado y ex Embajador de Australia en Río de Janeiro señor Donald Mackinnon, asesorado por el señor R. B. Hines. La visita a nuestro país se prolongará hasta el viernes en la mañana.

El programa elaborado contempla los siguientes actos y reuniones: sábado a las 18 horas, conferencia de prensa en el Salón Inglés del Hotel Carrera, para dar a conocer los objetivos de la jira y los resultados de las visitas a otros países.

El martes, a las 10 horas, los 11 representantes de instituciones bancarias que integran la Misión, se entrevistarán con el presidente del Banco Central, don Fernando Illanes. Posteriormente, otros miembros concurrirán a una reunión con el Director Económico de la Cancillería, don Jorge Burr, y sus asesores para cambiar ideas sobre las posibilidades de intercambio chileno-australiano

A las 11 horas la Misión será recibida por el Ministro de RR. EE., don Carlos Martínez Sotomayor y a mediodía por sus colegas de Economía y Hacienda, señores Luis Escobar Cerda y Luis Mackenna.

El Director del Banco Central ofrecerá, a mediodía, un almuerzo a los visitantes, quienes concurrirán, a las 15.30 horas, a una mesa redonda en la Corporación de Fomento, la que será presidida por su Vicepresidente don Arturo Mackenna, y a las 17 horas continuarán los estudios en el Departamento Económico de la Cancillería.

El miércoles a mediodía se efectuará una reunión en la Confederación de la Producción y del Comercio con asistencia de los representantes de todas las ramas de la actividad económica nacional.

La Misión ofrecerá el jueves a las 19.30 horas, un coctel a las autoridades en el Salón Sur del Hotel Carrera, y al día siguiente partirá a Buenos Aires para continuar su jira de acercamiento entre Austrialia y América Latina.

Quedó establecido el cierre de carnicerías durante los domingos

El Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías y Ramos Similares de Santiago, ha notificado a sus asociados que deberán cerrar todas las carnicerías del país durante los días domingos, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto N.o 686 del Ministerio de Economía, promulgado el 12 del actual, que deja en vigencia la disposición en este sentido del Decreto Supremo N.o 1591 de diciembre de 1948.

En atención a estas disposiciones, se advierte al público que debe efectuar sus adquisiciones de carnes con la debida anticipación para evitar carecer de este producto alimenticio durante los días señalados.

Abogados tratarán problemas en foro público el jueves

El Movimiento de Dignificación de los Abogados, efectuará el jueves próximo un foro público para tratar materias relacionadas con el ejercicio de la profesión forense.

Entre los temas que se tratarán, figuran un estudio de Guillermo O'Brien, sobre los impuestos de 6a. categoría; otro, de Pedro Lapostol, sobre revalorización de pensiones y el proyecto del Ministro de Justicia sobre Aranceles.

Beca Italia para Sociedad de Escritores de Chile

La Embajada de Italia en Chile ha suscrito un convenio de becas para escritores con la SECH.

Las condiciones estipuladas son las siguiente:

a) Se fija en tres años (o sea, los que faltan para que el actual Gobierno complete su período) el plazo para enterar las becas para escritores chilenos en Italia.

b) Se fija la edad para postular a ella hasta los treinta y cinco años de edad.

c) Los postulantes deben ser miembros activos de la Sociedad de Escritores de Chile.

d) Las becas se otorgarán en la siguiente forma:

1.o) Primer año, 1962, a un prosista.

2.o) Segundo año, 1963, a un autor teatral.

3.o) Tercer año, 1964, a un poeta.

e) Los postulantes deberán someter a la Comisión Calificadora de Becas, que en este caso deberá tener la calidad de Jurado, todos los antecedentes pertinentes, que los hagan presumiblemente acreedores a dichas becas, incluyendo la certeza de una solvencia sin tacha.

f) La Comisión Calificadora de Becas deberá estar integrada por un miembro de la Embajada de Italia en Chile, y por dos miembros de la Sociedad de Escritores de Chile.

g) Se exigirá siempre la unanimidad del Jurado.

h) Los postulantes tendrán un plazo de un mes, a partir de la convocatoria a concurso, para presentar sus antecedentes.

i) La convocatoria será dada a conocer por intermedio de la revista "Alerce", órgano oficial de la Sociedad de Escritores de Chile, y, eventualmente, además, por alguna publicación en la prensa de Santiago y provincias.

La beca consiste en el viaje y estada de ocho meses del escritor agraciado con ella para estudiar, pensionado por el Gobierno de esa República, en una Universidad italiana, las materias que él elija; tendrá también oportunidad de viajar por los países de Europa occidental, todo por cuenta del Gobierno de Italia.

Los postulantes deberán presentar los antecedentes exigidos en Almirante Simpson 7, "Casa del Escritor", antes del 10 de junio próximo, entre las 11 y 13 horas, diariamente.

HOY SE INICIA PROGRAMA POPULAR DE CELEBRACION DEL 21 DE MAYO

Hoy a las 11 horas se iniciará el programa popular elaborado por la Municipalidad de Santiago para rememorar el Combate Naval de Iquique.

Se efectuarán funciones de títeres, comedias infantiles, visita de la Comisión de Efemérides al Hospital Arriarán, donde habrá reparto de golosinas a los niños enfermos, y función de circo en el mismo establecimiento.

A las 19 horas, la Plaza Yungay será escenario de un festival folklórico, a cargo de destacados conjuntos. Un programa similar se realizará en la Plaza Bogotá. Finalizará el primer día de festejos con la actuación del conjunto de Lily Fabres en el Club Deportivo San Andrés.

CLAUSURADA 5a. REUNION SOBRE SANIDAD PECUARIA DE LA FAO

Ayer fue clausurada la 5a. Reunión Interamericana de Producción y Sanidad Animal, que se efectuó en Santiago, bajo los auspicios del Gobierno de Chile y la FAO, Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas.

Entre las recomendaciones formuladas por el torneo, hay diversas relativas al intercambio de semillas forrajeras para praderas artificiales, así como el establecimiento, por parte de los gobiernos de organizaciones encargadas de registros y controles de producción de leche, en colaboración con la FAO.

También se recomienda intensificar las investigaciones sobre alimentación en ambientes desfavorables, especialmente en los trópicos, con creación de equipos de técnicos en la materia e intercambio de sus informaciones. En cuanto al manejo de ganado, se acordó estudiar las características de países y zonas para aplicar medidas de carácter técnico que tendrán en cuenta las condiciones naturales de cada región.

Finalmente, en lo relativo a Producción y Sanidad Avícolas, se acordó recomendar a los gobiernos latinoamericanos que efectúen reuniones periódicas de especialistas en la materia, así como la iniciación de planes de fomento de la avicultura rural. Todo ello, con programas de prevención, control y erradicación de las enfermedades más importantes, así como la adopción de medidas rigurosas relacionadas con la importación de aves y subproductos para evitar la introdución de enfermedades exóticas.

COCTEL DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, POSTERGADO

Se pone en conocimiento de las personas que han sido invitadas al coctel programado por la I. Municipalidad de Santiago para mañana domingo 20, a las 12.30 horas, en el Palacio Cousiño, en honor a la Armada Nacional con motivo de la recepción del Monumento a ARTURO PRAT, que éste ha sido postergado para el domingo 27 del presente, a la misma hora.

Una original regata en el Mapocho realizaron estudiantes de Derecho

Una original regata en nuestro poco caudaloso río Mapocho efectuaron ayer los estudiantes de Derecho de la Universidad de Chile. 10 jóvenes que desafiaron el frío se instalaron en flotadores, tablas y cajones y se lanzaron a competir en la corta carrera de 200 metros entre el puente Pío Nono y Purísima. Ganaron por estrecho margen Edgardo Muratori y María Moll, una morena y buena moza alumna vestida con pantalón y blusa negra. Numeroso público acudió a las riberas del Mapocho, y alegres conjuntos de guitarristas dieron la bienvenida a los vencedores de la prueba.

Los estudiantes de Derecho cumplieron así otro acto festivo de su Semana, que hoy finaliza con baile en el local de la Escuela. Anoche se realizó la Velada Bufa en que fue coronada María I, estudiante de 2.o año, quien presidirá la fiesta de hoy.

Durante su Semana, los universitarios no tuvieron clases, pero organizaron serios foros y conferencias sobre temas de actualidad.

"Todo lo que hiciereis por estos pequeñuelos, por mi lo haréis", dijo Cristo. Sed gratos al Señor, ayudando a nuestros niños con libros, cuadernos, ropas. HOGAR DE CRISTO

EN LA MONEDA.

Despedida envió Canciller Popovic al abandonar Chile

Desde Arica remitió cablegrama al Canciller Carlos Martínez Sotomayor, con sus agradecimientos

Un cablegrama de despedida y agradecimientos envió desde Arica, el Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koca Popovic, al Canciller Carlos Martínez Sotomayor. El texto del saludo es el siguiente: "Al abandonar Chile deseo expresarle al señor Ministro mis más sinceros agradecimientos por las atenciones y las gentilezas de que he sido objeto por parte de V. E. y sus colaboradores. Asimismo, deseo asegurarle que mi estada en Chile me quedará permanentemente como el mejor de mis recuerdos, tanto más que, estoy convencido de que esta visita resultará extremadamente útil para el fortalecimiento de la cooperación y de la amistad entre Yugoslavia y Chile. Sírvase señor Ministro, recibir las seguridades de mi sincera consideración al igual que mis cordiales saludos".

PAVIMENTACION DEL SAN CRISTOBAL

Hoy, a las 16 horas, se inaugurarán las obras de pavimentación del Cerro San Cristóbal, realizadas en tiempo record, con aportes directos del Ministerio del Interior. Presidirán la ceremonia, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, y el Intendente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack.

PRESIDENTE RECIBIRA A LOS POSTALES

En la próxima semana, el Presidente de la República, recibirá a la directiva de la Asociación Postal Telegráfica quienes le pedirán la reposición de una asignación de estímulo de 40 por ciento que tuvieron en 1959. Además, plantearán sus puntos de vista sobre el proyecto de creación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

MEDICO DEPORTIVO EFECTUO VISITA A SUB DE INTERIOR

El experto de fama mundial en medicina del deporte, doctor Rodolfo Ullmark, visitó ayer la Moneda acompañado del doctor Félix Garay, de la misma especialidad.

Ullmark se encuentra en Santiago para asistir al Congreso sobre Medicina del Deporte que se efectuará en esta capital. Expresó que este tipo de torneos científicos paralelos a competencias deportivas, es sumamente importante, ya que complementa lo clínico y científico de las cátedras, con la observación de los deportistas. De allí se pueden sacar conclusiones que luego se examinan en conferencias y charlas médico-deportivas lo cual es un valioso aporte.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda esquina Mac Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrada al primer piso martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

HOY

WILLIAM HAYTER. — Exp. Pinturas y grabados, hasta el 30 de mayo. Inst. Ch.-Británico Teatinos 307.

LILY GARAFULIC: Esculturas. Sala Universitaria. Altos Librería Universitaria, O'Higgins 1058.

PINTURA AMERICANA CONTEMPORANEA: Pinturas de Argentina, Colombia, Cuba, EE. UU., México, Perú y Uruguay. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

PEDRO LUNA Y ARTURO GORDON: Seis obras escogidas de cada pintor. Sala Libertad, Catedral 1261, hasta el 28 del pte. de 10 a 13 y de 17 a 20 hrs.

CURSOS PARA GRABADORES Y PINTORES: Cursos de dibujos, para grabadores y pintores. Prof. Lucien Guezenneo (Gran Premio Roma de Grabado), miércoles y viernes de 17 a 20 hrs. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719.

EL PAISAJE EN LA ACUARELA.— Exp. de pint. chilenos, para inaugurar temp. en Sala Exp. del Inst. Chileno-Norteamericano de Cult. Moneda 1467.

GUILLERMO NUÑEZ: Exp. de dibujos, grabados y monocopias. Inst. Cult. de Prov. Av. Providencia 2653, de martes a sábados de 16 a 20.30 hrs., domingos de 11 a 13 hrs, hasta el 25 del presente.

CARLOS DOBLHIAC: 60 dibujos a pluma de paisajes y figuras de Chile, hasta el 19 del pte. en Sala de Arte, Bco. de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

LUIS STROZZI: Exp. de 33 óleos. Sala Arte. Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Hasta el 26 del pte.

DOS MIL AÑOS DE PINTURA CHINA: Ausp. por Emb. China, inaugura, a las 19 hrs. en Palacio de la Alhambra, calle Compañía 1340.

P. J. KNIEBIELY: Exp. de óleos, artista llamado el Van Gogh moderno. Inaug. a las 19 hrs., en el Hotel Crillón.

"VERANO VIOLENTO": Cine italiano 1959, Valerio Zurlini. Auditórium Biblioteca Nac., sábado 19, a las 18.30 hrs. Moneda número 650.

MAÑANA

RABINDRANATH TAGORE.— Estreno película en castellano. Entrada libre, a las 10.30 horas. Teatro Hollywood, Irarrázaval N.o 2900.

PROXIMAMENTE

AYUDA DE LA CRUZ ROJA DE ESTADOS UNIDOS EN CHILE: Conf. de Pepa Manns [illegible] la Lastarria. Huérfanos 1117, piso 3.o, a las 18.30 hrs. del martes 22 del presente.

LA SOCIALISATION DU "MOT": Conf. de Alain Carón. Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719, lunes 28 del pte. a las 18.30 hrs.

CUARTETOS DE BEETHOVEN: Cont. del Ciclo, realizado por Cuarteto Santiago. Inst. Ch.-Alemán de Cult. Esmeralda 650, las 21.30 hrs. martes 22 del pte. con cuartetos N.o 15.10 y 4. Inscrip. Londres 81.

DISCOS DE JAZZ, con comentarios de J. L. Córdova. Inst. Ch-N. Americano de Cult. Moneda 1467, jueves 24 del pte. a las 19.30 hrs.

"MRS KENNEDY'S TOUR OF THE WHITE HOUSE": Cine. Inst. Ch-N. Americano de Cult. Moneda 1467, viernes 25 del pte. a las 19 y 21 hrs.

H. ROBLES ACUÑA: Exp. óleos. Inaug. 22 del pte., a las 19 hrs. Sala I. Municipalidad de Las Condes. Abierta hasta el 29 del pte., todos los días de 11 a 13 y 16 a 21 horas.

ANTOINE ET ANTOINETTE: Película francesa de Jacques Becker y Marcel Camus. Jueves 24 del pte., a las 18.15 hrs. Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719.

RUDOLF HAGELSTANGE. — Conf. en alemán del escritor. Miércoles 23 del presente, a las 19.15 horas. Esmeralda 650. Entrada libre. Inscrip. Londres 81.

Irán al Congreso proyectos sobre ferroviarios y SNS

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, anunció que en la próxima semana serán enviados al Congreso los proyectos sobre escala única para el personal ferroviario y el de rentas y encasillamiento de los trabajadores del Servicio Nacional de Salud. Al mismo tiempo, anunció modificaciones al proyecto sobre médicos funcionarios que se encuentra en el Congreso.

El Ministro Mackenna reveló que ayer tarde había conversado con el Presidente Alessandri sobre ambas materias y que el martes próximo proseguirá estas consultas. En cuanto al proyecto sobre los médicos funcionarios, las reformas que se consultan, son las aprobadas en el reciente referéndum de dicho personal del SNS.

LA LEY DE COLONIZACION CONSTITUYO 1.049 PREDIOS EN LA ZONA SUR

Las concesiones totalizan 53.267,24 hectáreas

Al asumir sus funciones, el actual Gobierno comprobó que existía gran número de ocupantes de tierras fiscales situadas entre las provincias de Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé Insular que desde hacía varios decenios venían solicitando los correspondientes títulos de dominio de las hijuelas que trabajaban por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización.

Con el objeto de poder sanear los títulos de estos modestos agricultores, el Gobierno dictó el decreto con fuerza de ley N.o 65, de 1960, que constituye la Ley de Colonización del Sur y que permite otorgar título de dominio de hijuelas de un valor no superior a 10 sueldos vitales anuales de Santiago.

En conformidad a esta legislación, se han otorgado las siguientes concesiones:

PROVINCIAS	N.o de hectáreas	N.o de concesiones
MALLECO	14.379,49 Hás.	275
CAUTIN	12.511,28 "	276
VALDIVIA	12.628,44 "	214
OSORNO	801,66 "	34
LLANQUIHUE	5.394,10 "	128
CHILOE	7.576,27 "	122
TOTAL	53.267,24 Hás.	1.049

HORA DEL CIERRE:

POR K. O. T. GANO RAMBALDI A SILVA

Por nocaut técnico ganó Hugo Rambaldi a Luis Silva, en el combate de fondo de la reunión profesional celebrada anoche en la Carpa-Circo de Alameda y Amunátegui. Rubén Loayza, invicto welter chileno, derrotó por nocaut en el primer asalto al argentino Orlando Sala. Este fue el semi fondo de la reunión.

En el primer combate de la noche, empataron Ramón Arenas y Guillermo Romero, y luego, en el siguiente, el pluma Sergio Aguilera, superó por nocaut en la tercera vuelta, al porteño Pedro Velasco.

Haciendo abstracción del cotejo entre Loayza y Sala, en que hubo muy poco que ver, salvo la ninguna intención combativa del trasandino, en los restantes, el público debió quedar satisfecho. Justo el empate de lea de poca categoría técnica, Arenas y Romero, en una pepero pareja y bastante movida. La victoria de Aguilera fue el premio a su mejor condición pugilística, a sus recursos más claros y mayores en número, con los que desarmó a su contendor.

Luis Silva perdió el combate, pero cayó con absoluta dignidad, ante un rival superior en conocimientos, agresivo e intacto físicamente. Sin embargo, Silva ofreció mas resistencia de lo cauculado y cuando el médico dictaminó que no podía seguir, la diferencia en el cómputo favorecía a Rambaldi, pero no por amplio margen.

Una herida que sufrió Silva en una ceja al finalizar el primer asalto fue determinante en el resultado y fue también el handicap que ofreció el chileno en las ocho vueltas que duró el combate. A pesar de esto, la labor de Silva fue muy buena, inteligentemente planeada, y merced a ella pudo obligar al máximo de esfuerzo a un rival evidentemente superior.

CINE AUSTRAL EN SANTIAGO



El Cine Experimental Católico de Punta Arenas presentó el último de sus noticiarios filmados en la capital de Magallanes, el que registraba los principales acontecimientos ocurridos en el curso de los 4 primeros meses de 1962. La muestra tuvo lugar en el Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile y permitió exhibir ante periodistas y miembros del Departamento, los progresos técnicos alcanzados por el periodismo cinematográfico de Magallanes. En el grabado, en primera fila, aparecen, de izquierda a derecha, Fernando Reyes Matta, ayudante del Director del Departamento Audiovisual de la U. de Chile; Raúl Aicardi (fumando pipa); Omar Ramírez, crítico de cine de "Ecran", y Marina de Navasal, directora de esta revista de cine. Al finalizar la exhibición, los comentarios fueron altamente elogiosos para los esforzados miembros del CEC de Magallanes.

S. E. INAUGURARA... (De la Pág. 9)

Comandante en Jefe, Oscar Izurieta Molina. General de División, Pedro Arancibia Arancibia. General de Brigada, Bernardino Parada Moreno. Coronel Berty Walker Geisse. Coronel Jorge Quiroga Mardones. Coronel, Armando Baeza Elizalde.

La delegación de la Armada Nacional será presidida por el Comandante en Jefe, almirante Hernán Cubillos Leiva; la de la Fuerza Aérea, por el general Eduardo Iensen Francke, y la de Carabineros, por el General Director, Arturo Queirolo.

COMISIONES PARLAMENTARIAS

Los Comités de senadores y diputados terminaron ayer la integración de las Comisiones de Reja y Pórtico, que recibirán al Presidente Alessandri a su llegada al Congreso Nacional.

Las de Reja son: diputados, Juan García, comunista; Alberto Decombe, conservador; Hardy Momberg y Jovino Parada, liberales; Carlos Montané y Raúl Morales A., radicales, y Pedro Stark, démocratacristiano. Senadores, Sergio Sepúlveda y Edgardo Barrueto, liberales; Humberto Aguirre Doolan y Juan Luis Maurás, radicales, y Enrique Curti, conservador.

De Pórtico: diputados, Manuel Bunster y Bernardino Guerra, liberales; Eduardo Clavel y Rolando Rivas, radicales; Julio Subercaseaux, conservador; Juan Acevedo, comunista, y Ricardo Valenzuela, demócratacristiano. Senadores, Julio Durán, radical; Pedro Ibáñez y Julio von Muhlenbrock, liberales, y Luis Felipe Letelier y Bernardo Larraín, conservadores.

Otro nacimiento se registró en retén policial

Una niña nació ayer en el Retén de Conchalí, siendo atendida su madre por personal policial de esa unidad.

El alumbramiento se registró a las 0.35 hora de la fría madrugada de ayer. A esa hora se presentó a la guardia Rosa del Pilar Romero Cabrera, de 24 años, casada, domiciliada en Cachapoal 5354, en estado de gravidez.

Carabineros solicitó de inmediato una ambulancia a la Posta Central, pero mientras esperaba el vehículo, Rosa del Pilar dio a luz una criatura del sexo femenino, siendo atendida por el personal.

Posteriormente la madre y la niña fueron enviadas a la maternidad del Hospital "José Joaquín Aguirre" y su estado es satisfactorio.

Esta es la duocécima vez que se registra un nacimiento en una unidad policial.

SE HUNDIO... (De la Pág. 9)

fue adquirida alrededor de un año atrás por la Compañía "Promar Ltda.".

La embarcación hizo noticia cuando su tripulación, que se dedica a la pesca de langostinos, encontró un camarón gigante cuyas características provocaron sensación en los círculos científicos nacionales y extranjeros.

La firma propietaria se dedica a la exportación de langostinos.

INTENSA BUSQUEDA

SAN ANTONIO (Corresponsal).— La tripulación del vapor "Isidora", que navegaba desde Talcahuano a San Antonio, al llegar ayer a este puerto informó que habían efectuado prolongados esfuerzos para avistar sobrevivientes.

Expresaron que lograron observar la embarcación flotando unos dos metros fuera de la superficie.

La "Yelcho", que anoche llegó al sitio del naufragio llevaba un equipo de hombres-ranas, los que tratarán de encontrar si hay tripulantes atrapados en el interior de la goleta "Viña del Mar".

Tiene instrucciones de remolcar la goleta hasta San Antonio, y de no ser posible esto, hundir el casco para evitar peligros en la navegación por esa zona.

En la búsqueda están colaborando un Cessna del Club Aéreo de San Antonio, helicópteros y aviones del Escuadrón Aeronaval de El Belloto, y hoy, según anunció la FACH, se incorpararán a esta labor los aviones del "Servicio de Búsqueda y Rescate", con base en Quintero.

La OES...

(DE LA PAGINA 9)

de los coroneles que dirigen la OES.

"A propósito de buena voluntad, acabo de recibir una carta amenazadora de la OES, firmada por Godard", declaró Gavalda.

Dio lectura a partes de la misiva ante el tribunal. En esa comunicación se afirmaba que la vida de Gavalda "depende de la de Salan y Jouhaud".

El presidente del tribunal, Bornet, interrumpió para decir que todos los miembros de la Corte recibieron cartas en que se les amenaza de muerte si imponen la pena capital a Salan.

El Presidente...

(DE LA PAGINA 9)

que he demostrado incomprensión frente a los planteamientos que me fueron hechos, como ocurriría, por ejemplo, en lo relativo al otorgamiento de subsidios, materia en que las interpretaciones dadas por mí, según esa institución, están muy distantes de lo que se me expreso. Agrega que jamás los médicos han dicho lo que yo les supongo.

Me explico que el Colegio Médico trate de restarle importancia a lo ocurrido sobre el particular, pero es inaceptable que, para ello, su presidente permita que se pretenda colocar al Jefe del Estado faltando a la verdad.

Yo no puedo aceptar como hombre, ni mucho menos como Primer Mandatario, algo semejante.

Por si el señor presidente del Colegio Médico, testigo presencial de lo ocurrido, fuese tan frágil de memoria, quiero recordarle que ante la declaración hecha por el señor Inostroza sobre subsidios, comencé por decirle que reconocía que era un hecho público y notorio lo señalado por él, en cuanto a la largueza con que solían otorgarse. Le agregué que se aseguraba, incluso, que no faltaban éxitos electorales basados en ella. Dije además, que no sólo se cometían abusos de esa clase, sino que yo conocía otros y cité al efecto, el caso de un obrero que, años atrás, cuando fue elegido regidor, me pidió que lo ayudara a "pasarse a la Preventiva", porque así podría recibir su jornal y dedicar todo su tiempo al conveniente desempeño de su nuevo cargo. Entiendo que este obrero obtuvo su propósito, por cierto sin mi concurso, pues, le hice ver lo inaceptable del procedimiento.

Creo que estos pequeños detalles llevarán al convencimiento de los ciudadanos y de los médicos, que el Presidente de la República no ha faltado a la verdad al recordar que una de las fuentes de economías en el Servicio Nacional de Salud, que se me indicó por el presidente de la FEMECH, para financiar nuevos aumentos de sueldos médicos, sería evitar la largueza en el otorgamiento de subsidios.

Lo que también es cierto es que el Presidente del Colegio Médico y su acompañante no desplegaron sus labios en esta parte de la conversación.

Fue en ese momento cuando pudo defender con más provecho la posición de sus colegas y no colocarse en la poco satisfactoria posición de tener que permitir se altere la verdad y que se falte a la consideración que se debe al Presidente de la República para intentarlo.

RONDIN DE LA CORVI FUE ASESINADO EN VILLA SUR

De un balazo en el corazón, al tratar de impedir la fuga de ladrones que saqueaban almacén.— Diez sospechosos detenidos por la Brigada de Homicidios

Un rondín de la Corporación de la Vivienda fue asesinado en la madrugada de ayer, cuando intentaba impedir la fuga de tres individuos que se habían introducido a un almacén ubicado en la población "Villa Sur".

Juan Domingo Miranda Navarrete, de 58 años de edad, casado, padre de once hijos, tenía a su cargo la vigilancia de una oficina de la CORVI, en que se guarda dinero para jornales y otros valores. Al advertir la presencia de desconocidos en el negocio de abarrotes de propiedad de Sergio Torres Troncoso, cuyas puertas habían sido violentadas, se dirigió a ese lugar, pese a que no portaba arma alguna. Se supone que el encuentro con los maleantes se produjo al huir éstos. Miranda presentaba una herida a bala en la región del corazón. Trasladado rapidamente a la Posta Central de la Asistencia Pública, en este establecimiento se comprobó que había fallecido en el trayecto.

Constituida la Brigada de Homicidios en el almacén, comprobó que los malhechores habían saqueado el negocio, llevándose cinco escudos en efectivo y una cantidad aún indeterminada de mercaderías.

En su huida dejaron un saco con herramientas, en las que el Laboratorio de Policía Técnica encontró huellas dactilares que podrían determinar la identificación de los autores del asesinato del rondín.

Hasta el cierre de esta edición, diez sujetos eran interrogados en Investigaciones, estimándose que el esclarecimiento del caso sería cuestión de horas.

ROBARON 30 ENTEROS DE LA POLLA

30 enteros de la Polla Chilena de Beneficencia, correspondientes al sorteo que se efectuará mañana fueron robados ayer del negocio de Agustinas 875, de propiedad de Rebeca Bunster Tagle.

La denunciante dijo que había comprobado el desaparecimiento de los boletos luego de recibir la visita de dos menores que frecuentan el negocio y cuya filiación dio a conocer a la policía.

Tomó a su cargo la pesquisa la Brigada Móvil.

DETENIDOS DOS ASALTANTES EN CERRO BLANCO

Dos peligrosos "cogoteros", que tienen un nutrido prontuario fueron detenidos por Investigaciones en el Cerro Blanco, cuando se efectuaba una pesquisa por un hurto.

Los detenidos son Ananías del Carmen Astete Astete, apodado "El Chico", y Aurelio Torres Cruz, alias "El Huaso Aurelio". Ambos vivían en una mejora del Cerro Blanco.

HOMICIDIO EN HIJUELA DE LOS ANGELES

Herido con arma blanca, falleció instantáneamente en la Hijuela Bajos Los Patos, de Los Angeles, el mediero Armando Veloso Lizama, de 52 años.

Carabineros detuvo posteriormente a los autores del homicidio, el inquilino José Elorio Vilarroel y su prima María Villarroel, quienes confesaron de plano el delito.

GIGANTESCO INCENDIO DE BOSQUES

En el fundo El Escorial, de Buin, a causa del fuego prendido, según se supone, por un grupo de excursionistas, se produjo un incendio que durante dos horas arrasó dos cuadras de bosques de eucaliptos.

El propietario del predio afectado, Patricio Gana, no avaluó los daños y dijo no tener seguros.

La rápida acción de los voluntarios de Paine permitió circunscribir el fuego, que amenazaba extenderse a un fundo colindante.

NORMALIZADOS SERVICIOS MEDICOS EN TODOS LOS HOSPITALES DEL SNS

Se reintegraron a sus labores los profesionales que habían presentado renuncias

Desde las ocho horas de ayer están funcionando normalmente las atenciones de los establecimientos hospitalarios y asistenciales del país, con el acatamiento por parte de los médicos, dentistas y químico-farmacéuticos funcionarios, de la orden impartida por la FEMECH, de reintegrarse a sus labores, después de conocidos los resultados del Referéndum realizado entre el lunes y el miércoles pasados. Hasta ayer, estos servicios habían sido atendidos por los médicos que no presentaron las renuncias a los cargos, manteniéndose en funciones, con cuya actitud daban por aceptada la fórmula del Gobierno.

En Santiago, el total de estos profesionales funcionarios alcanzaba a un número de 2.200, quienes en forma normal concurrieron a sus labores habituales a sus centros hospitalarios y asistenciales.

ATENCION DE ASEGURADOS.— Con las declaraciones formuladas por la prensa en la tarde del jueves por la FEMECH, la Dirección General del SNS y el Servicio de Seguro Social, deberán estudiar ahora la forma en que se procederá a efectuar la entrega de las órdenes de pagos de subsidios, ya que los médicos no firmarán esos documentos, como lo habían estado haciendo hasta cuando declararon la "huelga de la pluma", hace algún tiempo.

Igualmente, con el término del conflicto médico, se reintegraron a sus aulas los estudiantes de las Escuelas de Química y Farmacia, de Medicina y de Odontología, de la Universidad de Chile, que habían declarado una huelga desde el 3 del presente mes en apoyo del movimiento de los profesionales funcionarios.

Reparado desperfecto de una cañería de la Empresa Agua Potable

A las 18 horas de ayer quedaron reparados los desperfectos que sufriera una cañería alimentadora de agua de la Empresa de Agua Potable, en Vicuña Mackenna esquina de Rodrigo de Araya.

A la hora indicada comenzó a normalizarse el suministro del líquido elemento a toda la población de los alrededores que estuvo sin agua durante gran parte del día.

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

Estado N.o 91, 2.o piso — Santiago

SORTEO DE BONOS SERIE 10 POR CIENTO CON 6 POR CIENTO

Números de Bonos sorteados que se pagarán a la par el 31 de mayo de 1962

SERIE 10-6%

DE E° 500.—

20018	20093	20254	20365	20499	20558	20628	20751	20849	20944
21031	21151	21270	21369	21477	21544	21607	21750	21831	21965

Son E° 10.000.—

DE E° 200.—

137	241	300	355	489	554	646	675	796	862
913	1061	1250	1300	1378	1423	1676	1720	1754	1797
2059	2108	2166	2360	2483	2550	2630	2845	2944	3074
3318	3380	3437	3696	3738	3787	4107	4160	4203	4482
4559	4588	4742	4817	4934	5037	5038	5214		

Son E° 9.600.—

DE E° 100.—

7562	7582	7604	7616	7674	7683	7688	7709	7712	7724
7752	7777	7797	7816	7835	7846	7847	7876	7900	7901
7902	7907	7983	7986	8015	8072	8100	8110	8112	8138
8139	8140	8157	8199	8228	8230	8246	8300	8319	8330
8407	8416	8423	8433	8434	8440	8454	8455	8468	8472
8487	8491	8568	8627	8639	8668	8684	8711	8750	8758
8770	8786	8804	8823	8838	8848	8858	8859	8901	8917
8939	8942	8949	8957	8982	9028	9104	9114	9119	9135
9136	9141	9145	9156	9165	9178	9189	9206	9222	9224
9235	9248	9259	9277	9308	9506	9509	9528	9536	9538
9552	9557	9559	9562	9569	9583	9592	9660	9712	9747
9768	9796	9809	9899	9943	9950	9962	9974	9982	10001
10021	10056	10084	10102	10120	10129	10136	10147	10149	10163
10167	10172	10178	10516	10531	10554	10565	10573	10599	10632
10657	10660	10685	10712	10732	10744	10779	10785	10799	10808
10811	10877	10974	10991	11015	11031	11055	11074	11097	11127
11134	11158	11172	11186	11196	11203	11216	11220	11271	11299
11350	11355	11362	11367	11374	11386	11388	11438	11450	11468
11484	11502	11513	11540	11543	11565	11588	11598	11613	11626
11712	11732	11737	11754	11771	11797	11831	11841	11865	11868
11884	11892	11899	11914	11924	11933	11968	12002	12052	12111
12141	12147	12174	12188	12209	12229	12245	12257	12304	12331
12352	12376	12404	12422	12434	12456	12458	12498	12502	12517
12525	12552	12566	12572	12589	12601	12622	12641	12656	12674
12679	12680	12731	12797	12827	12838	12892	12905	12944	13010
13038	13054	13076	13099	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13209	13223	13234
13246	13260	13269	13275	13290	13297	13317	13330	13343	13352
13359	13365	13368	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13469	[illegible]
13513	13549	13571	13628	13684	13701	13714	13735	13746	13773
13812	13843	13863	13873	13933	14049	14050	14059	14079	14085
14094	14105	14121	14140	14168	14600	14618	[illegible]	14643	14654
14667	14682	14699	14717	14727	14741	14830	14917	14988	15002
15019	15048	15066	15092	15116	15126	15145	15171	15197	15218
15267	15317	15375	15405	15420	15437	15449	15467	15497	15530
15550	15576	15618	15642	15693	15729	15767	15804	15818	15836
15854	15876	15906	15941	15951	15979	16001	16034	16095	16117
16150	16197	16216	16230	16370	16390	16410	16416	16432	16454
16469	16480	16492	16526	16539	16574	16611	16627	16643	16668
16691	16714	16750	16765	16777	16802	16823	16841	16871	16885
16920	16942	17000	17050	17099	17106	17144	17175	17200	17213
17228	17249	17276	17318	17343	17371	17404	17434	17476	17484
17502	17520	17543	17566	17578	17608	17625	17644	17714	17812
17844	17907	17942	17960	17985	18011	18034	18055	18081	18180
18201	18249	18258	18284	18308	18345	18391	18419	18445	18471
18499	18550	18571	18590	18610	18626	18641	18657	18691	18729
18762	18805	18826	18843	18868	18904	18936	18960	18990	18991
19072	19086	19097	19174	19184	19231	19270	19323	19342	19377
19398	19422	19433	19439	19454	19459	19467	19493	19498	19569
19592	19637	19698	19736	19774	19817	19849	19881	19899	19906
19909	19943	19950	19971	19991	20015	20051	20089	20116	20141
20157	20187	20203	20222	20250	20265	20303	20364	20376	20389
20398	20414	20424	20440	20454	20465	20469	20474	20479	20488
20500	20756	20765	20774	20787	20798	20837	20856	20878	20886
20894	20940	21022	21071	21145	21209	21217	21265	21287	21306
21322	21336	21349	21368	21377	21402	21417	21445	21466	21600
21638	21670	21685	21730	21750	21775	21810	21830	21839	21852
21902	21913	21971	22001	22048	22068	22098	22115	22145	22173
22178	22184	22230	22239	22240	22249	22300	22405	22430	22549
22559	22569	22592	22620	22626	22646	22648	22663	22669	22692
22765	22780	22871	22875	22894	22901	22923	22937	22946	22951
22964	22971	23014	23020	23074	23148	23202	23210	23273	23287
23335	23358	23437	23514	23572	23693	23819	23844	23879	24021
24096	24270	24335	24359	24397	24435	24602	24628	24658	24677
24700	25116	25228	25247	25499	25551	25719	35530	35636	35750
35941	35997	36071	36072	36307	36381	36412	36500	36693	36750
36820	36970	37095	37185	37259	37435	37539	37825	37899	37938
38023	38088	38186	38251	38304	38328	38367	38436	38735	38803
38863	39044	39159	39279	39357	39415	39463	39557	39652	39755
39846	39890	39936	40065	40175	40245	40368	40436	40534	40588
40660	40825	40978	41024	41093	41144	41195	41296	41699	41887
41927	42075	42177	42257	42383	42461	42560	42660	42750	42874
43001									

Son E° 71.100.—

DE E° 50.—

19514	19533	19554	19584	19611	19638	19648	19698	19731	19733
19771	19787	19793	19820	19831	19900	19919	19925	19949	19964
19998	20015	20041	20069	20077	20084	20104	20114	20127	20129
20132	20156	20177	20189	20211	20223	20255	20271	20298	20301
20315	20329	20339	20343	20350	20363	20366	20377	20392	20398
20410	20420	20462	20499	20550	20568	20539	20605	20614	20619
20636	20637	20640	20644	20855	20859	20870	20890	20898	20936
21578	21600	21721	21945	22048	22174				

Son E° 3.800.—

RESUMEN

De E° 500.—	E° 10.000.—
De E° 200.—	9.600.—
De E° 100.—	71.100.—
De E° 50.—	3.800.—
	E° 94.500.—

SANTIAGO, mayo de 1962

Clave



—¿Y cómo va el "te, u, ene, e, ele"?

Médicos de ayer

El cascabeleo de herraduras sobre los adoquines de Catedral abajo, nos anunciaba la llegada del coupé del buen doctor don Gabriel Gumucio. Podía llover a cántaros, pero el viejo médico llegaba con su cara sonriente a curarnos un sarampión o una coqueluche, y a menudo no nos escapábamos del coctel de aceite de castor...

Los patines nos traicionaron un día, y las nueve de la noche no fueron demasiado tarde para que el eminente cirujano don Raimundo Charlin nos tratara una fractura y nos enyesara un brazo. Probablemente no había comido, o tenía visitas en su casa, pero eso no importaba. La medicina era entonces un sacerdocio, sin ambiciones de sueldos, desahucios o jubilaciones.

Un señor millonario abandonaba su lecho muy temprano para ir a vigilar y trabajar en las frías salas de los viejos hospitales. Era don Ismael Tocornal. Y como él, don Carlos Lira Carrera, don Mariano Sánchez Fontecilla, don Isidoro Errázuriz o don Ramón Subercaseaux Vicuña. Se sacrificaban gratuitamente para procurar atención médica a sus conciudadanos, ricos o pobres, por igual. Para ellos el "hospital" era una obligación sagrada, y no necesitaban ni requerían de secretarias o de funcionarios para que los ayudaran.

Esa era una medicina "humana", tierna, conmovedora, la que practicaran don Joaquín Aguirre, los hermanos Letelier, don Jenaro Benavides, Roberto Montt Saavedra, Enrique Deformes, Leopoldo Infante, el Prof. Carvallo Elizalde, Miguel Burucua y cientos de otros que, como el doctor Allende Padín, no encuentran hoy quién siga ese ejemplo.

Ninguno de ellos anduvo a la pesca de "empleos". Tenían como divisa aquello de que la función crea el órgano. Necesitaban vivir, pero no explotaban a sus clientes. También sabían de lucha por la vida, pero no ansiaban ni Cadillacs, ni palacios en El Golf, ni yates, ni casas de veraneo. Eran los tiempos de un Chile "honradamente pobre" cuando todos los chilenos se conformaban con lo que ganaban, y nadie ansiaba el lujo de los más ricos. No corría el whisky a destajo en las fiestas, no se conocían los cocteles ni las boites, ni las exigencias de modas extranjeras, para hombres o mujeres. Sólo paz y tranquilidad, y una modestia muy aristocrática", sin los alardes del "nouveau riche" de estos días.

El país no puede más con tantas exigencias de mayores sueldos y estipendios. Antenoche lo dijo claramente, con cifras muy dramáticas, el Presidente Alessandri. Hay médicos jubilados que ganan medio millón, sin estar inválidos, puesto que siguen trabajando en sus clínicas privadas, siguen sirviendo en instituciones o empresas particulares, para añadir otro medio millón mensual. De este modo matan la profesión libre, arrebatando a los muchachos que egresan de las escuelas toda la clientela de un país de escasa población.

Aquellos médicos y dentistas de antaño estudiaban y luchaban libremente, contentándose con la experiencia.

Los pacientes elegían a su vez al médico o dentista de su agrado, o de su alcance pecuniario. Paradojas de la democracia. El socialismo nos ha traído una dictadura, y los enfermos pasan a ser un "número", al cual se atiende por turno "tramitado", sin cariño y sin devoción.

DR. LUIS DE LA CARRERA

Las enfermedades terapéuticas

Nuestra época, junto con el impresionante desarrollo del nivel de la salud pública, es pródiga en males que escapan al control de la medicina y que, incluso, parecen consecuencia del tipo de existencia que llevan las sociedades más progresistas y que cuidan mayormente las condiciones sanitarias. Tal ocurre, por ejemplo, con la poliomielitis, y, en menor escala, con las distintas modalidades del cáncer.

Ahora, en todo el mundo, la ciencia está preocupada por el creciente auge de las que se ha dado en llamar "enfermedades terapéuticas", por la sencilla razón de que tienen su origen en la misma medicación empleada por los pacientes.

No es novedad el caso del enfermo que obtiene efectos inversos por la aplicación incontrolada y fuera de dosis, de un determinado medicamento. Lo que sí lo es, en cambio, es el poder del voluminoso arsenal de drogas de que dispone actualmente la medicina, lo que hace que cualquier error de antaño tenga ogaño efectos mucho más nocivos y dramáticos.

Para la ceincia, la terapéutica constituye siempre una transacción entre los efectos benéficos de los medicamentos y, muy frecuentemente, su carácter tóxico. Ya se sabe que aún el mismo veneno, en dosis mínimas, puede servir de remedio.

La gravedad del hecho señalado consiste en que corre el peligro de convertirse en norma, al extremo de que lo que hasta hace poco era una excepción, hoy es casi una generalidad que inquieta a la ciencia médica.

Tal vez, en el fondo, todo provenga de una gran ilusión psicológica. La aparición, hace algunos años, de las denominadas "drogas maravillosas" —sulfas, penicilina, etcétera—, llevó a millones de personas a imaginar que la enfermedad se batía definitivamente en retirada en esta segunda mitad de nuestro siglo, y que, frente a cualquier dolencia, sólo bastaba con recurrir a cualquiera de ellas, aun sin la debida orientación médica. Pero ocurre no solamente que no existe ninguna droga tan mágica como para servir de universal panacea, sino, lo que es peor, que casi no existe medicamento que no tenga contraindicaciones ni, mal aplicado, deje de provocar enérgicas reacciones negativas.

A más de esto, no pasó mucho tiempo sin que los sabios descubrieran que, junto con las mortíferas armas antimicrobianas producidas por los laboratorios, los microbios y bacterias producían rápidamente defensas que, en muchos casos, terminaban por anular su mayor eficacia.

El mundo microbiano, tan viejo como la vida, dispone de una sabiduría misteriosa que lo faculta para adaptarse a sus nuevos enemigos hasta que éstos pierden su peligrosidad.

Para agravar más las cosas, está la incurable ingenuidad humana, que no se libra de las fantasías de la automedicación y convierte a cualquier hijo de vecino en todo un señor facultativo, que receta con toda solemnidad, aunque, felizmente, sin exigir reajustes que hagan peligrar la economía del país.

Los chilenos, principalmente, y sobre todo las chilenas, somos sumamente afectos a este sistema de dispensar a diestra y siniestra nuestra inspiración médica. En el trolebús, en la oficina, hasta en el paradero del microbús, las señoras se recetan con una convicción digna del mayor respeto, pero de ningún crédito.

Los estimulantes, sedantes y soporíferos, tomados sin tasa, control ni medida, son otras de las peores plagas. Algunos tipos parecen marmotas, aunque tengan todas las razones para mostrarse activos. Otros, que por motivos de salud deberían mostrar mayor tranquilidad, se agitan como chincoles a consecuencia de ser incondicionales creyentes en los estimulantes. Y algunos, incluso, que ingieren equivocadamente somníferos en la mañana, en vez de hacerlo por la noche, se duermen de pie hasta frente a los afiches de los cines que anuncian a la Brigitte Bardot o a la Liz Taylor.

Si no queremos vivir artificialmente enfermos, tendremos que abandonar el simpático pero peligroso deporte de ejercer la medicina como "amateur" y recetarnos y recetar como si nos hubiéramos diplomado en la Sorbona.

Si no, tendremos que seguir soportando el creciente auge de las "enfermedades terapéuticas".

POLIBIO.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Con y sin Mundial

No hemos economizado elogios para aplaudir la labor de aseo y ornato de Santiago, que se ha realizado con el propósito de que la capital de Chile ofrezca un rostro digno a los visitantes extranjeros que acudan al Campeonato Mundial de Fútbol.

La encomiable tarea cumplida en este sentido ha demostrado que es posible realizar en poco tiempo un considerable avance en el progreso edilicio, sin más que coordinar la acción de los organismos que tienen que ver con el mantenimiento y desarrollo de los servicios urbanos.

La socorrida excusa de la falta de recursos no ha tenido vigencia esta vez.

Sin embargo, es mucho lo que queda por hacer, y no porque estemos en las vísperas de ese evento mundial, sino porque subsisten hechos que no se compadecen con el grado de progreso social que hemos alcanzado.

El problema de la vagancia y de la mendicidad infantil es algo que no admite dilaciones para solucionarlo. La mendicidad de adultos es otra lacra que es preciso extirpar. No por ser habituales dejan de ser inaceptables, y aun intolerables, la invasión del centro de la ciudad por los charlatanes, el desaseo de los vehículos de la locomoción colectiva, y la desagradable vecindad de los ebrios, en esos vehículos y fuera de ellos. Sitios eriazos sin cierros, o con cierros ruinosos, que amenazan derrumbarse sobre los transeúntes, se advierten por doquier, y, asimismo, negocios de frutas y de baratijas que invaden las aceras y calzadas, destinadas al tránsito de vehículos y peatones.

Todo esto indica la conveniencia de aprovechar "la viada" de la actividad edilicia, para borrar, de una vez, estos estigmas que afean el rostro de Santiago, aunque se trate de obligaciones que, por estar impuestas por la ley, deben ser de ejecución permanente.

La cuestión es empezar, y para ello la ocasión no puede ser más propicia.

"Cosas"... del lenguaje

Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

¿Por qué tanto compatriota aparece amargado o de mal humor? La gente va de prisa, de uno a otro lado, y da poco o ningún margen para la conversación. Nadie quiere "perder el tiempo".

En España ocurre lo contrario. Descubrí que una manera de demostrar mala educación era acortar las visitas, restringir las conversaciones y hacer breves las entrevistas. Fuí recibido por el Subsecretario del Ministerio de Educación. En la sala de espera aguardaban otras personas. Eran las dos de la tarde. Estuvimos conversando más de una hora. Yo miraba el reloj a hurtadillas y pensaba en los demás. ¿Le estaba robando el tiempo al señor Subsecretario? De ninguna manera. Descubrí que esto de dilatar la conversación es una forma de demostrar cortesía y hospitalidad.

En ninguna oficina figura esa horrible advertencia, con olor a sajonismo: "Sea usted breve", que se suele encontrar en nuestras oficinas públicas y privadas. Tanto hemos reducido nuestra conversación que nos vamos quedando sin vocabulario y... sin ideas. Y a esto quería llegar. El léxico nuestro es escaso, impropio y descolorido. Es un hecho demostrado por los psicólogos mediante el empleo de los tests, que existe una estrecha relación entre la palabra y la inteligencia. Aun cuando algunos sostengan la naturaleza pre-verbal del pensamiento, la palabra como símbolo y concreción de la idea, y por ende, de nuestra experiencia, es el instrumento vivo con el cuál vamos creando nuestras ideas. No tener "a mano" la palabra justa en el momento oportuno, es no poderse expresar, ni pensar. Y la palabra, a su vez, estimula el nacimiento de las ideas. Gautier, el gran escritor francés, decía: "El diccionario es el único libro que deben leer los poetas".

Entre nosotros, fuera de un término soez, que reemplaza en el habla popular, a los sustantivos, los adjetivos y los verbos, con los significados más opuestos, la mayoría sufre al hablar, del "cosismo" y de la "cuestión": (la cosa pública, la cosa religiosa, o la cuestión tal o cual). Ningún problema debería atraer más la atención de los profesores primarios y secundarios que este asunto del idioma. El número de las palabras y la calidad de las definiciones que poseen los alumnos, es una medida muy exacta para descubrir el grado de su madurez intelectual.

Es por ésto que la obra de Bernard Shaw "Pigmalión" resulta de tan relevante interés pedagógico. En ella, el profesor Higgins, dedicado a los problemas del lenguaje, sorprende en el mercado de Covent Garden a una florista cuya manera de hablar es típicamente "cokney" (ordinaria), es decir, refleja la más humilde procedencia social.

El profesor se propone corregirla y sienta su tesis famosa: "Si te enseño a hablar correctamente, haré de ti una princesa; modificaré tu alma". Tras un largo período de entrenamiento, la florista aprende a hablar con distinción y en esta forma se opera el milagro de la purificación y elevación de su espíritu.

En cierta ocasión transitaba por el barrio de la Estación Central y oí a un vendedor de frutas pregonando su mercancía: "A einte, a einte, la parta maurita".

Proyección de una visita a Washington

Dos Ministros de Estado, los de Economía y Agricultura, proyectan viajar a Washington en los próximos días.

Lo harán con el único objeto de estar presentes en la reunión que el día 28 del presente celebrará la Comisión de seis expertos designada por la OEA, para evaluar el Plan Decenal chileno, dentro del marco de la Alianza para el Progreso; y para asumir, en consecuencia, personalmente, y en un alto nivel, la defensa del mismo.

Es importante destacar, una vez más, la trascendencia de ese Programa de Desarrollo, porque de otro modo no se advertirá la trascendencia que encierra para el futuro desarrollo económico y social de Chile, el viaje de los Ministros a Washington.

Como se sabe, el Plan Decenal busca, en lo esencial, elevar la tasa de crecimiento del Producto Nacional en no menos de un 5,5 por ciento anual, de tal manera que descontado el incremento anual de la población —que en Chile es de un 2,5 por ciento—, quedará una tasa de aumento "per capita", del orden del 3 por ciento neto.

Se estima que con esa tasa del 3 por ciento, sería perfectamente posible mejorar las condiciones de vida de la gran masa popular (en un 2 por ciento anual promedio) y al mismo tiempo contabilizar una tasa de capitalización neta, del orden del 1 por ciento anual.

Ese 1 por ciento acumulativo anual sería lo suficientemente alto como para permitir, al término del decenio, un mejoramiento substancial de las condiciones de productividad de las diversas actividades nacionales, de tal modo que en lo sucesivo, naturalmente, las tasas de capitalización fueran incrementándose cada vez en mayor proporción.

Esto es, en definitiva, lo que el Plan Decenal persigue.

Ahora bien, para que estas metas se satisfagan, se requiere un aumento apreciable de la inversión.

La materialización de las metas del Plan suponen una inversión global, en los 10 años, del orden de los 10.000 millones de dólares; es decir, 5.000 millones en cada quinquenio.

De esa suma se estima que un 80 por ciento será cubierto por el ahorro nacional; y un 20 por ciento, por la ayuda financiera externa.

Para que el Plan opere bien, en consecuencia, se necesita un monto global de ayuda externa del orden de los 1.000 millones de dólares por año, o lo que es lo mismo, de los 5.000 millones en el primer quinquenio, o 10.000 millones para todo el decenio.

Y aquí radica la importancia de la decisión que adopte la Comisión de Expertos que funciona en Washington.

Si esa Comisión decide que el Plan chileno se ajusta a los objetivos de la Alianza para el Progreso, el país podrá contar con la ayuda externa que le autoriza para reclamar la Carta de Punta del Este. De lo contrario, tendría que prescindir de ese tipo de ayuda y hacer frente con sus propios recursos al financiamiento de esas inversiones; lo cual, por suponer un fuerte castigo al nivel de vida de la población, constituye un camino socialmente errado que Chile, por razones de estabilidad política e institucional, e incluso por respeto a normas mínimas de justicia social, no desea recorrer.

Supuesto, pues, con cierto fundamento, que el Plan contará con la acogida favorable de los expertos designados por la OEA —y nuestra suposición se basa en el hecho de tratarse de un Plan objetivamente bien concebido y muy seriamente madurado por la CORFO, a través de varios años—, la idea es establecer una especie de consorcio financiero internacional —un pool financiero—, para que proporcione a Chile los recursos que le faltan a fin de acelerar la marcha del Programa.

Tal consorcio sería encabezado por el Banco Mundial, que ya anunció el envío a nuestro país de una Misión ad hoc para estudiar el mercado interno de capitales, y participarían en él el Banco Interamericano y algunos Gobiernos extranjeros amigos, como el de Estados Unidos, Alemania occidental y otros.

La visita de los Ministros chilenos a Washington no puede ser, en consecuencia, más importante.

De su actuación frente a los expertos dependerá la aprobación del Plan; y de esa aprobación dependerá a su vez la formación del pool financiero internacional que debe abrir a Chile las puertas del financiamiento internacional para su Programa de de diez años.

Créditos de desarrollo

Cuatro convenios de préstamo acaba de suscribir Chile con el Banco Interamericano de Desarrollo, por un total de 16 millones 308 mil dólares.

La noticia es doblemente importante.

Primero, porque revela en forma fehaciente que las últimas dificultades cambiarias del país no han menoscabado su crédito externo, y que en consecuencia Chile sigue contando con posibilidades de recurrir a financiamientos foráneos para promover su desarrollo, y, segundo, por la importancia de los proyectos específicos que tales préstamos deben contribuir a realizar.

En efecto, tres de los cuatro préstamos suscritos dicen relación con el desarrollo económico-social en el agro chileno, y el cuarto, con el mejoramiento de las condiciones sanitarias ambientales del mayor núcleo industrial del país —después de Santiago—, el de Concepción.

Los primeros se orientan, concretamente, a los siguientes objetivos:

1) A financiar en un 46 por ciento un vasto programa de créditos supervisados para 10.000 pequeños agricultores del país, que en conjunto representará una inversión superior a los 21 millones de dólares;

2) A cubrir en un 51,1 por ciento el costo de un plan de colonización de ocho grandes haciendas estatales en diversas zonas agrarias del país, y

3) A terminar las obras de regadío del sistema Maule Norte, que permitirá dejar bajo agua a 40.000 hectáreas de tierra y mejorar el abastecimiento de otras 32.000.

El último empréstito, que alcanza a 3.120.000 dólares, estará destinado a mejorar los servicios de agua potable y alcantarillado a la población de Concepción y Talcahuano, que sobrepasa de las 250.000 personas.

Sería absurdo desconocer las proyecciones económico-sociales de estos cuatro empréstitos. Sería, además, redundancia explayarse sobre ellas, porque son evidentes.

Lo único lógico es, en consecuencia, felicitarse del éxito alcanzado por las negociaciones que condujeron a la firma de estos convenios; y, sobre todo, mirar con optimismo el porvenir, porque es obvio que, en la forma acelerada con que se desarrollan los nuevos programas de ajustes en lo económico y social, el país no podrá menos de avanzar rápidamente hacia metas mucho más ambiciosas de bienestar compartido para todos.

No se olvide, por ejemplo, que además de estos recientes empréstitos y de otros similares que les precedieron, hoy se estudia en Washington todo el Plan Decenal del Gobierno, para formar en torno a él un pool financiero que le permita hacer frente a su financiamiento, sin dificultades.

MIRADOR INTERNACIONAL:

Tremendo error

Habrá que esperar la publicación del libro "Conversaciones con Stalin", de Milovan Djilas, para ver hasta qué punto resulta comprobado que al escribir dicho libro reveló secretos de Estado. Del Estado yugoslavo, naturalmente, porque no se concibe que se le condene en Yugoslavia, y por tribunales yugoslavos, por revelar secretos del Estado soviético.

Pero, en todo caso, más que el hecho de un juicio secreto —que podría explicarse en el caso de violación de secretos de Estado—, lo que impresiona son las determinaciones del fallo. En efecto, él prescribe, según el cable, que Djilas "no podrá pronunciar discursos, escribir para la publicación, organizar reuniones o presentarse en radio, televisión o reuniones públicas de ninguna naturaleza".

Esto no parece guardar una relación lógica con el motivo de su enjuiciamiento. Tales prohibiciones revelan, por sí mismas, que el propósito de privar a un hombre de su derecho de opinar, de expresar sus ideas de palabra o por escrito, es más grave, infinitamente más grave, que la confiscación de los ingresos que pueda reportarle la publicación de su nuevo libro, y entraña, además, la manifestación de un espíritu tan retardatario, que para encontrarle parangón habría que remontarse al oscurantismo medieval y a los juicios secretos de la Inquisición por delitos de fe.

Muy otra es la imagen que el mundo ha podido formarse de la Yugoslavia de nuestros días, y que sus dirigentes se esfuerzan por difundir: la de un país que ha resuelto sustraerse de la tutela sectaria del imperialismo soviético y busca, heroicamente, su nuevo camino.

Las serias aprensiones que provoca el fallo condenatorio de Djilas, la idea de un sectarismo omnipotente que abroga los derechos de la persona humana, parecen tener una confirmación en la actitud del acusado. ¿Qué cosa más lógica, en tal caso, que guardar inviolable silencio ante la encuesta inquisitorial?

Quien como Djilas proclama como el supremo bien de la vida la libertad de pensar, no ha podido tener una actitud más consecuente.

Sea lo que fuere, no pueden caber dudas de que éste es el peor paso que ha podido darse.

Y, además, absolutamente inútil, porque nada puede impedir que un hombre piense, y cuando piensa, hasta los muros de piedra y lodo se convierten en vehículos del pensamiento.

Lamentable, francamente lamentable.

ANDRIC

MILOVAN DJILAS

EL PROBLEMA DEL LAUCA.

Visión popular norteamericana

Para el ciudadano estadounidense, que basa sus opiniones políticas en las leyes de su patria, el problema del río Lauca, que tiene tan irritada a Bolivia contra Chile, es incomprensible. Los grandes rotativos de Estados Unidos (también la televisión) informan constantemente del asunto, ofrecen mapas del lugar exacto en que nace y corre el Lauca, etc., en el afán de mejor comprensión de un asunto que permanece misterioso. Pero el grueso público no acaba de entender la situación:

"Si, según nuestras leyes, el nacimiento es lo que otorga ciudadanía, y esa misma ley se aplica a los ríos que corren entre los Estados que comprenden la Unión, ¿cómo se explica la actitud de Bolivia?", es voz general. Es que esa ley es el eje de toda opinión.

El nacimiento es lo único que da —permanentemente— nacionalidad en Estados Unidos. Nacionalidad adquirida por un extranjero es efectiva siempre que se permanezca dentro del territorio nacional o se viaje por corto tiempo. Extranjeros nacionalizados americanos que residen más de cuatro años y medio fuera de Estados Unidos, pierden su nacionalidad estadounidense.

Ciudadanos españoles, franceses, etc., que desean residir en Estados Unidos y —conociendo la alta cuota de emigración de sus países— buscan como subterfugio nacionalizarse en repúblicas latinoamericanas que no tienen la misma dificultad, tropiezan con que la Emigración de Estados Unidos no les acepta su segunda ciudadanía; "la nacionalidad es la que da el nacimiento" es la ley. No existe apelación.

Los mapas muestran claramente que el río Lauca nace en Chile, corre de norte a sur por más de 100 kilómetros llevando abundante caudal de aguas hasta internarse en territorio boliviano, en donde muere en un salar. Esto es un hecho irrefutable. Luego el río Lauca, por nacimiento, es chileno.

Hace casi 20 años, Chile, en armonía total con Bolivia, hizo construir un canal que sale (desde luego) de la parte chilena, para regar un verdadero vergel natural que se llama Valle de Azapa, famoso por sus olivares, naranjales, caña de azúcar, etc., pero necesitado de mayor abundancia de agua para aumentar su natural fertilidad. Terminadas las obras de ingeniería, se preparó la inauguración invitando especialmente al Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia. Buena armonía reinaba entre ambas naciones y todo parecía que marcharía como sobre ruedas.

Bolivia —en el último momento— puso obstáculos a la inauguración. Pasó el tiempo, y las aguas del Lauca continuaron su estéril tarea de [illegible] rir en la aridez de los [illegible] bolivianos. Los diplomáticos hablaron. Todo se diluyó [illegible] parlamentos, en palabras, palabras y más palabras.

Desde 1943 a 1962 la situación permaneció sin solución aparente. Hubiera continuado en esa forma a no ser por la entereza de carácter del actual Presidente de Chile, don Jorge Alessandri, quien —cansado de tan larga e inútil espera— ordenó que se abrieran las compuertas del canal para que fueran las aguas que regaran el Valle de Azapa. El resto del precioso líquido desemboca en el río San José en la costa de Arica.

Y eso atrajo la cólera de Bolivia.

El problema del río Lauca, con ser incomprensible para el pueblo de Estados Unidos, ha hecho conocer —en gran relieve— la figura del Presidente de Chile. La opinión general es que es hombre equilibrado, de buen sentido, gran estadista. La oposición de Bolivia les hace pensar: "[illegible] dores están frotando sal [illegible] enconos viejos para despertar rencores". Se espera que los dirigentes de Bolivia escuchen los dictados de la justicia, que es eterna.

MARTA MARINA CISTERNAS

Los Angeles, California, mayo de 1962.

La Unión Soviética todavía es Rusia

No hace mucho, Adlai Stevenson afirmó que cuando la Unión Soviética descubriera el peligro que representa China tendría que buscar indefectiblemente la amistad de Estados Unidos y de Occidente.

Para quienes piensan que esto no es más que la expresión de un deseo, conviene señalar que, por sobre las ideologías, están ciertos intereses materiales permanentes que determinan irreductibles líneas históricas, capaces de sobrevivir a los más hondos cambios de regímenes y sistemas.

Así ha ocurrido, principalmente, en el caso de Rusia, que bajo el gobierno comunista prosigue, en lo internacional, la política de los Zares autócratas que a través de los siglos persiguieron tenazmente la fundación y consolidación de un imperio eurásico en cuyas fronteras, como en el de Carlos V, no debía ponerse el sol.

Buena prueba de ello es la glorificación soviética de Iván El Terrible y de Pedro El Grande, que afianzaron y desarrollaron, respectivamente, el destino de la nación rusa. A la llamada dictadura del proletariado en nada le importa el cáracter autocrático de esos déspotas frente a sus realizaciones políticas que eran, en suma, las mismas que a lo largo de más de cuarenta años pretende la Unión Soviética, esto es, "juntar" primero todas las tierras eslavas, y, segundo, proyectar su imperialismo, con ropajes nuevos, mucho más allá de sus fronteras naturales.

Estos objetivos han sido cumplidos en parte, con tal perfección por el régimen soviético, que si dichos autócratas pudiesen ver a la Rusia actual se sentirían muy conformes con el camino que ha seguido y en absoluto desconcertados por los profundos cambios de su sociabilidad.

Lógicamente, la política expansiva de los Zares tenía que chocar con las potencias del momento, que para los efectos que interesan eran, por un lado China y Turquía, y por el otro, Inglaterra, que con su dominio de los mares ya había tomado la ruta imperial. Es interesante hacer constar que Iván El Terrible fue contemporáneo de la célebre Reina Isabel.

El Imperio Chino tenía que ser mayormente el enemigo de las ambiciones rusas, ya que la expansión eslava tenía que realizarse en Asia fundamentalmente y a sus expensas. Y así, con el tiempo, la penetración zarista llegó a ser tan vigorosa, que cuando Japón llegó a encontrarse con Rusia, el choque ocurrió precisamente en el gigantesco escenario chino, y por razones de prestigio y de predominio en el área oriental del Asia.

Es preciso insistir en que el cambio de fisonomía de Rusia con el comunismo, no significó, en modo alguno, una alteración de sus tradicionales líneas internacionales.

Ya se está viendo cómo, a pesar de haberse convertido China en una nación comunista y por lo tanto aliada de la Unión Soviética, ésta no ha alentado con mayor entusiasmo su crecimiento y ha puesto oídos de mercader a las solicitaciones de Mao Tse-tung para compartir los aprovisionamientos soviéticos de armamentos nucleares. La razón de esta actitud es muy sencilla: la Unión Soviética no confía en la China comunista, por razones obvias. Desearía sostener a Pekín, pero en actitud dependiente y de ningún modo convertido en un coloso que, a la larga, terminaría por avasallarla. Ello también explica que, igualmente en el plano económico, su [illegible] cia no haya ido más allá [illegible] salvar las apariencias.

Cualquiera comprende [illegible] si China fuese capaz de [illegible] sorber con tanta rapidez [illegible] éxito como el Japón la [illegible] ca industrial de Occidente [illegible] seiscientos millones de [illegible] tantes no sólo podrían [illegible] vertirse en una terrible [illegible] naza para sus enemigos [illegible] también para sus pre[illegible] amigos y aliados.

Y aquí entra de nuevo [illegible] juego la Unión Soviética. Cuatro decenios de revolución en el poder tienden a [illegible] de ella un imperio "con[illegible] vador", que prefiere no arr[illegible] gar lo ganado a una sola [illegible] ta y que, ante todo, no qu[illegible] dejarse enredar en aven[illegible] suicidas hijas de la des[illegible] ración o de la necesidad [illegible] solidificar el frente inte[illegible]

De ahí que no sea de ex[illegible] ñar la maniobra rusa, apa[illegible] temente desconcertante [illegible] proporcionarle material [illegible] bélico último modelo a la [illegible] dia para que, sin lugar a [illegible] das, se encuentre en situ[illegible] de desanimar las con[illegible] provocaciones fronterizas [illegible] China, a quien, en cam[illegible] sólo le ha entregado mat[illegible] bélico anticuado.

En todo esto se ve, una [illegible] más, la eterna política [illegible] equilibrio de fuerzas que [illegible] gan las grandes [illegible] cuando no quieren com[illegible] meter su existencia ni su [illegible] queza en beneficio de un [illegible] cino demasiado exaltado [illegible] dicioso.

El espíritu de Pedro [illegible] Grande puede dormir en [illegible] Rusia, la eterna Rusia, [illegible] que disfrazada de Unión Soviética, comienza a dar [illegible] inequívocos de inquietud [illegible] su inconformista aliado [illegible] no...

ESCIPION

Nombradas las Comisiones que recibirán al Jefe del Estado en el Parlamento

Todo está listo, en el Congreso Nacional, para la sesión en pleno del 21 de mayo, en la que el Presidente Alessandri leerá su Cuarto Mensaje, dando cuenta de la marcha política y administrativa de la nación.

Esta es, asimismo, la fecha tradicional de apertura del período ordinario de sesiones del Parlamento que termina el 18 de septiembre.

El Jefe del Estado concurrirá, acompañado de sus Ministros, a las 15.30 horas.

COMISIONES DE RECEPCION

Las Comisiones de Reja y Pórtico que recibirán al Presidente de la República están integradas por parlamentarios de los Partidos Radical, Liberal, Conservador, Demócrata Cristiano, Comunista.

Son los siguientes:

De Reja: senadores Sergio Sepúlveda, Enrique Curti, Juan Luis Maurás, Edgardo Barrueto y Humberto Aguirre. Diputados: Juan García, Alberto Decombe, Hardy Momberg, Carlos Montané, Raúl Morales, Jovino Parada y Pedro Stark.

De Pórtico: senadores Julio Durán, Pedro Ibáñez, Julio von Mühlenbrock, Luis Felipe Letelier y Bernardo Larraín. Diputados: Juan Acevedo, Manuel Bunster, Eduardo Clavel, Bernardino Guerra, Rolando Rivas, Julio Subercaseaux y Ricardo Valenzuela.

INVITADOS ESPECIALES

Como también es tradicional, para la ceremonia del Congreso Pleno del 21 de mayo, se han cursado invitaciones especiales a los miembros del Poder Judicial, al Cardenal-Arzobispo de Santiago, al Cuerpo Diplomático, a los Jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, al Intendente-Alcalde de la ciudad, al Contralor General de la República, a los Subsecretarios y a los Jefes Superiores de la Administración Pública.

NO CONCURRENCIA

En virtud de acuerdos de sus respectivos partidos, no concurrirán los parlamentarios socialistas y padenistas.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD SE DIRIGE A LOS PROFESIONALES FUNCIONARIOS

Al término de un episodio más de la lucha por una medicina mejor, los médicos, dentistas y farmacéuticos funcionarios, han decidido reintegrarse a sus labores.

Esta decisión es una demostración de la responsabilidad social de estos profesionales.

Así lo comprendió la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, que ha vivido intensamente las alternativas de un proceso, mantenido por largo tiempo, en cuyo desarrollo las exageraciones de toda naturaleza han dejado como saldo: ataques a la medicina social, inquietud en la opinión pública y amargura en el cuerpo médico.

En el calor y apasionamiento de este conflicto, se llegó a olvidar que los médicos constituyen una profesión cargada de tradiciones de bien público, que durante más de 40 años han luchado en pro del avance social de Chile, a través de leyes de seguridad y medicina social, tales como: Código Sanitario (1918); Ley del Seguro Obligatorio (1924); Servicio Médico de Empleados Públicos (1925); Ley Orgánica de la Beneficencia y Asistencia Social (1933); Ley de Medicina Preventiva (1938); Ley de Madre y Niño (1936); Servicio Médico Nacional de Empleados (1942); Dirección General de Protección a la Infancia (1942); Ley del Servicio Nacional de Salud (1952); Ley de Asignación Familiar Prenatal (1957), etc.

Todos estos hitos que jalonan el progreso y marcan etapas en el desarrollo ordenado de la concepción de la medicina social que va necesitando el país en su evolución socio-económica.

Esto ha significado la participación activa de los médicos en los cambios estructurales de su organización, de acuerdo con las experiencias obtenidas.

Muchos países latinoamericanos nos han seguido en estos cambios dinámicos, y los han adaptado a sus realidades nacionales.

El Servicio Nacional de Salud de hoy, es la resultante de esos hechos y de los esfuerzos de todos los médicos, que han entregado generosamente sus conocimientos y experiencias profesionales en beneficio de la colectividad, y especialmente de las clases desvalidas.

La Dirección General es sólo la expresión representativa de la responsabilidad común de los médicos, que nos crea la obligación colectiva de mantener, desarrollar y perfeccionar los organismos destinados a las acciones de medicina social.

En consecuencia, como la expresión viva del Servicio Nacional de Salud son sus hospitales, consultorios, centros de investigación y otros servicios de atención, cuya vida es determinada localmente por los médicos y sus colaboradores, la Dirección General estima que vuestra vuelta, "Profesionales funcionarios", revive el contenido de hogar común que para todos nosotros tiene el sitio en que trabajamos.

Nuestro espíritu, fortalecido en las duras disciplinas de nuestra permanente formación profesional, nos ha acostumbrado a extraer enseñanzas, incluso de la adversidad. Recojamos todos juntos las experiencias de un episodio más de nuestra vida médica y proyectémoslas, juntos también; hacia el perfeccionamiento de una medicina social que, cada día, beneficie más a toda nuestra población.

Si nosotros, los médicos, hemos sido capaces de conceptuar y realizar la medicina social de hoy, lógicamente nos corresponde a nosotros también perfeccionar las actuales estructuras, para lograr mejores objetivos, mañana.

Dr. GUSTAVO FRICKE SCH.,
Director General de Salud.

Ayer llegó a Santiago el presidente de la Compagnie Generale Trasatlantique, Mr. Gustave Anduze-Faris, en compañía del Director Comercial de la empresa, Mr. J. Pezard. Ambos tomaron contacto con el Ministerio de Economía, en el día de ayer, y antes de regresar a Francia, visitaron Valparaíso y Viña del Mar. En el grabado, Mr. Anduze-Faris, a su arribo a Los Cerrillos.

Nueva directiva de la Juventud Radical de la Décima Comuna

En Marina de Gaete 971 asumirá hoy, a las 19 horas, la nueva directiva de la Juventud Radical de la Décima Comuna, "Santiago Poblete Morán".

Sus miembros son: presidente, Miguel Reyes Muñoz; vicepresidenta, Sonia Vargas Pérez; secretario general, Jaime Ibarra; subsecretario, Luis Riquelme; tesorero, Carlos Villarroel Soto; jefe del departamento estudiantil, Carlos Flores; delegados al Consejo Provincial, Sergio Ramírez y Víctor Labarthe.

Al acto han sido especialmente invitados, el presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, y dirigentes nacionales y provinciales.

Intensifican acción fiscalizadora en la venta de leche

Numerosas infracciones en la distribución y venta de leche han sido sorprendidas y sancionadas en los últimos días, al intensificar su labor fiscalizadora el Cuerpo de Carabineros y el Comité de Defensa del Consumidor, para lo cual han contado en todo momento con la activa cooperación del público que ha denunciado las irregularidades que se cometen en los diversos barrios de la capital.

Es así como personal de CODECO y de Carabineros sorprendió ayer al carretón de la planta Delicias, conducido por Luciano Painehual, quien negaba la venta del producto. Expresó a los inspectores que "él vendía la leche a quien le daba la gana". También fue sorprendido el repartidor de Soprole, Gustavo Adolfo Osorio, negando la venta. Este pidió que le pasaran el parte, pero que él no vendía la leche. Fue obligado, no obstante, a entregar el producto al público. También fue sancionado Karafilian A. Avacken B., dueño del almacén ubicado en José Domingo Cañas 2795, de Ñuñoa, por negarse a vender un litro de leche en circunstancias que tenía 5 cajas de Soprole en su poder. También debió entregar toda su leche al público el repartidor que le vendió el producto al almacén, beneficiándose con esta medida los habitantes de las poblaciones Rosita Renard, Isabel Riquelme, Rebeca Matte y sectores adyacentes.

La labor fiscalizadora de que damos cuenta seguirá en ritmo ascendente, según expresó el CODECO, debido, principalmente, a que el público ha decidido cooperar y no escatima esfuerzos con el objeto de participar en esta campaña de bien público.

Intensa labor del Senado en la legislatura extraordinaria

● **Celebró 78 sesiones, que representaron 179 horas de trabajo en la Sala**

Durante la legislatura extraordinaria, iniciada el 19 de septiembre de 1961, y finalizada el jueves 17 de mayo en curso, el Senado celebró un total de 78 sesiones, que representaron 179 horas 46 minutos de trabajo en la Sala. Recibió 828 documentos, entre Mensajes del Ejecutivo, oficios de la Cámara de Diputados, oficios de los diversos Ministerios y otras comunicaciones. A su vez, el Senado remitió 981 oficios.

PROYECTOS QUE YA SON LEYES.— Entre los más importantes proyectos, que ya son leyes, aprobados por el Congreso Nacional, durante la legislatura extraordinaria, figuran los siguientes:

—Reajusta las remuneraciones de los empleados y obreros de los sectores público y privado (Ley 14.688);

—Modifica la Ley 8.895, sobre desahucio del personal de las Fuerzas Armadas (Ley 14.709);

—Concede asignación de zona a los empleados y obreros de la provincia de Valdivia (Ley 14.812);

—Modifica el DFL N.o 98, que fijó las plantas permanentes de oficiales y empleados civiles de la Armada Nacional (Ley 14.816);

—Aprueba el Presupuesto de la Nación para 1962 (Ley 14.821);

—Establece normas sobre el comercio de importación en el Departamento de Arica y en las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes (Ley 14.824);

—Modifica la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República (Ley 14.832);

—Aumenta las remuneraciones del Magisterio Nacional (Ley 14.836);

—Modifica la Ley General sobre Inscripciones Electorales y la Ley General de Elecciones (Ley 14.851);

—Establece franquicias tributarias y aduaneras para determinadas mercaderías que internen al país los equipos participantes en el Campeonato Mundial de Fútbol (Ley 14.855).

En sus últimas sesiones, el Senado despachó el proyecto que modifica la Ley sobre Organización y Atribuciones de los Juzgados de Policía Local, y el proyecto que modifica la planta y sueldos del personal dependiente del Servicio de Prisiones. Ambos se encuentran en la Cámara de Diputados.

Además, el Senado otorgó su acuerdo para el nombramiento de siete nuevos Embajadores, y para el ascenso de 37 oficiales superiores de las Fuerzas Armadas.

Sus debates más importantes versaron sobre los siguientes temas: diferendo del río Lauca, posición de Chile en la Octava Reunión de Consulta de los Cancilleres Americanos, objetivos de la Alianza para el Progreso, situación cambiaria y política económica del Gobierno, aumento de la producción industrial del país en los últimos tres años, creación de los Consejos Provinciales de Desarrollo Económico, situación de la agricultura, resultados de las pruebas de Bachillerato, etc.

La Corporación fue presidida por el senador liberal Hernán Videla Lira, y por el senador radical Isauro Torres, como Vicepresidente.

PERSONAL SUPERIOR DEL SENADO.— Por renuncia del Secretario de la Corporación, Hernán Borchert Ramírez, en su reemplazo fue designado Eduardo Yrarrázaval Jaraquemada, quien, posteriormente se acogió a jubilación, por razones de enfermedad.

De tal suerte, se aprobaron, por unanimidad, los siguientes nombramientos definitivos: Secretario del Senado, Pelagio Figueroa Toro; prosecretario y tesorero, Federico Walker Letelier; Secretario Jefe de Comisiones, Luis Valencia Avaria.

Los datos sobre la labor del Senado, correspondientes a la legislatura eztraordinaria 1961-1962, están contenidos en un acucioso balance hecho por la Oficina de Informaciones de esta rama del Congreso Nacional, que dirige el experto funcionario Sergio Guilisasti Tagle.

8 millones de dólares para la parcelación de fundos

El Subsecretario de Tierras, Paulino Varas, informó que el Presidente de la República firmó el decreto de esa Secretaría de Estado que acepta los convenios celebrados entre el Banco Interamericano y la Corporación de Fomento para destinar la suma de 8 millones 660 mil dólares a la parcelación de fundos del sector fiscal.

Los predios que se parcelarán serán Lautaro, Mariposas, Lipingüe, Hospital, Santa Elena, Huempeles y Canteras Agrícolas. En los estudios técnicos también se plantea la posibilidad de subdividir la hacienda Choapa.

La parcelación-colonización, estará a cargo de la Caja de Colonización Agrícola. Esta misma entidad deberá destinar los créditos del Banco Interamericano a construir viviendas para los ocupantes, adquirir maquinarias, organizar cooperativas y otorgar asistencia técnica y créditos supervisados.

Los préstamos del Banco Interamericano a la Caja de Colonización estarán avalados por la Corporación de Fomento, entidad que deberá cancelarlos a 30 años plazo. Los beneficios con la subdivisión de los predios —sus actuales ocupantes y sus familias— tendrán un plazo superior para cancelar las tierras que adquieran.

El Subsecretario de Tierras informó, asimismo, que todos los estudios técnicos están terminados para proceder a la parcelación, la que deberá quedar completada a breve plazo. Según indicó, posteriormente el Fisco, procederá a subdividir el resto de los predios que posee a través del territorio hasta completar la colonización total de ellos.

SNS PONDRA EN MARCHA PROGRAMAS DE VACUNACION ANTIPOLIO Y BCG

El Servicio Nacional de Salud se prepara para llevar a cabo la vacunación contra la poliomielitis entre los menores de 3 meses y 7 años de edad en todo el país, con las dosis orales II y III de la vacuna Sabin contra esta enfermedad. Deberán recibir estas dosis alrededor de 1 millón 200 mil niños de las edades indicadas.

Por otra parte, para el próximo mes el SNS ha programado la realización de una campaña de vacunación con BCG entre los escolares primarios contra la tuberculosis, para inmunizarlos, para lo cual se elabora el correspondiente programa.

Otro de los programas de vacunación que tiene el SNS para prevenir enfermedades infantiles, es la antidiftérica, que es una de las más importantes, ya que durante el año pasado se registraron en el país 2.702 casos de esta enfermedad, de los cuales 325 fueron fatales.

Las vacunas que actualmente se aplican a los niños a través de los servicios del SNS son: BCG a los recién nacidos contra la tuberculosis hasta los 2 meses de edad; hasta 3 meses mixta, primera dosis, contra la tos convulsiva o coqueluche y difteria; desde 3 meses, Sabin, primera dosis contra la poliomielitis; 4 meses, mixta segunda dosis anticoqueluche y diftérica; desde 6 meses, antivariólica; 6 meses, Sabin, segunda dosis contra la poliomielitis; 2 años, revacunación mixta anticoqueluche y diftérica, y 7 años, revacunación antidiftérica con toxoide contra la difteria.

IMPECABLES LUCIRAN NUESTROS JUGADORES DURANTE EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL



El señor Mariano Serrano, Gerente de la Soc. Nacional de Paños de Tomé, hace entrega oficial de su uniforme al arquero de la Selección chilena, Misael Escuti. Los 31 trajes de color gris y las 31 chaquetas de gamuza azul fueron obsequiados por Soc. Nacional de Paños de Tomé y por Confecciones Burger y Cía. El acto de entrega se realizó en el Salón Imperial del Hotel Carrera, el jueves último, con asistencia de autoridades, dirigentes deportivos, representantes de la prensa y radio y de la totalidad de los miembros de la delegación chilena.

INFORMACIONES GREMIALES

Comerciantes de Santa Adriana



Los comerciantes detallistas de la Población "Santa Adriana" acaban de constituirse en una organización gremial, que han denominado "Unión de Comerciantes Detallistas de Santa Adriana". A través de esta institución pretenden iniciar una serie de gestiones, tendientes a obtener ayuda municipal y de los servicios de la Oficina de Higiene Ambiental del SNS, para desarrollar sus actividades en su beneficio y en el de los pobladores. El Directorio de esta nueva entidad quedó integrado por Raúl Astudillo, presidente; Juan Umaña, secretario; Raúl Sepúlveda, tesorero; e Irene Pino y Eleodoro Rodríguez, directores. EN EL GRABADO, los dirigentes, menos el último de los nombrados, en una visita efectuada a LA NACION.

POR REVALORIZACION DE PENSIONES:

Jubilados de Illapel felicitan a Ministro del Trabajo H. Gálvez

● PROYECTO ESTA LISTO PARA LA FIRMA DE S. E.

Día a día se vienen recibiendo felicitaciones para el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, por haber sido el autor del proyecto de ley que revalorizará las pensiones de los jubilados, tanto del sector público como privado. Ellas provienen de entidades que agrupan a estos ex servidores en los diversos puntos del país. Ahora, LA NACION recibió un telegrama de la Asociación de Jubilados de Illapel, miembro de la Confederación respectiva, y cuya sede está en la capital. El telegrama dice:

"Apoyamos declaración de dirigentes nacionales de los jubilados, Cartagena, Becerra y Díaz, aparecida en diario LA NACION once presente y felicitamos sinceramente al señor Ministro Trabajo y Previsión Social don Hugo Gálvez proyecto revalorización pensiones no niveladas punto Asimismo a parlamentarios estudiaron proyecto que desplazará de nuestros hogares la miseria punto Con esto se cumplirán anhelos nuestros y de nuestro Gobierno punto Saludos Mendoza presidente y Humberto Guerrero secretario."

Cabe hacer notar que el proyecto en cuestión está listo para la firma del Presidente de la República, quien le hará previamente algunas observaciones antes de enviarlo al Parlamento. Ello ocurrirá después del 21 del mes en curso.

La iniciativa devuelve a las pensiones de los jubilados el poder adquisitivo que aquéllas tenían en el instante en que ellos se retiraron a su merecido descanso, de acuerdo al alza que ha experimentado el costo de la vida en los últimos años.

El Gobierno, en esta forma, ha querido hacer justicia a los sectores pasivos de la población y de más escasos medios económicos, y a aquellos que ya no están capacitados para desempeñar labores extras para incrementar sus medios de subsistencia.

El Ministro Gálvez, para llevar a la práctica la redacción del proyecto en cuestión, se hizo asesorar por técnicos en la materia, como, asimismo, de las Comisiones Técnicas —entre las cuales hubo varios parlamentarios— de las colectividades políticas de Gobierno.

BUSCAN SOLUCION ECONOMICA PARA CHOFERES DE TAXIBUSES

Un estudio tendiente a mejorar la situación económica para los choferes de taxibuses (liebres) solicitó al Ministro de Economía la Directiva de la Asociación General de Líneas de Taxibuses de Chile, que preside Alejandro Smith Jennings.

Señaló el dirigente que estos servicios no han sido bonificados como lo fueron los microbuses. Y que en atención a las alzas de repuestos y otros implementos, les impedía aumentar los porcentajes a sus choferes.

Especificó que los 2.000 conductores de estas máquinas, han confiado en las gestiones de la Directiva Nacional de la Asociación, para ver satisfechas sus aspiraciones económicas, pues en la actualidad, y desde hace tres años, perciben un promedio mensual equivalente a un vital.

Agrava esta situación —dijo— el pago de las multas por infracciones a los reglamentos del tránsito, cuya severidad ha sido máxima en los últimos tiempos.

BRUJULA SINDICAL

A las 20 horas de ayer se inauguró el sexto Congreso Nacional del Gremio del Cuero y el Calzado, organizado por la Federación respectiva, en Arturo Prat 1490. Hasta el domingo los delegados analizarán problemas económicos de estos trabajadores.

Un foro sobre reformas al sistema previsional chileno se efectuará el domingo, 27 del presente en el Teatro Prat de Viña del Mar. Hablarán en esta ocasión Jorge Prat Echaurren, encargado por el Gobierno para hacer los estudios del caso; el periodista Alex Varela; el abogado Eduardo Rioseco y el presidente de la Confederación de Obreros de la provincia de Valparaíso, Emilio Puebla.

SEMINARIO DE CAPACITACION SINDICAL INAUGURARON AYER

● Lo organiza la Confederación de Empleados de la Industria y el Comercio. ● Al acto asistieron representantes de la OIT, UNESCO y la OEA y dirigentes gremiales chilenos

A las 19.30 horas de ayer se inauguró en la Sede Social de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, Compañía 1087, un "Seminario de Capacitación Sindical".

Al acto asistieron personeros representativos de organizaciones internacionales, como la OIT, UNESCO y la OEA; del Ministerio del Trabajo y Previsión Social; dirigentes de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) y de entidades gremiales y sindicales internacionales.

Hicieron uso de la palabra, refiriéndose a la importancia de estos seminarios, Ernesto Lee, representante interamericano de la Federación Internacional de Empleados y Técnicos (FIET); un representante de INSORA, y el presidente de la Confederación organizadora, Enrique Sánchez.

El programa de estudios ha sido encomendado al Departamento de Estudios Laborales de INSORA (Instituto de Organización y Administración de Empresas), y las materias a tratar entre hoy hasta el 21 del presente son: Historia del movimiento sindical chileno, casos de legislación laboral de empleados particulares, organización y administración sindical, presupuestos y administración de fondos sindicales y prensa y propaganda sindical.

Bandera alemana recibirá Sociedad Vicente Navarrete

A las 11 horas del lunes próximo, la Sociedad de Socorros Mutuos "Vicente Navarrete", recibirá en su sede social ubicada en la población del mismo nombre en la confluencia de las calles Silva y Tocornal, el Pabellón Patrio de Alemania Federal, en calidad de obsequio.

Hará entrega de él —en una sencilla ceremonia— el Embajador de ese país amigo en Chile al presidente de dicha sociedad mutualista, Herminio Valdés. Al acto asistirán miembros de esa Embajada; parlamentarios, autoridades de la Municipalidad de San Miguel; dirigentes de otras entidades mutualistas; invitados especiales y periodistas.

POR CADA PERIODISTA JUBILAN MAS DE 30 IMPONENTES GRAFICOS

● En su mayoría son jubilaciones prematuras. ● Los periodistas son los parientes pobres en el Departamento respectivo de Caja de EE. PP. y PP. ● Formada Comisión que estudiará solución a estos problemas

Según cálculos del "Departamento de Periodistas, Fotograbadores e Imprentas de Obras", de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, entregado a los consejeros de este instituto previsional, quedó claramente establecido que, por cada periodista que jubila, lo hacen más de 30 imponentes del sector de la Obra y Fotograbadores, aproximadamente.

Alrededor de trece mil son los imponentes de este Departamento. De este total, no más de 3.300 son periodistas en todo el país.

Recientemente, se ha dado un caso que un imponente de la Obra jubiló con poco más de 20 años de servicio —con el correspondiente abono por ambiente tóxico y nocturno—, y con una edad no superior a los 35 años.

Esta situación y el atraso de las Empresas Periodísticas y las Imprentas en allegar las imposiciones, tiene desfinanciado al Departamento en una suma cercana a los dos mil millones de pesos.

Un consejero de dicho organismo previsional informó ayer a LA NACION que las Empresas adeudaban —por concepto de imposiciones— hasta el 1.o de marzo pasado, la suma de 471.093,62 escudos.

FORMAN COMISION

Para que se estudie la forma cómo resolver esta situación caótica del Departamento Periodístico en la Caja de EE. PP. y PP., el Gobierno dispuso la formación de una Comisión Especial. Esta se constituyó en el Ministerio de Hacienda, y está integrada por las siguientes personas: Victoria Arellano segunda jefa de la Dirección del Presupuesto de la Nación; Sergio Chaparro, de la Dirección General de Estadística y Censos; Enrique Piedrabuena, Jefe de Estudios de Impuestos Internos; y Rolando Fernández, director del Círculo de Periodistas.

SATISFACCION POR MEDIDA

La constitución de esta Comisión ha producido satisfacción en los medios periodísticos, en atención a que los miembros del periodismo nacional hace cerca de nueve años que no percibe ningún beneficio de prestaciones, por las razones anotadas

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

COMPRO MICRO Eº 1.000 CONTADO, modelo 54 adelante. Carrocería metálica, perfecto estado, para recorrido fuera de Santiago. Ofertas a Nataniel 143, de 10 a 13 horas.
17, 18 y 19|5. 4. Z.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

PIEZA AMOBLADA, CASA FAMIlia, caballero, oficinista. Compañía 2825.
16, 17, 18|5. 8 Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO OCASION FRIGIDAIRE Crosley Shelvador de 6 pies cúbicos. Tratar Independencia 2322.
11 al 31 V. 9. Z.

SE VENDE UNA PIERNA IZquierda ortopédica, articulada, en Eº 40. Se regalan las muletas. Verla sólo domingo y festivos. Chiloé 5881. San Miguel.
18, 19, 20|5. 9 Z.

VENDO REGIA COCINA LEÑA, enlozada, blanca; Salamandra, leña o carbón, importada. Avenida La Paz 576.
18, 19, 20|5. 9 Z.

COMPRO ESTUFITA GAS, ENLOzada, con velas. Fono 373496.
18, 19, 20|5. 9 Z.

POR CAMBIO DE RESIDENCIA, vendo algunos muebles, cocina a gas y bicicleta. Verla de 15 a 19 horas, en Julio Prado 1812.
19, 20, 21|5. 9 Z.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

MATERIALES Y CONSTRUCCIOnes. Puertas, ventanas, persianas, postigos. Entregas inmediatas. Saldos precios ocasión. Ejecutamos trabajos especiales. Fábrica, Chiloé 3979. Ventas San Diego 749.
11 al 31|5|62 10 C.

VENDO MAMPARA 120 x 250, Cañería 1/2–3/4 usadas. San Ignacio 176.
19, 20, 21|5|62 10 P.

REPARACIONES GENERALES, GASfitería, hojalatería, pinturas interiores, fachadas. Teléfono 85420.
19, 20, 21, 22, 23|5|62 10 P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. Siam di Tella S. A. Elección nueva directiva: Ante el inspector del Trabajo señor Belisario Egas Maamaia se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional EE. Siam di Tella S. A., resultando elegidas las siguientes personas: presidente, Luis Tagle Aldunate; secretario, Conrado Schulke Arenas; tesorero, Agustín Pérez Vinez; directores: Eduardo Mayta Figueroa y Sergio Salazar Cornejo. Se hacen las publicaciones de rigor en conformidad a lo establecido por el Código del Trabajo. Art. 378.— El secretario.
17, 18, 19|5|62 14 P.

AUTO 7 MAYO 1962, JUZGADO LEtras Maipo, Buin, concede posesión efectiva herencia intestada Juan Enrique Simonetti Ciuffardi, en cuanto ha lugar en derecho, a herederos legitimarios Enrique Aníbal, María Gilda Yolanda y Juan Guillermo Simonetti Costa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elcira Costa Quijada.— Secretaria.
17, 18, 19|5|62 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución 15 mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Enrique Durán Martínez a Luis Segundo, Teresa de Jesús, Juan Andrés, Narciso Nemesio y Rafael Humberto Durán Martínez.— El Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

ANTE JUEZ PARTIDOR DON Fernando Montenegro Araya, inicióse partición bienes quedados fallecimiento Domingo Henríquez Encina y Efraín Henríquez Campos siendo interesados: Erasmo Henríquez Encina personalmente y como cesionario derechos Eduardo Henríquez Encina y Luis Henríquez Pereira y apoderado Teresina Isabel Henríquez Campos; Efraín, Julio Hernán, Sabino y Luis Alberto Henríquez Campos; Julia Ester Henríquez Campos representada por Manuel Belmar y Regina Eufemia Henríquez Campos, representada por Andrés Baeza Gamboa; árbitro resolvió: "Santiago 30 de abril de 1962 téngase por constituido el compromiso. Vengan las partes a comparendo a mi estudio, Bandera 236, oficina 509, para el día 23 de mayo próximo, a las 18.30 horas. Nombro actuario a doña Elia Osorio G., secretaria titular del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad."— En solicitud que pidióse constitución Juicio divisorio: Primer otrosí: Notificación diarios artículo 54 Código Procedimiento Civil. Segundo otrosí: Patrocinio y Poder. resolvió: "Santiago, 5 mayo 1962. a lo principal. Estése a lo resuelto a fojas 23; Al primer otrosí: Como se pide y publíquense los avisos por cuatro veces en los diarios La Nación y El Diario Ilustrado, sin perjuicio del correspondiente al Diario Oficial que deberá publicarse el 15 de los corrientes. Al segundo otrosí: Téngase presente."— Elia Osorio G. Actuaria.
16, 17, 18, 19_V 14 P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUIEBRA: JESUS ADAN VALGA. 3.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de 30 de marzo de 1962, se declaró en quiebra a don Jesús Adán Valga, comerciante, domiciliado en Avenida Brasil N.o 643, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.
15, 16, 17, 18, 19|5 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución dieciséis de mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Geny Caselli Lembi a Vicente y Francisca Pascual Caselli, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Vicente Pascual Tost.— El Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, 23 ACtual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Violeta Venegas Neira.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia José Sótero Guerra Bravo a Jorge Raúl Guerra Mejías, y Carlos Hernán Guerra Román, sin perjuicio derechos cónyuge Elba Mejías Agüero. Inventario solemne practicaré 23 actual, 15 horas.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia José Miguel Riquel Riquelme a Miguel Omar, Rigoberto Germán, Sergio Reinaldo, Nora Irma, Guido Rodolfo y Nelia I. Riquelme Gómez sin perjuicio derechos cónyuge María Tomasa Gómez Godoy.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Melania Durán Ramos a Osvaldo Segundo Quero Durán.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Pedro Enrique Retierto Quijano a Francisco Enrique y María Luisa Teresa Retierto Lacasia, sin perjuicio derechos cónyuge María del Carmen Lacasia García. Inventario solemne practicaré 23 actual, 15 horas.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 14. P.

CITACION CONFESAR DEUDA.— Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse don Enrique Loeser Guzmán, contratista, domiciliado calle Moneda 812, por la Sociedad Loeser, Hidalgo y Cía. Limitada, de igual domicilio, solicitando en lo principal con el documento que acompaña, y deseando preparar la vía ejecutiva, la citación a confesar deuda, bajo apercibimiento, a don Ricardo Cosignani Righi, empleado, domiciliado calle Domingo Bondi 920, Las Condes, por la suma de Eº 2.156,25. Primer otrosí, acompaña mandato con citación; segundo otrosí, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, seis de septiembre de 1961. A lo principal, como se pide, y se señala para la diligencia el tercer día después de notificado el demandado, a las catorce y media horas, o a las ocho y media, si fuere sábado; al primer otrosí, como se pide, con citación; al segundo otrosí, téngase presente. Papel Eº 0,20. Rol 3173-61.— Garbarini, Juez.— Eduardo Fernández, Secretario.— No ubicado demandado solicitóse notificación por avisos. Juzgado proveyó: Santiago, 11 de octubre de 1961. A lo principal, practíquense averiguaciones por un Ministro de Fe en Correos y Telégrafos acerca del domicilio del demandado; ofíciese a la Dirección Registro Civil, para que envíe los datos que posea acerca dicho domicilio y a Carabineros, a fin de que ordene practicar las diligencias tendientes a ubicarlo.— Garbarini.— Homero Retamal, Secretario subrogante.— Practicadas averiguaciones ordenadas Juzgado decretó: Santiago, catorce de abril de 1962. Notifíquese al demandado por medio de tres avisos en los diarios "La Nación" y "El Diario Ilustrado", y el correspondiente en el "Diario Oficial".— Garbarini.— Fernández.— En consecuencia, notifico a don Eduardo Alfonso Cosignani Righi, demanda y providencias insertas.— Fernández, Secretario.
18, 19 y 21|5. 14 P.

POSESION EFECTIVA.— POR REsolución 25 abril 1962, Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada Isaura Abarca Tapia, a hermanos legítimos: Juan José, Augusto y Claudina Abarca Tapia, y a sus sobrinos: Viola Elisa, Luis Humberto, María Isabel, Pedro Jermán, Manuel Antonio y María Inés Abarca Alvarez, en representación su padre legítimo fallecido, Rosendo Abarca Tapia, Ildefonso Sergio, Amelia y Juan Eustaquio Andrade Abarca, en representación su madre legítima fallecida, Josefina Margarita Abarca Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Eiglo Segundo García Orellana.— Secretario.
18, 19 y 22|5. 14. P.

Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE PUBLICO

ANTE NOTARIO, DE 17 LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN LA POBLACION J. SANTOS OSSA, DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, DE ACUERDO A LAS DISPOSICIONES DEL D.F.L. N.o 39

EL DIA 25 DE MAYO EN CURSO SE LLEVARA A EFECTO EN LA CIUDAD DE SANTIAGO, EL REMATE DE 17 LOCALES COMERCIALES EXISTENTES EN LAS DIRECCIONES QUE SE INDICAN, ANTE EL NOTARIO DE SANTIAGO DON JAIME GARCIA PALAZUELOS, DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL D.F.L. N.o 39, DE 1959:

UBICACION		SUPERFICIE	PRECIO	MINIMO
Calle A. esq. Urmeneta	N.o 3201	51,10	Eº 3.144,27	Eº 2.672,63
A.	3211	63,00	3.877,94	3.296,25
A.	3219	63,00	3.877,94	3.296,25
A.	3229	63,00	3.877,94	3.296,25
A. esq. Ortiz de Rosas	3237	40,00	2.515,42	2.133,11
Calle Urmeneta	637	23,60	1.519,73	1.291,77
" Ortiz de Rosas	640	34,80	2.200,99	1.870,84
" María del Pilar	3202	51,10	3.144,27	2.672,63
" "	3212	63,00	3.877,94	3.296,25
" "	3220	63,00	3.877,94	3.296,25
" "	3225	63,00	3.877,94	3.296,25
" "	3238	40,00	2.515,42	2.138,11
" Ortiz de Rosas	631	23,60	1.519,73	1.291,77
" Urmeneta	636	34,80	2.200,99	1.870,84
" "D"	3228	63,00	3.877,94	3.296,25
" "D"	3232	40,00	2.515,42	2.138,11
" Ortiz de Rosas	670	34,30	1.519,73	1.291,77

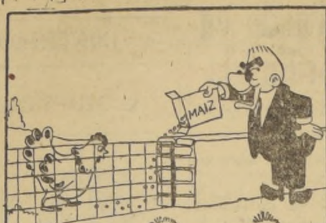
FORMA DE PAGO: Los oponentes al remate deben cancelar el 15% del valor de la adjudicación al contado, y el saldo, en 20 cuotas trimestrales vencidas e iguales, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora, se pagará el interés penal del 12%. Las cuotas serán reajustables de acuerdo a las disposiciones del D.F.L. N.o 39, en la forma indicada en el Art. 77 del D.F.L. N.o 2, de 1959.

Los imponentes y pensionados de las Instituciones a que se refiere el D.F.L. N.o 39, que reúnan los requisitos del Art. 10, cancelarán una cuota al contado del 10% del valor de la adjudicación, y el saldo, en la misma forma que los demás imponentes.

CAUCION: Para presentarse al remate, todo postor deberá depositar ante el Notario, una garantía equivalente al 10% del mínimo en dinero efectivo o vale-vista bancario. Los imponentes y pensionados de esta Caja de Previsión deberán depositar una garantía equivalente al 5% del mínimo.

Bases y antecedentes para el remate pueden solicitarse en esta oficina.

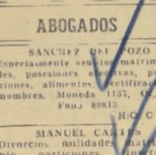
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO







GUIA PROFESIONAL



ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O C GP

MANUEL CASTRO
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1190, Of. 42. teléfono 64559.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 81834. Horas: 6-8 P. M.
31|5. G.P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318, Teléfono 88387.
8|6. GP. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142 2.o piso, Oficina 204. Teléfono N.o 393601 Martes, jueves y sábado Pedir hora al fono N.o 496745.
H|O-C

MEDICOS

Doctor LAMBERTO LEVI
Medicina General
Corazón. Riñón. Hígado. Reumatismo. Alameda Bernardo O'Higgins 580. Departamento 1107, 11.o piso. Reservar hora atención consultorio y domicilio. Teléfono 67915. Lunes, miércoles y viernes, 18-20 horas. Martes, jueves y sábado, 16-18 horas.
Desde 19|4 a 19|5. G. P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828.
H O-C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68 Santiago. Teléfonos 94093-465451. Atención de 4 a 7.
3_6_62 GP

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 88767.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912.
24|3. al 2|4. G. P.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 38220.
12|62 G. P.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084.
30|5. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina N.o 1103.
30|5 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|5 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C G P

MATRONAS

SEÑORA BURGOS
partos — Avenida Chile 1162.
5.o. GP. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 — Tercer piso.
21|5. GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
30|5 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131 Of. 31. Teléfono 60828.

CLINICA RE-GA
Cirugía menor.
Paipote 3565
Hasta el 22|5. G. P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

NOTIFICACION A TERCEROS: Cuarto Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 122373 sobre expropiación "Corporación Vivienda con Parrao Salazar, Oscar": Decreto Supremo N.o 932 del Ministerio del Trabajo de 6 de diciembre de 1950, ordenó expropiar a Oscar Parrao Salazar o quien acreditare dominio, dos sitios ubicados en Ñuñoa, calle Los Espinos N.o 2807 y 2808 en favor de los mejoreros señores Guillermo Cortés Garrido y José A. Cortés Garrido, respectivamente, consignando en cta. cte. de ese tribunal la suma de 87.516 pesos, para responder por valor indemnización legal y precio de los terrenos. Se notificó personalmente al propietario y éste no compareció en juicio, habiendo vencido el plazo para oponerlo. Se ordenó notificar a terceros que pudieren hacer valer derechos sobre los terrenos, por cinco avisos publicados en LA NACION, conforme lo dispone el DF. N.o 76 de 24 de febrero de 1960.— El Secretario.
17, 18, 19, 22, 23|5 14 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque AG 8015772 del Banco del Estado, Estación, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
18, 19, 21|5. 14 Z.

QUIEBRA: CARLOS MOLINA Molina. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 11 de abril de 1962, se declaró en quiebra a don Carlos Molina Molina, comerciante, domiciliado en calle Ricardo Santa Cruz N.o 742, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.
16, 17, 18, 19 y 22|5. 14 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 143266, de la cuenta corriente N.o 364, del Banco Español-Chile, Sucursal Avenida Matta, por la suma de sesenta escudos y girado a nombre de Miguel Fuentes Vergara, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
19, 20, 21|5|62 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITUlo N.o 11.522, por 152 acciones Industrias Bellavista S. A., de propiedad de don Ramón Arez, Santiago, queda nulo y sin valor.
18, 19 y 20|5. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 6655, queda nula, perteneciente a José Campos Robles.
18, 19 y 20|5. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 2.070, Banco del Estado, Recoleta, perteneciente a Oscar Sergio San Martín Basualto, queda nula por aviso.
18, 19 y 20|5. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque 06438948, serie F, del Banco O'Higgins, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.
18, 19 y 20|5. 14. P.

TERCER JUZGADO CIVIL, QUIEbra Sociedad Julio y Carlos Ferj Awad. Resolución 11 presente, túvose por verificado crédito de don José Duery Lefort, por la suma de Eº 137,32, provenientes no pago letras vencidas, adeudadas fallidos.— Fernández, secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en autos N.o 155146, "Guzmán S. Luis con Trujillo H. Alejandrina", nulidad de matrimonio, resolución fecha 11 mayo 1962 ordenóse notificar por medio tres avisos diarios "La Nación" y "Mercurio" esta ciudad, siguiente auto prueba: "Santiago, siete de noviembre de mil novecientos sesenta y uno. Por evacuado el trámite en rebeldía. Vistos: Se recibe la causa a prueba. Esta versará sobre: domicilio y residencia de las partes a la fecha de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores. La testimonial se recibirá los días noveno y décimo del probatorio, a las 15.30 horas y a las 10 si fuere sábado. F. Pérez. A. Teresa Hameau V. Por tanto, notifico a Alejandrina Trujillo Horta, resolución y acto prueba extractados precedentemente.— El Secretario.
19, 22, 23|5. 14 P.

QUIEBRA: WILLY CLASEN.— 22 mayo practicaré facción inventario bienes quiebra ubicados en Moneda N.o 1819.
18|5. 14 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque A-G 8015772, del Banco del Estado, Estación, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
19, 20 y 21|5 14 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos N.o 1475, por 20 acc.; 7416, por 30; 6495, por 21; 7877, por 35 acc., del Banco de Crédito e Inversiones, a/n de Dib Sigiyan Graidel, quedan nulos por aviso correspondiente.
19, 20 y 21|5. 14. C.

NOTIFICACION A TERCEROS: Quinto Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 82044 "Corporación Vivienda con Comunidad Contreras Bañados" Decreto Supremo N.o 1565 del Ministerio Obras Públicas de 2 agosto 1956, ordenó expropiar los siguientes sitios de la población O'Higgins de San Bernardo, de propiedad de la Comunidad Contreras Bañados, o quien acreditare dominio: sitio 145, manzana 8; sitio 50, manzana 3; sitio 129, manzana 4; sitio 68, manzana 4; sitio 17-18, manzana 10, y sitio 29, manzana A-136|26, en favor de los adquirentes de sitios señores Emilia Fuentes Villegas, Luis Garay Parra, José del Carmen Gallardo Becerra, Rosa Godoy Tordecilla, José María Avila Ruz, Manuel Quezada Ortóstica y Luis Flores González, respectivamente. Se consignó en la cta. cte. del tribunal la suma de Eº 3.494,50, para responder del valor de indemnización y precio de expropiación de dichos terrenos, fijado por Sentencia Judicial ejecutoriada, que fue retirada conforme por el propietario. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos, por medio de cinco avisos publicados en LA NACION.— El Secretario.
17, 18, 19, 22, 23|5 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución 8 noviembre 1961, concedió posesión efectiva herencia intestada Soledad González Fuentes a Juan Segundo Anaya González.— El Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Nicolás Anisimo Beloyarski a cónyuge Slavica Bernardica Roje, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Adelaida Hidalgo Romo a Mercedes y Raquel Olga Suárez Hidalgo. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rogelio Carreño Carreño a Claudina Amanda y Hernán Rogelio Carreño Soto, sin perjuicio derechos cónyuge, Amanda Soto Tamayo.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Raúl Strahalm Loria a herederos testamentarios, Germán, Guillermo, María Marta, y Pablo Strahalm Díaz y Blanca Coya Humilde, María Blanca y Ana Elba Oehlmann Strahalm y cónyuge Blanca Díaz González, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan Segundo Muñoz Castro a Olga Etelvina Muñoz Bugueño.— Secretario.
17, 18, 19|5 14 P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Bostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR", TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental. Repostería. Modas. Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
31|5. 18 C.

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna, frente Marcoleta).
20|5. 18 P.

¡¡HENRY!! CURSOS PELUQUERIA señora. Internado moderno. Teatinos 750. Bascuñán 333.
17 al 26|5|62 18 P.

HAGO CLASES DE PREPARATOrias y química. Fono 392391.
19, 20, 21|5|62 18 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE. Cursos rápidos, modas, lencería, jefes taller, cortador sastre, camisería. Diplomas. Catedral 1257.
Del 19 al 28|5. 18. P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Cursos rápidos. Sección masculina independiente.
Del 19 al 28|5. 18. P.

RAPIDAMENTE PREPARANSE SEcretarios, taquígrafos, contadores, auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 19 al 28|5. 18. P.

25.—MAQUINAS DE COSER

REPARACIONES DE MAQUINAS de coser Singer, trabajo garantido. Providencia 2362.
19, 20, 21, 22 y 23|5. 25. P.

30.—MUEBLES y UTILES

LIQUIDO REGIO LIVING NUEVO, Eº 200, también poltronas. Hago reparaciones a domicilio, fundas y cortinas, ex tapicero Muzard. Principal 1321, bus o micro Palmilla, bajar Plaza Palmilla y ver letrero tapicería.
17, 18 y 19|5. 30. Z.

31.—MUSICA, PIANOS e INSTRUMENTOS

VENDO LINDA GUITARRA, NUEva. San Antonio 220.
16, 17, 18|5. 31 Z.

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR VIAJE VENDO URGENTE PEluquería caballeros y niños. Precio muy conveniente, verla y tratar Mapocho 2032, al llegar a Brasil.
18, 19, 20 y 21|5. 33. P.

ARRIENDO BUEN QUIOSCO COmercial de frutas, verduras, etc. Tratar: Recoleta 516. Tarde. Señorita Flores.
19, 20, 21|5. 33 Z.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE SEÑORITA DE RESpeto, con muy buenas recomendaciones, para cualquier ocupación decente, conocimientos de laboratorio, caja o cobranza, atender negocios. Contestar al fono 84151, o al Correo 12, Santiago, a María, Carnet 913745, Santiago.
16, 17, 18|5. 36 Z.

SE OFRECE CHOFER COMPEtente, sin vicios, para microbús particular, taxibús o taxi. Diagonal Santa Elena 2834. Manuel Acuña Leiva.
16, 17, 18|5. 36 Z.

CONTADOR SE OFRECE, LLEVAR o poner al día contabilidades atrasadas y libretas de Seguro al día. Ofertas, Contador, Correo Central.
17, 18 y 19|5. 36. Z.

OFREZCO MI CHOFER. ES PROfesional. Teléfono 571510.
18, 19, 20|5. 36 Z.

SE OFRECE JOVEN PUERTAS adentro, para aseo y servir mesa. Mandados. Tratar: Nueva de Matte 1241, por Independencia. Altura 1800.
19, 20, 21|5. 36 Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

REMALLADORAS Y HERMANAdoras. Medias de hilo, necesitamos. Fábrica: Dardignac N.o 179 entre Loreto y Bombero Núñez.
16 al 22|5. 37 Z.

NECESITO EMPLEADA TODO servicio. Buen sueldo. 21 de Mayo 583, entrepiso, local 171.
18, 19, 20|5. 37 Z.

ZURCIDORA INVISIBLE EN MI taller o su domicilio. Pago muy bien trabajo. Todo el año. Santo Domingo 1124.
18, 19, 20|5. 37 Z.

NECESITO NIÑO PARA LOS mandados con recomendaciones. Santo Domingo 1124.
18, 19, 20|5. 37 Z.

AYUDANTE SASTRE, ADELANtada. Santo Domingo 1124.
18, 19, 20|5. 37 Z.

VESTONERO MEDIDA FINA, CON muestra. Santo Domingo 1124.
18, 19, 20|5. 37 Z.

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO PROPIEDAD. CONSTA de casas 1 piso y dos casas con local comercial, con bastantes facilidades. Arauco esquina Berta Fernández. Tratar: Berta Fernández 2017.
18, 19, 20|5. 40 Z.

VENDO CASA DOS PISOS, CONStrucción sólida. Población Arauco (por Bascuñán). Tratar: Santa Clara 1170, Cisterna.
18, 19, 20|5. 40 Z.

VENDO GALPON INDUSTRIAL, con teléfono 571510.
18, 19, 20|5. 40 Z.

VENDO CASA ESQUINA, CON local comercial, antigua. Lira 1296. Tratar. Marqués de Ovando 1871, San Miguel.
18, 19, 20|5. 40 Z.

43.—PERMUTAS

PERMUTO POR LADRILLOS MAquina baldosera, trabajando, con dos moldes, o vendo baratísima. Alameda 947 (Librería El Estudiante).
18, 19, 20|5. 43 Z.

2.700, PIE, VENDO CASA EN Cartagena o permutaría por camión o parcela. Teléfono 571510.
18, 19, 20|5. 43 Z.

PERMUTO POR CUALQUIER COsa, amplificador, micrófono, tocadisco y parlante. Teléfono 571510.
18, 19, 20|5. 43 Z.

47.—RADIOS y DISCOS

ARRIENDO UN AMPLIFICADOR dos parlantes, tipo estereofónico, especial para fiestas. Tratar en Independencia 242.
Desde el 7 hasta 31|5|62 47 Z.

VENDO RADIOELECTROLA RCA. Víctor con tocadiscos importado. Tratar Independencia 2322.
31|V. 47. Z.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia día cinco junio próximo, quince horas, se rematará propiedad ubicada en la Comuna de Parral, calle Unión 653, esquina Avenida Delicias, inscrita fojas 115, vta. número 154, Conservador Bienes Raíces Parral, año 1953. Mínimum, Eº 2.219,32, correspondiente dos tercios avalúo, pago contado dentro quinto día fecha subasta. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio caratulado "Arzobispado de Santiago con Soto Troncoso, Manuel". Fernández, Secretario.
16, 17, 18, 19|5. 48 P.

REMATE, ONCE JUNIO PROXImo, 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Independencia 3571, comuna Conchalí de este Departamento. Mínimum Eº 4.820. Garantía Eº 483. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo N.o 32239 "Sociedad Cristino Alonso y Compañía Limitada con Torres, Juan y Antonio".— Secretaria.
17, 18, 19, 20|5 48 P.

REMATE, ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, remátase 5 de junio próximo, 16 horas, propiedad calle Copiapó N.o 760 al 770 esta ciudad. Mínimum Eº 13.493, que se pagarán 50 por ciento al contado, saldo dos cuotas iguales a tres y seis meses con 15 por ciento interés anual y máximo que autoriza ley en caso mora o retardo. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Mayores antecedentes, expediente "Nellen Enrique con Romo, Rosa Amelia".— El Secretario.
17, 18, 19, 20|5 48 P.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 20 junio 1962, quince horas, sitio 52 del Plano Población Santa Teresita, Algarrobo, departamento Casablanca. Mínimo, Eº 8.103. Pagándose Eº 4.103 contado, saldo, ocho mensualidades iguales Eº 500, primera 30 días después remate; intereses 18 o|o y 19 o|o caso retardo. Caución postores 10 o|o mínimo, dinero-vale vista. Gastos, impuestos, cargo subastador. Más bases autos 93520, Banco Trabajo con Oyarzún. Ejecutivo.— Secretario.
18, 19 y 21|5. 48. P.

REMATE DEL BUEN MENAJE DE casa. Sábado 19 de mayo a las 4 de la tarde, calle Barcelona 2102, por Pedro de Valdivia, altura 180, por orden de los señores Roberto Assenmacher, Rubén Trucco, Héctor Francisco Rivera, Luis Latorre, Abdón Humeres, David Germán, León Herman, Juan Miranda, Arturo Farfán, Roberto García, Alfredo Pérez, C. Araya, Manuel Carvajal, Sra. Ramírez, O. del Campo, P. Martínez, Walter Gotzl, Talleres Unidos, Juan Casas, Jorge Soto, Marcelo Martínez, R. Araya, Roberto Goldshnaider, Sergio Navarro, A. la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vizil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
18 y 19|5. 48. P.

REMATE MENAJE DE CASA. MERced 116. Orden Sr. George Hopkins O. Domingo 20, a las 11 de la mañana. M. Silva, A. Humeres, C. Flesch, S. Correa, F. Tocco, M. Martínez, D. Lagos, Elisa Martínez, Luis Zamora, W. Gotzl, A. Pérez, A. Farías, M. Sta. María, L. Rossi, J. Rivera, Luis Latorre, Carlos Pérez.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
19 y 20|5. 48. C.

48.—REMATES y CITACIONES

RESOLUCION 3er. JUZGADO TRAbajo. Día 24 mayo 1962, 16 horas, en Bodega ejecutante, ubicada en calle Agrícola N.o 1697 (Par. N.o 5 de Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 51.831, c|Lasen Alavi, José: Ventilador eléctrico, tres velocidades, "Fasco", sin número visible, funcionando, y radio velador, "Philips", N.o 1356, buen estado.— 51.441, c|Sucesión Luis E. Norambuena Rodríguez, Repr. legal Sr. Juan Reyes Oyarzún: Cuerpo estantería, madera pino, 4.20 metros largo por 0,46 ancho, por 2,10 mts. alto, con veinticuatro vidrios corredera su parte superior y con ocho puertas corredera vidriadas, su parte inferior, montados sobre rieles y rodamientos; mesón vitrina, con cajonería madera, con cubierta y antecubierta cristal cuatro mm.; mesón madera, 1,70 mts. largo por 0,60 ancho y 1 metro alto, con frente revestido madera pino; closet madera, rústico, 2 mts. alto por 1,50 ancho y 0,60 fondo, sin puertas; dos maniquíes hombre, medio cuerpo, algo deteriorados; maniquí medio cuerpo para niño, también usado; otro maniquí, hombre, también mucho uso; mesa madera, rústico, 1,00 por 0,50 m.; máquina coser, "Singer", N.o G-5425617, cuatro cajones, de lanzadera, mucho uso; espejo 0,60 por 0,35 mt.; mesón madera, con cubierta 1,70 por 0,75 mt.; con repisa su parte inferior; silla madera mal estado; caja de fondos, "Hinze Huster", N.o 13573, con pedestal madera y sin llaves; veintitrés soportes colocar mercaderías en vitrina, metal; cuerpo estantería 4,20 largo por 2,10 mts. alto, de 0,40 fondo, con puertas bisagras, su parte inferior; otro cuerpo estantería 1,70 mt. de largo por 2,10 alto y 0,40 fondo; pedazo tabique, 2,10 mts. alto por 0,90 ancho, y varios pedazos madera pino y terciada, que corresponden estantería desarmada.— El Secretario.
19, 20, 21 y 22|5. 48. C.

RESOLUCION 6.o JUZGADO TRAbajo. Día 24 mayo 1962, 16 horas, en Bodega ejecutante, ubicada en la calle Agrícola N.o 1697 (Par. N.o 5 de la Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 35.798, c|Philco Chile S. A. Repr. legal Sr. Arturo Grenovich T.: Pantalla televisión, N.o 2747619; cajón con cuarenta transformadores "Philco", para radios; veintiocho motores para tocadiscos; once parlantes medianos; cuarenta y nueve parlantes, forrados género; treinta y un parlantes chicos; dos equipos probadores radio, "Crystaliner"; un Tube Tester, "Philco", modelo 7050; reloj control "Internacional"; citófono con equipo, N.o 19542 D; ciento noventa y seis transformadores, "Serra"; diez rollos alambre galvanizado, N.o 14, fabricación chilena; máquina cortar pasto, "Qualcast", modelo H-1, inglesa; setenta rollos cables para radio; ocho chassis radios, "Philco Tropic", inconclusos, a los cuales faltan piezas diferentes; cinco chassis incompletos, "Philco", N.os 2077, 2071, 2092, 2100 y 1916; chassis radio sin marca visible, N.o XE-02159; cuatro parlantes chicos: un parlante con género; trece parlantes chicos; cuarenta y seis manillas doradas, muebles radio; ocho resistencias radio; cinco quemadores cocina eléctrica; máquina estirar alambre; tres máquinas engramoadoras, sin marca ni número visibles; cuatro parlantes movibles, estereofónicos; parlante equipo "Philco"; veinte transformadores diferentes tipos; veinticinco motores tocadiscos; veintitrés rodillos máquinas lavadoras, "Mieles", y ocho rodillos máquinas lavadoras, "Maytag".— 35.997, c|Quevedo Lafurcade, Ricardo: Refrigerador, "Super Polar", N.o 4407, regular estado.— 36.118, c|Super Mercado "San Miguel"; Repr. legal Sr. Juan Menichetti Arias: Máquina lavadora copas, sin marca ni número visibles, color plomo, mal estado, y kardex "Mademsa", tres bandejas, color verde, también mal estado.— 35.439, c|Ugarte Cepeda, Pablo: Camión "Studebaker", sin motor, patente XR—865, color celeste, mal estado, con seis neumáticos, regular estado, y siguientes implementos sueltos: caja cambio, radiador, tapa carter, tapa volante, tres bielas con pistón, tapa volante motor, tubo múltiple, capot y dos tapabarros y eje transmisión, todas especies mal estado.— El Secretario.
19, 20, 21 y 22|5. 48. C.

ASOCIACION AUSTRIACA DE Chile. Cítase a asamblea general ordinaria de socios para el día sábado 26 de mayo en el Restaurante Bellevue, Huérfanos 878, a las 5 P.M.— El directorio.
17, 18, 19|5|62 48 P.

ASOCIACION DE COMERCIANTES en Frutos del País y Abarrotes. Cítase a junta general ordinaria para el día 27 de mayo de 1962, a las 11 horas en 1a. citación y a las 11.30 en 2a., en los salones del Círculo Español, en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1550. Tabla: Memoria, balance y elección de directorio.— El secretario.
17, 18, 19|5|62 48 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía, remátarase 5 de junio próximo, 15 horas, propiedad situada calle Rosales 1674 esta ciudad. Mínimum subasta: Eº 3.202. Garantía, Eº 320,20. Demás antecedentes en Secretaría Juzgado, juicio "D'Hoop con Manríquez".— Secretario.
19, 20, 21, 22|5|62 48 P.

RESOLUCION 1er. JUZGADO TRAbajo. Día 24 mayo 1962, 16 horas, en Bodega ejecutante, ubicada en calle Agrícola N.o 1697 (Par. N.o 5 de Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 48.669, c|Aguilera y Villarroel, Repr. legal Sr. Jorge Aguilera Lynch: Tres marquesas metal, imitación madera, una plaza, con respectivos sommieres madera, con malla alambre; marquesa madera, una plaza, con respectivo sommier; marquesas éstas, como los sommiers, con bastante uso, y dos balones gas licuado, desocupados, tamaño chico.— 48.298, c|Pinto, Frasco, Rodolfo: Mueble vitrina, comedor, con repisas vidrio su interior, con espejo al fondo y cajón de vidrio de puerta de corredera, y radio velador, "Standard", número 56866, funcionando.— 48.311, c|Rubio Moraga, Erasmo: Radioelectrola completa, "RCA Victor", N.o 35452, buen estado; sofá, dos sillones, y seis sillas, tapizadas felpa lacre, con fundas cretona; juego muebles comedor, compuesto de mesa extensión, con cubierta rectangular madera terciada, seis sillas tapizadas género lacre; mueble buffette, cuatro cajones al centro y dos compartimentos con puertas con cubierta vidrio tres cuerpos, uno de ellos quebrado una esquina, con espejo biselado sin marco, y vitrina, con dos repisas interiores, vidrio, con espejo al fondo, con puertas corredera vidrio, con tres compartimentos inferiores con puertas, todos estos muebles bastante uso; mesa centro baja, barnizada caoba, y juego muebles escritorio, metal cromado, compuesto escritorio ocho cajones cuatro cada lado; sofá, dos sillones y sillón giratorio, tapizados pegamoide verde obscuro, buen estado uso y conservación.— El Secretario.
19, 20, 21 y 22|5 48 C.

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el domingo 20 del presente, en calle Padre Luis de Valdivia N.o 361, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Siatica Mutijk, Francisco Tosca, Georgette Salgo, Jorge Tapia, Pedro Martínez Sancho, Osvaldo Gil, Osvaldo Antúnez, Sr. Goffmann y Bruno Hafer.— Nicanor Martilloreña P., Martillero Público.
19 y 20|5. 48. C.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SE FORRAN CINTURONES Y BOtones. Manzano 259, por Recoleta.
17, 18, 19 y 20|5. 53. Z.

FACILITO HERRAMIENTAS ELECtricas y taller a maestro mueblista con clientela. Manzanos 259, por Recoleta.
17, 18, 19 y 20|5. 53. Z.

CECILIA: CARTOMANCIA, CONSEjos psicológicos, mentalismo. Todas horas. Sábado también. París 849.
19 al 28|5|62 53 P.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy sábado 19, a las 15.45 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida de Civil. El Ayudante.
19|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Tercera Compañía. Los Guindos. Av. Ossa 430. Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa, Tercera Compañía Bomba Los Guindos "Voluntad y Sacrificio". Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 16, a las 22 horas, y domingo 20 del presente, a las 9,30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El Ayudante.
15, 16, 17, 18, 19 20|5 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Segunda Compañía. "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía para mañana jueves 17, a las 21.45 horas, y para el sábado 19, a las 16 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.
16, 17, y 19|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE San Miguel.— Cuarta Compañía en formación "Bomba Uruguay". — Por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para mañana domingo 20 del presente, a las 9 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.
19, 20|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE San Miguel. Primera Compañía "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor Director, cito a la Compañía para mañana domingo, a las 9 horas, para concurrir a los siguientes actos de celebración del 19.o aniversario de fundación: Izamiento de la Bandera, Romería al Cementerio, y sesión solemne, con reparto de premios y desfile ante las autoridades e invitados. Tenida: Uniforme de parada. El Secretario.
19, 20|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Primera Compañía "Unidos Serviremos". — Cito a la Compañía a ejercicio general del Cuerpo para el día lunes 21 del presente, a las 9.30 horas. Tenida: Uniforme de parada. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.
19, 20, 21|5. 55 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. "Estamos Alerta".— Cito al Cuerpo a ejercicio general para el día lunes 21 del presente, a las 10.15 horas. Punto de reunión: Estadio de la Escuela de Carabineros. Tenida: Uniforme de parada. El Secretario General.
19, 20, 21|5. 55 O.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PRIVADAS

En conformidad a lo determinado por Decreto Sección 2da. N.o 948, de fecha 3 de mayo actual, LLAMASE A

PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA SEÑALIZACION DEL SECTOR CENTRICO DE LA COMUNA,

comprendido entre la Avenida Cardenal José María Caro, las calles Amunátegui y Miraflores, y la Alameda Bernardo O'Higgins, ambos costados, todas inclusive.

Las bases y especificaciones deben consultarse en la Secretaría del Departamento del Tránsito, ubicada en calle San Pablo 1865, de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día 25 de mayo en curso, a las 16 horas, en la oficina del Director del Departamento mencionado.

(Fdo.): GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

Cámara de Diputados

SESION 75ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 15 DE MAYO DE 1962

(De 16.15 a 21.03 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SCHAULSOHN Y GALLEGUILLOS, DON FLORENCIO

Secretarios, los señores Cañas Ibáñez y Kaempfe

(Versión Oficial)

(CONCLUSION)

Tiene 325 camas cuando las necesidades de la población nos están indicando que se necesitan 700 camas (7 por 1.000 habitantes como mínimo), pero el rendimiento que de ellas se obtiene es de los mejores, el promedio ocupacional de 74.34 por ciento nos dice que permanece ocupado en su totalidad la mayoría del tiempo, ya que el resto del porcentaje corresponde al tiempo que se dedica al cambio de ropas, al enfriamiento de los colchones y a los días de huelga que habitualmente deben realizar los trabajadores de la Salud a fin de que se les pague sus salarios. Este rendimiento nos da también un promedio de día de hospitalización por enfermo de 9,86 días, óptimo si se considera que hay enfermos que permanecen meses hospitalizados como sucede en Tisiología.

Se han atendido cerca de 10.000 enfermos por año, más de 2.000 operaciones de gran cirugía realizadas por 10 cirujanos, 4 de los cuales son ad honores; cerca de 3.000 partos atendidos apenas por 6 matronas; 19.000 atenciones dentales por 4 dentistas de un tercio de jornada, etcétera, etcétera. La Dirección del Servicio Nacional de Salud debe en su intimidad estar satisfecha del alto rendimiento que, los sufridos trabajadores de la Salud les extraen a los miserables y viejos elementos de trabajo de que disponen.

En el mes de octubre de 1961 le dirigimos una carta abierta al señor Ministro de Salud, en una de sus partes le decíamos que el año anterior 1960 habíamos pedido con escándalo público un aparato de Rayos X, que nos habían enviado uno que decía: "Recién importado, importación directa" o algo semejante, y que resultó una compleja suma de injertos de diferentes máquinas y edades, como resultado desde que comenzó a trabajar comenzó también a cojear, y hace un mes se atascó de tal modo, que, según los técnicos "ya murió de muerte natural". Estamos nuevamente donde comenzamos hace 5 años, no tenemos simplemente aparatos de Rayos X para tomar Radiografías a nuestros pacientes y éstos deben esperar meses una cabida para ser atendidos en el Hospital de Concepción, donde también están recargados de trabajo.

Ultratermia aún después de muchos años de trabajo, la maquinita sigue funcionando, pero no podemos exigirle mucho; hace 2 años mientras se arreglaba un desperfecto se electrocutó un empleado, quedando como resultado una viuda y huérfanos. Ultravioleta no tenemos desde hace años y sólo podemos tratar enfermos que requieran ultravioleta cuando el sol lo permite.

INSTRUMENTAL.— El uso ha ido destruyendo el instrumental médico y quirúrgico, no se ha renovado ni oportuna ni suficientemente, hoy día se requiere con urgencia que se le cambie completamente.

Los medios de movilización, desde más de 15 años han sido proporcionados por donaciones de particulares o de Instituciones ajenas al Servicio Nacional de Salud. Tenemos por ejemplo la antigua ambulancia que donó la señorita Moraga, ya totalmente gastada por el uso y que lleva más de un año en reparaciones, sin conseguir aún colocarla en servicio; el furgón verde, donación o préstamo de Estados Unidos, destruído hace un año y medio, por un chofer inexperto, que lo manejó durante una huelga, aún no se ha logrado recuperar; un jeep militar, enviado por UNICEF, de segunda o tercera mano, listo para el remate y al final solamente en servicio activo la ambulancia Fiat, obsequio del Gobierno Italiano, a raíz del sismo de mayo, y llegado a esta ciudad gracias a las influencias de la Colonia Italiana residente; hace pocos días recibimos donación de un Station Willis donación de la UNICEF, para movilizar las enfermeras del personal de terreno.

Hacen falta con urgencia, 2 ambulancias tipo jeep, para poder subir en todo tiempo a las poblaciones de los cerros y un vehículo para el personal de saneamiento ambiental, cuya labor es importante para controlar mejor la higiene, en especial de los alimentos.

Falta ropas para las camas de los enfermos; una secadora en la lavandería; un aparato de Rayos Abreu, para controlar la tuberculosis en la población, en especial, entre los escolares, pues tenemos la certeza que existe un alto porcentaje de contaminación en este sentido.

Falta personal de practicantes (auxiliares de enfermería), solamente tenemos entre planta y contrata, 101, y se necesitan como mínimo justamente el doble. Los trabajadores de la salud que laboran en el hospital deben corrientemente trabajar 12 horas diarias, las horas extraordinarias que se les pagan tienen un valor económico que a lo más corresponde a la mitad de las horas trabajadas y para recibir su cancelación, ya es un hábito que ha llegado a hacerse indispensable recurrir al procedimiento de la huelga, si así no sucede, simplemente no se les paga, ha habido casos en que han esperado hasta 8 meses.

Faltan enfermeras universitarias para atender la ciudad (terreno), hay solamente 2, se requieren 5, en razón de una por cada 15 a 20 mil habitantes; en el hospital contamos apenas con 4 y hacen falta otras 4 enfermeras como mínimo. Faltan matronas, por lo menos 6 para atender eficientemente la creciente demanda en la maternidad. Las asistentes sociales no alcanzan ni siquiera a cubrir las necesidades mínimas, es necesario duplicar su número. El personal médico es escaso, en Cirugía solamente, la demanda es tal que los médicos están entregando al servicio sin costos para él, un trabajo equivalente al de 4 médicos, con 6 horas en cada jornada igual sucede en casi todas las secciones. Única forma que se explique el alto rendimiento que tiene el hospital. Resumiento, podemos decir que faltan por lo menos 16 plazas de médicos, tiempo completo, es decir, 96 horas diarias más de trabajo. Los dentistas están en la misma situación, se hace indispensable triplicar la planta existente, dotándolos de los equipos y del instrumental necesario.

FARMACIA.— El presupuesto actual de farmacia alcanza a 82 millones 465 mil 390 pesos, el cual se distribuye para su inversión en:

Programa atención médica	$ 61.666.670.—
Programa fomento salud	7.179.200.—
Programa epidemiológico	5.134.170.—
Programa higiene ambiental	2.203.900.—
Programa odontológico	6.281.450.—
Total	$ 82.465.390.—

Sin embargo, el programa médico trazado en conjunto por el Consejo técnico del área con las necesidades mínimas para 1962, era de 152 millones 628 mil 580 pesos. Vemos entonces que se recibieron $ 90.961.910, menos de lo que solicitaban.

Por otra parte, de lo recibido para Farmacia, está dedicado a la atención médica $ 61.666.670, con este ítem se adquieren una larga serie de elementos que no son precisamente medicamentos que se entreguen directamente al paciente, como ser placas radiográficas, agujas, material de sutura, algodón, gasa, tela adhesiva, alcohol, guantes de goma, artículos de goma en general, aparatos ortopédicos, jeringas, yeso, linón, artículos de laboratorio etcétera.

Como ejemplo podemos decir que solo en guantes, algodón, tela y gasa se invierte un término medio mensual de 1 millón de pesos; por otra parte un cálculo estimativo considera que el 30 por ciento del rubro atención médica se dedica a estos implementos, quedando finalmente los 82.465.390 pesos del ítem farmacia reducido a la mitad para entregar medicamentos a los pacientes, este año aproximadamente 43 millones 166 mil 670 pesos lo que nos da por habitante o por receta, (se despachan sobre cien mil al año), un valor de $ 431,66 con esta suma no es muy alta la calidad y la cantidad de medicamentos que se pueden entregar.

Después de la Carta Abierta publicada por la Agrupación Médica de Talcahuano y dirigida al señor Ministro de Salud, no se recibió ninguna respuesta oficial sino que el diario "El Sur" con fecha 9 de diciembre del 61 publicó un artículo dando a conocer una nota que firmaba el señor Ricardo Bustos C., Jefe Administrativo de la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud daba a conocer algunas cantidades y pretendía a través de esa nota probar que los reclamos interpuestos por los médicos eran tendenciosos e injustificados. Queremos decirles que el profundamente equivocado es él, porque con 380 jeringas es prácticamente imposible colocar doscientas mil inyecciones en el año, sin tomar en cuenta que fuera de los practicantes el resto de los profesionales de la medicina también emplean jeringas; que treinta millones de pesos para atención médica quedan reducidos a solo 21 millones para medicamentos, y como el año recién pasado se despacharon ciento tres mil recetas para cada una se disponía de $ 203,80, valor por el cual no se alcanza a adquirir ni un tubo de aspirinas. Finalmente el señor Ricardo Bustos Castillo, quien esperamos esté oyendo pues le hemos invitado especialmente, cinco millones de pesos en medicamentos en desuso o en antibióticos no sacan de ningún apuro, en el primer caso porque no sirven y en el segundo porque no alcanzarían a cubrir la demanda de una semana a 300 consultas por día.

Cuando se esgrimen en la mano la verdad y la honradez de nuestros reclamos y de nuestras intenciones de solucionar deficiencias no aceptamos ni toleramos el insulto grosero ni menos que se nos pretenda presentar ante la opinión pública, como actuando tendenciosamente. El pueblo determinará de parte de quien está la demagogia y la actitud tendenciosa; actitud semejantes son las que nos han llevado a la situación desmedrada que ahora se debatirá en esta sala.

SUBSIDIOS — Los subsidios por enfermedad, medicina preventiva son pagados por el Servicio Nacional de Salud, a pesar de ser en realidad una atención de carácter social; el año recién pasado el presupuesto indicaba para estos fines ciento cuatro millones de pesos y se cancelaron hasta el 31 de diciembre de 1961, ciento treinta y seis seiscientos un mil quinientos sesenta pesos, quedando un saldo pendiente de cerca de 20 millones de pesos que se canceló a comienzos de enero de 1962 con cargo al presupuesto de este año. Tanto los obreros portuarios como los de CAP y de otras industrias saben y recuerdan los innumerables trajines y amenazas que fueron necesarios realizar para obtener a fines de año suplementación para el pago de subsidios. Este año se inició con un arrastre igual a lo girado y pagado en exceso el año anterior.

Para subsidios este año contamos con 148.880.000 pesos, cuando en realidad ya se están cancelando subsidios por valor cercano a los 200 millones al año. Creemos que según se van desarrollando los acontecimientos, el rubro subsidios alcanzará sólo hasta agosto para luego reiniciar la vía crucis de la suplementación mientras obreros asegurados reclaman insistentemente por intermedio de sus organizaciones gremiales del atraso en el pago de los subsidios. **Presupuesto.**— Para una mejor orientación en la confección de los presupuestos de los Servicios de Salud diremos que en las naciones con gran desarrollo económico y por tanto con un alto nivel de vida y menor incidencia de enfermedades se dedica a la salud el 20 por ciento del presupuesto total de la nación. En Chile el Servicio Nacional de Salud recibe para atención médica y subsidios, de parte del Servicio de Seguro Social, solamente el 4.5 por ciento de sus ingresos y el Gobierno entrega el 5.5 por ciento restante hasta totalizar un 10 por ciento; esta suma de dinero es en la práctica lo que se dedica para atención médica del pueblo y que en pesos significa 27 millones de escudos. Por otra parte, sabemos que el presupuesto total de la nación para el presente año es del orden de los 300 millones de escudos y que si se aplicara la norma en uso en los países de gran desarrollo, nuestro presupuesto debería ser de 60 millones de escudos, es decir, el 20 por ciento del presupuesto.

En Talcahuano tenemos para este año un presupuesto de 993.673 escudos y después de haber visto el gran acumulo de faltas materiales y de personal, y conocer el presupuesto actual, es fácil deducir la urgencia de que de una vez por todas se proporcione a Talcahuano de un presupuesto que permita cubrir las necesidades reales de él.

Para el presente año se requiere con urgencia una suplementación que no puede ser menor de la mitad del presupuesto actual y para el próximo año debe exigirse de las autoridades del Servicio un presupuesto extraordinario que nivele de una vez por todas las necesidades reales con los medios para atenderlas.

Hasta aquí hemos dado una visión panorámica de las condiciones en que se desenvuelve nuestro hospital base y lo planteado sobre el presupuesto es para solucionar las necesidades más urgentes del momento presente; sin embargo, la solución definitiva es ir a la pronta construcción del Hospital en los terrenos en que se está construyendo el Consultorio externo, y que tenga una capacidad tal que permita la atención a toda la población. Ya hemos dicho que Talcahuano en este momento necesita setecientas camas de hospital.

Ahora cumplo la misión más importante de todo este informe: me dirijo especialmente a los señores parlamentarios y a las autoridades del Servicio Nacional de Salud, y les digo en nombre del Comité y del pueblo de Talcahuano, que ya todos los habitantes de este puerto estamos aburridos de siembra de primeras piedras, de ofrecimientos que la mayoría de las veces se afianzan tan poco al espíritu de los que los hacen, que se pierden en el travecto de regreso a la capital. Talcahuano necesita soluciones efectivas a todos sus problemas y en especial éste del Hospital.

Señores parlamentarios, lo que necesitamos es dinero para realizar las obras que las manos de los 5 mil cesantes están prontas para realizarlas y que Talcahuano exige este dinero porque él produce mucho más que lo que pide. Desde este instante nuestro puerto estará en estado de alerta para de una vez por todas salir en defensa de su salud y de sus derechos.

Talcahuano, 13 de mayo de 1962.

Comité Pro Construcción y Defensa del Hospital de Talcahuano."

—Las conclusiones aprobadas en el Cabildo Abierto celebrado con fecha 13 de mayo último en el puerto de Talcahuano son del siguiente tenor:

"1.— Exigir al Gobierno la pronta y rápida construcción del Hospital de Talcahuano.

2.— Terminación del edificio del Servicio Nacional de Salud, en calle Thompson, a fin de poder instalar una Policlínica.

3.— Suplementación urgente del presupuesto para el presente año, en E° 400.000.

4.— Creación de plazas de profesionales, médicos y paramédicos.

5.— Construcción de mayor número de viviendas de mejor calidad y en forma rápida y la repartición de éstas a quienes realmente la necesiten.

6.— Construcción de obras que llevan bastante tiempo planificadas, Estación de Ferrocarriles, Puerto Comercial, Puerto Aéreo.

7.— Pronta construcción de Obras Sanitarias planificadas, agua potable y alcantarillado.

8.— Modificación a la ley respectiva, en el sentido de que las industrias ya instaladas o que se instalen en el Departamento, paguen sus tributaciones en Talcahuano y no en el lugar donde mantienen sus gerencias.

9.— Solicitar a la brevedad posible, la erradicación definitiva de los Pescadores de San Vicente a sectores apropiados para sus condiciones de trabajo.

10.— Solicitar la continuación de faenas en la Empresa de Carburo y Metalurgia en forma definitiva.

11.— Construcción de grupos escolares en Hualpencillo, Población Gaete, San Vicente, Salinas y Población CORVI.

12.— Terminación del Liceo Fiscal de Talcahuano.

13.— Construcción de un instituto comercial y escuela técnica femenina.

14.— Que la Municipalidad solicite la contratación de un empréstito especial para la realización de obras fundamentales que precisa la comuna.

15.— Que el Comité que se denomina Pro Defensa y Construcción del Hospital de Talcahuano, pase a llamarse en lo sucesivo "Comité de Defensa y Adelanto de Talcahuano", dada su representación de las fuerzas vivas de Talcahuano.

16.— Realizar un nuevo Cabildo, dentro de dos meses, para dar cuenta de los resultados obtenidos, como respuesta de este memorándum.

17.— Enviar un telegrama al Ministro de Salud, haciéndole ver la urgencia que existe en dar cumplimiento a la construcción rápida del hospital definitivo y en suplementar el presupuesto e igualmente crear plazas de técnicos y auxiliares que se necesitan.

18.— Si las respuestas son negativas o si existen las mismas tramitaciones actuales, ir a la realización de un paro de todas las actividades del puerto."

27.—TERMINO DE LA CONSTRUCCION DEL LICEO DE NIÑAS DE SAN BERNARDO.— PETICION DE OFICIO.

El señor MELO.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Acevedo.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Con la venia del Honorable señor Melo, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales está poniendo término en este mes a la construcción de la primera etapa del edificio para el Liceo de Niñas de San Bernardo, que comprende dieciocho salas de clases. He consultado a dicha Sociedad la posibilidad de que durante este año se pueda continuar la segunda etapa, que corresponde a ocho salas y dependencias de la Dirección y oficinas del Liceo; pero la Gerencia manifestó que no se consultan los dineros para este año, porque el Ministerio de Educación Pública no lo ha solicitado así.

En consecuencia, ruego al señor Presidente se sirva dirigir oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que pida a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales se continúe durante el presente año la segunda etapa de la construcción del Liceo de Niñas de San Bernardo.

El señor GALLEGUILLOS don Florencio (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio solicitado al señor Ministro de Educación Pública, en nombre de Su Señoría...

El señor VIDELA (don Pedro).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN — Y en el mío también, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS don Florencio (Presidente Accidental).— ... y de los señores Diputados que lo han solicitado.

28.—PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION DE LOS DOS PRIMEROS COLECTORES DE ALCANTARILLADO PROGRAMADOS PARA EL PUERTO DE TALCAHUANO, PROVINCIA DE CONCEPCION. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor MELO.— El Honorable señor Barra me ha solicitado una interrupción.

El señor GALLEGUILLOS don Florencio (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, puede usar de la interrupción el Honorale señor Barra.

El señor BARRA. — Señor Presidente, mi Honorable colega señor Melo ha planteado varios de los problemas que se debatieron en el Cabildo Abierto que se efectuó en Talcahuano, con asistencia de los representantes de todas las colectividades políticas.

Deseo rogar al señor Presidente se sirva dirigir oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que de inmediato proceda a llamar a propuestas públicas para la construcción de los dos primeros colectores de alcantarillado que están programados, cuyos estudios están terminados y los fondos figuran en el Presupuesto Nacional del presente año, ascendiendo a la suma de ciento noventa mil escudos.

Quiero que este oficio se dirija en nombre de la Honorable Corporación.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Solicito el acuerdo de la Honorable Cámara para dirigir el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Barra.

Acordado.

29.—INSERCION EN LA VERSION OFICIAL DE LA PRESENTE SESION DEL INFORME CENTRAL DEL COMITE PRO DEFENSA Y CONSTRUCCION DEL HOSPITAL DE TALCAHUANO AL CABILDO ABIERTO CELEBRADO EN TALCAHUANO, PROVINCIA DE CONCEPCION, Y DE LAS CONCLUSIONES APROBADAS EN EL.

El señor BARRA.— Quisiera reiterarles a mis Honorables colegas del Partido Conservador, no con el propósito de extorsión, sino en homenaje a la verdad, lo que podrá ser corroborado por el representante de ese partido señor Ruiz-Esquide, que este señor Diputado se comprometió, con toda la representación parlamentaria, a dejar constancia en esta Honorable Cámara de los informes, acuerdos o resoluciones de este Cabildo Abierto. De ahí que estimemos que lo más lógico es que estos documentos se inserten en la Versión Oficial de las sesiones de la Honorable Corporación.

Son antecedentes de carácter técnico, que servirán a toda la población. Por eso reiteramos la petición sobre esta inserción. Aquí no se trata de problemas de carácter político, sino que ellos son todos de índole técnica, en cuanto a sanidad de la población. Además, este trabajo fue realizado por técnicos.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para efectuar la inserción en la Versión Oficial a que se a referido el Honorable señor Barra.

Acordado.

El señor BARRA.— Muchas gracias.

30.—CONSTRUCCION DE UN MUELLE EN EL PUERTO DE LEBU, PROVINCIA DE ARAUCO.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Melo.

El señor MELO.— ¿Cuántos minutos restan, señor Presidente?

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor MELO.— He concedido una interrupción al Honorable señor Medel.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, puede usar de la palabra el Honorable señor Medel.

El señor MEDEL.— Señor Presidente, en el mes de diciembre del presente año se cumplen cien años de vida del puerto de Lebu, y hasta este momento no se ha proporcionado, por parte del Gobierno, ninguna ayuda que permita exhibir alguna obra digna de este acontecimiento.

En la actualidad se encuentra en construcción un muelle en este puerto. Esta construcción se inició en enero y debe terminarse en el presente mes de mayo.

Pero ocurre que, desgraciadamente, la firma "YANS", que es la encargada de construir este muelle, no ha podido obtener oportunamente los elementos necesarios, es decir, los materiales no han sido llevados a tiempo hasta la obra por servicios del Ferrocarril del Estado. Pero esto no es todo, pues existe otro problema de gravedad en la construcción de este muelle.

Si bien es cierto que esa firma está empeñada en construir esta obra, no es menos cierto que los materiales que está empleando en ella no son los más aptos, como consta a mucha gente que ha visitado la obra, entre ella, el Diputado que habla. En efecto señor Presidente, entre los sesenta rieles de una de las partidas que la firma adquirió, sólo diez sirven para la construcción.

Además, por la calidad de la mayoría de los elementos que se están utilizando, se puede presumir que el muelle solo tendrá una vida útil de poco más de diez años, en circunstancias de que la firma pretende garantizar que la obra durará cuarenta años, cosa que dudo.

Por las razones expuestas, señor Presidente, deseo rogar, a la Honorable Cámara, en primer lugar que tenga a bien solicitar a quien corresponda se den todas las facilidades del caso a la empresa constructora mencionada, a fin de que los materiales que necesita sean transportados oportunamente por ferrocarriles hasta la obra, y, a la vez, que se pida a la Dirección del organismo técnico correspondiente, que envíe una comisión a inspeccionar la obra antes de ser entregada por la firma, a fin de ver si puede darle su aprobación, porque tengo la impresión de que este muelle, señor Presidente, puede ser —como dice el adagio— "pan para hoy y hambre para mañana".

31.—DESALOJO DE PESCADORES DE LA CALETA TUBUL, PROVINCIA DE ARAUCO.— PETICION DE OFICIO.

El señor MEDEL.— En segundo lugar, señor Presidente deseo plantear una situación creada en la caleta pesquera Tubul, de la comuna de Arauco, en la provincia del mismo nombre. Allí hay 60 familias que viven de la pesca.

Estos pescadores se encuentran hoy día ante un peligro, pues un "ricachón" de la zona, el señor Ulbricht, que es dueño de las tierras ribereñas, los tiene amenazados de desalojo.

Pues bien, al lado de las casas en que viven estos pescadores, la CORVI ha construído otras, que ellos se resisten a ocupar por estar muy próximas a la orilla del mar y ellos han comprobado en el hecho que en tiempo de verano y de temporales, el viento arrastra mucha arena que cubre esas casas; en tanto que en el invierno, cuando sube la marea, el mar las cubre con el peligro de arrastrarlos a la muerte.

Por lo tanto, solicito que se haga una investigación al respecto y que se oficie a los señores Ministros de Obras Públicas y del Interior pidiéndoles que la Corporación de la Vivienda proceda a buscarle solución a este problema, y al Gobernador de Arauco a fin de que impida tal desalojo no dando fuerza pública para ello.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría al señor Ministro de Obras Públicas, y al señor Ministro del Interior, en nombre del señor Diputado.

Ha terminado el turno del Comité Comunista.

32.—ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA PRESENTE SESION POR EL SEÑOR ALLENDE REFERENTES A UNA PUBLICACION DEL DIARIO "EL SIGLO".

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— En conformidad con el acuerdo de la Sala, corresponde usar de la palabra al Honorable señor Rosales por diez minutos.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, la Honorable Cámara acaba de escuchar una nueva exposición del Diputado liberal por Valdivia, Honorable señor Nicanor Allende, contestando una publicación del diario "El Siglo".

Este asunto se habría aclarado mucho si los Honorables colegas del frente hubieran aceptado que esta publicación del diario "El Siglo" se insertara en el "Boletín de Sesiones" de esta Honorable Cámara; pero, desgraciadamente se opusieron a ello.

Acabamos de escuchar al Honorable señor Allende un discurso muy distinto del que pronunció al comienzo de esta sesión. En esa oportunidad, el Honorable señor Allende usó el tono prepotente que todos le conocemos: habló de "periodistas mal nacidos", de "hijos de madres. . . . .

El señor ALLENDE.— ¡Eso no es cierto!

El señor ROSALES.— Dijo que todo lo que el diario "El Siglo" decía era mentira...

El señor ALLENDE.— ¡Eso no se lo he dicho al periodista! Me referí a la mano oculta que inspira esas informaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— Ahora, el Honorable señor Allende ha usado otro tono. Ha tratado de desvirtuar los cargos que le formuló el diario "El Siglo"; pero, naturalmente, no lo ha conseguido.

No tendría razón el Honorable señor Allende para calificar al periodista del diario "El Siglo" ni de mal nacido, ni de cobarde. La mejor prueba de ello la constituye el hecho de que el periodista señor Francisco Javier Neira ha puesto su firma en la crónica que tanto ha disgustado al Honorable señor Allende, porque ésa es la actitud que asumimos todos los comunistas: damos la cara y nos responsabilizamos siempre de lo que hacemos o de lo que decimos. Así lo ha hecho el periodista del diario "El Siglo" al colocar su firma y responsabilizarse de lo que en ella se afirma. Quiero adelantarle al Honorable señor Allende que ésta es sólo la primera crónica, porque van a venir otras en que se analizarán los negocios que ha hecho Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, lo que se expresa en la crónica no sólo lo decimos los comunistas, no sólo lo dice el diario "El Siglo". Esto lo dicen todos los sectores populares de Valdivia. Y no sólo esos sectores populares, sino que también ésto se ha dicho por las radios de Valdivia.

Esto mismo, señor Presidente, lo ha afirmado por las radioemisoras de esa ciudad, un correligionario del Honorable señor Allende, un hombre que se sentó, durante el período pasado, en los bancos liberales: el ex Diputado señor Juan Eduardo Fuentes. ¿Por qué no se dirige a él, Honorable señor Allende? ¿Por qué no polemiza con su correligionario? El ha dicho todas estas cosas.

El señor ALLENDE.— ¡No ha dicho éso, Honorable Diputado!

El señor ROSALES.— De las propias cartas leídas por el Honorable señor Allende se desprende la preocupación de tres Honorables parlamentarios por la suerte, no de la empresa ni de la compañía del Honorable señor Allende, sino por la de los trabajadores, que es lo que nos interesa. No nos importan los negocios del señor Diputado. Puede hacerlos buenos o malos; su empresa puede hundirse, quebrar o liquidarse. Repito que nos interesa la suerte de los trabajadores, que durante años y años trabajaron con el suegro del Honorable señor Allende y dejaron en las faenas navieras sus pulmones y sus vidas.

Por este motivo, se ha escrito esta crónica en "El Siglo", y por ello también se escribirán otras más.

Por otra parte, señor Presidente, el propio señor Allende ha dicho que recibió ayuda del Gobierno de Alemania, el cual se la entregó en barcos. Asimismo, ha afirmado que recibió un aval de la Corporación de Fomento de la Producción; es decir, una garantía fiscal, por cuanto dicha institución es del Fisco. Sin embargo, al Honorable señor Allende le parece muy correcto y moral el hecho de que esos barcos los haya vendido a otra empresa naviera. ¿Es éso correcto, señor Presidente?

El señor ALLENDE.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSALES.— No puedo, no tengo tiempo, Honorable colega.

¿Es, esto moral, señor Presidente?

Yo creo que estamos frente a un problema ...

—El señor Presidente agita la campanilla del orden.

El señor ROSALES.— ¡Señor Presidente, no me puede llamar la atención!

El señor ALLENDE.— ¡No importa, señor Presidente! Yo le contestaré. Tengo derecho a 5 minutos...

El señor ROSALES.— Señor Presidente, ¿quién ignora que esta poderosa firma ha contado en Valdivia con toda clase de garantías? Sería interesante saber, por ejemplo, por qué razón, en Valdivia, se conoce con el nombre de muelle "Allende" al muelle "Las Mulatas". Sería interesante también que el Honorable señor Allende nos explicara por qué razón dicho muelle se construyó donde está, y no en el lugar donde debió haberse hecho.

Estos hechos deben ser aclarados. Por eso es que los Diputados comunistas pedimos que la Honorable Cámara designe una comisión investigadora, para que se aboque al conocimiento de estos hechos...

Varios señores DIPUTADOS. — Conforme.

El señor ROSALES.— ... y analice todos estos negocios, a fin de determinar si ha sido o no incorrecto que barcos alemanes entregados al señor Allende se hayan vendido a una empresa naviera.

Señor Presidente, también se ha tratado de negar el contrabando fabuloso que internó al país el vapor "Alberto Haverbeck". Sin embargo, aquí tengo documentos a la mano. Tengo en mi poder el acta de la sesión N.o 1.222, celebrada en el Ministerio de Hacienda. Allí se trató, precisamente, de este contrabando escandaloso. Pero de él no hablaron los diarios de Valdivia, ni dijeron una palabra los diarios de la zona sur. ¿Por qué, señor Presidente? Cuando ese hecho era "vox populi", pues todo el mundo sabía de dicho contrabando.

Señor Presidente, solicito que este documento se inserte en la Versión Oficial de la presente sesión, porque aquí figura la multa a que fue condenada esta firma, ascendente a $ 17.859.330, suma que, con el recargo correspondiente a la Editorial Jurídica de Chile, subió a la cantidad de $ 19.645.263 moneda corriente.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar en la Versión Oficial de la presente sesión el acta a que se ha referido el Honorable señor Rosales.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, siempre que, a continuación, se conceda tiempo para responder al Honorable señor Allende.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Esa es facultad reglamentaria de la Mesa, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— En este caso, se trata de insertar un documento en la versión y el acuerdo no se puede adoptar condicionado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— No hay acuerdo.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— Es lamentable que se hayan opuesto nuevamente los Honorables Diputados liberales, señor Presidente, porque voy a tener que leer el documento.

"Acta de la sesión N.o 1222, celebrada el 16 de julio de 1956, en la sala de reuniones del Ministerio de Hacienda. Presidencia del Superintendente de Aduana, suplente, señor Alfonso Ugarte Larraín. Asisten los señores Ugarte Larraín; Ramón Montero Rodríguez, Luis Díaz Baltra, Sergio Maldonado Buendía, Kaaren Olsen Nielsen, la jefe de la Sección Aduana del Ministerio de Hacienda, señorita Vivian Shwartz Pradel; el jefe del Departamento Jurídico de la Superintendencia de Aduanas, señor Enrique Esquivel Marambio; el secretario abogado y el prosecretario de la Corporación, señores Horacio Hernández Anderson y Hugo Opazo Ramos, respectivamente.

"Se inicia la sesión a las 16.10 horas. Orden del día: Denuncias de Acción Penal.

"...Se ha podido establecer que las previas que aparecen agregadas al presente sumario han sido aprobadas por el Consejo de Comercio Exterior en abril, mayo y junio del año en curso, esto es, con posterioridad a la vista de fondeo, y concedidas fuera del plazo de 60 días que contempla la Ley 11.209 en su inciso 6.o.

"...La Corporación concede audiencia al abogado señor Hugo López, quien alega la causa por la Compañía Naviera Haverbeck y Skalweit Sociedad Anónima, expresando que se han agregado a los antecedentes sumariales algunas previas, pero desea dejar establecido que las mismas no se han acompañado por parte de la Compañía con el propósito de sorprender a los miembros de la Honorable Junta General, ni como prueba respecto del amparo que hubiera tenido la mercadería, sino que, ya producidos los hechos, la firma Haverbeck y Skalweit Sociedad Anónima explica que deseó evitar los efectos ulteriores de la Ley 11.209. Por lo demás, advierte que dichas previas fueron retiradas por los funcionarios de la Aduana a raíz de un allanamiento y revisión completa de la documentación que la Compañía posee en Valdivia.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿No se me podría prorrogar el tiempo, para terminar de dar lectura a este documento?

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— No hay acuerdo, Honorable Diputado.

33.—RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR ROSALES, REFERENTES A UNA PUBLICACION DEL DIARIO "EL SIGLO".

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— De conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 del Reglamento, puede usar de la palabra hasta por cinco minutos el Honorable señor Allende, que ha reclamado éste derecho.

Hago presente a los señores Diputados que la Mesa considera que debe terminar, con esta intervención, esta rotativa que se ha producido esta tarde, ateniéndose a disposiciones reglamentarias.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor ROSALES.— Siempre que ahora no me aludan a mí, señor Presidente.

El señor ALLENDE.— Señor Presidente, no tengo ningún inconveniente en discutir horas y horas materias que pueden ser ciertas y efectivas. Pero discutir en este terreno en que se aseguran cosas que no son en absoluto efectivas, es absurdo. Yo estoy diciendo una verdad, y no se me contesta con la verdad.

Expresar que don Juan Eduardo Puentes ha dicho lo que publica "El Siglo", no es cierto...

El señor ROSALES.— ¡Lo dijo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALLENDE.— Por eso, pido que se envíe oficio al señor Juan Eduardo Puentes, ex Diputado, para preguntarle qué es lo que manifestó por la radio de Valdivia. También pido que, en este mismo sentido, se dirija oficio a las radios que en esa oportunidad hicieron la transmisión.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— ¿Está formulando una petición, Honorable Diputado?

El señor ALLENDE.— Sí, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para dirigir los oficios a que se refiere el Honorable señor Allende.

El señor ROSALES.— ¡Qué se pidan todas las intervenciones del señor Juan Eduardo Puentes!

El señor ACEVEDO.— ¡Todas, señor Presidente!

El señor ALLENDE.— Conforme.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios en la forma indicada por los diversos señores Diputados.

El señor ALLENDE.— Señor Presidente, el Honorable señor Rosales se ha referido a la venta de barcos que hemos hecho, diciendo que esto es incorrecto porque hemos recibido ayuda de Alemania.

Yo insisto en lo que manifesté hace pocos momentos. La Compañía Naviera no pudo, dada la forma en que se realizaron los negocios marítimos, seguir pagando la deuda que tenía en Alemania.

Es distinto recibir una ayuda que obtener un préstamo! Y no podría negarse el derecho de esta compañía a traspasar a otra empresa los barcos, quedando a cargo de ésta las obligaciones de la Compañía Naviera "Haverbeck y Skalweit" con un acreedor extranjero! No hay nada inmoral en ello, y, en cambio, considero que es más decente, cuando se reconoce que no se puede cancelar una deuda, hacer un negocio que permita su pago sin que sufra perjuicios el acreedor, como ocurriría en el caso de una quiebra. En esta situación, además, por culpa de una firma chilena, se dañaría el prestigio de la CORFO, que actuó como aval.

El Muelle de las Mulatas se llama Muelle de las Mulatas. Mi opinión no influyó para nada en que se construyera el futuro puerto de Valdivia en el "Muelle de las Mulatas" así se llama. No poseo bienes donde se va a instalar el nuevo puerto ni tengo interés creado para que quede en uno u otro lugar de Valdivia. Por consiguiente, esta historia de que se llama Muelle Allende podría ser cierta...

El señor ROSALES.— ¡Es cierta!

El señor ALLENDE.— ... en un sentido: el de que yo he luchado para que haya un puerto en Valdivia, porque creo que le conviene tener puerto propio y porque considero que a sus habitantes también les conviene, ahora o en un futuro cercano, que exista muelle. ¡Y me encantaría que ese muelle llevara mi nombre!

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable señor Diputado?

Ha terminado el tiempo que reglamentariamente se ha concedido a Su Señoría.

El señor ALLENDE.— Lo siento, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS, don Florencio (Presidente Accidental).— Habiéndose completado los turnos de los Comités y los tiempos especiales, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 21 horas y 3 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones.

SESION 76.a EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 16 DE MAYO DE 1962

(DE 11 A 12.56 HORAS)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SCHAULSOHN

Secretarios, los señores Cañas Ibáñez y Kaempfe

Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prose-

cretario).— Se han recibido:

1.o— Una presentación, suscrita por 30 señores Diputados, en la que solicitan del Señor Presidente cite a sesión para el día de hoy, de 10.45 a 13 horas, con el objeto de "considerar la responsabilidad del Instituto de Investigaciones Geológicas y Corporación de Fomento e la Producción, en la defensa de la propiedad minera del Estado".

2.o—Cuatro menciones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

La señorita Lacoste, doña Graciela, y los señores Cancino y Valenzuela, que modifica el artículo 220 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 226, en lo relativo a la instalación de sucursales de farmacias por propietarios de estos establecimientos en las localidades donde no hubieran farmacias regentadas por farmacéutico o químico farmacéutico.

El señor Minchel, que reconoce tiempo servido a doña Marina Cáceres Rojas y a doña Alicia Montecinos Vargas.

El señor Guerra, que concede pensión a doña Raquel Bustamante Aspillaga, y

El señor Foncea, que aumenta la pensión de que disfruta doña Alba Rosa Toledo viuda de Rojas.

3.o— Una presentación de la Federación Nacional de Sindicatos de Constructores Civiles de Chile.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—RESPONSABILIDAD DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES GEOLOGICAS Y DE LA "CORFO" EN LA DEFENSA DE LA PROPIEDAD MINERA DEL ESTADO.—

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde considerar la responsabilidad del Instituto de Investigaciones Geológicas y de la Corporación de Fomento de la Producción en la Defensa de la propiedad minera del Estado. El primer turno corresponde al Comité Comunista.

El señor ARAYA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, a petición de algunas personalidades de la provincia de Tarapacá, el Honorable Diputado señor Valente y el que habla, hicimos una visita a esa zona, con el fin de conocer los trabajos de exploración de nuevos yacimientos cupríferos, sondajes, y captación de aguas que lleva a cabo el Instituto de Investigaciones Geológicas, desde el año 1958. En el terreno mismo pudimos comprobar que, no obstante tener conocimiento todos los habitantes de la región de que esta institución fiscal ha ubicado numerosas áreas ricas en contenido mineral, hasta la fecha no ha legalizado sino un solo pedimento en su calidad de descubridor de tal. En cambio, en los "Registros de Pertenencias Mineras del Puerto de Iquique hay un sinnúmero de pedimentos hechos por particulares.

Esto no causaría mayor extrañeza, si los nuevos yacimientos reclamados por sociedades particulares no estuvieran ubicados precisamente en las mismas zonas donde hace más de cuatro años ha efectuado y efectúa trabajos el citado Instituto de Investigaciones Geológicas.

A nuestro juicio, la gravedad de los hechos que comentamos radica en que el Instituto de Investigaciones Geológicas es un organismo financiado con fondos fiscales, provenientes, por partes iguales de la "CORFO" y del Departamento del Cobre, de los cuales es un servicio subsidiario, no obstante tener una personería jurídica privada, de acuerdo con el Decreto N.o 5.453, de 26 de noviembre de 1957, que lo creó; tiene un presupuesto anual que sobrepasa los novecientos millones de pesos, y haber instalado para atender los trabajos que mantiene en el norte, o algunas sucursales, una de las cuales se halla en Iquique.

En el "Diario Oficial", del 8 de mayo, aparece que la "CORFO" otorgará este año al Instituto de Investigaciones geológicas la suma de E° 600.000 y 17.000 dólares.

Nuestra visita nos permitió comprobar que, pese a estar invirtiendo el Estado una elevada suma de dinero en la mantención de una institución destinada, fundamentalmente, a cautelar sus intereses, a través de la ubicación y comprobación de todas las riquezas potenciales de nuestro subsuelo, hasta el momento no ha cumplido ni en forma mínima su cometido, toda vez que los sondajes y exploraciones hechos por este organismo sistemáticamente han ido siendo aprovechados por particulares y, muy en especial, por las compañías norteamericanas.

Como ejemplo, podemos ver lo ocurrido con el yacimiento de cobre denominado "Cerro Mocha", cerca de la localidad de Mamiña. La importancia de este yacimiento fue dada a la publicidad por el Instituto, en el "Diario Ilustrado", de fecha 12 de marzo de 1961. En una de sus partes, dice textualmente la información: "Hasta "ahora en la región cordi- "llerana de la provincia de "Tarapacá no existían antece- "dentes ni estudios de geolo- "gía minera que permitieran "vislumbrar la existencia de "yacimientos cupríferos de "gran importancia".

En otro acápite dice: "Los "minerales encontrados pue- "den ser tan grandes como el "de Algarrobo y aún más, ya "que presenta esta área una "solución de continuidad en- "tre los yacimientos conocidos "Chuquicamata, en Chile, y "de Toquepala, Cuajones y "Quellaveco, en el sur del Pe- "rú".

¿Pero qué ocurrió con este fabuloso yacimiento? Lo increíble: particulares lo inscribieron y lo reclamaron como suyo antes que el Instituto de Investigaciones Geológicas.

Según informaciones obtenidas, aparece ahora como propietaria la "Sociedad Legal Minera Mamiña", compuesta por los señores Alberto Aguirre, Oscar Malagarriga y Amaleo Serega Pertini. El título de dominio está inscrito en el Registro de Descubrimientos de Minas" de Iquique, a fojas 1, bajo el N.o 24, del año 1960.

Posteriormente, con fecha 4 de abril de 1961, esta entidad resulta suscribiendo un contrato por el que cede el 50 por ciento de sus acciones a los capitalistas norteamericanos James Keighley y Harry Sykes Huber. Ahora se habla de que existiría un litigio, pero que nadie sabe dónde se ventila. ¿Cómo puede explicarse todo esto, señor Presidente?

Hay, sin embargo, algunos hechos que pueden aportar cierta claridad al problema, como, por ejemplo, las declaraciones del ex Subsecretario de Minería, señor Carlos Pistelli, a la Revista "Ercilla", publicadas el 17 de mayo del año pasado, que dicen que " el Instituto le ha informado " que dondequiera, que vayan " sus geólogos les siguen lar- " gas caravanas de mineros en " espera de que descubran " algo para correr a presentar " pedimentos mineros sobre " la zona".

De ser verdad esto, ¿por qué los organismos fiscales no se apresuran a guardar para sí los derechos sobre sus descubrimientos? Esto por sí solo constituye ya NEGLIGENCIA CULPABLE de parte de quienes los dirigen.

En el caso de "Cerro Mocha", tenemos antecedentes de que la Comisión de Geólogos chilenos que reside en Iquique entregó los informes al Servicio de Minas del Estado, del cual es Gerente el señor Bernardo Pizarro, pero, al parecer, no se les dio mayor importancia; ya que no se inscribió en su oportunidad el yacimiento como propiedad del Estado, lo cual era su obligación; en efecto, en uno de los artículos de prensa que hace de vez en cuando el Instituto, se lee textualmente: **"Con el fin de proteger los estudios que realizan con fondos fiscales, el Gobierno estableció la política de constituir propiedad minera en las áreas en estudio".**

Sin embargo, los hechos desmienten las palabras.

¿Quién, entonces, se encarga de proporcionar a particulares estos datos precisos que deben tener un estricto carácter secreto?

He aquí que, en relación al caso del Mineral Cerro Mocha, hay una extraña coincidencia. A raíz de haberse comprobado por los geólogos del Instituto, a cargo del ingeniero chileno Gabriel Pérez, la existencia de cobre en Cerro Mocha, los siete geólogos norteamericanos que trabajan en dicho organismo en representación del Punto Cuarto, al mando de Robert Dingman, inspeccionaron la zona, produciéndose casi de inmediato una inesperada invitación al Director General del Servicio de Minas del Estado, don Bernardo Pizarro, que es a su vez el Vicepresidente del Consejo del Instituto de Investigaciones Geológicas, a un viaje por tres meses a Estados Unidos y Europa, financiado por el Punto Cuarto, acordándose, además, por parte del Instituto, un viático para sus gastos personales de cincuenta mil pesos diarios.

Hablamos de "extraña coincidencia", porque el señor Pizarro, aparte de no ser un entendido en materias geológicas, no hacía mucho volvía de Estados Unidos, donde permaneció cuatro años como ingeniero residente de la CORFO en Nueva York, y porque ahora comprobamos que el Mineral Cerro Mocha ha pasado prácticamente a manos de una empresa norteamericana, empresa que hoy día, como lo pudimos comprobar en nuestra visita, se ha instalado al pie del Cerro Mocha, igual que el "zorro que espera comerse la gallina". Y en la total certeza de quedarse con el mineral, han comenzado a tentar a los modestos pobladores del pequeño pueblo de Mocha, ubicado junto al cerro del yacimiento, ofreciéndoles comprar sus terrenos a razón de cinco y diez mil pesos el metro cuadrado; y con la prepotencia que les es característica a los capitalistas yanquis, amenazan a sus modestos pobladores cón que, de no entregarlos a este precio, lograrán del Gobierno una ley de expropiación.

Actualmente en "Cerro Mocha" se siguen haciendo exploraciones por organismos estatales; en estas labores actúa la Misión Minera de la "NU", que desarrolla un plan de cubicación y reconocimiento a base de sondajes con sondas de diamantes. Esto se hace con fondos del "Plan Tarapacá" y de la "NU".

Nos preguntamos ahora: ¿para quién están trabajando estos geólogos de la NU? ¿Para el Estado chileno o para la firma norteamericana Martin-Sykes?

Pero este denuncio no constituye un hecho aislado. La misma suerte han corrido todos los reconocimientos y estudios de yacimientos del Instituto. Igual cosa sucedió con el yacimiento "Cerro Colorado", de la misma provincia de Tarapacá. En su reconocimiento actuaron geólogos chilenos que posteriormente vieron obstaculizada su labor en forma muy sospechosa por ciertas instrucciones impartidas por Mr. George Ericksen, ex jefe de los geólogos yanquis del Instituto, que les ordenó efectuar otros trabajos de investigación, totalmente ajenos a la misión que llevaban, de efectuar mensuras en "Cerro Colorado". Resultó, a corto plazo, que el dueño del Hotel Mamiña hizo el pedimento legal correspondiente sobre el yacimiento recién ubicado.

Y siguiendo el mismo procedimiento que anotamos en el caso anterior, aparece ahora una gran firma explotadora yanqui, la "Martin Sykes", comprando la pertenencia en cincuenta milones de pesos. Esta firma, según nuestras informaciones, tiene estrechas relaciones con la "Anaconda Mining Company", en la cual es Consejero el Ingeniero de Minas chileno Pedro Alvarez, quien a la vez es Director del Instituto de Ingenieros de Minas, del cual era, hasta hace poco, Vicepresidente el señor Carlos Ruiz, Gerente Técnico del Instituto de Investigaciones Geológicas.

Otro tanto ocurre con el nuevo yacimiento de "Conay", ubicado frente al puerto de Huasco, más o menos cincuenta kilómetros al interior, de acuerdo con la información aparecida en la revista "Ercilla" del 21 de marzo. Comenzará a ser explotado por la firma norteamericana "Simpson and Georgessen".

Creemos que los hechos denunciados revisten una gravedad extrema. Estas cosas no pueden seguir sucediendo, porque el patrimonio nacional está en juego y el país está siendo groseramente burlado.

¿Cómo puede estarse financiando con el dinero de todos los chilenos un organismo que no vacila en cambiar las riquezas nacionales por un principesco viaje de uno de sus jefes, financiado en dólares? ¿No basta la amarga experiencia que vive el país con las inversiones yanquis en nuestra Gran Minería del Cobre?

Para nadie es un misterio que el saqueo de las compañías yanquis asciende a los trescientos millones de dólares anuales, y lo que se han llevado hasta la fecha supera ya los cuatro mil millones de dólares, ni tampoco que la causa principal del actual déficit de divisas se debe a los doscientos millones de dólares que ha dejado de percibir Chile desde la implantación de la Ley del Nuevo Trato. Como se ha dicho muy gráficamente, las compañías se llevan las riquezas y aquí dejan sólo los hoyos.

Al expresar esto, creo estar interpretando el sentimiento general de toda la ciudadanía, pues no hace mucho, al tratarse estos tópicos en una sesión especial, todos los sectores representados en esta Corporación, sin excepción alguna, se manifestaron acordes en considerar los enormes perjuicios que sufre el país con la explotación extranjera de nuestras riquezas naturales. Del mismo modo, crece día a día la opinión general de que hay que rescatar para Chile estas riquezas.

¿Qué justificación habría, entonces, para ir entregando a empresas norteamericanas ahora los nuevos yacimientos que se descubren? ¿Habrá alguién todavía que se atreva a esgrimir el viejo y carcomido mito de que en Chile no hay capitales? Nos parece que no, porque todavía está fresco en la memoria de todos los chilenos lo ocurrido con Paipote y Huachipato que, habiendo sido construído con el esfuerzo y el dinero de los chilenos, fueron luego entregados a la voracidad del capital foráneo. Estamos seguros de que hechos como éstos no volverán a repetirse. La lucha permanente del pueblo en defensa de nuestro petróleo ha impedido que desaparezca la "ENAP", y esta misma movilización ciudadana mantiene en poder nuestro, "LAN", "IANSA", "CORFO", "Ferrocarriles", etcétera.

Si hay recursos, señor Presidente, para mantener un Instituto con un presupuesto de 900 millones de pesos, con los que bien se podría construir una población para 500 o más familias, o más escuelas, para los hijos de los trabajadores, ¿por qué no los va a haber para explotar las riquezas que ese Instituto descubre?

Creemos que los responsables de estos incalificables hechos son los encargados de dirigir nuestra actividad minera, desde el Ministerio respectivo, Departamento del Cobre, Servicio de Minas, Empresa Nacional de Minería, Corporación de Fomento de la Producción, Sociedad Nacional de Minería, etcétera. Pero, fundamentalmente recae sobre los Directores del Instituto de Investigaciones Geológicas, del Vicepresidente señor Bernardo Pizarro, y Carlos Ruiz, quienes, aprovechan del Instituto indebidamente y sin importarles nada el interés nacional, y dejan actuar a su amaño y antojo a los llamados técnicos norteamericanos, a cambio de prebendas personales. Por lo que resulta a la postre que, sin aparecer a la luz pública en cargos directivos, los extranjeros dirigen el Instituto, pues, dentro de él, su voz es ley inviolable.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, rogaría que se me concedieran algunos minutos más para terminar mi exposición.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¿Cuántos minutos más, Honorable Diputado?

El señor MONTES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de la Sala, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— El Comité Democrático Nacional nos ha cedido su tiempo. De manera que, si le parece a la Honorable Cámara, podríamos continuar de inmediato en ese tiempo.

El señor ZEPEDA COLL.— Con prórroga de la hora de término de la sesión, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— No haría falta, Honorable Diputado, porque el Comité Democrático Nacional le ha cedido su tiempo al Comité Comunista.

Si le parece a la Sala, el Honorable señor Araya podía continuar de inmediato en el tiempo del Comité Democrático Nacional.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ARAYA.— Para conocimiento de la Honorable Cámara, debemos denunciar que estos geólogos yanquis reciben los datos precisos de todos los trabajos experimentales que ejecutan los chilenos, y que en sus oficinas privadas, atendidas por secretarias de su exclusiva confianza, resumen los resultados, y estos informes, de alto valor científico, se envían a los Estados Unidos. Y lo que es más grave, no se dan ni el trabajo de "dejar copia para nuestro país".

Nos parece, señor Presidente, que la "sagrada independencia nacional", de que tanto alarde hacen ciertos señores cuando se habla de la penetración imperialista yanqui en el país, frente a hecho como los señalados, queda muy mal parada.

Estamos seguros, porque así la experiencia lo ha demostrado, que los geólogos chilenos son lo suficientemente capaces para desarrollar su labor solos. Chile posee verdaderas autoridades científicas, que conocen mejor que nadie nuestro subsuelo, como lo es entre otros, el profesor Muñoz Cristi, a quien el Instituto nunca ha tomado en cuenta, porque no es un hombre manejable.

Es inadmisible, por tanto, que presten funciones en este organismo fiscal elementos extranjeros de dudosa capacidad, que reciben, además, una renta mensual de mil dólares, y que a la vista de las autoridades, ejecuten una labor de espionaje, porque no es otra la función que exactamente están cumpliendo dentro del Instituto de Investigaciones Geológicas.

Señor Presidente, hemos establecido que al Instituto de Investigaciones Geológicas le asiste la mayor responsabilidad en la entrega de nuestras riquezas mineras a manos norteamericanas, es por tanto del todo conveniente, ver lo que este organismo hace y cómo invierte el suculento presupuesto de que goza.

El 12 de julio del año recién pasado, los diarios de mayor circulación de nuestro país dieron una noticia bomba: ¡El Instituto de Investigaciones Geológicas había descubierto en Atacama el yacimiento de hierro más grande de la tierra!

A continuación, los más altos personeros de la actividad minera del país, con el propio Ministro señor Serrano a la cabeza, hicieron retumbantes declaraciones impregnadas de optimismo. Todo parecía augurar que por medio de este fabuloso yacimiento, Chile hallaba prodigiosamente el remedio para sus males económicos.

El señor Carlos Ruiz Fuller, Gerente del Instituto, disertaba eufórico y no faltó quien le atribuyera a él la paternidad de una nueva teoría geológica con respecto al hierro.

¿Pero qué ocurrió con esta nueva "California" del hierro?

Que muy pronto quedó completamente al desnudo la burda farsa que se había tramado. Como se puede comprobar, sólo recientemente han comenzado a ejecutarse los sondajes en la zona en que está el yacimiento de hierro y hasta el momento no hay todavía la menor certeza de que ese yacimiento, que desde tiempos inmemoriales se sabe que allí existe, sea explotable.

Lástima, señor Presidente, que toda esta "payasada", como la calificaron, al conocerla, los técnicos de la NU, señores Dehlstron y Bramson, haya costado al país más de 50 mil dólares.

Fue tan mal preparada la comedia que comentamos, que la revista "Ercilla", en su edición del 26 de julio de 1961, dio como testimonio del fabuloso descubrimiento del Instituto, una fotografía tomada en 1955, en circunstancias de que el citado organismo se fundó en 1957.

Aquí en mis manos tengo esta fotografía, con la que se demuestra cómo se engañó al país, cómo se engañó, incluso, al propio Ministro de Minería de esa época, señor Serrano; aprovechando, posiblemente, su interés y su voluntad de servir los intereses de Chile. Los funcionarios del Instituto hicieron esta farsa.

Pero ahora, señor Presidente, que nos hemos enterado de todo lo ocurrido el año pasado ¿no surge con nítidos relieves el verdadero significado de la farsa del hierro de Atacama, como una pantalla ante la opinión pública, mientras en las sombras eran entregados al capital norteamericano los verdaderos yacimientos descubiertos por el Instituto?

Pero éste no es el único ejemplo de la poca seriedad con que actúa esta institución fiscal. Ya tiempo atrás publicó, con el autobombo que le es característico, lo que dio en llamar la "Primera Carta Geológica de Chile", que resultó ser a la postre una copia fiel de la publicada en 1942 por los profesores Héctor Flores Williams, Jorge Muñoz Cristi y el doctor Juan Brügger.

Por otra parte, a fines del año pasado, fuimos sorprendidos por la noticia de que dos funcionarios de este Instituto, el Jefe Administrativo, señor Isidoro Lira del Campo y el Contador, señor Rigoberto Ramírez Ibarra, habían sido encarcelados por un desfalco cercano a los 40 millones de pesos descubierto por dos inspectores de la CORFO en una de sus visitas de inspección.

Sin embargo el proceso número 79.306 incoado en el Primer Juzgado del Crimen, no estableció ninguna responsabilidad para los directores de la institución, pese a que los fondos sustraídos correspondían al presupuesto de 1958, es decir, que durante tres años no se revisó la contabilidad, ni se hicieron arqueos por parte de los jefes del servicio; ya que sólo en 1961 fue descubierto por inspectores ajenos al Instituto.

Más aún, en cuanto a las responsabilidades administrativas que debieron haber derivado del sumario, la Contraloría General de la República se declaró incompetente para intervenir por tratarse de un organismo con "personalidad jurídica privada"; por lo que hasta la fecha estas responsabilidades no han sido establecidas.

En el transcurso del proceso judicial, quedó en evidencia una serie de irregularidades que los jerarcas de la mencionada institución cometen, por ejemplo, entre otras, las siguientes:

1) Que siendo este Instituto eminentemente técnico, existen diez empleados administrativos por cada técnico, llegándose al extremo de estar atendida por cinco funcionarios la biblioteca, la que tiene un promedio de tres a cuatro lectores diarios;

2) Que el personal ingresa sin concurso de antecedentes, ni exámenes, inclusive el personal técnico;

3) Que las rentas de los altos jefes en su mayoría sobrepasan los cuatrocientos escudos mensuales, y están acrecentadas por una gratificación fija del cincuenta por ciento mensual;

4) Que los funcionarios almuerzan diariamente en el establecimiento "Waldorf" con fondos del Servicio;

5) Que el Instituto paga un sueldo de cien escudos mensuales, más un cincuenta por ciento de gratificación, a cierto periodista del diario "El Mercurio", que sólo ha prestado servicios en el caso de los falsos y fabulosos descubrimientos ya mencionados.

6) Que también mantiene una renta de doscientos escudos mensuales, para el Mayor señor Rolando González, funcionario del Instituto Geográfico Militar, que suele ir a trabajar media hora una vez a la semana y que, además, fue enviado por el Instituto a los Estados Unidos, con una beca que le permitió reunir en sueldos un millón de pesos mensuales;

7) Que la camarilla dirigente del Instituto vivía permanentemente en cocteles y celebraciones, financiadas con fondos fiscales. Que estas fiestas se convertían a menudo en verdaderas orgías, y que incluso se llevaban a cabo en casas galantes del barrio alto;

8) Que esta institución fiscal mantenía en sus bodegas para tal objeto un completo "stock" de bebidas alcohólicas, pues en el proceso fue acusado uno de los detenidos, el señor Lira del Campo, de haberse apropiado de 25 botellas de vino del Instituto;

9) Que sin embargo, el Instituto se encontraba atrasado en muchos meses en el pago de las imposiciones de su personal;

10) Que la prepotencia de los llamados geólogos norteamericanos que trabajaban en el Instituto llegó en el caso de su ex jefe Ericksen, a extremos tales como el de hacer presión en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas para conseguir la eliminación de su cargo del Director del Instituto de Geología de la Universidad de Chile, profesor Jorge Muñoz Cristi, y la subordinación de este prestigioso organismo a los intereses foráneos enquistados en el Instituto de Investigaciones Geológicas que es de reciente creación.

Por otra parte, algunas de estas irregularidades, que ya dio a conocer el diario "El Clarín" en octubre de 1961, no han sido hasta ahora desmentidas; y aunque algunas parezcan increíbles, pueden explicarse cuando se descubre la vasta red de intereses creados y vinculaciones existentes entre los jerarcas del Instituto de Investigaciones Geológicas con personeros de las otras instituciones mineras fiscales y privadas. Por ejemplo, el señor Bernardo Pizarro, Vicepresidente del Instituto, es a la vez Gerente General del Servicio de Minas del Estado y Consejero privado del Ministro de Minería; desempeña, además, los cargos de Director del Colegio de Ingenieros (Rama Minera) y Director del Instituto de Ingenieros de Minas.

El Gerente del Instituto, señor Carlos Ruiz Fuller, es a la vez Vicepresidente del Instituto de Ingenieros de Minas, y es, además, condueño, con Andrés Zauskevich y Rolf Benhke, ingeniero jefe del Departamento del Cobre, de "Cerro Imán", mineral que adquirió Ruiz siendo funcionario de la Sociedad Explotadora de Minas del Estado y que hoy lo arrienda a la Compañía Minera Santa Fe, y a Osvaldo de Castro, quien ahora a su vez, lo subarrienda a una empresa norteamericana.

Hago notar, señor Presidente, que el mencionado funcionario fue eliminado de su cargo de Subsecretario de Minería a comienzos del Gobierno del señor Ibáñez, al comprobársele sus vinculaciones con negocios particulares de minas, incompatibles con su cargo, por lo que ahora nos preguntamos: ¿Cómo es posible que con estos antecedentes, en este régimen, que tanto alarde hace de austeridad, permanezca este funcionario, en un cargo para el desempeño del cual está moralmente inhabilitado?

Lo mismo puede preguntarse con respecto a otras personas que, teniendo intereses económicos enclavados en la minería particular, aparecen en los puestos claves de los organismos fiscales, es el caso del señor Andrés Zauskevich, socio del señor Ruiz Fuller en "Cerro Imán", Director del Instituto de Ingenieros de Minas y del Colegio de Ingenieros, además de ser Gerente de ENAMI (Empresa Nacional de Minería); o el señor J. Zegers, alto funcionario de la firma Hochschild, y al mismo tiempo Consejero de la Sociedad Nacional de Minería, de la CORFO y del Instituto de Investigaciones Geológicas, o el señor Rolf Benhke, Jefe del Departamento del Cobre y Director del Instituto de Investigaciones Geológicas.

Y de este modo, señor Presidente, se podría seguir los hilos que tejen esta densa maraña de vinculaciones e intereses. En la que nombres como los enunciados y otros, se repiten con tal insistencia en los directorios de las empresas privadas y en los organismos estatales que tienen a su cargo los asuntos relativos a la minería, que es difícil distinguir cuando se está frente a los directorios de éstas o a los de aquéllos. Tales cosas, aparte de constituír incompatibilidades legales, restan toda solvencia moral a los citados funcionarios para continuar atendiendo cargos fiscales, toda vez que ha quedado demostrado que en vez de defender los intereses nacionales, sirven incondicionalmente a la política de penetración del imperialismo norteamericano.

Los hechos son claros e irrefutables: En cuatro años de labor del Instituto de Investigaciones Geológicas, se comprueba:

1) Que los más grandes y valiosos yacimientos descubiertos por este organismo han pasado a manos de compañías yanquis;

2) Que un sinnúmero de yacimientos menores han sido reclamados como suyos por compañías particulares; y

3) Que el Estado no ha quedado con un solo mineral para ser explotado a través de sus organismos o empresas.

Señor Presidente, de todos los antecedentes expuestos, se desprenden cargos extremadamente graves contra las autoridades encargadas de dirigir la política minera de nuestro país. La representación parlamentaria comunista, cumpliendo con su deber de permanente defensa del patrimonio nacional, denuncia con verdadera alarma tales hechos en esta Cámara y una vez más expresa que la gran mayoría del país ya se ha pronunciado por los cambios que deben operarse inaplazablemente en Chile, y uno de éstos es el rescate de nuestras riquezas naturales de manos del imperialismo. La angustiosa situación económica que hoy vive el país, con un déficit presupuestario sin precedentes en la historia y una pauperización cada vez más acentuada entre los trabajadores y que golpea día a día a nuevos sectores de la ciudadanía, es el fruto de una política reaccionaria, contraria al interés nacional.

Sin embargo, en contra del sentimiento general del país, organismos financiados por el Fisco se empecinan en llevar adelante esta política entreguista, suicida para el país. Personeros venales y descalificados moralmente, al frente de tales organismos, cometen irregularidades y dilapidan el dinero de todos los chilenos.

Por tal razón, señor Presidente, nos parece necesario que la Honorable Cámara nombre una Comisión Investigadora, que en conformidad a las funciones de fiscalización que la Constitución le asigna, se aboque al estudio de este problema. Y además, se envíen los antecedentes del caso a la Contraloría General de la República, a fin de que intervenga en el Instituto de Investigaciones Geológicas, de acuerdo a las nuevas atribuciones que le otorga el artículo 10.o. de la ley 14.832.

Además, señor Presidente, pediría que esta fotografía fuera insertada en la Versión Oficial de esta sesión.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para insertar en la Versión Oficial y en el Boletín de Sesiones la fotografía a que se refiere el Honorable señor Araya.

El señor ZEPEDA COLL.— No, señor Presidente, porque esa fotografía no está autorizada.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Hay oposición. Además, se me advierte que no hay número en la Sala para tomar acuerdos.

¿Terminó Su Señoría?

El señor ARAYA.— Sí, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

El señor LEIGH.— El Comité Liberal hará uso de la palabra en nuestro tiempo, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia del Comité Radical, ofrezco la palabra al Comité Liberal.

El señor ZEPEDA COLL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, la Honorable Cámara ha sido convocada para considerar la responsabilidad del Instituto de Investigaciones Geológicas y CORFO en la defensa de la propiedad minera del Estado.

El Instituto de Investigaciones Geológicas es una persona jurídica, creada por el Departamento del Cobre y por la Corporación de Fomento de la Producción y cuyos estatutos fueron aprobados el 20 de diciembre de 1957, durante la Administración del Excelentísimo señor Carlos Ibáñez.

Este organismo ha venido realizando, a través de cuatro años de actividad, una labor en beneficio de nuestra minería, en la ubicación de yacimientos mineros, explotación de los mismos y ha intervenido también con el objeto de establecer el grado de riqueza de nuestras minas.

La labor que, en conformidad a sus estatutos desarrolla el Instituto de Investigaciones Geológicas, se puede resumir en la siguiente forma: en primer término, ejecutar la carta geológica nacional, como requisito básico para la prospección de yacimientos minerales, la evaluación de los recursos de aguas subterráneas del país y mejor planeamiento de las obras de ingeniería, como ser túneles, tranques, centrales hidroeléctricas, caminos, etcétera.

Por otra parte, debe realizar estudios geológicos de distritos mineros, con el objeto de determinar la extensión de los yacimientos conocidos y establecer sus posibles extensiones.

Tiene además, la misión de hacer estudios destinados a evaluar los recursos de las aguas subterráneas y, también realizar estudios de geología aplicada a la ingeniería.

Para que este Instituto pueda cumplir con las funciones que le están encomendadas, se le ha facultado para ejercer, igual que un particular, lo mismo que cualquier otro ciudadano, el derecho de manifestar sus yacimientos mineros.

El Estado de Chile, de acuerdo con nuestra legislación minera, es el dueño radical e inmanente de todos los yacimientos mineros que se encuentran en el territorio nacional. Pero lo es sólo para los efectos de conceder su explotación a los particulares, y no para realizarla por sí mismo, salvo en los casos de excepción que establece nuestro Código de Minería.

Este Instituto, para los efectos de los trabajos que tenga que realizar, como cualquier otro particular, debe también recurrir a los Tribunales de Justicia para hacer las denuncias correspondientes y los trámites necesarios, a fin de obtener concesiones exclusivas para la exploración y manifestación de los yacimientos mineros. De esa manera puede realizar sus funciones, pues es requisito esencial que dicha institución cumpla con estas formalidades, para que pueda llevar a la práctica los trabajos que el reglamento y sus estatutos le han encomendado.

Esta mañana hemos escuchado al Honorable señor Araya formular una serie de cargos en contra de este Instituto. Ha manifestado Su Señoría que no resguarda los intereses del Estado y que no está cumpliendo con las funciones que su reglamento le ha encomendado. Pero nuestro Honorable colega no ha planteado, —y si trató de hacerlo no lo hemos entendido así— un problema de carácter doctrinario, como es el referente a la existencia de dicho Instituto, como un organismo de nuestra legislación. Si hubiese llevado el debate a este terreno, tal vez la posición de los diferentes parlamentarios que hicieron uso de la palabra habría variado un poco, porque de acuerdo con nuestra orientación ideológica, o con la que pudiesen tener otros señores Diputados, habrían existido diferentes opiniones acerca del derecho o conveniencia de que el Estado intervenga en esta clase de actividades, o sea que, institutos dependientes de organismos estatales puedan entrar a competir con los particulares en la constitución de la propiedad minera y en la explotación de yacimientos minerales.

Pero este problema, que eludimos por cuanto no ha sido materia de debate alguno, no tiene ninguna importancia, porque en nuestra opinión los ataques de nuestro Honorable colega, don Bernardo Araya, han partido de la base del derecho que le asisten, según nuestra legislación, al Instituto de Investigaciones Geológicas para realizar los trabajos y las labores que le están encomendados. Y Su Señoría ha formulado una serie de cargos, entre ellos, que este Instituto efectúa estudios, pero que particulares, especialmente inversionistas extranjeros, y precisó aun más, capitales norteamericanos, se aprovechan de ellos.

El señor ROSALES.— ¡Es muy grave el cargo!

El señor ZEPEDA COLL.— Expresó el Honorable Diputado, que lo que hacía este Instituto era aliviarle el trabajo a estos inversionistas extranjeros y evitarles gastos, para que después se apropiaran de los yacimientos mineros que ese organismo había estudiado. Al respecto, cabe preguntarse ¿el Instituto de Investigaciones Geológicas ha ejercido los derechos que le concede la ley para proteger el dominio que él mismo ha constituido? ¿Ha recurrido a los Tribunales con el objeto de defender su patrimonio o, simplemente, ha dejado y permitido pacientemente que sus bienes, que sus denuncios, que su propiedad minera constituida, sea entregada a particulares, o usurpada por particulares, como en forma más o menos textual manifestara nuestro Honorable colega que nos ha antecedido en el uso de la palabra?

Según mis informaciones, el Instituto de Investigaciones Geológicas ha recurrido a los Tribunales de Justicia para defender ante ellos sus derechos sobre los yacimientos por él denunciados. Y así lo ha hecho, porque, como cualquier particular, como cualquiera persona, puede recurrir a los Tribunales, con el objeto de que sus derechos y prerrogativas sean respetados.

Para precisar aún más, ha señalado mi Honorable colega el caso del yacimiento "Cerro Mocha". Ha expresado que éste le ha sido usurpado por una firma norteamericana, y que esta usurpación se hizo poco menos que a vista y paciencia del Instituto de Investigaciones Geológicas, el que no ejerció en forma debida, oportuna y diligente, las acciones correspondientes para impedirla.

Muy lejos de la verdad está la afirmación formulada esta mañana por Su Señoría. Al respecto, estoy en antecedentes de informar a la Honorable Cámara que, efectivamente, se ha pretendido usurpar por una firma extranjera, los derechos sobre este yacimiento al Instituto mencionado y, para precisar más, por un inversionista, por un capitalista norteamericano. Pero también hay que hacer notar que en forma oportuna este organismo estatal se ha opuesto a la manifestación que pretende hacer el inversionista norteamericano, a que ha hecho mención el Honorable señor Araya, haciendo uso de todos sus derechos. Este problema ha sido ampliamente debatido en los Tribunales de Justicia, y estamos en situación de afirmar que la resolución definitiva será, sin duda, favorable al Instituto de Investigaciones Geológicas.

Pero es conveniente al respecto hacer un poco de historia, explicando cómo esta firma extranjera, cuyo dueño es el señor Harry Sykes, si mal no recuerdo, ha logrado tener ciertos derechos para pretender el yacimiento que, según nuestro Honorable colega y según también el Instituto de Investigaciones Geológicas, pertenece al organismo estatal.

Esta firma norteamericana compró sus derechos a las personas a que se ha referido el Honorable señor Araya: señores Malagarrigue, Aguirre y otra persona cuyo apellido no recuerdo en estos momentos, quienes traspasaron sus derechos a la firma que preside el señor Harry Sykes y realizaron un pedimento, sin precisar el punto de hallazgo, cuando supieron que el Instituto de Investigaciones Geológicas iba a realizar trabajos en esa zona.

De modo que ese pedimento giratorio pudiera enervar cualquier derecho que pudiera tener, posteriormente, el Instituto de Investigaciones Geológicas. Y él podría establecer, que lo ya descubierto por el Instituto, precisamente, ya había sido manifestado y descubierto por éstas personas, por cuanto se señala una extensa área en la cual podría ubicarse el mineral, sin precisar el lugar del hallazgo. Consecuencialmente, el lugar señalado por el Instituto, en el cual se encontraba la raíz del yacimiento, habría sido el manifestado por los señores Figueroa, Aguirre, etcétera, y este derecho lo traspasaron al señor Harry Sykes. Por lo tanto, si nosotros analizamos los derechos del señor Sykes, de acuerdo con nuestra legislación minera, veremos que ellos son bastante débiles; y, sin duda alguna, el fallo de los Tribunales de Justicia sería favorable en forma definitiva, como ya se prevé al Instituto de Investigaciones Geológicas.

Es conveniente, además, abundar en este mismo punto.

Permanentemente, escuchamos en la Honorable Cámara cómo nuestros Honorables colegas de Izquierda tratan en la forma más dura y reservan las críticas más acerbas para aquellas personas que en su opinión —puestos en la balanza los intereses del Estado chileno y los intereses particulares, o más que intereses particulares, los de particulares extranjeros— no trepidan en defender a éstos, sobre el interés del Estado de Chile.

Tal afirmación la hemos escuchado o bien los que no tenemos mucha edad la hemos leído...

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Permítame, señor Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

Su Señoría puede continuar en el tiempo del Comité Liberal.

El señor ZEPEDA COLL.— Muchas gracias.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Está muy astronómico Su Señoría!

El señor ZEPEDA COLL.— Y lo podemos, también, leer...

¿Cómo dice el Honorable señor Godoy Urrutia?

El señor GODOY
TIA.— Que esta mu
nómico Su Señoría. D
que se contraiga a la
El señor ZEPEDA C
Me estoy refiriendo
mente a la materia en
te. En efecto, el Ho
señor Araya, don Be
ha hecho una denunc
tiva, justamente, al cer
cha.
El señor RUIZ-ES
(don Rufo).— Y el Ho
señor Godoy Urrutia se
rá una gran sorpresa
sepa quién es el abog
señor Sykes...
El señor SCHAU
(Presidente).— ¡Ruego
señores Diputados se ab
interrumpir!
Puede continuar el
ble señor Zepeda Coll.
El señor ZEPEDA C
Yo ruego calma a los
rables Diputados com
porque me estoy refir
una materia tratada
mente por Sus Señorí
este momento no esto
a conocer mi opinión
sobre el problema. Ja
ha visto que parlam
de estas bancas hayan
uso de la palabra par
car a ciertas person
precisamente, han e
los señores Diputados
pan las bancas de e
Muchas veces hemos
cir: "Fulano es un
que no defiende los
de Chile; en cambio,
los intereses de los c
tas y explotadores no
ricanos". Eso lo han
do muchas veces. Por
trario, ahora...
—HABLAN VARIO
ÑORES DIPUTADOS
VEZ.
El señor SCHAU
(Presidente).— Rue
Honorable señora Ca
se sirva no interrump
El señor ZEPEDA
...¿quién defiende al
lista, al inversionista
americano señor Harr
¿Saben Sus Señorías
el abogado que lo d
Es el señor Raúl Hid
según se nos ha infor
un alto dirigente del
Comunista en Iquique
—Varios señores
TADOS.— ¡Eso es
mente falso!
El señor ZEPEDA
Yo puedo usar el t
de personas bastante
que nos merecen plen
pecto de la verdad d
estoy afirmando en e
mentos. O sea, vemo
paradójico de una per
de acuerdo con lo
ser su orientación i
debiera estar siempre
nentemente en defens
intereses nacionales
los...
El señor PONTIGO
ro si el señor Raúl
nunca ha sido comun
El señor CADEMAR
¿Me permite una inte
Honorable colega?
La señora CAMPU
¿Me permite una
ción, Honorable coleg
El señor SCHA
(Presidente).— Hono
ñor Zepeda, la Mesa
ber si Su Señoría co
interrupciones que s
solicitado.
El señor ZEPEDA
No, señor President
los Diputados de enfr
dispuesto de media h
El señor SCHA
(Presidente).— El H
señor Zepeda Coll
ser interrumpido.
Puede continuar
ría.
El señor ZEPEDA
A los parlamentarios
bancas nos sorprende
señor abogado, milit
Partido Comunista.
consecuente con la id
con la posición que
ligionarios Diputad
adoptado permanente
el Congreso.
El señor ROSAL
es correcto...
El señor SCH
(Presidente).— ¡Rue
norable señor Rosal
va guardar silencio!
El señor ZEPEDA
Pero yo no estoy cr
nadie; no estoy dic
esto sea bueno o m
un viejo aforismo
que el abogado debe
parte de la verdad
blecer, sin entrar a
cuál es la calidad d
sonas que están liti
—HABLAN VAR
ÑORES DIPUTADO
VEZ.
El señor SCH
(Presidente).— ¡Hon
ñor Pontigo, ruego
ñoría guardar silen
El señor ZEPEDA
Yo he manifestad
nión, porque si efe
el señor Sykes tuvi
zón, bien hace su a
defenderlo, y muy l
ánimo estaría quitar
recho, que legitimar
ne.
En esta oportunid
cer uso de la palab
nifestado mi extrañ
personas que pr
opinan de tal maner
defendido esta posic
vés de muchos años,
van comportado en
forma.
También nuestro
colega se ha referi
blema del yacimien
que dice fue desc
año pasado.
—HABLAN VAR
ÑORES DIPUTADO
VEZ.
El señor ZEPEDA
Debo decir que el I
Investigaciones Geo
gue afirmando lo n
hecho ese descub
estoy convencido d
los sondajes serán
forma definitiva no
verdad. Pero, en
esta no ha sido u
ción sin fundamen
con el objeto de c
atención pública de
blema y hacernos a
mo un pueblo que
cansar sus pies en
tos fabulosos, en r
nerales tan grande
drían convertirnos
mera potencia mi
dial.
—HABLAN VAR
ÑORES DIPUTAD
VEZ.
El señor ZEPED
En cuanto a la f
que se ha referido
ble señor Araya, el
blicada por la re
lla", sin indicación
tuto de Investigació
gicas.
En consecuencia,
acceder a la petició
tro Honorable col
sentido de insertar
letín de Sesiones d
rable Cámara esta
creo que habría qu
al Instituto si lo
precisamente, si h

la publicación de esta fotografía.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— Se ha dicho, además, por el Honorable señor Araya, que no se han aprobado los balances del Instituto, y que ha transcurrido largo tiempo, tres años, sin ser presentados.

Estoy en situación de informar que, anualmente, tanto la Corporación de Fomento de la Producción como el Departamento del Cobre conocen los balances de este organismo y les han prestado su aprobación.

Enseguida, nuestro Honorable colega se refirió a cierto proceso criminal por irregularidades cometidas por algunos empleados de dicho Instituto, los señores Ramírez y Lira. Sobre el particular, debo manifestar al señor Presidente que oportunamente el Instituto de Investigaciones Geológicas denunció a la Justicia del Crimen este hecho y, además, encomendó la redacción de la correspondiente querella criminal a un abogado especialista en esta materia, que no milita en los partidos de Derecha, ni el Partido Radical, al señor Enrique Scheppeler, que está catalogado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— ...como un abogado, en todo caso de marcada tendencia izquierdista, cuyos conocimientos, versación jurídica y honradez profesional nadie niega.

Este proceso está en manos de la Justicia y se encargó reos a los inculpados. Actualmente el señor Lira goza de libertad provisional concedida por el mismo Tribunal y el señor Ramírez, según entiendo, está todavía detenido. Por estas razones, señor Presidente, éste no es un cargo en el cual pueden imputársele responsabilidad al Instituto de Investigaciones Geológicas ni mucho menos hacerlo con características de escándalo, por cuanto si en alguna forma se han cometido hechos delictuosos, la obligación de las autoridades, es precisamente, poner en conocimiento de los Tribunales de Justicia, por medio de las respectivas denuncias, estos hechos delictuosos y colocar, también, a su disposición a las personas que puedan resultar inculpadas de estos actos.

Señor Presidente, son muchos más los temas a que se ha referido el Honorable señor Araya y sobre los cuales abundará, también, en un rato más, mi Honorable colega señor Ruiz-Esquide. Pero, yo desearía que en el futuro, cada vez que se hagan cargos en esta Honorable Cámara, sean probados por la persona que los formule.

Ayer escuchaba —y perdónenme que haga un pequeño paréntesis— a mi Honorable colega señor Rosales cómo le hacía cargos al Honorable señor Allende y en mitad de su discurso le enrostró: "Pruébeme que no ha hecho tal cosa, pruébeme Su Señoría que es legítima la forma cómo ha hecho su fortuna". Es decir, el inculpado tiene que probar que es honrado.

¡A qué extremos hemos llegado, señor Presidente, que aquí en la Honorable Cámara, incluso, hay que probar la honradez! No hay que acreditar los cargos, sino que uno tiene que probar que ha procedido correctamente; que a través de las actuaciones de su vida se ha ceñido a las leyes y a la moral. Basta que alguien diga que una persona es un ladrón para que ella tenga que decir: "Aquí están los documentos, las pruebas, los fallos de los Tribunales de Justicia, la historia de mi vida, las opiniones de tales y cuáles personas serias, para probar que soy honrado".

El señor PONTIGO.— ¡Lógico!

El señor ZEPEDA COLL.— Lógico, dice Su Señoría.

En realidad, señor Presidente, es lógico desde el punto de vista del Honorable señor Pontigo, porque, precisamente, en los lugares donde la doctrina que profesa el Honorable Diputado ha llegado a detentar el gobierno de un país, allí, justamente, hay que acreditar que se es honrado. Y tampoco se saca nada con probarlo, porque basta que exista una acusación para que se sepa la condena, porque los fallos están redactados antes de que se inicie el juicio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— O bien en esos países puede suceder al revés; que a través de una vida entera un criminal altamente ubicado pueda quedar impune de sus actos y sólo después de muerto, como gran sanción, se les cambie de sepultura...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— No deseo entrar en este momento en esta clase de disquisiciones, porque no cumpliría con el objeto de la convocatoria a la presente sesión, aún cuando los Honorables Diputados que solicitan se cite a una sesión especial para un objetivo determinado, no hacen uso de la palabra para tratar de esa materia, sino que se refieren a una serie de tópicos que nada tienen que ver con los problemas en debate.

Antes de terminar mis observaciones, quiero decir que aún cuando doctrinariamente tengo mis reservas acerca del derecho que tiene el Instituto de Investigaciones Geológicas para manifestar yacimientos mineros y realizar los trabajos para la constitución de la propiedad minera, debo reconocer que, de acuerdo con el Estatuto y con el decreto que aprobó la creación de este organismo, que están incorporados en nuestra legislación, ha procedido correctamente.

Asimismo, debo declarar enfáticamente ante la Honorable Cámara que en la opinión modesta del parlamentario que habla, no son fundados los cargos que en contra de este Instituto se formulan.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Quedan tres minutos al Comité Liberal.

El señor ZEPEDA COLL.— Renunciamos, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor GUMUCIO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUMUCIO.— Señor Presidente, el Comité Demócrata Cristiano había pensado renunciar a su tiempo, porque no tenía antecedentes sobre los hechos objeto de la convocatoria de la sesión. Pero, para evitar que se pudiera creer que ... de nuestro silencio significa amparar cualquier tipo de irregularidad, hemos cambiado nuestro criterio y diremos nada más que dos palabras sobre esta materia.

Creemos que basta que un parlamentario o un Partido Político planteé una actitud de fiscalización para que los hechos que se denuncien deban ser investigados.

La denuncia hecha por los Diputados del Comité Comunista tiene a nuestro juicio tanta gravedad e importancia que debe investigarse la realidad de ella.

Ahora, sin prejuzgar a este respecto, porque ha habido una denuncia de hechos concretos por una parte, y por la otra se han contestado los cargos, creemos sin embargo que es fundamental que el Instituto de Investigaciones Geológicas defienda el patrimonio nacional para evitar que en el futuro se vuelva a repetir el caso que sucede en Chile y en otros países, que se califican como subdesarrollados económicamente, de que, poco a poco, nuestras reservas de riquezas nacionales sean entregadas a los capitales imperialistas.

A lo anterior, queremos agregar que es necesario dejar claramente establecido que para nosotros es repudiable el hecho de entregar nuestras reservas naturales a otros países. Por lo tanto, no solamente nos parece inconveniente que se entreguen a capitalistas norteamericanos reservas que son tan fundamentales para la economía de Chile, como son las minas, sino que nos parecería igualmente malo que ellas se entregaran a cualquier otra clase de imperialismos.

Es indudable de que en estas cosas es fundamental dejar en claro un criterio central ideológico; porque, de otra manera, se entra a servir a otro tipo o clase de lucha que no nos interesa en este momento plantear, sino defender clara y precisamente el derecho que tiene Chile a su patrimonio básico para el bienestar de sus habitantes.

Por eso es que nosotros encontramos interesante el debate planteado, y esperamos que haya una aclaración definitiva al respecto; porque, indiscutiblemente, es grave la situación denunciada.

Renunciamos al resto de nuestro tiempo, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— El Honorable señor Zepeda Coll me ha solicitado una interrupción y se la concedo, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, sólo deseo manifestar al Honorable señor Gumucio que, hasta el momento, el Instituto de Investigaciones Geológicas no ha entregado a la explotación de particulares ninguno de los yacimientos que este organismo haya manifestado o sobre los cuales haya constituído propiedad minera.

Quería aclarar este punto al Honorable señor Gumucio porque me parece que el Honorable señor Araya manifestó que el mencionado Instituto hacía trabajos para que otros aprovecharan de ellos...

El señor ARAYA.— Exactamente, Honorable Diputado.

El señor ZEPEDA COLL.— ...con la anuencia de esa institución. Hasta el momento, repito, el Instituto no ha entregado voluntariamente a particulares la explotación de ningún yacimiento.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Cómo sabe tanto, Honorable colega!

El señor ZEPEDA COLL.— Y debo advertir a Su Señoría que, de acuerdo con los estatutos del Instituto de Investigaciones Geológicas, éste debe, después de que se realizan ciertos estudios, entregar a particulares que den garantías de explotación y de trabajo, determinados yacimientos descubiertos por él. Sin embargo, hasta el momento, no ha hecho uso de este derecho, ni tampoco ha hecho entrega de ninguna clase de yacimiento minero a la explotación de capitales privados.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Cómo puede saberlo Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados no interrumpir!

Tiene la palabra el Honorable señor Ruiz-Esquide.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— He concedido una interrupción al Honorable señor Cademártori, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia del señor Ruiz-Esquide, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Quisiera aclarar, muy brevemente, ciertos conceptos emitidos por algunos de mis Honorables colegas.

En primer lugar, el Honorable señor Zepeda dijo que 1 abogado de esta firma norteamericana, un señor Hidalgo, de Iquique, sería militante del Partido Comunista. Debo dejar en claro que dicho señor no es ni ha sido nunca militante de nuestro Partido.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Qué lo pruebe, señor Presidente!

El señor CADEMARTORI.— Hay una prueba muy simple y elemental para comprobar si una persona es militante del Partido Comunista: es un carnet que tenemos todos los que pertenecen a él.

El señor ZEPEDA COLL.— Honorable señor Muga, ¿qué opina Su Señoría de esto?

El señor CADEMARTORI.— ¡El Honorable señor Muga no ha dicho nada! Su Señoría hizo la afirmación. ¡Está muy mal informado Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CADEMARTORI.— Su Señoría sigue equivocándose, como cuando dijo también que el abogado señor Scheppeler no era miembro del Partido Radical, en circunstancias de que es un distinguido abogado de dicho partido.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a Sus Señorías no interrumpir!

El señor CADEMARTORI.— Finalmente, para terminar rápidamente mi interrupción, deseo aclarar un concepto emitido por mi Honorable colega señor Gumucio. Le encuentro toda la razón en cuanto a que es de justicia defender el patrimonio nacional de cualquier clase de imperialismo. Y si al respecto pudiera haber alguna referencia a la Unión Soviética, quiero recordar que este país no tiene propiedad establecida en ningún país de ninguna parte del mundo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Los tiraniza, nada más!

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego al Honorable señor Zepeda no interrumpir!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡No tiene propiedad minera ni

... ...

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Honorable señor Zepeda, ruego a Su Señoría no interrumpir!

Puede continuar el Honorable señor Ruiz-Esquide.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Señor Presidente, la Honorable Corporación ya ha sido citada, en tres oportunidades, para conocer —según expresa la citación— presuntas irregularidades cometidas en el Instituto de Investigaciones Geológicas.

En vista que no conocía los cargos que pudiesen formular los señores Diputados, a cuya solicitud el señor Presidente de la Honorable Cámara citó a la Corporación, mi ánimo fue inquirir del Instituto de Investigaciones Geológicas algunos antecedentes fundamentales sobre el desenvolvimiento, naturaleza, funciones y actividades de esta institución.

Escuchada la crítica concreta formulada por nuestro Honorable colega señor Araya, me disponía a dar respuesta, dentro de los conocimientos que sobre la materia tenía, a los cargos que el señor Diputado imputa. Pero la verdad es que, después de la brillante intervención de nuestro Honorable colega señor Zepeda, muy poco será lo que pueda decir para rebatir los cargos hechos por el parlamentario del Partido Comunista; porque, según mi entender, repito, después del discurso del Honorable señor Zepeda, éstos han quedado total y absolutamente desvirtuados.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Señor Presidente, el Instituto de Investigaciones Geológicas es, como aquí se ha dicho, una corporación de derecho privado, con personalidad jurídica, creado el año 1957. Sus funciones propias son desarrollar, a lo largo de todo el país, un plan de prospección para descubrir y aflorar a la actividad económica yacimientos de minerales que, como es sabido, existen a través de nuestro territorio. Para ello, este Instituto debe realizar la carta geológica nacional, que es un requisito básico para la realización de la prospección futura de los yacimientos geológicos y minerales; y la evaluación de los recursos del suelo y del subsuelo de nuestro país, para el posterior planeamiento de las obras de ingeniería necesarias, a fin de explotar esas riquezas y, en definitiva, incrementar así los recursos nacionales de un modo importante.

En segundo lugar, señor Presidente, el Instituto debe ejecutar los estudios geológicos adecuados en los departamentos mineros, con el objeto de determinar la extensión de los yacimientos conocidos, estableciendo su calidad, la ley de los yacimientos y sus características propias.

Y por último, señor Presidente, debe hacer también, los estudios necesarios para avaluar los recursos de aguas subterráneas, a fin de determinar la extensión de las napas, y la cantidad de este elemento vital para la actividad minera con que se contaría en cada una de las zonas del país.

Señor Presidente, la función de este Instituto es de la más alta importancia para la vida económica nacional, puesto que su actuación está fundamentalmente dirigida hacia aquellos sectores del país donde, por razones de orden natural, por las dificultades de trabajo, como es el caso de las provincias de Tarapacá y Antofagasta, por tratarse de sectores cordilleranos o por razones de cualquiera otra índole, es difícil que llegue la actividad privada, representada por el investigador o el cateador minero.

Por esto, el Instituto de Investigaciones Geológicas está al frente de estas funciones, con evidente beneficio del interés de todo el país.

Señor Presidente, en cuanto a los cargos concretos formulados por el Honorable señor Araya —como ya lo he dicho al iniciar estas palabras— nada tengo que decir, porque la intervención de mi Honorable colega, señor Zepeda, los ha desvirtuado por entero. Sin embargo, quisiera hacer un alcance con relación a lo que, según entiendo, ha sido la intención que se ha tenido al citar a la presente sesión de la Honorable Cámara.

Se ha puesto en práctica últimamente en nuestro medio, una política de acción.........

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor Ruiz-Esquide, el Reglamento de la Corporación le veda a Su Señoría, suponer a los señores Diputados intenciones opuestas a sus deberes parlamentarios.

El señor RUIZ-ESQUIDE.— Señor Presidente yo quiero manifestar que, dada la circunstancia que los cargos que aquí se han formulado han sido totalmente desvirtuados, no se puede crear desconfianza...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ...hacia la labor desarrollada por el actual Gobierno y por los institutos u organismos de la Administración Pública.

Por el contrario, queda de manifiesto a través de los casos concretos que se han sometido al debate parlamentario, que este instituto, como los otros organismos estatales, están trabajando, con el debido celo y eficiencia, en la defensa del interés nacional, teniendo siempre, como único norte, el resguardo de la riqueza nacional, posibilitando con su labor una mayor prosperidad para nuestro país.

Solamente quiero hacer presente nuestro parecer contrario a la idea de crear, a raíz de este problema, una comisión especial investigadora de esta Honorable Cámara. He pedido el dato del número de Comisiones Especiales Investigadoras que actualmente están en funciones en esta Honorable Corporación, y aunque todavía no me ha sido proporcionada esa información, puedo anticipar que ellas pasan de la docena. De modo que si ante un problema cualquiera, vamos a aceptar la tesis de establecer una de estas comisiones investigadoras, la labor parlamentaria propiamente tal quedará pospuesta...

El señor PONTIGO.— Estamos haciendo labor fiscalizadora.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— No desconozco la función fiscalizadora de esta Honorable Cámara respecto de los actos del Gobierno; pero también creo que, de esta manera, estamos impidiendo la fundamental actividad nuestra, que es la de legislar. Es así como nos retrasamos en el despacho de proyectos de ley de evidente interés y urgencia para el país.

En síntesis, quiero manifestar que lo que aquí se ha expresado por quienes han sostenido que este Instituto habría desarrollado una labor contraria al interés del país, ha quedado absolutamente desvirtuado, pues en los casos concretos en que se ha pretendido que intereses particulares han hecho manifestaciones mineras con antelación, en zonas donde este Instituto ha estado desarrollando sus trabajos exploratorios, ha quedado en claro que este organismo ha procedido con celo y rapidez a entablar ante la Justicia Ordinaria las acciones pertinentes para que, en definitiva sean respetados los derechos que le corresponden.

En consecuencia, creo que han sido completamente desvirtuados los cargos que se han formulado y, por lo tanto, sería totalmente inoportuna la creación de una comisión especial investigadora en este caso...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ruego a Sus Señorías guardar silencio.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Nosotros, como parlamentarios, tenemos principalmente la misión de legislar y entregar las herramientas legales que el país necesita.

Nada más, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¿Renuncia el resto del tiempo el Comité de Su Señoría?

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Sí, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ALTAMIRANO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALTAMIRANO.— Señor Presidente, nosotros encontramos extraordinariamente graves los cargos que aquí ha hecho esta mañana el Diputado comunista, señor Bernardo Araya, respecto a las actuaciones del Instituto de Investigaciones Geológicas.

En realidad, ninguno de estos cargos nos han sorprendido, porque creemos que la parte no es más que el fiel reflejo del todo. Lo que sucede en el Instituto de Investigaciones Geológicas, no es sino el fiel reflejo de todo lo que sucede en el país.

En esta Honorable Cámara se ha probado, por ejemplo, el exagerado aumento de la burocracia inútil que ha tenido este Instituto. Y hemos demostrado, también, cómo en el país, después de tres años y medio de un Gobierno que iba a disminuir la burocracia y hacerla más eficiente, ha resultado que ésta es mayor que antes y, aún, más ineficiente. Se ha proporcionado datos concretos en el sentido de que en la biblioteca del Instituto de Investigaciones Geológicas hay 5 funcionarios para atender un promedio de 4 lectores diarios. Y, al igual que en otras reparticiones del país, existen remuneraciones millonarias y viajes millonarios, hechos que también en otras oportunidades hemos denunciado. Asimismo, por extraña paradoja, en este Gobierno que se autodenomina "de los honestos", en el Instituto de Investigación Geológica al igual que en la mayoría de las reparticiones públicas —y casi me atrevería a decir que en su totalidad— han ocurrido robos, malversaciones y fraudes de grandes proporciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALTAMIRANO.— También se observa esta misma conducta general en el Gobierno, en la entrega de los intereses nacionales al imperialismo extranjero.

En esta Honorable Corporación se han denunciado hechos concretos, que no han sido desmentidos por los parlamentarios que apoyan al Gobierno, respecto de pertenencias mineras que están siendo constituidas por intereses privados y, fundamentalmente, por empresas norteamericanas. En este sentido, nuevamente nos vemos obligados a llamar la atención sobre la profunda extrañeza que nos produce el criterio de los parlamentarios y hombres de Derecha, que asignan al Estado la peor parte, dejando lo mejor para los intereses privados.

Así es como al Instituto de Investigaciones Geológicas se le ha encomendado la tarea de investigar acerca de posibles yacimientos mineros, mientras que los intereses privados e imperialistas se reservan para sí la fácil labor de explotar y obtener utilidades de todo lo que dicho organismo estatal ha investigado. Sobre este problema hemos llamado muchas veces la atención, pero siempre los partidarios de la economía liberal plantean lo mismo: por una parte defienden el libre juego de la ley de la oferta y la demanda, y, por otra, acuden al Estado cada vez que ven peligrar sus intereses de grupo o clase.

Ellos quieren que las pertenencias mineras sean explotadas por los intereses privados, mientras produzcan utilidades. Pero tan pronto como estos inversionistas fracasan, acuden al Estado para que los ayude y los saque de la bancarrota y entonces sí que su intervención es legítima.

Podemos, en esta materia, citar el caso concreto de la mina "Tamaya", cuyos propietarios son miembros destacados del Partido Liberal. Como su explotación ha tenido serios tropiezos económicos, se tuvo que recurrir a la ayuda de la Corporación de Fomento de la Producción para evitar su quiebra. En estos instantes, se está estudiando un aporte superior a los cuatro mil millones de pesos, para salvar de la bancarrota a los minerales del carbón de "Lota" y "Schwager".

En la misma forma, se le prestó al señor Osvaldo de Castro una cantidad superior a los ocho mil millones de pesos, a fin de evitar la quiebra de la Compañía Salitrera de "Tarapacá" y "Antofagasta".

Nosotros creemos que sería lógico...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALTAMIRANO.— ... si el Estado está haciendo aportes tan importantes para reflotar la explotación de "Tarapacá y Antofagasta", de "Lota" y "Schwager" y de la mina "Tamaya", que interviniera también en su administración.

Debo insistir, señor Presidente, en que el criterio de mis Honorables colegas no es justo y honesto, pues ni siquiera está de acuerdo con una interpretación fiel de la doctrina liberal.

Si deben jugar las leyes del mercado, si debe permitirse actuar libremente las leyes de la oferta y la demanda, estas empresas deberían ajustarse a ellas, pero no recurrir a la ayuda del Estado, para obtener subvenciones, exenciones tributarias, cambios preferenciales, ayuda crediticia, etcétera, etcétera, cuando ven peligrar sus intereses.

Por lo demás, el Estado ya ha probado, en Chile, que puede realizar una explotación minera en condiciones extraordinariamente eficientes. Lo ha demostrado en el caso de la "ENAP", que es tal vez la única empresa, de esta especie, en el mundo, de origen exclusivamente nacional, no ligada a los poderosos y tremendos intereses de las compañías norteamericanas, como la "Standard Oil", la "Shell" etcétera. Pues bien, esta empresa chilena ha logrado lentamente, pero de manera paulatina y creciente, ir desentrañando las riquezas del petróleo, exclusivamente para Chile. Tal vez, si se hubiera entregado al imperialismo yanqui la explotación de nuestro petróleo, pudiera ser que, en este momento, las compañías norteamericanas estuvieran obteniendo una mayor cantidad de este producto. Pero, ¿cuál sería la diferencia? Que por lo menos, de acuerdo con el sistema de esas empresas, el 60 o/o de los ingresos quedaría fuera de Chile. En cambio, hemos ido realizando una explotación más lenta y segura, pero la totalidad de los ingresos que produce esa empresa está quedando en Chile. Esa es la inmensa ventaja de que las riquezas mineras de nuestro país, al igual que el resto de nuestros recursos, sean explotadas por capital fundamentalmente de origen chileno.

Voy a concluir, señor Presidente, lamentando, una vez más, que los parlamentarios de Derecha nieguen los cargos que aquí se han hecho, pero, al mismo tiempo, se opongan a que se constituya la correspondiente Comisión Investigadora. Si ellos están tan convencidos y seguros de que no existen los hechos delictuosos y antinacionales aquí denunciados, ¿qué inconveniente tienen en aceptar que se constituya una Comisión Investigadora?

Señor Presidente, voy a conceder una interrupción al Honorable colega señor Bernardo Araya.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de una interrupción el Honorable señor Araya.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, me ha parecido bastante extraña la manera como los Diputados liberales y conservadores han enfocado este problema de importancia nacional ... ...

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor Araya, serán eliminadas de la Versión las referencias que suponen a los señores Diputados un sentimiento contrario al cumplimiento de su deber.

El señor ARAYA.— Son afirmaciones, señor Presidente, cuya fundamentación iba a explicar a continuación.

Lo que nosotros hemos planteado en nuestra denuncia es evidente, ya que el Instituto, siendo un organismo que tiene un estatuto propio y trabaja con fondos fiscales —y en no poca cantidad— realiza una labor deficiente y engaña al país, como se ha demostrado con ejemplos concretos. El mismo Honorable colega señor Zepeda Coll ha compromado que una empresa extranjera se ha apoderado de un mineral importante, descubierto por ese organismo.

En suma, señor Presidente, el Honorable señor Zepeda Coll no ha desvirtuado los cargos formulados. Lo único que ha hecho es tratar de restar importancia a la denuncia. Y este es un problema serio, porque a los parlamentarios comunistas nos parece que la Honorable Cámara tiene el deber de fiscalizar las actividades de un organismo que tiene un estatuto privado, pero que maneja fondos públicos.

Me extraña que Sus Señorías se opongan a que se nombre una Comisión Investigadora e, incluso, a que la Contraloría pueda intervenir.

El señor ZEPEDA COLL.— No nos oponemos a que se investigue por la Contraloría...

El señor ARAYA.— He hecho indicación para que la Contraloría intervenga en este asunto.

Ruego al señor Presidente que solicite el asentimiento de la Sala para que se resuelva sobre esta petición.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡No nos oponemos a que la Contraloría haga una investigación!

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dirigirá oficio a la Contraloría General de la República para que inicie la investigación correspondiente.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Es su obligación, por lo demás!

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Acordado.

El señor ARAYA.— Se ha hecho aquí mucho alarde de la carta geológica que está elaborando el Instituto. He denunciado que ella es un plagio, porque fue confeccionado el año 1945 por los profesores Muñoz Cristi, Héctor Flores y Juan Brügger. En tres años y medio, el Instituto de Investigaciones Geológicas no podía hacer una "carta" nacional. ¡Eso es estar engañando al país!

En segundo lugar, el Honorable señor Zepeda ha manifestado que el yacimiento de hierro es una realidad. Tengo informaciones fidedignas de que este yacimiento, descubierto en Atacama, y al que con tanto "bombo" se ha referido el Instituto de Investigaciones Geológicas, por boca del ex Ministro señor Serrano, no tiene la calidad de comercial. Sin embargo, se han invertido en él cincuenta millones de dólares.

Por otro lado, el Honorable señor Zepeda no ha desvirtuado ninguno de los cargos que he señalado sobre la participación de un grupo de ciudadanos norteamericanos dentro del Instituto, el cual hace una labor en favor de una potencia extranjera, podríamos decir. He denunciado que los informes que se preparan son privados y no los conoce ni el propio personal ni los técnicos chilenos que trabajan en el Instituto. ¿Por qué el Honorable señor Zepeda se opone a que se designe una Comisión Investigadora?

En lo relativo al desfalco que ha habido en el Instituto, no es verdad que hayan sido el Vicepresidente o el Director Técnico los que formularon la denuncia. Esto fue producto de una campaña de prensa que hizo un diario, el "Clarín", y que motivó posteriormente la intervención de personeros de la Corporación de Fomento, porque, precisamente, los señores Ruiz y Pizarro están "metidos en el baile". Pero ahora estos hechos se tratan de encubrir.

Puedo señalar un ejemplo más. Tenemos el caso del cajero Guillermo Aguilera, que trabajó en el Instituto desde el año 1961 hasta comienzos de 1962. A pesar de que esta persona cometió grandes desfalcos, el asunto no se ha denunciado a la justicia. ¿Por qué? Por una razón muy concreta. Porque ese funcionario fue recomendado por el señor Alejandro Lira, padre del actual Subsecretario de Minería.

Estas son algunas de las cosas que nosotros hemos planteado al pedir una investigación. Porque deseamos que se aclaren estos hechos, teniendo en vista, incluso, el sentido fundamental de defensa del patrimonio nacional, ya que en el reconocimiento de las riquezas minerales se están invirtiendo dineros de todos los chilenos, y porque queremos que el Estado retenga estos yacimientos que se descubran.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ARAYA.— Hace pocos días...

El señor ZEPEDA COLL.— ¿Me permite una interrupción con cargo al tiempo del Comité Liberal, Honorable colega?

El señor ARAYA.— ...los funcionarios del Instituto...

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor Araya, el Honorable señor Zepeda Coll, le solicita una interrupción.

El señor ARAYA.— No puedo concedérsela, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El Honorable señor Araya no desea ser interrumpido.

El señor ARAYA.— No puedo concederla, señor Presidente, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Perdón, Honorable Diputado; tiene toda la razón.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ARAYA.— Hace pocos días, el Instituto de Investigaciones Geológicas hizo llegar a algunos parlamentarios un documento anónimo, es decir, sin ninguna firma, en que trata de justificar una serie de medidas tomadas por sus directivos, varias de las cuales han sido dadas a conocer por los Honorables colegas del frente. Por lo demás, en dicho documento se hace una defensa muy débil de las actuaciones de ese organismo estatal.

Esto demuestra que las denuncias que nosotros, los Diputados comunistas, íbamos a formular, tenían preocupados a los jefes de ese Instituto. Yo sé que el "cabecilla" el que trabajó en la redacción de ese documento, fue el propio señor Bernardo Pizarro. ¿Por qué hizo una información anónima?, ¿por qué no la firmó él, como Vicepresidente?, ¿por qué la hizo llegar así, "calladamente", a algunos parlamentarios?

Por eso los argumentos dados por el Honorable señor Zepeda...

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¿Me perdona, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Socialista. El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, me parece que no están muy bien los argumentos del Honorable señor Zepeda, por los que trata de defender al Instituto de Investigaciones Geológicas, y restarle importancia a las denuncias que hemos formulado. Hemos procurado aquí unir el pensamiento de la mayoría de los Honorables señores Diputados, para buscar la manera de darle a este Instituto los medios necesarios para que realice en mejor forma su cometido, considerando que financia sus actividades con dineros de todos los chilenos. Sus recursos económicos, que pertenecen al patrimonio nacional, debe emplearlos en defensa de la riqueza, de los minerales cuyo reconocimiento efectúa.

Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Rosales.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, no sé si, por falta de tema, o por qué otra extraña razón, el Honorable señor Zepeda creyó conveniente, en su intervención, aludir al Diputado que habla. Lo hizo a raíz del debate que hubo en la sesión de ayer, en la cual se discutió la situación que afecta al Honorable señor Nicanor Allende, con motivo de una publicación del diario "El Siglo".

La verdad es que no venía al caso lo planteado por el Honorable señor Zepeda. Deseo, ahora, decir algunas palabras sobre el asunto que se está debatiendo.

No es éste el único organismo fiscal que no cumple con sus obligaciones y deberes, señor Presidente. Podría, por ejemplo, citar el caso del Departamento del Cobre, que también tiene ingerencia en el Instituto de Investigaciones Geológicas, porque aporta fondos para que pueda funcionar.

Puedo decir a la Honorable Cámara que el Departamento del Cobre, no sólo es un "elefante blanco" y un organismo burocrático inútil, sino que se ha convertido, al igual que el Instituto de Investigaciones Geológicas, en amparador de las grandes compañías de cobre.

Desde hace algún tiempo, hemos estado tratando de obtener algunos antecedentes para saber cuánto gasta el Departamento del Cobre, cuál es el número de su personal, qué actividades realiza y qué ha hecho, en defensa de los intereses nacionales, frente a la prepotencia de las compañías imperialistas norteamericanas. Hasta ahora, el Departamento del Cobre no ha dicho una palabra en respuesta a nuestras peticiones. Hemos pedido estos antecedentes por intermedio de la Oficina de Informaciones de la Honorable Cámara; pero ese Departamento se ha negado, terminantemente, a proporcionarlos.

Señor Presidente, ¿cuáles son las labores que debe cumplir el Departamento del Cobre, de acuerdo con el mandato expreso de la Ley número 11.828, que lo creó? Desde luego, "intervenir en el comercio internacional del cobre, con el objeto de mantener o ampliar los mercados del cobre chileno y evitar o contrarrestar cualquiera acción que tienda a controlar o restringir unilateralmente esos mercados".

El parlamentario que habla pregunta: ¿ha tomado alguna iniciativa este Departamento para ampliar los mercados del cobre? ¿Ha realizado alguna gestión para vender nuestro cobre donde más convenga a los intereses nacionales? Absolutamente n i n g u n a. Por el contrario, los Honorables Diputados saben que dicho Departamento ha intervenido para que Chile no venda su cobre, por ejemplo, en los mercados del mundo socialista, que ha h e c h o ventajosas ofertas a nuestro país. Además, nosotros bien sabemos que ese organismo estatal no tiene ingerencia alguna ni en la producción, ni en la venta, ni en el comercio internacional del cobre. Porque todo esto está a cargo de las compañías imperialistas norteamericanas; son ellas las que determinan el monto de la producción y los mercados donde debe colocarse el cobre chileno, y los precios a que debe venderse.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ruego al Honorable señor Rosales se sirva referirse a la materia propia de la sesión.

El señor SUAREZ.— En el hecho, nadie se ha referido a ella.

El señor ROSALES.— Yo podría extenderme muchísimo acerca de cuáles son las labores del Departamento indicado y de lo que ha hecho y no hecho, pero el señor Presidente me ha pedido que me concrete a la materia en debate... ...

... ...

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Las expresiones antiparlamentarias serán eliminadas de la versión oficial.

El señor ROSALES.— ¡Su Señoría ha atribuido a determinados ciudadanos una militancia política que no tienen! El Honorable Diputado sabe muy bien cuál es la posición de los parlamentarios comunistas y de los militantes de la colectividad a que pertenezco en estos problemas en que están de por medio los intereses nacionales, y ésta no es tido, el P a r t i d o Comunista, siempre ha defendido los intereses nacionales, y ésta no es una posición de ahora, sino de siempre.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Honorable señor Zepeda Coll, llamo al orden a Su Señoría!

El señor ROSALES.— ¡Los defendió el fundador de nuestro Partido, el compañero Luis Emilio Recabarren, quien libró grandes batallas en el norte en defensa del salitre chileno, cuando otros lo entregaban a la voracidad de las empresas imperialistas extranjeras!

¿Acaso no conocemos la historia? ¿Acaso no sabemos quiénes fueron los abogados de esas empresas extranjeras? Uno de ellos tiene estatua en la Avenida Bernardo O'Higgins. Ahí está, con actitud de "patricio", ese caballero que, bien saben mis Honorables colegas, fue uno de los principales opositores que tuvo el Presidente Balmaceda. Pero lo que seguramente no saben es que este "patricio", que tiene, repito, estatua en la Alameda, fue un gestor y un abogado que actuó al servicio de las empresas extranjeras... ... ...

Varios señores DIPUTADOS. — ¿Quién es, Honorable colega?

El señor PONTIGO.— ¡Lo saben bien Sus Señorías!

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados no interrumpir!

El señor ROSALES.— De manera, señor Presidente, que no ha estado bien la referencia que hizo el Honorable señor Zepeda, acerca de lo que ha ocurrido en otros países, donde se ha hecho justicia a los hombres, incluso después de muertos.

En cambio, en nuestro país tienen estatuas individuos que son responsables de matanzas horrendas de trabajadores chilenos...

¿Por qué no dice eso? ¿Por qué no habla de eso? El sabe muy bien a quién me estoy refiriendo. ¿Cabe dar una explicación sobre estas cosas que estoy afirmando...?

El señor ARAYA.— He concedido una interrupción al Honorable señor De la Presa.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Araya, tiene la palabra el Honorable señor De la Presa.

Ruego a los señores Diputados referirse a la materia en debate.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, me permito rogar a la Mesa se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para empalmar la presente sesión con la próxima.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Hay oposición. Puede continuar Su Señoría.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente quiero tomar pie de dos afirmaciones que se han hecho aquí por dos Honorables colegas.

En primer lugar el Honorable señor Zepeda Coll ha establecido una doctrina muy curiosa y, a mi juicio, arbitraria. Según ella a un funcionario debería hacérsele un cargo y probárselo, y mientras esto último sucede, dicho funcionario debería quedarse tranquilo hasta el momento en que los cargos que se le formulan quedasen completamente comprobados.

Esta doctrina que yo llamaría "doctrina del señor Zepeda Coll", está en completo desacuerdo con una doctrina expuesta por una persona de más autoridad para los bancos del frente y para todos los bancos y que es conocida como la "doctrina de don Diego Portales". Ella dice claramente que cualquier funcionario al que se le hiciere o que se le imputare algún cargo delictuoso inmediatamente deberá responder a él y probar su falsedad. Esa es una doctrina totalmente opuesta y distinta a la formulada por el descendiente político de don Diego Portales, como es el Honorable señor Zepeda Coll.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— Esa doctrina puede formularse entre caballeros...

El señor DE LA PRESA.— Creo que esta pequeña diferencia que pretende hacer el Honorable señor Zepeda no puede aceptarse por la Cámara, donde todos creemos que estamos tratando entre caballeros cualesquiera que sean los bancos que ocupemos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor DE LA PRESA.— Ahora, quiero hacerme cargo de la referencia que hizo el Honorable señor Ruiz-Esquide, don Rufo. El Honorable Diputado se opuso a la designación de una Comisión Investigadora, y dejó sentada la siguiente teoría: que la primera obligación que tiene la Cámara de Diputados es la de legislar, y que esta obligación tiene prioridad sobre la facultad de fiscalizar.

Yo no estoy de acuerdo con esta aseveración, porque...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— ¡Yo no he dicho eso!

El señor DE LA PRESA.— Ese es el fondo de lo que dijo Su Señoría. Le ruego que haga revisar la versión de sus palabras, para que compruebe, con certeza, que eso es lo que dijo. El Honorable señor Ruiz-Esquide se ha opuesto a la designación de una Comisión Investigadora, porque, según el Honorable Diputado, tiene prioridad la obligación de legislar. Pero sabemos —todos estamos en conocimiento de ello, porque se ha anunciado tanto por el Gobierno como por los presidentes de partidos que lo apoyan— que se está concertando un acuerdo para suspender el derecho de la minoría a tomar parte en la función de legislar, mediante el otorgamiento de facultades extraordinarias, con el nombre y "camouflage" de "dictación de leyes normativas" ... ...

... ...

—Suprimido, de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor De la Presa, serán borradas de la Versión Oficial las palabras antirreglamentarias pronunciadas por Su Señoría.

El señor DE LA PRESA.— ¿Por qué, señor Presidente?

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Porque no son términos propios del lenguaje parlamentario.

El señor DE LA PRESA.— Limitar y cercenar las facultades de la Honorable Cámara y del Congreso Nacional, por medio de una mayoría, haciendo prevalecer disposiciones que no existen en la Constitución Política, a mi juicio, es un .... político, señor Presidente.

En todo caso, quiero destacar esta contradicción en que ha incurrido el Diputado de Gobierno, Honorable señor Ruiz-Esquide, quien, por una parte, decía que tenemos la obligación de legislar, pero luego suspenden el derecho a legislar durante todo el tiempo que estimen necesario. Por otro lado, nos manifestaba que no podíamos fiscalizar. Entonces, ¿qué derechos tiene la minoría en este Parlamento? ¿Puede legislar o fiscalizar? ¡Ninguna de las dos cosas! Si queremos fiscalizar, no se acepta la designación de una Comisión Investigadora; si queremos legislar, hay facultades extraordinarias.

Quiero dejar constancia de esta contradicción del Honorable señor Ruiz-Esquide y de la mayoría de la Honorable Cámara, porque viene a probar, una vez más, que ellos entienden nuestra democracia a su manera: cuando les conviene la interpretan de un modo, y cuando no les conviene, de otro.

En todo caso, creo que la Honorable Cámara tendrá también que considerar esta amenaza en contra de su facultad para legislar y en contra del sentir popular, puesto que todos los parlamentarios de estos bancos hemos llegado a la Honorable Corporación obteniendo miles de votos, por la voluntad del pueblo. No es posible, entonces, que, mediante un golpe de mayoría, de cuatro, cinco, seis o diez votos en la Cámara y en el Senado, se nos vaya a privar de

estas obligaciones y derechos que nos ha impuesto la mayoría del país, al elegirnos sus representantes, hace poco más de un año.

Quiero dejar constancia, en nombre de los Diputados del Partido Democrático Nacional, de que no hemos intervenido en este debate, porque no teníamos conocimiento de las materias y cargos que se iban a hacer aquí. Pero, como es obligación de la Honorable Cámara fiscalizar e investigar, creemos que es correcta la idea y la proposición de los sectores que han pedido la designación de una Comisión Investigadora.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Permítame, Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor LEIGH.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEIGH.— El Honorable señor Zepeda Coll me ha solicitado una interrupción, señor Presidente, y se la concedo.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Zepeda Coll.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, no era mi intención intervenir por segunda vez en este debate. Pero lo hago, en primer lugar, para contestar ciertos comentarios de algunos señores Diputados.

El Honorable señor Araya manifestó que los datos sobre estudios geológicos realizados por el Instituto de Investigaciones Geológicas permanecían secretos.

Debo informar al respecto que en el artículo 3.o, número 2) de los estatutos de dicha institución, se dice:

"Recopilar todos los datos geológicos disponibles y de uso general, tendientes a la mayor orientación de la industria extractiva y de otras actividades basadas en los recursos minerales y proporcionarlos al público mediante publicaciones e informaciones directas".

Pero es efectivo que, excepcionalmente, pueden mantenerse ocultos, por acuerdo de su Directorio —salvo para el Gobierno, a través del Ministerio de Minería— algunos datos que revistan carácter de informaciones confidenciales o que se refieran a sustancias minerales consideradas estratégicas. Es el único caso de excepción en el cual no se entregan a la publicidad los datos o estudios realizados por este organismo.

Señor Presidente, el Honorable colega señor Altamirano, con serenidad, ha planteado y ha concretado este debate en el aspecto doctrinario. Aun cuando no se atuvo exactamente a la cuestión, hay que reconocer que sus observaciones fueron interesantes. Pero más interesante sería que también aquel aspecto lo discutiéramos en una sesión especial de la Honorable Cámara, para aclarar las posiciones doctrinarias, de los diversos sectores en que se divide el Congreso Nacional, acerca de los problemas expuestos por Su Señoría.

Nuestro Honorable colega señor Rosales hizo uso de a palabra y se refirió al Departamento del Cobre, organismo sobre el cual, personalmente, y aunque extrañe a los Honorables Diputados, tengo también mis reservas. Sería interesante también una discusión sobre el particular en una sesión citada para este efecto.

Pero nuestro Honorable colega señor De la Presa nos formuló una serie de cargos, diciendo que nosotros habíamos manifestado que a los hombres públicos había que probarles sus deshonestidades para que hubiese defensa de parte de ellos y pudieran ser admisibles los cargos.

En realidad, debo aclarar que en ese momento el Diputado que habla quiso referirse a los hombres, a los ciudadanos, en general. En una democracia, los hombres se presumen correctos, honestos, probos, honrados y cumplidores de sus obligaciones; y si alguien pretende sostener lo contrario, debe probar la veracidad de su aserto. Por este motivo, he hablado en términos generales, porque hemos visto cómo en la prensa se ataca permanentemente a los ciudadanos, sin justificación alguna, cómo se enlodan reputaciones ajenas y cómo se destruyen familias absolutamente honorables de nuestro país. Esta es la razón por la cual emití la observación a que hizo referencia el Honorable señor De la Presa.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no interrumpir.

El señor ZEPEDA COLL.— El Honorable Diputado señor Rosales argumentó e hizo una serie de disquisiciones sobre las intenciones del Diputado que habla, al manifestar, equivocadamente y en términos muy duros, que yo había aludido a un abogado que defendía los intereses norteamericanos, imputándole la filiación comunista, cuando no la tiene, según los Honorables Diputados del frente; pero, según personas que me merecen plena fe, este señor tiene esa filiación.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Pruébelo!

El señor ZEPEDA COLL.— Alguien dice: "Pruébelo"; pero no podemos conversar en este terreno. Por ejemplo, a mí me han dicho muchas cosas sobre el Honorable señor Rosales; pero sería una falta de respeto de mi parte que le pidiera que él mismo adujese pruebas sobre el particular. Sería, digo, una falta de respeto de mi parte el solicitarle a un hombre público tan conocido como es el Honorable señor Rosales, que probara...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor Zepeda, ruego a Su Señoría y a todos los Honorables Diputados, que se sirvan atenerse a la materia en debate.

El señor ZEPEDA COLL.— Estoy contestando al Honorable señor Rosales, señor Presidente; pero trataré de concretarme al asunto en discusión.

Termino manifestando que podré tener defectos, pero jamás podrá decirse que le he faltado el respeto a un hombre mayor que yo. Nunca me atrevería a pedirle al Honorable señor Rosales o a cualquier otro parlamentario que él mismo probara algún cargo que afectara su honorabilidad. Si el Diputado que habla tuviera que hacerlo algún día, naturalmente traería todos los antecedentes al respecto; pero jamás me atrevería a expresar que sobre él recaería el peso de la prueba.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

Honorable señor Zepeda, ruego a Su Señoría se sirva atenerse al objeto de la presente sesión.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, yo no he faltado el respeto al Honorable señor Rosales. Eso está lejos de mi ánimo. Sería indigno que yo, que tengo veinticinco años, me refiriese, en términos descomedidos, a un hombre de cincuenta años, como es el Honorable señor Rosales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA COLL.— Jamás lo he hecho, ni nunca lo haría, porque soy de los que creen —tal vez soy retrógrado o anacrónico en mi manera de pensar— que en un régimen democrático todavía es conveniente adoptar y guardar ciertas formalidades, una de las cuales es el respeto mutuo que se deben los representantes del pueblo.

Esto lo he mantenido y lo mantendré siempre. Se me podrán enrostrar toda clase de errores, contradicciones y defectos; se me podrán formular los más absurdos cargos, pero jamás contestaré con la misma moneda, porque creo que los hombres valen por lo que son realmente, por el aprecio y confianza que les tienen sus conciudadanos, y por la convicción total y absoluta que tienen de que, en el trascurso de sus vidas, han sabido cumplir con los deberes que les impone la Patria y la colectividad.

Nada más, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Leigh.

La Mesa insiste en pedir a los Honorables Diputados que se atengan a la materia, objeto de la presente sesión.

El señor LEIGH.— He concedido una interrupción al Honorable señor Ruiz-Esquide, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Ruiz-Esquide.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— Señor Presidente, he solicitado esta interrupción para referirme muy brevemente a lo manifestado, hace un instante, por el Honorable señor De la Presa.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Honorable señor Zepeda, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor RUIZ-ESQUIDE (don Rufo).— El Honorable colega ha entendido, interpretando mal las palabras que pronunciara yo, hace un momento, que sería contrario, en general, a la facultad de la Honorable Cámara de Diputados para fiscalizar los actos del Gobierno. Yo sólo he manifestado que, frente a un hecho de tan poca trascendencia, como es el que se ha debatido esta mañana en esta Honorable Corporación y atendiendo a que los cargos principales han sido absolutamente desvirtuados, según mi criterio y el de la mayoría de los Honorables Diputados, por las intervenciones que hemos escuchado, especialmente por la del Honorable señor Zepeda, significaría restarle majestad al principio constitucional de la fiscalización de los actos del Gobierno por la Cámara Baja, el que se constituyera para este exclusivo objeto una Comisión Especial Investigadora.

Estimo que con la fiscalización que este Instituto tiene por parte de la Contraloría General de la República, sin duda alguna puede lograrse el acabado cometido de que los actos administrativos, de los funcionarios que participan en este organismo sean fiscalizados.

En todo caso, y abonando mi tesis con la circunstancia de que en el momento actual hay constituidas, en la Honorable Cámara de Diputados, tantas Comisiones Especiales como Comisiones Ordinarias de trabajo consulta el Reglamento, reitero mi parecer en orden a que el establecimiento de una nueva Comisión Especial para investigar exclusivamente el problema que se ha planteado, el que, según mi opinión, no es de gran monta, aún cuando opinen otra cosa los Honorables Diputados, sin duda distraerá la atención de los parlamentarios, de las materias que les son propias y de las cuales tenemos que preocuparnos con urgencia. Pero para que no se entienda que con esto queremos una limitación de la función fiscalizadora, que en un Estado de Derecho, como es el nuestro, es de la más alta conveniencia, quiero manifestar —y le ruego al señor Presidente que lo tenga presente en el momento de la votación de los proyectos de acuerdo—, que proponemos que sea la propia Comisión Ordinaria de Minería de esta Honorable Corporación la que, dentro de un plazo que fije la Mesa o que se propicie en la Sala, realice los estudios de los antecedentes que se puedan relacionar con el Instituto de Investigaciones Geológicas. De esta manera, no estaríamos distrayendo la atención de esta Honorable Cámara con el estudio de un asunto que no tiene la debida importancia, en perjuicio del trabajo parlamentario, del que todos estamos obligados a preocuparnos.

Entonces, la Comisión de Minería de esta Honorable Corporación, a la que le corresponde conocer todos los problemas relacionados con estas materias, en un plazo de treinta, cuarenta o cincuenta días, podría hacer este estudio, en base a los antecedentes que le proporcionará el Instituto o que los propios señores Diputados le pudieran hacer llegar. En esta forma, habríamos salvado el principio de la función fiscalizadora de esta Honorable Cámara, y no estaríamos entrabando el trabajo legislativo.

El señor MILLAS.— Podría aprobarse por unanimidad la proposición del Honorable señor Ruiz-Esquide. Nosotros concurriremos a esa unanimidad.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, porque así se requiere, para encomendar a la Comisión de Minería que se aboque al estudio e investigación de la responsabilidad que pudiere afectar al Instituto de Investigaciones Geológicas y a la CORFO en la defensa de la propiedad minera del Estado, para lo cual se acordaría un plazo de treinta días.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

Solicito el asentimiento de la Sala para levantar la presente sesión.

El señor FUENTEALBA.— Para empalmarla con la siguiente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— No hubo acuerdo para eso, Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se levantará la sesión.

Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 56 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,

Jefe de la Redacción de Sesiones.

500 estudiantes podrán ver cada partido del Mundial

Reglamento del Ministerio de Educación garantiza ese número de entradas gratuitas para cada espectáculo a alumnos fiscales

El "Diario Oficial" de hoy, publica el Decreto del Ministerio de Educación en el cual se fija el texto definitivo del Reglamento para el uso, concesión y funcionamiento del Estadio Nacional.

Consta de 32 artículos y de 8 disposiciones transitorias, estas últimas aplicables al desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol.

Establece el Reglamento, que la Administración del Estadio Nacional podrá conceder el uso de las canchas, pistas o dependencias de este campo deportivo a todas las Instituciones o particulares que organicen espectáculos de carácter deportivo, educacional, cultural o artístico. Dispone, asimismo, que la Subsecretaría de Educación podrá distribuir hasta 500 entradas liberadas de galerías a estudiantes fiscales, en cada espectáculo, durante el período escolar. Previamente, los Establecimientos Educacionales interesados en usar de estas entradas liberadas, deberán inscribirse en dicha Subsecretaría. Finalmente, se incluyen disposiciones relacionadas con la rendición de cuentas con detalle de las entradas vendidas.

Las disposiciones transitorias que se refieren al Campeonato Mundial de Fútbol establecen que las entradas liberadas de estudiantes no tendrán en este casi vigencia sino, solamente, las credenciales o abonos emitidos por el Comité Ejecutivo servirán de medio de entrada. En estas mismas disposiciones, se autoriza a las Universidades de Santiago para televisar los espectáculos de este Campeonato.

El Liceo de Hombres N.o 13 celebra su 4.o aniversario

Cuatro años de actividades cumple hoy el Liceo N.o 13 de Hombres, ubicado en La Pintana, y cuya matrícula se acerca a los quinientos alumnos, en su mayor parte de ese sector formado por Huertos Familiares, y de San Miguel, La Granja y La Cisterna. El establecimiento que funciona con el régimen coeducacional, fue inaugurado oficialmente el 19 de mayo de 1958 y funcionó provisoriamente en las casas del fundo La Pintana, donde la Cooperativa de Huertos Familiares "José Maza" tiene sus oficinas. Cuando se construyó el edificio para el Grupo Escolar de ese sector, el liceo fue autorizado para funcionar en el local, alternativamente con la Escuela N.o 256.

En sus cuatro años de funcionamiento la matrícula del liceo ha experimentado un aumento considerable. De 150 estudiantes ahora su número se acerca a los quinientos.

PROGRAMA ANIVERSARIO

El Liceo N.o 13 de Hombres celebrará su cuarto aniversario con el siguiente programa general:

SABADO 19 DE MAYO

8.30 horas: Sesión del jurado para resolver premio en la exposición de artes plásticas; Concursos: a) Paisajes de La Pintana; b) Afiches sobre el 4.o aniversario.

9.30 horas: Acto académico y artístico.

12.30 horas: Coctel para las autoridades e invitados.

16 horas: Fiesta de camaradería de los alumnos.

22 horas: Baile de gala, auspiciado por el Centro de Padres y organizado por los apoderados de los 5.os años.

DOMINGO 20 DE MAYO

9.30 horas: Competencias deportivas: Básquetbol: damas y varones; Liceo N.o 13 con Liceo de Puente Alto; Atletismo interno: comprende las siguientes pruebas: Tritlón: damas y varones; carrera de velocidad, salto largo, lanzamiento de la bala.

PROGRAMA DEL ACTO ACADEMICO

1a. Parte:

1.—Himno Nacional, coro por el alumnado.
2.—Canto a Prat. Coro.
3.—Discurso oficial: Sra. Catalina Caglevic.
4.—Himno a Prat: Recita Gabriela Pineda.
5.—Sketch: "La Breva Pelada", Grupo ACTAL de la Academia de Letras del liceo.
6.—Cádiz, de I. Albéniz. Baila: Naya de Baeza.
7.—Presentación de trajes típicos.
8.—Tonadas chilenas.

2a. Parte:

1.—Solemne coronación de su Majestad Maritza I y su Corte de Honor.
2.—Canto a la Reina: por el Poeta Laureado.
3.—Vals de las Flores: Interpretan Viviana Baeza y Ketty Ruiz.
4.—Ronda de los Enamorados.
5.—Trío cómico.

Reina del liceo: Su Majestad Maritza Cervantes S.

Rey Feo: Gustavo Pizarro O.

1a. Dama de Honor: María Eugenia Bravo C.

2a. Dama de Honor: Mónica López K.

3a. Dama de Honor: Fidelia Torres C.

4a. Dama de Honor: Patricia Miranda V.

5a. Dama de Honor: Ana María Rivero C.

6a. Dama de Honor: Violeta Goldschmidt S.

7a. Dama de Honor: Oriana Rodríguez F.

8a. Dama de Honor: Olga Yaeger M.

9a. Dama de Honor: María Salazar.

La organización de esta celebración está a cargo de las siguientes secciones:

1.—De Educación Musical.
2.—De Castellano.
3.—De Artes Plásticas.
4.—De Artes Manuales.
5.—De Historia.
6.—De Educación para el Hogar.
7.—De Educación Física.
8.—Comité de celebración de actos culturales.

COMISION ORGANIZACION DE ACTOS CULTURALES

Participación activa de los siguientes profesores: Sra. Ninive Aspée. Sra. Rosamarina de la Fuente. Sra. Malva Vásquez. Sra. Carmen Piemonte. Sra. María A. Morales. Sr. Jorge Fernández y Sr. José Cortés.

COMISION DE BIENESTAR

Sra. Elena Araneda. Sra. Silvia Jones y Srta. Nora Francke.

COMISION DE ACTOS DEPORTIVOS

Sra. Marta Fuentes. Sr. Germán Belmar y Sr. Mario Lobos.

Fechas de pago en la Caja Nacional de EE. PP. y PP.

Fechas de pago de jubilaciones y montepíos correspondientes al mes de mayo de 1962:

JUBILACIONES

Junio 1.o— Letras: A — B — C.
Junio 4.— Letras: D — E — F — G — H — I — J — K — L.
Junio 5.— Letras: M — N — O — P — Q.
Junio 6.— Letras: R — S — T — U — V — W — Y — Z.

MONTEPIOS

Mayo 22.— Letras: A — B.
Mayo 23.— Letras: C — D — E — F.
Mayo 24.— Letras: G — H — I — J — K.
Mayo 25.— Letras: L — M — N.
Mayo 28.— Letras: O — P — Q — R.
Mayo 29.— Letras: S — T — U.
Mayo 30.— Letras: V — W — Y — Z.

REZAGADOS: Días 7, 8 y 11 de junio. Pagos, de 9 a 12 horas.

Inaugurada exposición de 2.000 años de la pintura en China

La Exposición de Dos Mil Años de Pintura China, que se exhibe actualmente en el Museo de La Alhambra, Compañía 1340, fue inaugurada esta semana, ante un numeroso grupo de diplomáticos, artistas y público.

En esta ocasión, el Embajador de China, doctor Tang Wu, pronunció un breve discurso, en el que se refirió a la cooperación del Representante chileno ante la UNESCO, General Oscar Fuentes Pantoja, y el presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, Adolfo Guerrero, quienes hicieron posible esta Exposición.

"Verán aquí sesenta pinturas y estampas de maestros chinos, algunos de los cuales vivieron tan lejanamente, como en el Siglo IV", dijo el Embajador de China.

Los cuadros permanecerán expuesto para ser visitados por el público hasta fines del mes actual.

INFORMACIONES AGRICOLAS

Defensa sanitaria en EE. UU.

La política tradicional de los Estados Unidos en materia de epizootias de fiebre aftosa, es quizás lo más efectivo con que se cuenta en el mundo.

Una de las herramientas más importantes de esta política es el estudio científico, y para ello EE. UU. cuenta desde 1956 con el ya famoso laboratorio de Plum Island, construido a un costo de 10 millones de dólares. La idea impulsora de la creación de este centro científico fue la de llevar a efecto investigaciones relacionadas con las enfermedades animales que pudieran introducirse desde otros países, por medio de importaciones de carne, en el caso de ganado vacuno.

Actualmente en Estados Unidos todo acuerdo de importación de carnes, como la proveniente de Argentina, por ejemplo, depende exclusivamente de los informes técnicos que se emitan desde Plum Island.

A pesar de la intensa actividad científica que se despliega en torno al estudio de las epizootias de fiebre aftosa, pues nadie hasta ahora ha podido reclamar el descubrimiento de una cura positiva de la enfermedad, los funcionarios norteamericanos que dirigen la defensa de la sanidad animal están de acuerdo en que, por el momento, la "erradicación" es el único medio ciertamente eficaz para exterminar los peligros de su propagación.

LA FALTA MUNDIAL DE VETERINARIOS

La necesidad de crear un Comité Internacional de Veterinaria para estudiar la manera de hacer frente a la escasez de profesionales de esta especialidad en el mundo, ha hecho presente últimamente el Dr. K. L. V. Kesteven, Director de la División de Producción y Sanidad Animal de la FAO.

Un estudio estadístico puede dar idea de la insuficiencia de los servicios veterinarios actualmente disponibles: en Gran Bretaña hay un veterinario por cada 30 millas cuadradas; en los Estados Unidos hay uno por cada 270 millas cuadradas; en Sudáfrica, uno por cada 1.700 millas, y en Canadá, uno por cada 1.900. En los países de las regiones subdesarrolladas del Africa Oriental no hay más que un veterinario para cada 5.000 millas cuadradas de atención. En la India, entre una población de 400 millones de personas, hay solamente 8.000 veterinarios propiamente capacitados.

NUTRIENTES EN EL MAIZ

Una cosecha de 40 qqm. de maíz por hectárea extrae del suelo:

115 kilos/há. de nitrógeno.
44 kilos/há. de fósforo.
138 kilos/há. de potasa.
35 kilos/há. de calcio.
26 kilos/há. de magnesio.

La escasez de uno de estos nutrientes repercutirá en el descenso de los rendimientos mucho antes de que lleguen a presentarse los síntomas de deficiencia aguda. Es por eso que la misión de los fertilizantes es la de substituir en el suelo los elementos nutritivos que extrae la planta. Sin embargo, debe tenerse en consideración que la necesidad de nutrientes de una planta y la necesidad de fertilizantes requeridos por ella en determinados suelos y bajo diversas condiciones climáticas son dos cosas diferentes.

Ambos aspectos de la nutrición deben tenerse en cuenta para la obtención de mayores rendimientos y por tanto más provecho económico.

EL FOSFORO Y LAS SEQUIAS

De acuerdo con estudios realizados por el doctor Sterling Olsen, de la Universidad del Estado de Colorado y edafólogo del Servicio de Investigación Agrícola de Estados Unidos, cuando el nivel de fósforo disponible en las tierras es alto, los cultivos pueden soportar mejor un prolongado período de sequía. Cuanto más seco sea el suelo, tanto mayores son las dificultades de la planta para asimilar el fósforo; por eso, la carencia de agua y de fósforo disponible puede limitar el crecimiento vegetativo y los rendimientos de la plantación, por efecto del verano. Si el nivel de fósforo es alto durante los períodos húmedos, las plantas asimilarán más fósforo del que necesitan. Si sobreviene luego una larga sequía, las plantas recurren entonces al fósforo que habían ya asimilado.

Gallinas de menor tamaño

En un interesante artículo sobre el futuro de la industria avícola, el señor Samuel M. Golden, presidente de The Amburgo C., Filadelfia, dice en uno de los últimos números de la revista "La Hacienda", previendo algunos detalles de las novedades que pueden reservar los adelantos científicos:

"Desarrollo de gallinas de menor tamaño que produzcan huevos más grandes. Se han hecho experimentos con una especie de codorniz (Coturniz Quail) importada del Japón hace varios años y, según de ello se desprende, entre 20 y 30 codornices pueden alimentarse con lo que cuesta sostener una gallina. Además, comienzan la postura a los 35 días, y sus huevos pesan 9 gramos. Como en su estado adulto estas aves pesan aproximadamente 130 gramos, la relación entre su peso y el del huevo que ponen es del 7 por ciento. Si pudiésemos hacer que las gallinas tuvieran similar desempeño, podrían poner huevos del doble tamaño del actual, o lograr huevos del tamaño actual de gallinas con peso en estado adulto de un kilo, en vez de dos kilos.

"Mediante la selección, quizás los genetistas lleguen a brindarnos gallinas de rendimiento similar al de las codornices."

LA HUERTA

Se disminuyen los riegos, efectuando uno después de terminada la cosecha.

Injertos.— Se siguen injertando los frutales hasta que la corteza se pueda levantar y separar fácilmente del leño. Las amarras de los injertos que ya tomaron contacto directo con la planta injertada se cortan, cuidando de no herir su corteza.

Los árboles de hojas persistentes se pueden trasplantar, cuidando de que vayan con un buen cubo de tierra.

Labores.— Es necesario preparar muy bien el suelo que se piensa destinar a las plantaciones nuevas. Estas labores deben efectuarse en forma profunda, removiendo la tierra y aprovechando de hacer abonaduras con elementos de lenta descomposición, como los guanos y abonos de animales en general.

Cítricos en economía de Israel

La citricultura representa dentro de la economía nacional de Israel un papel de preponderante importancia.

Baste decir que en 1958 se exportaron 8 millones de cajas con un peso de 312.000 toneladas y un valor de 48 millones de dólares. Esto se ha conseguido merced a un fuerte impulso a la plantación de cítricos, que ha alcanzado en 1959 a una extensión de 29.500 hectáreas, contra una de 13.900 que existía en 1953. En esta fecha se exportaban solamente unas 150.000 toneladas.

Al señalar estos datos, convendría recordar que, según el último censo frutícola chileno, en 1955 la plantación de cítricos en nuestro país ocupa 8.500 hectáreas y la exportación (limones solamente) a la misma fecha, alcanzaba a 5.500 toneladas.

La exportación de cítricos constituye en Israel la principal fuente de entradas de divisas. En el año mencionado representó el 34 por ciento del total de las exportaciones.

En este aspecto, la joven nación israelí, que tiene un territorio de 20 mil 800 kilómetros cuadrados de superficie, cuenta con sus mejores compradores en el mercado europeo.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Almuerzo en honor de los Marqueses D'Aurelle de Paladines.— Con motivo del próximo regreso a su patria, sus relaciones sociales y diplomáticas despidieron con un almuerzo que tuvo lugar en el Club de la Unión, al Consejero de la Embajada de Francia, honorable señor Marqués D'Aurelle de Paladines, y señora. En el grabado, la señora D'Aurelle de Paladines con las señoras Alicia Marchant Lyon y Luz Ureta de Muzard, junto al festejado.

Té de beneficio.— Un grupo de señoras se reunió en casa de la señora Loreto Morandé de Alessandri en un té para reunir fondos para las Obras Sociales de Los Pallottinos. Se encontraban presentes, entre otras, las siguientes señoras: Mercedes Vial de Ramírez, Gabriela Fabres de Alessandri, Blanca Valdés de Ochagavía, Anita Domeyko de Salazar, Hortensia Pérez de Domeyko, Olga Astaburuaga de Guzmán, Rebeca Herrera de Cristensen, Raquel González de Mena, Anita Valdés de Méndez, Olga Ossa de Ruiz, Jesús Vial de Videla, Elvira Searle de Rodríguez, Inés Chaineu de Morel, Carmen Rodríguez de Rivas, Elena Talavera de Vargas, Rosa Tocornal de Morandé, María Valdés de Ossandón, María Isabel de Ventura Juncá, Pina Abalos de Fontaine, María Videla Lira, Leonor García de la Huerta Ossa, María Angela Ochagavía Hurtado, Carmen Villegas Echeverría, Magdalena Santa Cruz Serrano.

Recepción.— La señorita Hortense d'Aurelle de Paladines, que próximamente regresará a su patria con sus padres los Marqueses d'Aurelle de Paladines, después de haber residido diez años en nuestro país, ha sido muy festejada con motivo de su partida; ella reunió en días pasados a un grupo de sus amigas en su residencia de Avenida Santa Lucía, para despedirse. Recordamos entre algunas de las asistentes a Marta Aldunate Valdés, Jacqueline de la Taille Larraín, María Luisa Holzmann Poisson, Pilar Echenique Muzard, Gabriela Eguiguren Lira, Soledad Cummins Gómez, Cecilia Huneeus, María Domínguez Covarrubias y Paulina Avendaño Phillips.

Matrimonio Silva Bezanilla—Chaux Villamil.— Hoy será bendecido en la Capilla de la Nunciatura Apostólica de Caracas, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Amparo Chaux Villamil con el señor Rafael Silva Bezanilla. Serán padrinos de la novia el señor Francisco José Chaux Ferrer y señora Leonor Villamil de Chaux. Serán padrinos del novio el señor Marcos Silva Bascuñán y señora Julia Bezanilla de Silva.

Colecta "Construyamos con Dios".— Hoy, alrededor de 2.000 personas recorrerán las calles de Santiago pidiendo para la reconstrucción del Sur. Las comisiones formadas por estudiantes secundarios, universitarios y Cruz Roja cooperarán en esta labor y esperan su ayuda generosa. Recuerde que existen innumerables obras de beneficencia, iglesias, escuelas y policlínicas destruidas. El sur aún necesita ayuda, ésta es su oportunidad.

Matrimonio Alamos Montero—Concha Gutiérrez.— Circulan los siguientes partes:

Eliseo Concha Parot e Inés Gutiérrez de Concha participan a Ud. el matrimonio de su hija Patricia con el señor Víctor Alamos Montero y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822), el sábado 26 de mayo, a las 18 horas.

—Alfredo Alamos Ojeda y Lucila Montero de Alamos participan a usted el matrimonio de su hijo Víctor con la señorita Patricia Concha Undurraga, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, el sábado 26 de mayo, a las 18 horas.

Coronas de Caridad Fundación "Mi Casa".— Se han recibido en memoria de las siguientes personas:

Luis Kappés, Enrique Varela R., Alfredo Estévez G., Loreto Sánchez de Portaluppi, Luis Palacios A., Rebeca Herrera de Garcés, Braulio Segovia Zamora, Emilio Alvarado Fernández, hijo; Jorge Uribe Zañartu, Francisco Campos Torreblanca, Paulina Correa de Abeli, Jorge Riveros, Blanca Borgoño de Letelier, Tomás Eastman, Carmela Bulnes de Domeyko, José Stefanía Concha, Camilo Donoso D., Carlos Dittborn Pinto, Cristóbal Espíldora Luque, Magdalena Rossini de Palacios, Nicolás Orrego, Luisa de Ward, Marta Fierro de Bascuñán, Juana Torres de Bisquert, Jorge Cox Lira, Paula Martínez Albenis de Marín, Eugenio Ruiz Tagle Montes, Hernán Reyes Avendaño, Juan Simonetti, C., Berta Vidal de Barriga, Enriqueta Sch. vda. de Taito, Teresa Visedo de Daudet, Guillermo Achurra Larraín, Rosa Elcira González de Vera, Cheta Galasso B., Fermín Rocca, Luis Valladares, Aurelia del Canto de Casanueva, María Mercedes Vidal de Vidal, Ester Gana de Jarpa, Luisa Escobar de Eyzaguirre, Elisa Daza vda. de Leyton, Luis Silva Silva, María Luisa Maluenda vda. de Montt, Alberto Risopatrón B., Fernando Noseda Zambra, Soledad Mateo de Vicarcel, Elvira Prieto de Carvajal, Carlos Mc Millas Romero, Emilia González vda. de Rojas, Marcelo Sacco, Alejandro García Huidobro, Carlos Garcés Guzmán, Amelia Salas vda. de Yávar, Arturo Aranda Ponce, Leontina Kallens de Daza, Alberto de la Fuente, Hortensia Besoaín de Recart, Andrés Cavin, Armando Fernández S., Luis Aníbal Barrios, José Bustamante, Enrique Jara Torres, Jorge Hirmas Giacamán, Ambrosio Torrealba Farías, Leopoldo Guillén B., Javier Cisternas, Miguel Ovalle Dávila, Gabriel Cirer García, Auristela Saavedra de Wood, Florence Sutherland de Gibson, Inés Alliende Wood, Hortensia Morales de Riffo, Laura Cortés Monroy de Muñoz, Celmira Palacios de Martínez, Dolores Valdivieso V., Anita de Casanueva, Vicente Meschi, Herilda Correa Pizarro, Anita Vivian de Beytía, Lastenia Marín de Marín.

En la Fundación "MI CASA" se ofrecen misas diariamente por las personas en cuya memoria se hacen las donaciones.

Quienes deseen cooperar con esta obra pueden dirigirse a las señoras: Rebeca F. de Izquierdo, J. M. de la Barra 536, fono 31465; Carola Pretot de Ossa, M. Rodríguez 44-B, fono 61945; Carmen R. de Cortés, Padre Mariano 231, fono 42654; Eugenia M. de Goldemberg, Concordia 2240, fono 498582; Amalia Brunet de Braun, Darío Urzúa 2067, fono 496977; Carmen G. de Sánchez, Montolín 150, fono 491523; Olga Pemjean de Sánchez, El Bosque 1950, fono 491855, y a la Secretaría de Fundación "MI CASA", Moneda 973, of. 739, fono 35307.

Enfermos.— Se encuentra restablecida la señora Mary Zañartu de Vizcaya.

—Delicado de salud está el señor Waldo Vila.

En la Diplomacia.— El Encargado de Negocios de Nicaragua, señor Armando Luna Silva y señora Maritza de Luna Silva, ofrecerán hoy, de 18 a 21 horas, una recepción en honor del Embajador de Costa Rica, señor Hernán Bolaños Ulloa, y señora Jeanette Lundt de Bolaños, con motivo de su regreso a su patria.

Constructora Curicó entrega el primer grupo de viviendas

Se financió con entradas señaladas en el Plan Habitacional. Se prepara la construcción de un segundo grupo de casas.— Todas serán para empleados del comercio y la industria

CURICO.— Con las utilidades del ejercicio financiero del año 1960 del comercio y la industria local, cuyo impuesto que antes se ingresaba en Tesorería, la Sociedad Constructora Curicó, autorizada por Decreto Supremo N.o 12.188, de fecha 11 de julio del año pasado, entregará en breve el Primer Grupo Habitacional, compuesto por cuatro modernas casas de dos pisos, con amplios dormitorios, living y comedor. Estas viviendas, que tienen todo confort, han sido levantadas a bajo costo, dadas las franquicias otorgadas con el Plan Habitacional, y la cooperación del comercio que ha vendido los materiales a precios inferiores a los de Santiago. Además, se han ocupado sólo obreros curicanos, lo que ha venido a dar trabajo a personas que se encontraban cesantes.

Esta Sociedad que dirigen los señores Alejo San Martín, Pedro Creixell, Oscar Ramírez, Hernán Oportus y Manuel Massa, es un orgullo para Curicó, ya que son muy pocas en el país las que han materializado el plan que trazó el Gobierno, de destinar el impuesto del 5 por ciento de las utilidades del comercio y la industria en construcciones de viviendas.

Con los aportes del ejercicio financiero del año pasado, espera la Sociedad Constructora Curicó, poder capitalizar una suma cercana a cien mil escudos en esta provincia, para continuar con el Plan N.o 2, que comprende diez bungalows, con tres dormitorios, y demás dependencias cada uno los que estarán destinados a los empleados del comercio y la industria. (Memo Bustos, corresponsal).

Técnicos estudian el problema del embancamiento de la bahía

CHAÑARAL.— Satisfacción ha causado en este puerto el arribo de una comisión de técnicos, venida para imponerse del embancamiento de la bahía, hecho que está causando enormes perjuicios a Chañaral, y que se debe a los relaves que arroja al mar el estero El Salado, provenientes de las minas de El Salvador. La Andes Copper Mining Co., propietaria de esas minas, desea, por su parte, echar los relaves en grandes tranques construidos especialmente con este objeto; pero un particular, alegando que tiene concesiones mineras sobre ese cauce de agua, se opone a ello. Entretanto, día a día, los relaves van cubriendo la bahía, al punto que en pocos años el mar se ha retirado unos 800 metros, dejando fango en lugar de playa.

Alcalde Lemus Silva.

Este problema fue uno de los principales que se debatieron en la Conferencia de Municipalidades, efectuada hace poco, durante la cual se exhibieron fotos de la bahía. En ese torneo, cuyos principales organizadores fueron el Alcalde, Fernando Lemus Silva; los regidores y el presidente del Centro para el Progreso de Chañaral, José Francisco Fuenzalida Vergara, se acordó iniciar todas las acciones necesarias para terminar con este problema, y pedir al Gobierno que una comisión de técnicos, entre ellos los del Laboratorio de Estudios Hidrográficos, que funciona en Peñaflor, se ocupe de la materia.

La Comisión que llegó a Chañaral estuvo integrada por el Director del Departamento de Obras Portuarias del Ministerio de OO. PP., Carlos Steher; el comandante Pierre Beauchesne, Director en Chile del Laboratorio Central de Hidráulica de Francia, y el ingeniero francés Charles Moughilny, integrante del Laboratorio de Peñaflor.

Los visitantes recorrieron los diversos sectores de la costa, recogieron antecedentes y revisaron numerosos mapas para apreciar el embancamiento de la bahía. En una visita que hicieron al Gobernador departamental, Mario Salvago, expresaron que en dos meses más volverán a Chañaral, para establecerse en ésta hasta dejar totalmente terminados los estudios sobre el embancamiento. Asesoró en su investigación a los visitantes el presidente del Centro para el Progreso, señor Fuenzalida Vergara.

J. F. Fuenzalida.

Maratón se corre el 21 en Iquique

IQUIQUE.— Numerosos atletas pertenecientes a diversos clubes locales participarán en la maratón que se correrá el próximo 21 de mayo, a las 16 horas, como parte del programa con que se celebrará el 83.o aniversario del heroico Combate Naval efectuado en la rada iquiqueña, en 1879.

El organizador de este acto deportivo es el coronel Santiago Polanco Nuño, quien solicitó la colaboración de la Asociación Atlética local, que preside Julio Lagos Cano, para el efecto de proporcionar juez de partida, cronometradores y jueces de llegada. Se ha previsto todo lo relacionado con la organización de esta carrera, incluso, la atención médica, para lo cual un camión del Ejército, con personal de enfermeros militares, seguirá el recorrido de la prueba para el caso de que algún corredor necesite asistencia.

El recorrido será desde el fin del camino costanero, frente a la Ballenera Indus, para seguir hasta la Avenida Balmaceda, Vivar, Bolívar, Aníbal Pinto Teatro Municipal, Baquedano y finalizar frente al monumento a Prat, punto en el que se repartirán los premios a los vencedores, en presencia de las autoridades y el público.

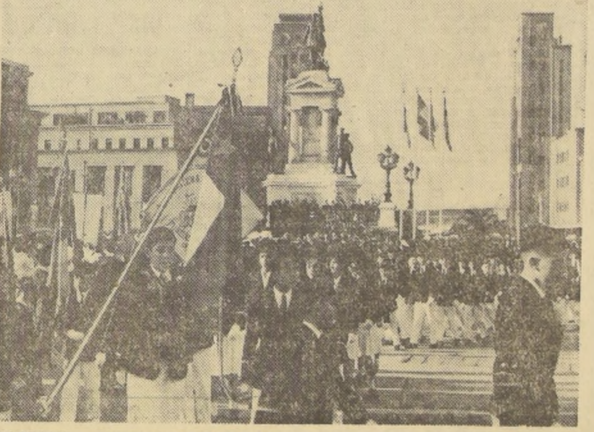
AYER VIAJO A LA PAZ EL CANCILLER DE YUGOSLAVIA

ARICA.— A las ocho treinta horas de ayer se dirigió desde Arica a La Paz, en autocarril especial, el Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koca Popovic, quien había arribado a esta ciudad el jueves en la noche.

PRECIOS EN HOTELES.— El Gobernador Departamental, citó a su despacho a todos los dueños de hoteles y residenciales para darles a conocer que impedirá abusos en los precios de alojamiento de esos establecimientos durante el desarrollo del Mundial.

MALA ATENCION MEDICA.— El diario "La Gaceta", de Arica, informa en su edición de ayer, que dejó de existir el obrero marítimo Fidel Urrutia, después de diez días de enfermedad, calificando el caso como verdadera víctima de la mala atención que recibió, como consecuencia de la huelga de los médicos. Urrutia falleció de peritonitis.

ADOPTAN MEDIDAS.— El Administrador de Aduana, Humberto Raffo, expresó que ha tomado todas las medidas necesarias para la atención de los turistas y delegaciones que visiten Arica con motivo del Mundial de Fútbol. Raffo agregó, que en todos los puestos fronterizos hay el personal necesario para atender prontamente a los turistas y evitarles pérdidas de tiempo.— (Crossa, corresponsal.)



VALPARAISO.— ESTUDIANTES DESFILAN ANTE HEROES.— En las canchas del Valparaíso Sporting Club se efectuó la Revista Preparatoria de la Parada Militar que todos los años realizan las Fuerzas Armadas con ocasión del 21 de mayo. Por otra parte, ante el Monumento a los Héroes de Iquique en la Plaza Sotomayor, los diversos colegios han desfilado en actos que han congregado en ese lugar a millares de personas y que constituyen un anticipo de lo que serán los homenajes que se rendirán el día 21. En el grabado, se ve el desfile frente al Monumento del Colegio Javiera Carrera.

Noticiario del Gran SANTIAGO

CONCHALI.— Recientemente se entrevistó con el Vicepresidente de la CORVI, el diputado por el Segundo Distrito, Héctor Lehuedé, para conversar sobre diferentes aspectos relacionados con la compra de la Chacra El Porvenir, y en especial para conseguir que la CORVI reciba del Comando pro Habitacional de Conchalí, el total de las solicitudes, de los postulantes a sitios. En el grabado, el diputado Héctor Lehuedé con el Vicepresidente Carlos Granifo.

La Cisterna

FORMAN JUVENTUD RADICAL.— Un grupo de jóvenes entusiastas de La Cisterna, han reestructurado la Juventud Radical eligiendo una nueva directiva y colocándole el nombre de un distinguido radical de esa comuna que fue uno de los más progresistas alcaldes que ella tuvo hace más de treinta años.

Hoy, a las 21 horas, la Juventud Radical "Atilio Mendoza" iniciará sus actividades con una asamblea que contará con la participación del senador por Santiago, Angel Faivovich y diputado Hernán Leigh. Posteriormente se ofrecerá un vino de honor a los jóvenes radicales en el local ubicado en Gran Avenida 8999, paradero 26.

San Miguel

POBLACION DAVILA.— En una asamblea convocada por la Junta de Vecinos de la Población Dávila y de los sectores Villa Sur y Santa Adriana, se acordó lo siguiente: 1.o Agotar todos los medios para solucionar los problemas que frente a la educación se le presenta a la Escuela Consolidada de nuestra comunidad y recabar de los poderes públicos, los dineros necesarios para construir nuevos locales, más amplios e indispensables para que puedan servir a la totalidad de los educandos de la Población Dávila.

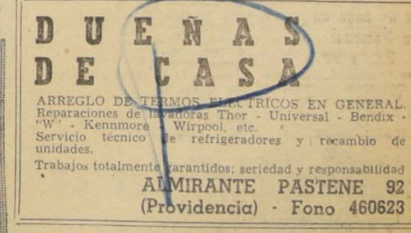
MAIPU.— En pésimo estado se encuentra la Avenida Valdivieso de la población residencial Los Cerrillos. Permanentemente pozas de agua causan molestias a los automovilistas y peatones. Esta abandonada arteria de la comuna de Maipú está ubicada a menos de 50 metros del camino a Melipilla y deslinda con un establecimiento educacional de los Padres Cottolengo, donde se ha creado un serio problema con las emanaciones de las aguas podridas. En el grabado, un aspecto de la Avenida Valdivieso.

Municipio decidió abrir salones y comedores del Casino para Mundial

VALPARAISO.— La decisión de la firma concesionaria del Casino de no abrir las dependencias de ese establecimiento para el próximo Campeonato Mundial de Fútbol, con excepción de la Boite, a lo que está obligada por el contrato vigente, ha determinado a la Municipalidad de Viña a mantener abiertos los Comedores, el Grill, Cabaret y Salones de Baile, entregando para tales efectos la atención de esos servicios a otro concesionario.

Con el objeto indicado, hubo acuerdo unánime de la Corporación, en sesión del miércoles, de llamar a propuestas para el fin que señalamos, para lo cual se designó una Comisión de dos regidores y varios funcionarios encargados de la redacción de las bases y otros aspectos del asunto.

De interesarse pues alguna empresa o particular en la explotación de las referidas dependencias del Casino durante el Mundial, la ciudad dispondrá de otro moitvo de atracción para los visitantes nacionales y extranjeros.



"Verano Violento" en sesión del Cine Club

Hoy, a las 18,30 horas, en el Auditorium de la Biblioteca Nacional, el Cine-Club exhibirá y analizará la película de Valerio Zurlini "Verano Violento" (Estate Violenta), dentro del ciclo dedicado a los nuevos realizadores del cine italiano. Este film tiene a Eleonora Rossi Drago y a Jean Louis Trintignan por intérpretes principales, y junto a "Amores en Florencia" y "La muchacha de la valija", forma la valiosa obra del joven director Zurlini.

Para participar en las actividades del Cine-Club Universitario hay que inscribirse como socio en Santa Lucía 240.

"EL ABANDERADO" HOY Y TODOS LOS DIAS EN VERMUT



GABY HERNANDEZ, joven revelación que se destaca en "EL ABANDERADO", la obra de Luis A. Heiremans, que hoy y todos los días presenta en el Antonio Varas el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, sólo en vermut, a las 19 horas.

Próximo estreno del ITUCH: "Animas de Día Claro", de Alejandro Sieveking, el viernes 25.

EJERCITO DE CHILE
Dirección General de los Servicios
Dirección de Sanidad

PROPUESTAS PUBLICAS

DE MEDICAMENTOS E INSTRUMENTAL CLINICO

Solicítanse propuestas públicas para proveer a la Dirección de Sanidad Militar (Santiago) de los siguientes medicamentos e instrumental clínico:

I.—MEDICAMENTOS Y MATERIAL DE CURACION

Alcohol	4.000 litros
Aspirinas	10.000 comprimidos
Agua oxigenada	1.000 litros
Sufametoxipiridazina	2.500 comprimidos
Atropinas	20.000 números
Papaverinas	20.000 ampolletas
Emetinas	2.000 ampolletas
Suero clorurado	5.000 números
Algodón hidrófilo	300 kilogramos
Tocuyo para vendas	5 piezas
Porcelana sintética	50 cajas
Amalgama	100 onzas
Mercurio	100 frascos
Gutaperchas blandas	100 cajas
Gutaperchas duras	10 hojas
Agujas carpule largas	100
Fresas corrientes	40 gruesas
Huinchas para matrices	80 rollos
Discos goma	40 cajas
Lija	50 tiras
Alginato	50 litros
Cera rosada para placas	80 cajas
Huinchas celuloide	80 cajas
Cera para inlay	20 cajas

II.—BIENES DURABLES

Mesas para curación y examen	40
Escalas para mesas curación y examen	40
Mesas para útiles de curación	20
Vitrinas para instrumental	20
Lámparas Solux	30
Riñones de fierro enlozado	200
Baldes a pedal	60
Porta lavatorio	60
Fonendoscopios	100
Palanganas acero inoxidable	100
Linternas de 2 pilas	100
Termómetros clínicos	500
Baja lengua metálica	100
Hule café para camas y mesas de curación	300
Sondas acanaladas	200 números
Estiletes	200 números
Teteras de 5 litros	100 números
Guantes goma	400 números
Bolsas para hielo	200 números
Colchonetas para mesas de curación	40 números
Cajas metálicas para útiles curación	100
Chatas fierro enlozado	500
Escupitines fierro enlozado	500
Balanzas con cartabón adultos	30
Esterilizadores	10
Contrángulos	20
Espejos de boca	800
Forceps	100
Pinzas curación	500
Porta amalgama	50
Amalgamadores	500
Punta Morse	300
Ultrasonido	1
Turbinas	10
Vidrios para cemento	100
Espátulas Lecrón	50
Fresas carbides White	200
Fresas airotor	200
Fresas carbides Fisures	100
Punta de diamante	200
Clamps	50
Automaton	2
Mangos para goma dique	2
Muebles dentales	4
Repuestos equipo	4
Equipo Ritter manual	1
Airotor	3
Torno para pulir	1
Motores de sobremesa	2
Fotores Foredón	2
Bandejas de duraluminio para equipos de plasma Fenwal	50
Oftalmoscopio Full-Vues USA, con dos ampolletas de repuesto	1
Caja metálica estampada, 2 pinzas uterina, 1 pinza de Winter, 1 pinza de curación uterina, 1 histerómetro de Sims, 7 cucharillas de Recamier, valvas de Auvard con peso	1
Aparatos de mercurio hasta 300 mm., modelo Miniatur "Bosck Speidel", para tomas presión arterial; 20 Fonendoscopios triples, 24 tijeras Mayo rectas, 24 tijeras Mayo curvas, 100 estiletes Olivares, 10 pares separadores de Farabeuf, 80 pinzas de Babcok	10
Juegos de cucharillas uterinas de Recamier cortantes, pinzas de curación uterina, pinzas Winter, cajas para instrumental	2
Instrumento MADDOX, Clement Clarcke Ltda., para pruebas de heterofobia próxima	1
Juegos de cuchillos de Graeffe para cataratas, 2 escarificadores Graeffe para lagrimal, queratómos, forceps para conjuntiva, cucharillas Mayhoefer para chalazión, 1 compás de Castro-Viejo, 2 Blefarostato pequeños y grandes, 2 juegos de cuchillos con filo especial, 1 juego de ganchos para estrabismos Jaeger, 3 separadores de Desmarres	3
Acondicionador de ambiente, para el Pabellón de Operaciones del 2.o piso, Sala de Operaciones N.o 1	1
Enfriador de aire, marca "Writg", para el Pabellón de Operaciones, 2.o piso, Sala de Operaciones N.o 2	1
Enfriador de aire, marca "Writg", para el Pabellón de Niños, Sala de Lactantes	1

Las propuestas se abrirán el día 18 de junio de 1962, a las 17 horas, en la Dirección de Sanidad Militar, Avenida Providencia N.o 2434, Santiago.

Bases y mayores antecedentes en la misma Dirección de Sanidad.

EL DIRECTOR DE SANIDAD MILITAR

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

SALON MADEMSA, Chiloé 4625.— A las 21: Recital lírico de Angélica Montes. S. I. M.: "Carolina", de Isidora Aguirre.
CAUPOLICAN, San Diego N.o 844 (82437).— A las 18.40 y 21.40: Compañía Alemana de Patinaje en el Hielo.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Comedias Musicales "Chat Noir". A las 19: "Entre música y gangsters". Strip-tease.
MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro de Comediantes Americo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10 horas: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 horas: "A media luz los tres" de Miguel Mihura.
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— A las 15.30 y 18.30: Presentación del Ballet Berioska.
PETIT REX, Huérfanos 735.— (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22 horas: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.
TALIA, San Diego 244 (66592).— Compañía de Susana Bouquet. A las 19,10 y 22,10: "¡Culpables!", de Jaime Salom.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350). — Compañía Española "Romería". A las 19 y 22.30 horas: "Un cóndor voló hasta España".
COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Pelotas a la vista". Los Caporales. Raúl Lopresti (vedette). El Vasquito y la Morocha (bailarines argentinos). Charito de la Cruz (vedette). Director: Lucho Barra.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Listas para el Campeonato". Cholito y sus Estrellas (imitadores). Sergio Zuleta (bailarín). Thino's Ballet. Alicia Comte. Katty Dupré.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Me casé con un gorila". Richard Roberson. Los Chilicotes. Carmen Marina (cantante peruana). Norma Lema, Liza Fontán, Lita Lyon, Giselle (strip-tease).

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V. y N.: El hombre de dos caras.
ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Los cañones de Navarone. Noticiario.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: Macbeth. Noticiario.
CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564 (498061).— MVN.: Ciclón con faldas. Noticiario.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). (33555).— MSVN.: El diablo a las 4.
DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— MVN.: El boquete. Noticiario.
DUCAL, Agustinas 771 (35375).— MVN.: La jungla de cemento. Noticiario.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Jaque a la locura.
EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046) — MVN.: Los cañones de Navarone. Noticiario.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Fresas salvajes. Noticiarios.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MSVN.: Fanny. Noticiario.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: La mala calle.
KING, Huérfanos 840 (32838). — MSVN.: Cándido. Noticiario.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— V. y N.: El boquete. Noticiario.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: Ciclón con faldas.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Katia. Noticiario.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— MVN: Juventud de una reina.
METRO, Bandera 137. (83361).— MVN.: Ciclón con faldas.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: Noche de fiesta.
ORIENTE, Pedro de Valdivia (41345).— MVN: Cándido. Noticiario.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— MSVN : El boquete.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713. (43948).— V. y N.: Jaque a la locura.
PLAZA, Compañía 1068. (84714). — MSVN.: Era noche en Roma.
REAL, Compañía 1040. (65555) — MSVN: El boquete. Noticiario.
REX, Huérfanos 735. (31143—31144).— MVN.: El placer de su compañera.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615. (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo. (En Cinerama).
WINDSOR, Moneda 1025. (89761). MSVN: Tuya en septiembre. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— La francesa y el amor. La bestia en acecho.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Ben-Hur. Noticiarios.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— La pavorosa casa de Usher. El farsante. El regreso de Arsenio Lupin.
AMERICA, Suble 390 (52443).— Sabotaje en el mar. La madriguera del vicio. El conde de Montecristo.
ANDES, Irarrázaval 435. (43811). —Herodes el grande. Camarotes indiscretos. Cinco mujeres marcadas.
AUDITORIUM, Bandera 236. (84688).— Los forasteros. El camino de Oregón, (serial).
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— La condesa descalza. Kapo. Diez semanas en el circo.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073. (31787).— El príncipe vagabundo. Ursus.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La novia. Diez semanas en el circo. El boxeador.
CAPITOL, Independencia 221. (372406).— La novia. La cabeza de Pancho Villa. Herencia maldita.
CAPRI, Monjitas 825. (392414).— Espartaco. Noticiarios.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— El guapo de Nebraska. Infierno en el mar.
CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381894).— Los juegos del amor.
CINELANDIA, Puente 540. (67532). — El pequeño coronel. Los hijos desobedientes.
CITY, Agustinas 1022. (66687) — Todos eran valientes. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— La mujer rendida. Sube y baja. Herencia maldita. Noticiarios.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— Dónde estás corazón. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104. (372566) — La novia. La cabeza de Pancho Villa. Herencia maldita.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — La pavorosa casa de Usher. La isla misteriosa. Cabaret trágico. La rebelión de los esclavos.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Alejandro, el Magno. La espada mágica.
FLORIDA, Estado 226. (34289).— Los de la furia.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Alejandro el Magno. La espada mágica.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— Escándalos imperiales. Psicosis.
HUELEN, Huérfanos 779. (31603). — El baúl asesino.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Destino desconocido. Las orientales. Ecos de gloria.
IMPERIAL, S. Diego 1344 (51112).— Una Venus en visón. Kapo. Un pie en el infierno.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — El caballero invencible. Los inadaptados. Puños de hierro.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Maruja, la pecadora. Los adolescentes. Nunca en domingo.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 — (371627).— La calavera negra. El gran pillo. Noticiarios.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— El último atardecer. El diablo anda suelto. Los inadaptados.
LO FRANCO, Carrascal 4604. (92705).— Héroes de barro. Justicia a tiros. El desfiladero del diablo.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — El mundo de Suzie Wong. Encaje de medianoche. Los amores de Hércules.
MAIPO, San Pablo 4251. (95050) —Los jóvenes salvajes. Sombras de sospecha.
MARCONI, Manuel Montt 032.— (42867).— Psicosis. Escándalos imperiales.
MAYO, Monjitas 879. (391201).— Inversión destructiva. Alma fuerte.
MINERVA, San Pablo N.o 323.— (91164).— El mundo de noche. Un verano de amor.
MISTRAL, San Diego 279. (63994). — Ben-Hur. Noticiarios.
MODERNO, Gran Avenida 6544.— (253, La Cisterna).— El guerrero de Creta. Gorgo. Abbott y Costello contra los fantasmas.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— La venganza del rebelde. La rebelión de los esclavos. Alma violenta.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Alí Babá y los 40 ladrones. Sube y baja. Ladrones de niños.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Pepe. La venganza del rebelde. Alma violenta.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Dulce engaño. Propiedad privada.
NOVEDADES, Cueto 257. (94594). —Anatomía de un asesinato. El secreto del jinete. Pollyanna.
O'HIGGINS, San Pablo 2285.— (86929).— Los jóvenes salvajes. Sombras de sospecha.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Abbott y Costello contra los fantasmas. Maruja, la pecadora.
PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— El pequeño coronel. Dos hijos desobedientes.
PRAT, San Diego 2117. (50754).— Demetrio el gladiador. Misión suicida. Los amores de Salambó.
RECOLETA, Recoleta N.o 597.— (373133).— Alí Babá y los 40 ladrones. La isla misteriosa. El secreto del jinete.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— El hombre de dos caras.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— La noche brava. El mago de Bagdad. Las noches de Lucrecia Borgia.
RIO, Monjitas 743 (33550). — El analfabeto. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613) — La ley del hampa. Pasaporte a la deshonra.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El mundo de Suzie Wong. Los amores de Hércules.
ROMA, San Diego 236 (67258) — El guapo de Nebraska. Infierno en el mar.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— La mancha verde.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Juegos peligrosos. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El príncipe vagabundo. Ursus.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — El analfabeto. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Alí Babá y los 40 ladrones. La isla misteriosa. El desafío de Rintintín.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Babette se va a la guerra. Desde la terraza. Hermanos enemigos.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890. (50965).— Maruja, la pecadora. Los adolescentes. Nunca en domingo.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Esposa o amante.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — La dolce vita.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El pequeño coronel. Dos hijos desobedientes.
SUR, San Diego 935 (61524). — La francesa y el amor. La bestia en acecho.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Sólo los valientes. Noticiarios.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63285).— Un genio en París.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— La cabeza de Pancho Villa. La mujer rendida. Nunca en domingo.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Vecinos y amantes. Armas de mujer. Lágrimas de triunfo.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La calavera negra. El gran pillo.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Café Europa. Noticiarios.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Pueblo sin compasión. Noticiario.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— El hampa ataca. Dos mujeres. Noticiarios.
BULNES, Zañartu 2849 (92564). — (Renca).— La sombra del gato. Bayonetas de acero. Los pistolocos.
CERVANTES (San Antonio). — El triunfo de Tarzán. El rifle de oro. Noticiarios.
CINCO DE ABRIL, Avenida Pajaritos 1494 (571069). Maipú. — Selección de cortos de Chaplin. En el Océano Pacífico. El misterio de la isla.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — V. y N.: La luz roja.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— El último atardecer. Las novias de Drácula.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Gorila al asalto. La cigüeña dijo sí. Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Cama para tres. La noche del gran asalto.
NACIONAL (Puente Alto). — Violación. Los resbalosos. Homicida.
PLAZA (Puente Alto).— La dolce vita. Invierno en Siria.
PLAZA (Talagante).— Tarzán y la fuente mágica. Sangre en el oeste.



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera, Segunda y Tercera Categoría en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción del camino de VALDIVIA a Los Lagos, sector de Valdivia a Cuesta de Soto, Km. 0 al Km. 5,667,72 y Km. 0 al 0,245,80, en la provincia de Valdivia, con un presupuesto oficial de E° 221.554,58.

Las propuestas públicas se abrirán el día 5 de junio de 1962, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 1.o de junio, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 4.o piso.

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría en la especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Obras Públicas, para la pavimentación de 1.800 m.l. con hormigón de 6 m. de ancho, del camino de TALAGANTE a Isla de Maipo, con un presupuesto estimativo de E° 70.000,00.

Las propuestas se abrirán el día 4 de junio próximo, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 29 de mayo, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 4.o piso.

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera, Segunda y Tercera Categoría en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción del camino Lautaro a Curacautín, variante San Nicolás a Curacautín, Km. 0,000 al Km. 6,243,72, en la provincia de MALLECO.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de E° 182.604,85.

Las propuestas se abrirán el día 30 de mayo de 1962, a las 12 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 25 de mayo en curso, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuestos.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a Contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del puente "SAN CARLOS" sobre el río Llay-Llay, acceso a la ciudad de Río Negro, Provincia de Osorno.

CARACTERISTICAS: Vigas metálicas con losa colaborante. 40 metros de largo. Calzada de 8 metros y pasillos de 1,20 metro.

Presupuesto oficial: E° 78.238,00.

Las propuestas se abrirán el 30 de mayo próximo, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios hasta el 24 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 20.

PROVINCIA DE CAUTIN

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de conservación del camino de LONCOCHE a Calafquén, kilómetro 0 al 25, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 30.000,00.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 22 de mayo de 1962, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en el Registro General, en cualquier categoría, y en primera categoría del Registro de Obras Menores, en la especialidad de Movimiento de Tierras.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de Reparaciones Varias en el INTERNADO BARROS ARANA, de esta ciudad.

Contratistas inscritos en 5a. Categoría y Superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 6 de junio próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de PEÑAFLOR, con un presupuesto oficial de E° 9.672,30.

Apertura: Alcaldía de Peñaflor, el miércoles 30 de mayo de 1962, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera, del Registro General de Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 18 de mayo al 23 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento en diversas calles de la comuna de NACIMIENTO, con un presupuesto oficial de E° 14.386,48.

Apertura: Alcaldía de Nacimiento, el viernes 8 de junio de 1962, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera, del Registro General de Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 23 de mayo al 28 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Los Angeles.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón cemento en diversas calles de la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de E° 126.523,00.

Apertura: Alcaldía de Las Condes, el miércoles 30 de mayo de 1962, a las 11 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 18 de mayo al 23 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se avisa a los señores proponentes que retiraron Bases para la Propuesta Pública N.o 21, por suministro e Instalación de la Maquinaria destinada a la Planta de Tratamiento de Aguas Servidas del Alcantarillado de MELIPILLA, se sirvan retirar una HOJA MODIFICATORIA DE LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS.

Se avisa además que la apertura ha sido postergada para el día 22 de junio de 1962, a las 11 horas.

ALCANTARILLADO DE YUMBEL PUEBLO

Se llama a propuestas públicas para la Instalación del Servicio de Alcantarillado de YUMBEL Pueblo; Proyecto N.o 3.874.

Presupuesto oficial: E° 148.195,30.

Se entregarán antecedentes desde el 22 al 25 de mayo.

Se abrirá la propuesta el 5 de junio, a las 11.30 horas.

BELLEZAS ALEMANAS SE LUCEN EN LA PISTA DEL CAUPOLICAN



ARTE Y BELLEZA.— Matilde, Helene, Urshi, Helga y Margaret, son los nombres de este grupo de bellezas alemanas que noche a noche hacen derroche de gracia y simpatía en el amplio escenario helado del Teatro Caupolicán, el espectáculo de mayor jerarquía, que nos presenta Enrique Venturino.

Culminando su quinta semana de actuaciones en Santiago, "Regenbogen Auf Dem Eis", la Compañía Alemana de Patinaje "Arco Iris en el Hielo", hoy presenta dos espectáculos: vermut 6.40 y nocturna 9.40, destinados a acentuar su éxito, importancia y categoría, como el más destacado espectáculo de Europa.

Sobre la helada superficie, 400 metros cuadrados de hielo, reluciente como de cristal, se produce un multicolor estallido de luces que se proyectan sobre las hermosas y elegantes figuras de 50 bailarinas, que forman cuadros de ensueño. Las figuras se desplazan raudas, como saetas luminosas, derrochando perfección, arte y belleza.

Un elenco extraordinario, con 12 solistas - cumbres, 8 campeones olímpicos del arte-deporte y 50 bailarinas. La pareja campeona Rozel Pettinger-Lothar Müller hace alarde de pericia, de sobriedad en "El Vals del Emperador" de Strauss, y en "El Sueño de Amor de Franz Liszt", emocionando profundamente al espectador.

Hoy en vermut 6.40 y noche 9.40 presentan preciosos cuadros tipo "Cinerama", tales como "El Gran Circo en el Hielo", "El Ballet de las Fieras", "El Fumadero de Opio", con la sensacional pareja solista Topsy-Steve; "La Dama del Fuego", "Fantasías Españolas", que constituyen la apoteosis de la perfección de este conjunto, que nos regala día a día con un espectáculo inolvidable.

Mañana domingo 20 y lunes 21, igualmente harán dos espectáculos en "Arco Iris en el Hielo": vermut y nocturna, en el "Caupolicán".

ACTRIZ CARMEN PHILLIPS SE EJERCITA EN LAS PRISIONES

Para protagonizar un film tuvo que ir a Sing-Sing a conocer los detalles de una ejecución

Desde Hollywood, por MARINA CISTERNAS

Vino a mi casa a tomar el té. Carmen Phillips es actriz muy hermosa, el tipo de Elizabeth Taylor, pero más alta y de mejor figura. Una estatua viviente. Lucía la joven una de esas creaciones a "lo Hollywood", que sólo pueden llevar quienes poseen un cuerpo perfecto. El traje no tenía espalda. Sosteníase —como por milagro— del cuello con un cintillo angosto. Por lo demás, Carmen no parecía preocupada por lo estrambótico de su vestimenta.

Hablamos de su última película "Beprive", en que hace el papel de esposa del asesino, John Resko, encarnado por Ben Gazzara:

"Fue un papel extraño el de "Reprive"; emocionante. Para realizarlo tuve que visitar la celda de la prisión de "Sing Sing", pues, en ella estuvo originalmente Resko, y tuve ocasión de presenciar los preparativos que se hacían para su propia ejecución", me cuenta Carmen, añadiendo pensativa: "deben haber sido horas de mortal sufrimiento aquellas en que, mirando la esfera del reloj, podía contar los minutos que le faltaban para entrar a la cámara fatal".

"Con unas tijeras tamañazas le cortaron los pantalones que no podían pasar de la pantorrilla; afeitáronle cierta parte del cráneo en donde se aplicaría la electricidad. Después le volvieron a su celda de espera. Fue —precisamente— en esos instantes en que se resolvió el indulto. Pensando en todo eso, me imbuí del espíritu que debió haber sentido su esposa, para poder actuar mejor mi papel".

"La película la filmó "Allied Artists", basada en la autobiografía del asesino que fue indultado después de permanecer 19 años en prisión. En mi opinión, refleja una lección. Resko cometió el crimen por violencia de carácter; esa violencia no fue amenguada —por muchos años— con la vida de prisionero. Precisó de la bondad de su propio carcelero, quien, observando su capacidad pictórica, insistió en que se dedicara al arte. Fue el arte quien lo redimió".



CARMEN PHILLIPS

"Liz" hace un guiño



ROMA.— Ataviada para su papel en la película "Cleopatra", la actriz norteamericana Elizabeth Taylor hace un guiño al director del film, Joseph Mankiewiez, cuando éste llegó a los estudios de Cineccittá, el pasado ocho de mayo, para continuar la filmación de la costosísima obra.

Nayda Dávila Fernando Rodríguez y Silvia Piñeiro, comentan el próximo estreno de la Compañía que encabeza la primera actriz del teatro chileno. Silvia dará a conocer la comedia "Mi tía Memé", con un élenco que integran 19 personas. El estreno fue anunciado para el próximo primero de junio. Los ensayos se realizan diariamente en la sala Mozart, bajo la dirección de Hernán Letelier. El actor infantil Fernando Rodríguez, aseguran será una revelación.

NUEVO HORARIO DE INVIERNO, "ARCO IRIS EN EL HIELO" EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Considerando los fuertes fríos reinantes y las dificultades para muchas familias y niños que no pueden salir de noche, la dirección del Teatro Caupolicán alterará los horarios del espectáculo alemán "Arco Iris en el Hielo" en sus últimas semanas de actuaciones en Chile.

Al efecto, el martes 22 próximo, jueves 24, viernes 25, lunes 28 y martes 29 ofrecerá un único espectáculo vespertino a las siete y veinte de la tarde; el miércoles 23, sábado 26, domingo 27, miércoles 30 y jueves 31 cumplirá dos espectáculos en vermut 6.40 tarde y nocturna 9.40, en forma acostumbrada.

Igualmente, el "Caupolicán" inaugura su nuevo sistema de calefacción a vapor y aire caliente, instalado por las manufacturas inglesas Adlers Bros.

LA NACION y Universal Internacional presentan el Concurso del ACTOR DESCONOCIDO



¿Quien es este actor y en qué película lo verá usted así caracterizado? Se trata de un intérprete de Universal Internacional, que el próximo 8 de junio celebra sus bodas de oro. Medio siglo de producción de películas, muchas inolvidables.

Las personas que envíen una solución acertada, participarán en el sorteo de los siguientes premios: Para damas, diez productos de belleza Artez Westerley; para varones, diez recompensas de Casa Cohé, el más antiguo establecimiento comercial en el ramo de sombrerería, y cien entradas para la película, que se estrenará en tres teatros de Santiago. Las soluciones se recibirán hasta el sábado 26, a las 12 del día.

CUPON

EL ACTOR ES ....

LA PELICULA SE TITULA ....

....

Nombre .... Carnet ....

Dirección .... Ciudad ....

El cupón debe depositarse en el buzón del diario LA NACION, Agustinas 1269, o enviarlo a Casilla 81-D, Santiago.

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.

MUSICA:

4.o CONCIERTO FILARMONICO

Por PABLO GARRIDO

Con la presentación del director japonés Kazuo Yamada, ofreció la Orquesta Filarmónica de Chile un nuevo concierto en el Teatro Municipal. Un programa en base al estreno de una obra de Akira Ifukube (Balada Sinfónica), y con Rossini y Tchaikovsky de marco, permitió al director visitante demostrar los méritos de que viene precedido. Dígase, antes que nada, que estamos en presencia de una figura de primerísimo orden.

En efecto, el maestro Yamada tiene la rara virtud de penetrar en la estructura de las obras con tanta sagacidad que, incluso de lo superfluo, que no secundario, sino propiamente ripio o relleno, logra obtener interés al grado que toda idea subsidaria refulge opulenta en el total creando la tensión conflictiva que es razón del lenguaje propiamente sinfónico. Más que colorista, Yamada es arquitecto, pues traza líneas composicionales orgánicas, las equilibra, mueve los planos y organiza el todo funcionalmente. Un director de su categoría no se veía por estos lares desde muchos años. La Orquesta Filarmónica ha respondido ampliamente a casi la mayor parte de sus exigencias. Sabido es que esta agrupación está constantemente moviendo sus piezas, y que, hasta donde llega la memoria instantánea (?), nunca en dos años su composición fue igual. Esto, naturalmente, se hace en una búsqueda muy plausible, pero desarticula el potencial de "tradición" que viene a reflejarse en cualquier institución de la índole que se elija. Pero el maestro Yamada puede estar feliz de que se le siguió y así lo apreció el público, sin excepción.

Naturalmente que la Sinfonía N.o 5 de Tchaikovsky ha sido la que se llevó todos los laureles. Allí, Yamada puso un concepto sobrio, heroico a veces, poético siempre. Las languideces cantábiles (que estructurales no las hay), es decir, ese dejarse llevar por los coqueteos de "boudoir et al, tan favoritos del penseroso introvertido que fue el maestro ruso, fueron morigeradas virilmente por el director, y todo ha salido de gran aliento, incluso el tema del corno en el segundo movimiento.

Fresca y deliciosa fue la versión de la obertura "Italiana en Argel" (Rossini), y de escaso interés el estreno absoluto de la "Balada Sinfónica", de Akira Ifukube, cuya textura es de pobreza franciscana. La orquesta y su director hicieron lo posible por entregarnos una versión honesta que pasó sin pena ni gloria.

Famosa ex cupletista española estuvo al borde de la muerte

Raquel Meller, de 74 años de edad, sufrió un síncope al tratar de levantarse de la cama

BARCELONA, — (UPI) — Raquel Meller, la famosa cupletista española, sigue mejorando en el hospital de la Cruz Roja, donde fue internada para aliviar su dolencia cardíaca el pasado día 30 de abril.

En aquella fecha Raquel Meller se cayó al tratar de incorporarse de la cama, sufriendo un síncope cardíaco que puso en grave peligro su vida.

Poco a poco se va recuperando. Además de la dolencia cardíaca la famosa cupletista sufre anterioesclerosis y bronquitis crónica, lo que obliga a una constante vigilancia de la enferma. Raquel Meller ha cumplido ya los 74 años.

El verdadero nombre de Raquel Meller es Francisca Romana Marques López. Nació en Tarazona de Aragón, el 9 de marzo de 1888.

Raquel se niega a recibir visistas, creyéndose que ésta actitud obedece a su deseo de que no la vean con la mitad del rostro hinchado a consecuencia de la caída sufrida. En su habitación sólo se encuentra una sirvienta que lleva al servicio de Raquel Meller mes y medio. La religiosa que cuida de su habitación dice. "Raquel está mal, pero lo sufre todo con una entereza extraordinaria y con una fé inmensa".

Las últimas noticias parecen confirmar una notable mejoría en su estado de salud.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPTO. DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

De conformidad con lo dispuesto en el Código Tributario, se pone en conocimiento de los deudores morosos de Contribuciones de Bienes Raíces de la comuna de Rancagua, Provincia de O'Higgins, que en el "Diario Oficial" de hoy se publica el aviso de remate de los inmuebles que adeudan contribuciones en dicha comuna.

Santiago, 19 de mayo de 1962.

ABOGADO JEFE

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

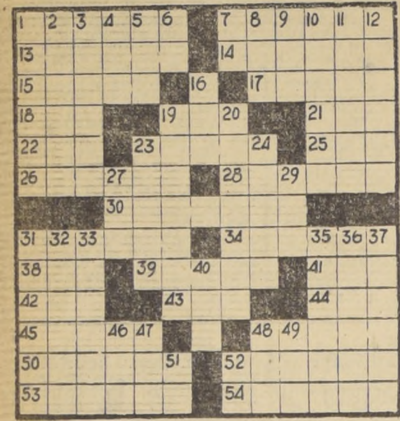
SABADO 19 DE MAYO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. cheque	1.500.—	1.515.—
EE. UU. de A., billete	1.513.—	1.535.—
Argentina, orden de pago	14.—	45.—
Brasil, orden de pago	4,40	4,45
Colombia, cheque	372.—	383.—
Perú, cheque	55,50	57.—
Uruguay, cheque	135.—	139.—
España, orden de pago	24,50	25,50
Francia, cheque	302.—	312.—
Inglaterra, cheque	4.200.—	4.280.—
Italia, orden de pago	+lc.	2,60
Suiza, cheque	342.—	353.—
Oro chileno $ 100 moneda ..	31,80	32,20

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa. Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

PALABRAS CRUZADAS



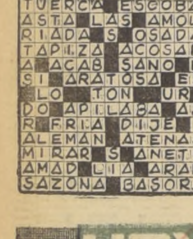
HORIZONTALES:

1.—Elevación sobre la superficie de la Tierra.
7.—Producid cierto efecto.
13.—Plasma sanguíneo desfibrinado (Pl.)
14.—Expresión del sentimiento que se tiene de la aflic- de otra persona.
15.—Hechos o acciones.
17.—Parte posterior de algunas cosas (Pl.)
18.—Ata con soga o cuerda.
19.—Oxido de calcio.
21.—Me dirigiré a un lugar.
22.—Apócope de tanto.
23.—Diestro, competente, capaz.
25.—Metal amarillo.
26.—Empiezan a mostrarse.
28.—Cereal maduro ((Pl.)
30.—En Rusia, llanuras herbáceas.
31.—Dé un susto.
34.—Vanos, fútiles.
38.—Apócope de santo.
39.—Seca, estéril.
41.—Ave trepadora de México.
42.—Yerno de Mahoma.
43.—Une, enlaza.
44.—Se dirigen a un lugar.
45.—Estuche de metal que usan las costureras.
48.—Abanico colgado del techo.
50.—Hecho de palabra (Pl.)
52.—Poned lejos.
53.—Río de Francia.
54.—Cubierto de canas.

VERTICALES:

1.—Acomete, ataca.
2.—Brillabas, resplandecías.
3.—Convulsión dolorosa de los músculos
4.—Bisonte de Europa
5.—Gorra que usaban los soldados españoles
6.—El primero en su clase
7.—Notac. music.: opus.
8.—Animal vertebrado acuático.
9.—Pron. demostrativo.
10.—Insectos coleópteros originarios de Europa.
11.—Ate y asegure por medio de cuerdas.
12.—Movimiento del alma que aspira a la posesión de una cosa (Pl.)
16.—Cabriolé de dos ruedas.
19.—Sitio de donde se saca la priedra de construcción.
20.—Clara, transparente, tersa.
23.—Prep. que expresa el término de una cosa.
24.—Galicismo por bejuco.
27.—Cada una de las doce partes en que se divide el año.
29.—Pron. demostrativo.
31.—Aparato que se emplea para asar.
32.—Vasija para la sal.
33.—Principio de todo número.
35.—Lavajo, charca.
36.—Diminutas, pequeñas.
37.—Nombre antiguo que se daba a los concilios.
40.—Piojo de las gallinas.
46.—Dios de los mahometanos.
47.—Dícese del hilo o seda poco torcidos.
48.—Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
49.—Arbol leguminoso de los países tropicales.
51.—Prep.: bajo.
52.—Año de Cristo (siglas).

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR





Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo, y con sus precios débiles, se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Copec, Cervezas, Electricidad Industrial, Papeles y Cartones, Fuego, Renta Urbana, Gas Santiago y Vapores.

El Oro Físico se transó en lotes de poca importancia, cerrando a E° 31,90 transacción.

Los Bonos Hipotecarios, con transacciones de poco interés, mantuvieron cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 361.011 acciones en Santiago y 39.352 acciones en Valparaíso. Nominales en Bonos, E° 9.280, y en Oro Físico un total de 27.100 pesos oro.

El cierre acusó 11 alzas contra 20 bajas, tendencia de baja.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico, 31,90 t

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Pavimènt. 7-1, 84 c
Mun. Stgo., 8-1, 51 n
Banco del Estado 6 3|4, 74 t
Banco del Estado 10-6, 75 t
Hip. Ch. 6-1, 57 c
Hip. Ch. 10-6, 74 t
Hip. Valpo. 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 2.300 n
Concepción, 13 n
Continental, 6 t
Crédito, 102 v
Chile, 247 t
Edwards, 42 1|2 t
Español, 132 n
Hipotecario, 78 t
Israelita, 150 c
Italiano, 13 3|4 n
Nacional del Trabajo, 11 n
Osorno, 127 c
Panamericano, 7 n
S. Americano, 24 v
Talca, 20 n

MINERAS

Andacollo, 1 3|4 c
Aucanquilcha, 12 c
Chañaral, 2 3|4 c
Cerro Grande, 130 v
Del. Punitaqui, 7 n
Disputada, 22 n
Lota, 3 3|4 v
Manganesos, 114 n
Merceditas, 1 v
M. Fertilizantes, 16 1|4 t
Ocuri, 50 n
Oploca, 26 c
Oruro, 65 OCV
Punta de Lobos, 5 1|2 n
S. Hochschild, 470 n
Schwager, 11 1|4 n
Tamaya, 6 v
Totoral, 36 t

AGRICOLAS Y GANADERAS

Carampangue, 2 n
Colcura, 8 1|8 t
Copihue, 5 n
Gente Grande, 40 n
Laguna Blanca, 112 c
La Rosa Sofruco, 110 v
Rupanco, 42 c
T. del Fuego, 42 c
Vinícola del Sur, 12 c
Viña Casa Blanca, 1 1|2 n
Viña C. y Toro, 13 1|2 c

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 50 t
Iquique Port., 6 1|4 t

TEXTILES

Caupolicán, 3 7|8 n
CHITECO, 4 n
FIAP, 35 c
Paños Bellavista, 37 1|2 n
Paños Concepción, 2 1|2 v
Paños de Tomé, 20 v
Rayonhil, 4 1|8 c
SUMAR, 30 c
Tejidos El Salto, 2 3|8 n
Textil Progreso, 2 1|2 n
Textil Viña, 2 3|4 t
Vestex, 15 n
Yarur, 73 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 4 n
Arrocera EGA, 7 1|4 t
BIMA, 6 c
Carozzi, 8 OCV
Cervecerías, 65 1|2 t
Club de Golf, 18.000 n
Club Hípico, 135.000 c
Club de Polo, 2.700 n
Cola, 178 n
Colorantes, 4 3|4 n
Cía. Industrial, 6 7|8 t
COPEC, 31 3|4 t
Cristalerías Ch., 11 1|2 t
Ch. Cons. Invers., 115 n
CHILECTRA, 40 OCV
Electr. Industrial, 14 1|2 v
Electromat, 28 n
Establ. Educacionales, 95 OCV
Farmo-Química, 2 n
Fer. U. S. Vicente, 2 n
Gas de Concepción, 83 t
Gas de Santiago, 17 t
Gas de Valpso., 15 1|4 n
Hucke Hermanos, 22 t
Industr. Bellavista, 8 n
Industrias Varias, 4 1|4 n

Inmob. Huelén, 265 n
INSA, 67 t
Interamericana, 3 t
Interoceánica, 28 n
La Rural, 12 3|4 t
Loza de Penco, 11 3|4 t
Lucchetti, 3 n
Mac Kay, 25 1|2 n
Marinetti, 30 c
Melón, 103 v
Mol. S. Cristóbal, 4 n
Muelles P. Vergara, 2 1|2 t
Naviera Arauco, 6 5|8 n
Naviera Coronel, 8 1|2 OCV
Papeles y Cart., 47 1|2 c
Perlina, 4 OCV
Pesquera Iquique, 1 1|8 c
Pizarreño, 41 t
Polpaico, 62 v
Prod. Fernández, 5 1|2 t
QUIMIFARM, 30 c
Refractarios L., 2 1|4 n
Refinería de Viña, 52 t
Renta Urbana, 22 1|2 c
Saavedra Benard, 15 n
Sanitas, 6 1|4 n
SOPROLE "B", 2.250 v
Tabacos, 42 v
Tattersall, 62 n
Teléfonos, 11 c
Termas de Panim., 5 7|8 n
Vapores, 43 3|4 c
Vidrios Planos, 15 3|4 v
Volcán, 10 1|4 n

METALURGICAS

CAP, 39 1|2 v
CIC, 9 v
Cobre Cerrillos, 14 1|2 n
Electro Metalúrg., 21 c
FENSA, 1 5|8 c
Indac, 6 1|2 t
INDURA, 6 n
Madeco, 13 3|4 v
Mademsa, 6 3|4 c
Mecánica Ind., 6 t
Socometal, 7 1|2 n

SEGUROS

Central, 150 c
Ch. Cons. Grles., 20 c

TRANSACCIONES

Oro Físico	27.100
Bonos Nominales E°	9.280
Transacciones en Santiago	361.011
Operaciones con Valparaíso	39.352

£ por tonelada — Precio del cobre en Londres — Toneladas largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE . . .	£ 234. 0.0 Comp.
234. 5.0 Vend. . .	.. ..	234. 5.0 Vend.
NO VARIO . .	FLUCTUACION . .	NO VARIO .
233. 0.0 Comp. . .	A 90 DIAS . . .	232.15.0 Comp.
233. 5.0 Vend. . .	.. ..	233. 0.0 Vend.
NO VARIO . .	FLUCTUACION . .	0. 5.0 BAJO
SOSTENIDA . .	TENDENCIA . . .	SOSTENIDA
475 ton. largas .	VENTAS	850 ton. largas

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 18 DE MAYO DE 1962, DE 10.30 A 11.45 HORAS

1.200 Oro Físio, E° 32
1.000 Oro Físico, E° 31,90
100 Oro Físico, E° 32
11.500 Oro Físico, E° 31,90
989 Bco. del Estado 6 3|4, 74
800 Bco. del Estado 10-6, 75
3.000 Bco. del Estado 10-6, 75 Od.
4.000 Bco. del Estado 10-6, 75
200 Bco. Chile, 243
22 Bco. Chile, 246
247 Bco. Chile, 245
710 Bco. Chile, 244
200 Bco. Edwards, 43
200 Bco. Edwards, 42 1|2
350 Bco. Hipotecario, 78
1.000 Chañaral, 2 3|4
2.000 M. y Fertilizantes, 16 1|4
5.000 Tamaya, 6
1.300 Totoral, 36
1.162 Colcura, 8 1|8
100 La R. Sofruco,, 110
1.700 Lautaro, 50
2.100 Iquique Port., 6 1|4
2.700 P. Tomé, 20
2.000 Textil Viña, 2 3|4
200 Yarur, 75
20.250 Arrocera Ega, 7 1|4
100 Cervecerías, 65 1|2
500 Cía. Ind., 7
2.637 Copec, 31 7|8
55 Copec, 31 7|8 Od.
920 Copec, 31 7|8
1.500 Copec, 31 3|4
4.000 Elect. Ind., 14 1|2
7.800 Elect. Ind., 14 1|2 Od.
11.600 Elect. Ind., 14 1|2
12 Inmob. Huelén, 260
500 Insa, 67
7.000 Interamericana, 3
400 Loza de P., 11 3|4
350 Melón, 102
2.400 Muelles, 2 1|2
1.500 Pap. y Cartones, 46
200 Pizarreño, 42
5.000 Prod. Fernández, 5 1|2
1.000 Renta Urbana, 22 1|2
250 Tabacos, 42
2.900 Vapores, 44
1.000 Madeco, 13 1|2

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Prudencia.
MAÑANA: Bernardina.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
SABADO

Vuelo 109, sale de Santiago a las 8.40 hrs. con destino a Buenos Aires.

Vuelo 108, llega a Santiago a las 16.55 horas, procedente de Buenos Aires.

SALIDAS:

8.00 horas: Vuelo 800, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.

9.15 horas: Vuelo 610, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

9.20 horas: Vuelo 920, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique.

9.30 horas: Vuelo 630, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción y Valdivia.

11 horas: Vuelo 900, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

18.00 horas: Vuelo 902, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.10 horas: Vuelo 901, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.25 horas: Vuelo 641, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas: Vuelo 921, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

18.40 horas: Vuelo 631, procedente de Puerto Montt, Valdivia y Concepción.

20.25 horas: Vuelo 801, procedente de Punta Arenas.

21.50 horas: Vuelo 903, directo de Arica.

PANAGRA

SABADO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 11.45 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 12.45 horas.

Vuelo 80. Llega de Buenos Aires a las 20.45 horas y sale a Nueva York a las 21.45 horas, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE. SABADO:

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo Ar-290, de Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación de Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo Ar-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo Ar-200, de Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación de Roma, Madrid, Dakar, Recife y Río de Janeiro, y combinaciones de Nueva York, Trinidad y Río de Janeiro.

Salida del vuelo Ar-201, a Buenos Aires, a las 17 horas, con combinación a Sao Paulo, Trinidad y Nueva York.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . .	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53020

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sal de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 Y EL 19 DE MAYO DE 1962

DEL INDIO, Ahumada 2; CAÑON, Bandera 719; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; IDEAL, Mapocho 4052; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 198; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; UNIVERSO, A. B. O'Higgins 3153; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2996; AEROPUERTO, Félix Margoz 41; SAN LAZARO, Vergara 397; ROYAL, Franklin 1444; FRANKLIN, Franklin 798; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; VENDOME, Los Molles 3206; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; BUEN PASTOR, Avda. Matta 503; LA TORRE, Vicuña Mackenna 129; ARRIARAN, San Francisco 1204; DOGGENWEILER, Providencia 2699; LORELEY, Echeñique 6433; BILBAO, Bilbao 1209; MERELLO, Pucará 4251; FARR, Avda. Irarrázaval 3133; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; EL PARQUE, Nataniel 1201; INDEPENDENCIA, Independencia 294; SAN LUIS, Independencia 1200; SANTA ELENA, Nva. de Matte 2602; CONTADOR, Independencia 2896; WAISSMAN, Recoleta 2110; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

Así Atendemos al Público

Autoridades acentuarán control de la locomoción durante el Mundial

Son frecuentes las denuncias por la absoluta falta de respeto de las empresas de microbuses particulares por los horarios y frecuencias en sus recorridos.

En la Dirección de Transporte y Tránsito Público se informó que se aplicará inflexiblemente el reglamento que rige para los servicios de locomoción colectiva, principalmente en aquellos sectores donde, de acuerdo con las reclamaciones recibidas, los empresarios son reincidentes en este tipo de infracciones.

Respecto de la comuna de La Cisterna cabe señalar que este vasto sector del sur de la capital se está caracterizando por sus pésimos servicios de locomoción, siendo la que registra más infracciones de todo orden, especialmente, en lo que atañe a las empresas particulares.

Los inspectores de la Dirección de Transportes y Tránsito Público, ante la necesidad de mejorar ostensiblemente la movilización durante el período que dure el Campeonato Mundial de Fútbol, acentuarán en todos los recorridos la fiscalización y se hará un recuento detallado de los servicios donde se observen irregularidades, a fin de aplicarles el máximo de las sanciones consultadas por la reglamentación vigente.

No circulan microbuses antes de las 8 de la mañana

Agradeceré a Ud. hacer publicar las siguientes líneas, con el objeto que la autoridad correspondiente trate de solucionar, cuanto antes, la pésima locomoción que en las mañanas tiene La Cisterna. Este no es un barrio residencial, está compuesto netamente por obreros, empleados y estudiantes, a quienes se les hace

Será más enérgica la fiscalización.

Cartas al Director

Se olvidaron de la iluminación del Parque Cousiño

Señor Director del diario LA NACION: He observado que con ocasión del Campeonato Mundial de Fútbol, a verificarse en pocos días más, la ciudad de Santiago se encuentra más aseada y hasta los edificios de mayor altura se encuentran limpios. Parece que la Ilustre Municipalidad de Santiago, se ha preocupado un poco más en cuanto al aseo y ornato de la ciudad, con motivo del próximo evento deportivo que se desarrollará en nuestra capital.

Naturalmente que tal vez por la premura del tiempo, ya que luego debe empezar la competencia futbolística, he visto que se han olvidado del Parque Cousiño, tanto en su aseo como en su iluminación.

Gumersindo Tapia P., Santiago.

Edificios feos y sucios en la Avenida Matta

Ahora que la Avenida Matta está siendo arreglada en forma magnífica, en lo que a los jardines se refiere, y a su mayor amplitud, luces, etc., saltan más a la vista los edificios feos. Debido a ésto a alguien se le ha ocurrido reclamar por el aspecto feísimo que presentan las paredes de la Escuela Arriarán, en la esquina de San Diego con Avenida Matta, y yo, a la vez reclamo por las paredes del edificio que ocupa el correo en Arturo Prat con Avenida Matta. ¿No sobrará un poco de pintura de la que se está empleando en arreglar otros edificios públicos?

En esta oportunidad sugiero a las autoridades que vayan tal vez a mirar esas esquinas, que sigan por Arturo Prat hacia el centro. Comprobarán, seguramente con pena, que hay varias murallas a medio derruír. Más adelante está la Iglesia de los Sacramentinos, que llama la atención por su hermosa arquitectura, pero que pierde mucho de su belleza, debido a la muralla que sigue inmediatamente, por el lado de Arturo Prat y por San Diego, por ese "peladero" que es la continuación de la Plaza Almagro y porque además se suspendió hace bastante tiempo una construcción adicional que con muy buenos propósitos se inició. ¿No se podría hacer algo ahora, antes de que lleguen los turistas?

Como no quisiera que todo fuera crítica, me permito felicitar cordialmente a la Municipalidad de Santiago por la instalación de los tarros recolectores de basura, que tanta falta hacían. Sólo deseo que el público coopere.

Atta. y S. S. **Ema de Claire.**

Desea conocer medidas contra el "smog"

Desde hace más o menos dos años a esta parte la prensa se ha venido preocupando ocasionalmente por la enorme masa de hollín, gases de escape, etc., que se acumula como nube sobre Santiago.

He leído así que se han efectuado diversas reuniones, estudios y exposiciones acerca de este problema. Lo que interesa, señor Director, es saber qué medidas han sido adoptadas para lograr que las combustiones de toda naturaleza se efectúen en forma más perfecta y cuáles son las sanciones que se aplicarán a los propietarios de vehículos, fábricas, incineradores o instalaciones de calefacción que despidan al espacio un porcentaje excesivo de materias nocivas a la salud de la población.

Mucho agradecerán la población y el suscrito al señor Director, obtener de las autoridades correspondientes la información que precede.

Hugo Espinoza W., casilla 2817, Santiago.



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



KID DINAMITA — POR SAM LEFF







RAMONA — POR JORGE PALACIO



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





